Limburgs Dagblad

Spoorslags

Dinsdag 31 mei 1983. 65e jaargang nr. 126.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

Van Aardenne over PNL-beleid:

Bijzondere positie Z-Limburg voorbij

door martin huppertz

DEN HAAG – Onvrede en teleurstelling heerste gisteren in Den Haag bij de Limburgse Kamerleden over de weigering van minister Gijs van Aardenne om een concreet aantal arbeidsplaatsen te noemen die de regering in het kader van het PNL-beleid wil realiseren. De minister wilde niet verder gaan dan een bevestiging, dat de doelstelling van het PNL-beleid blijft het terugdringen van het verschil in werkloosheid tussen Limburg en de rest van het land. Die werkloosheidscomponent is op dit moment voor Limburg nog 3,5 procent hoger dan voor de rest van het land. Van Aardenne noemde dit een goed resultaat aangezien die werkloosheidscomponent in 1978 nog 5 procent verschil vertoonde en vorig jaar gedaald was tot 3,6 procent.

Vooral PvdA-Kamerlid Thijs Wöltgens maakte zich erg boos op de minister. Hij was van mening dat door het laten vervallen van een duidelijke taakstelling een belangrijke poot onder het hele PNL-beleid werd gehaald en dat een toetsing van het PNL-beleid op het gestelde doel nu onmogelijk werd.

CDA-Kamerlid Van der Linden drong ook hardnekkig aan op het noemen van aantallen arbeidsplaatsen, die in 1983 en in de komende jaren van de tweede PNL-periode gerealiseerd zouden moeten worden. Zonder succes echter, want minister Van Aardenne wilde zich aan geen enkele toezegging binden.

Hij liet duidelijk blijken aan de bijzondere plaats van het herstructureringsgebied Zuid-Limburg een veel mindere hoge prioriteit te geven dan zijn voorgangers op Economische Zaken. Daarbij wees hij op andere gebieden in Nederland (Twenthe, omgeving Nijmegen en Brabant) die er qua werkgelegenheid ook slecht voorstaan en die ook een meer dan gewone aandacht van de regering verdienen. Van Aardenne vond dat Limburg niet meer alleen op extra steun mocht rekenen, maar dat Limburg de extra gelden voor stimulering van de werkgelegenheid met andere regio's moest delen.

● Zie verder pag. 11

VAN DE HOOFDREDACTEUR

De juweliers zijn in deze tijden van koopkrachtdaling niet ontevreden. Voor het eerst sinds vier jaar is er weer een stijging in het gewicht van de omzet. De Federatie Goud en Zilver, het overkoepelende orgaan van deze branche, maakt bekend dat het geelgekleurde edelmetaal goud de voorkeur van de koper geniet. Witgoud, platina, zilverwerk scoren niet meer zo hoog alhoewel er natuurlijk toch een redelijke omzet is. Het horloge met wijzers, waarop je gewoon kunt zien hoe laat het is, komt toch weer terug zij het in electronische uitvoering. Pols, vinger, oor, hals en hoofd en in mindere mate ook de enkel, zijn de voornaamste sieraaddragers in goud, zilver of diamant. Toch komen in het kunstzinnige ambachtswerk steeds meer andere eerlijke metalen voor het vervaardigen van sieraden in omloop. Bijzondere steensoorten en keramische produkten zijn ook sterk in opkomst. Af te leiden valt dat de hedendaagse man of vrouw zich zelf best een beetje wil versieren. Bij de aankoop van gouden of zilveren sieraden wordt meestal terdege rekening gehouden met een vorm van belegging. Een kilo goud kost nog altijd 40.000 gulden en een kilo zilver ligt ook om en nabij de 1200 gulden. Natuurlijk schommelen deze prijzen regelmatig. Het is mogelijk dat juist vanwege het tweeledige doel van kopen en beleggen het gele goud zo hoog scoort. De juweliers komen met hun feiten op een dag dat de hele wereld naar het Amerikaanse Williamsburg kijkt. Daar wordt over de dollar en indirekt dus ook over het goud gesproken. Gouden tijden zitten er nog niet in want Amerika schijnt ondanks een steigerend Europees verzet de renteteugel toch strak te willen houden. Vooral geen inflatie in de politieke opstelling van het Westen schijnt het motto te zijn van de Amerikanen, die als gastheer zelf de hete soep opdienden. Goede Morgen, na Reagan de zondvloed.



● Bij een zware explosie in de produktiehal voor 'ontsteekkruit' van de springstoffenfabriek in Muiden hebben gistermorgen drie werknemers van het bedrijf het leven verloren. De explosie, die de gehele produktiehal heeft weggevaagd, heeft een schade aangericht van 800.000 tot 1 miljoen gulden. De schade is beperkt gebleven tot het fabrieksterrein. Over de oorzaak van de ramp is nog niets bekend. De explosie van gisteren is de elfde die de Muider kruitfabriek in haar bestaan heeft getroffen. Precies honderd jaar gelden was de eerste, die dertien levens eiste. In 1972 vonden twee Marokkaanse werknemers de dood bij een ontploffing. Foto: De produktiehal verdween door de explosie zo goed als van de aardbodem.

RPS verhoogt hypotheekrente

AMSTERDAM – Postgiro-Rijkspostspaarbank verhoogt met ingang van morgen de hypotheekrente met 0,3 pct. Afhankelijk van looptijden, al of geen gemeentegarantie en soort hypotheek zullen de tarieven per 1 juni liggen tussen 8,4 en 9,3 pct, aldus de bank.

Tegelijkertijd voert Postgiro-RPS de mogelijkheid in voor hypotheekgevers de rente nu ook voor twee jaar vast te zetten. Tevens zal een rentekorting worden verleend als het om een hypotheek met gemeentegarantie gaat. De rentevergoeding voor een hypotheek met twee jaar vaste rente ligt op het ogenblik 0,5 pct lager dan die waarvan de rente vijf jaar vast staat.

Kamer wil behoud Miljoenenlijntje

DEN HAAG – Een ruime meerderheid in de Tweede Kamer is kennelijk van mening, dat het Miljoenenlijntje in Zuid-Limburg niet mag worden opgeheven, maar zijn functie voor het vervoer en het toerisme in deze streek moet behouden.

Dat mag worden afgeleid uit twee moties, verschillend van tekst maar gelijk van strekking, die gisteren door een brede meerderheid in de Tweede Kamer zijn ingediend tijdens de PNL-debatten in de Bijzondere Kamercommissie. Een motie van CDA-Kamerleden René van der Linden en Frans Wolters en een motie ingediend door PvdA-Kamerlid Rein Hummel en gesteund door VVD en D'66.

● Zie verder pag. 11

Het weer

Perioden met zon. In de middag en avond mogelijk een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur rond 21 graden. Zwakke, zuidoostenwind. Verwachting tot en met zaterdag: zonnige perioden en mogelijk een bui. Middagtemperatuur rond 18 graden.

VANDAAG:

zon op:	05.27	onder:	21.48
maan op:	01.20	onder:	09.06

'Decibel'

Met hun volgens de politie zeer vakbekwaam gebouwde zender 'Decibel', hebben twee 15-jarige etherpiraten uit Utrecht het mobilofoonverkeer van de verkeerscentrale van de Rijkspolitie in Driebergen zó gehinderd, dat de witte Porches op de snelwegen noodgedwongen op een andere frequentie moesten overstappen. Na lang peilen wist de PTT 'Decibel' tenslotte op te sporen. De zender zat verstopt in een hobbykamer van een van de jongens. De ouders van de etherpiraat wisten volgens de politie in het geheel niets van 'Decibel'. Reden temeer voor de politie daar dus eens aan de (deci)bel te trekken.

ANWB wil opsporing van verontreinigde recreatieterreinen



Netto huren stijgen meer

ROTTERDAM – De nettohuren stijgen per 1 juli vijf tot twaalf procent. Dat is berekend door het Bouwcentrum in Rotterdam. De netto huurstijging is daarmee veel groter dan het ministerie van volkshuisvesting heeft aangenomen bij de huurmaatregelen.

Het ministerie vindt het redelijk dat mensen met huursubsidie precies vijf procent meer zelf moeten betalen omdat ook huurders zonder subsidie per 1 juli 5 procent huurstijging betalen.

Volgens adjuct-directeur drs. F. H. J. Nierstrasz van het Bouwcentrum, die zijn berekeningen publiceert in het maandblad Bouw, stijgen de netto-huren (dat zijn bruto-huren waarvan de huursubsidie is afgetrokken), omdat in de tabellen van de huursubsidie automatisch wordt aangenomen dat de inkomens in 1983 met drie procent groeien. Volgens Nierstrasz zal bij het merendeel van de huurders met lage inkomens echter geen sprake zijn van inkomensstijging.

Water Rijn op recordhoogte

ARNHEM – Het water in de Rijn is gisteravond bij Lobith gestegen tot 15.77 meter, ruim drie centimeter hoger dan het record van de vorige hoogwaterperiode, dat half april werd bereikt.

Volgens Rijkswaterstaat is het voor het eerst sinds jaren, dat het rivierwater een dergelijke hoogte bereikt. De verwachting is dat het water bij Lobith ten gevolge van recente ernstige regenval nog tot ongeveer 15.80 meter zal stijgen en dan vrij snel weer zal dalen.

'Inflatie bestrijden en rentevoet omlaag brengen'

Vage slotverklaring top Williamsburg

WASHINGTON – De topconferentie van de regeringsleiders van de zeven belangrijkste geïndustrialiseerde democratieën heeft uiteindelijk niet meer opgeleverd dan een magere slotverklaring waaraan geen van de deelnemers zich aan zijn thuisfront een buil kan vallen. Het document dat president Reagan aan het eind van de formele zittingen voordroeg, weerspiegelt slechts de grote nadruk waarmee de andere deelnemers aan het beraad de Verenigde Staten hebben voorgehouden dat onmiddellijke maatregelen noodzakelijk zijn om de koers van de dollar in te tomen.

Volgens de verklaring blijft het nodig de inflatie te bestrijden en de rentevoet omlaag te brengen. De Verenigde Staten verplichten zich hun begrotingstekort (nu zo ongeveer geschat op 210 miljard dollar) te verminderen.

Werkloosheid

Ook zou de monetaire en begrotingspolitiek van de top-landen gericht moeten zijn op investeringen met een hogere produktiviteit en daling van de werkloosheid.

De zeven en de EG zullen elkaar verder blijven consulteren over de wijze waarop ze hun economisch beleid kunnen coördineren. De Verenigde Staten hebben erbij gezegd dat zij slechts in zeer bepaalde omstandigheden op de valutamarkt willen interveniëren om het koersverloop in de hand te houden.

De deelnemers aan de top verklaarden zich wederom tegen protectionistische maatregelen. De Amerikanen, Europeanen en Japanners slaan elkaar met dit verwijt gedurig om de oren. De EG en de Verenigde Staten liggen met elkaar overhoop over de landbouwsubsidies, een sector waarin zich de eerste schermutselingen afspelen van wat tot een handelsoorlog zou kunnen uitdijen.

Voor het schuldenprobleem van de Derde-Wereldlanden moet volgens de verklaring een oplossing worden bereikt. Samen met het Internationaal Monetair Fonds willen de deelnemers aan deze top tenslotte gaan bekijken in hoeverre het Internationale Monetaire Systeem valt te verbeteren en ze zullen overwegen of een conferentie op hoog niveau hierin een rol kan spelen.

Kamer vraagt opheldering over DSM-lek

DEN HAAG – Een meerderheid uit de Tweede Kamer wil op zo kort mogelijke termijn duidelijkheid over de verontreiniging in een gedeelte van Zuid-Limburg, mogelijk als gevolg van een lek in een zuurteervijver van het DSM-staatsbedrijf.

Tijdens een vergadering van een bijzondere commissie uit de Tweede Kamer over de Limburgse problematiek werd gisteren vanuit de fracties van PvdA, CPN, D'66 en CDA aangedrongen op het verstrekken van opheldering over deze zaak. Staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) zegde toe terzake met minister Winsemius als eerste verantwoordelijke contact te zullen opnemen. Ook hij onderschreef de opvatting van de Kamermeerderheid naar meer duidelijkheid.

Treinbotsing eist 12 doden

CAIRO – Bij een botsing tussen twee treinen uit tegenovergestelde richting op 20 km van Cairo zijn gisteren twaalf mensen omgekomen en veertig gewond.

Prof. Ovink krijgt Gutenbergprijs

Boekdrukkunst blijft

„Misschien zit er niets anders op, maar met de ondergang van de gedrukte encyclopedie zou een geperfectioneerd instrument verloren gaan dat in zoeksnelheid, overzichtelijkheid en in breedte en diepte van informatie natuurlijk niet eens benaderd kan worden door een scherm, dat moeizaam zijn schamele tekst in misvormde koeieletters begint te ontplooien nadat eerst reeksen van toetsen zijn indrukt". Dit is een uitspraak van prof. G.W.Ovink, die hij in zijn afscheidsrede als hoogleraar deed. Die uitspraken over de boekdrukkunst zijn samengevat in een boekje van uitgeverij Impress, getiteld „De hachelijkheid van toekomstspeculaties over het gedrukte woord". Op 25 juni zal prof. G. W. Ovink uit Amsterdam in Mainz de Gutenbergprijs in ontvangst nemen. Hij is de eerste Nederlander, aan wie deze prijs ter bevordering van de typografie en de boekdrukkunst is toegekend.

Prof. Ovink ziet het gedrukte woord, het boek, niet verdwijnen, ondanks de razendsnelle opmars van de beeldschermtechniek. „Met het gedrukte woord voor je kun je je bezinnen, het diep tot je laten doordringen, je kunt er op en mee studeren, je kunt het steeds weer oppakken, er boven piekeren, je kunt het op de onmogelijkste uren tevoorschijn halen, je kunt genieten van de mooie vorm en de schoonheid van het gedrukte. Je kunt het herlezen zo veel je wilt", en met een fikse uitval naar de technische visionairen zegt de rustend hoogleraar: „Het is een griezelige zaak, dat mensen maar in het wildeweg roepen, dat alles met computers geregeld moet worden, want dat gaat ultra-snel. Dat is levensgevaarlijk. Ik ben niet tegen moderne technieken, maar de technocraten, die het fundament van onze cultuur opzijschuiven en alle goeds van de traditie miskennen, zijn uiterst gevaarlijk".

Encyclopedie

„Wie gewerkt heeft met het nu al meer bekende Teletekst, kan slechts huiveren bij de gedachte dat zoiets een twintigdelige encyclopedie in zespunts letter zou moeten vervangen. In het algemeen kunnen we hier al vaststellen dat beeldschermen ongeschikt blijven voor ook maar iets grotere teksten, zolang ze niet honderden woorden in vlijmscherpe, goedgevormde kleine lettertjes binnen leesafstand brengen, zoals nu de typografie dat kan. De hele gedachte aan Viditel-achtige oplossingen miskent de manier waarop de echte gebruikers hun encyclopedieën hanteren (...)".

Krant uit muur

„De dagbladuitgevers, van alle zijden in het nauw gebracht, spelen met de gedachte aan de krant uit de huiskamermuur. Met een faxapparaat, aangesloten op het kabelnet, drukt de abonnee zijn eigen exemplaar thuis af, welteverstaan alleen die rubrieken die hem interesseren. Het is in Japan al gedaan. Geen druk- en bezorgkosten voor de krantenuitgever; des te meer schade voor de abonnee (...).

Na een vluchtige oriëntatieblik over de koppen, zoekt de lezer eerst het uit nieuwsoogpunt oneigenlijke: de strip, de familieberichten, het cursiefje, de puzzel, de kunstkritiek en zo meer. De rest zoekt hij niet, die vindt hij. De lezer laat zich onderhouden; hij weet nog niet wat hem zal boeien, dat komt hij gaandeweg tegen. Hij gaat het dus ook niet spontaan bij een databank opvragen".

Prof. Ovink was tot vorig jaar buitengewoon hoogleraar in de wetenschap van de geschiedenis en de esthetiek van de drukkunst en aanverwante grafische technieken. Daarvoor was hij esthetisch adviseur bij de grafische bedrijven Tetterode.Prof. Ovink heeft de Gutenbergprijs met name gekregen voor zijn studies en publikaties over het verbeteren van de leesbaarheid in de typografie.

Stormachtig

„We zitten nu niet bepaald op een hoogtepunt van de typografie. De gouden kwarteeuw (van 1948 tot 1973) is duidelijk voorbij: de hoge kwalieit van ontwerpen en uitvoering op een breed vlak is verdwenen. Dat komt door een complex van oorzaken. Het ligt niet alleen aan de economische recessie (bezuinigen), aan het overgaan van lood- op fotografisch-zetten of het overstappen van boekdruk op off-set. De veranderingen in de grafische wereld zijn de laatste jaren stormachtig geweest. De stap van lood- naar fotografiezetsel bijvoorbeeld heeft de hele boel op zijn kop gezet. Er moeten nieuwe verantwoordelijkheden groeien. Er moeten nieuwe routines opgedaan worden. Vroeger had men in de grafische wereld vaklieden van de bovenste plank, met een vakkennis die gebaseerd was op ervaringen van eeuwen. Zetters waren ontzettend veelzijdige figuren. Ze beschikten vaak over een prima taalbeheersing (uit de onmogelijkste kladjes papier haalden ze goede teksten), vormgevoel (het maken van 'smoutjes — kunstige loodontwerpen) en technische vaardigheid (de vermaarde gouden handjes)".



● Prof. G. W. Ovink:
„Het gedrukte woord zal nooit verdwijnen"



● De mezzo-sopraan Jacqueline Jacobs.

Cursus hulpdirigent muziekschool Beek

BEEK - Ook in het schooljaar 1983- 1984 wordt er bij voldoende deelname aan de muziekschool van Beek weer de kursus hulpdirigent (amateurdirigent) gegeven. Deze twee-jarige kursus voor amateurs, die regelmatig leiding geven aan muziekgezelschappen -koren, hafaverenigingen en ensembles- heeft tot doel een brede muzikale basis aan te reiken, van waaruit de amateur-dirigent met meer kennis van zaken zijn leidinggevende taak kan vervullen. Ruime aandacht wordt besteed aan solfège, muziektheorie, eenvoudige harmonieleer, slagtechniek, instrumentenkennis, repetitietechniek en praktijklessen. Na deze twee jaar is er voor kursisten koordirectie nog de mogelijkheid in een derde jaar het door de Stichting Nederlandse Korenorganisaties erkende diploma koorleider te behalen.

De docenten van deze kursus zijn Hub Pittie, Ger Vos, Jos Wennekes, Harry Spronken en dr. A.Kurris. Belangstellenden kunnen zich voor deze kursus opgeven bij de direkteur van de muziekschool, de heer J.Bruls, Dr.Stassenstraat 88 te Beek, ☎ 04402-72637. De kursuskosten bedragen ƒ 440,- per jaar.

Vrijdag 27 mei wordt er in de aula van de muziekschool Beek een voorspeelavond gehouden door pianoleerlingen van Gaston Nicolaes, met medewerking van enkele leerlingen van andere docenten. Aanvang 19.30 uur.

Reprises van Excelsior

KERKRADE – Na het grote publiekssucces, dat toneelvereniging Excelsior uit Kerkrade met het jongste dialectstuk van Hans Stelsmann „Kumt me uvver d'r honk da kumt me och uvver d'r sjtats" heeft behaald, worden er nu op het einde van het toneelseizoen nog twee extra voorstellingen van gegeven. Dat gebeurt op woensdag 1 en vrijdag 3 juni om 20 uur in het Wijngrachttheater te Kerkrade.

Het stuk gaat over een aantal mensen, die steeds in de ruime hal van hun woonblok samenkomen en daar lief en leed met elkaar delen. Het heeft in de regie van Wim Hogendam een koddige uitwerking gekregen.

Uitnodigingen Euregio Kwintet

MAASTRICHT – Het onlangs opgerichte Euregio blaaskwintet is uitgenodigd om op 2 juni in de Duitse ambassade te Den Haag een concert te geven ter gelegenheid van het bezoek van de minister-president van Nordrhein Westfalen. Daaraan was weer een uitnodiging gekoppeld voor een reeks concerten in Bochum. Het gaat dus erg hard met dit kwintet, dat nog amper een maand bestaat.

Het Euregio Kwintet is ontstaan uit het Euregio Maas Rijn Jeugd Symphonieorkest. Het bestaat uit studenten van het Conservatorium te Maastricht en Amsterdam. Het zijn Paul en John Theunissen, Steven Walker, Harry Bosch en Gottfried Kranen. In Den Haag worden werken gespeeld van o.a. Bach, de Goor, Sousa en Miller.



● Het Euregio Blaaskwintet.

Drie concerten van Universiteitsorkest

HOENSBROEK – Het Universiteitsorkest Limburg geeft de komende dagen drie concerten in Zuid-Limburg. Aan deze concerten wordt door de mezzo-sopraan Jacqueline Jacobs en de pianist Peter Soeters solistische medewerking verleend. Het is een Mozart-Haydn concert, dat op vrijdag 3 juni in de Muziekschool Hoensbroek te beluisteren is, op dinsdag 7 juni in de Hanenhof te Geleen en op dinsdag 14 juni in de St.-Annakerk aan de Via Regia te Maastricht. Alle concerten beginnen om 20 uur.

Het Hoensbroeks concert is van het Kasteel, waar het aanvankelijk gegeven zou worden, verplaatst naar de concertzaal van de Muziekschool Hoensbroek, gelegen aan de Buttingstraat 47. Het concert wordt geleid door Arnoud Brand. Het programma bestaat uit de ouverture uit de opera „La Clemenza di Tito", de aria „Deh per questo instante solo" uit dezelfde opera, evenals het pianoconcert in A van Mozart. Van Haydn wordt symphonie nr. 53(L'imperiale) gespeeld.

Amateurfotografen in de Oranjerie

ROERMOND – Het rayon Limburg van de Bond van Nederlandse fotografenverenigingen houdt op vrijdag 3 juni om 20 uur in de Oranjerie te Roermond een bijeenkomst, waarop onder meer de prijsuitreiking van de regionale dia-wedstrijd zal plaats vinden. Voor deze wedstrijd hebben 73 fotografen uit negentien verenigingen 300 dia's ingezonden. Paul Nahon E.FIAP BMK zal de dia's bespreken. Paul Nahon is in het rayon Limburg wel bekend. Hij jureerde al eerder fotowerk en verleden jaar exposeerde hij eigen fotografiën in Cocarde te Valkenburg.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven va lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zi geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Geen AFCENT-demonstratie

De AFCENT viert feest, omdat het al dertig jaar borg staat voor vrijheid en vrede. Om nog eens duidelijk te onderstrepen, dat de vrijheid van meningsuiting het belangrijkste paradepaardje is in onze westerse demcoratie, hadden de organisatoren van het AFCENT-feest ook aan een nette demonstratie gedacht: geen rotzooi, geen herrie, maar wel een afwijkende mening. Dat hoort erbij, want dat bewijst dat de NAVO en AFCENT beter zijn dan de onbetrouwbare en totalitaire leiders van het Warschaupact. Elke rechtgeaarde AFCENT-er en AFCENT-supporter, die voor onze vrijheid door het vuur wil gaan en desnoods een kernoorlog wil riskeren, veerde blij verrast op toen bleek, dat er een Comité AFCENT-treurfeest was opgericht. Prima, een gratis ondersteuning door middel van een keurige, geweldloze actie. Wat kun je je als feestende AFCENT nog mooier wensen? Het Comité AFCENT-treurfeest vroeg een vergunning aan om een demonstratie te mogen houden, een wandeling van het Koutenveld naar het hek van het jubilerende AFCENT-hoofdkwartier, waar een speels monumentje onthuld wordt en daarna in een vrolijke stoet naar het Limburgiaterrein voor een optreden van een poppenkast en straattoneelgroepje. Kinderen zullen er kleurige ballonnen oplaten en hun ouders blaadjes uitdelen met uitleg over hun afwijkende mening. Netter kan het haast niet. Alles bleek vlekkeloos te lopen, totdat de burgemeester van Brunssum het nodig vond om de vergunning voor de demonstratie van vrijheid van meningsuiting te weigeren. Deze ex-luchtmachtofficier uit Friesland, die zich als voorzitter van de SROL ontpopte als een rasechte Limburger, probeerde ook hier weer roomser te zijn dan de paus. Hij kleunde mis en boorde het AFCENT-feest een gratis extra propagandastuntje door de neus. Misschien kan AFCENT nog eens een paar ervaren voorlichters, Jozef Luns bijvoorbeeld, naar Louw Hoogland sturen om hem uit te leggen waar de NAVO al 34 jaar borg voor staat. Leve de vrijheid.

HEERLEN **Martin Jansen**

● Moermans-therapie

Enige tijd geleden las ik in het Limburgs Dagblad dat de staatssecretaris van Volksgezondheid, drs Van der Reijden, het Koningin Wilhelminafonds opdracht heeft gegeven de Dr Moermanstherapie te onderzoeken. Ik hoop van ganser harte dat deze therapie eindelijk na veertig jaren strijd zal worden erkend. Maar er is één maar. En dat is dr Muntendam. Die was een tijdlang directeur van het Koningin Wilhe minafonds en daarvoor was hij d recteur van de geestelijke volksg zondheid in Nederland. En die Muntendam is een grote vijand va dr Moermans en heeft nog heel w in de melk te brokkelen. En op d manier wordt zo'n onderzoek b voorbaat niets, want Muntenda verwerpt tegen beter weten in d Moermanstherapie en maakt d zelfs belachelijk. In 1950 heeft d toenmalige minister Drees ook eens zo'n onderzoek bevolen, ma men heeft er tot de dag van vanda niets van gehoord. Gewoon in d doofpot gestoken. Zo werkt het K ningin Wilhelminafonds. Liever l ten zij jaarlijks duizenden mense aan kanker sterven, dan de Moe manstherapie toe te passen of z naar Moermans toe te sturen. Mun tendam wil zelfs niet dat andere g neesheren de Moermanstherapi toepassen. Hij oefent druk uit e zegt steeds hetzelfde: de Moermans therapie is kwakzalverij. Maar d praktijk laat iets anders zien. D Moermans' spreekkamer puilt u van de patiënten en er zijn gelukki doktoren, die zich van Muntendam niets aantrekken en hun patiënte naar Moermans doorsturen. Ik be zelf verschillende malen bij d Moermans geweest en kan er ove meepraten. Ik heb mensen gespro ken uit Amerika, Australië, Nieuw Zeeland en uit heel Europa: alle maal mensen die naar dr Moermans komen. Ik heb mensen gesproken die door hun artsen waren opgegeven en die door dr Moermans werden genezen. Het Koningin Wilhelminafonds heeft al 70 miljoen binnen. Wat gaat het daarmee doen? Het zou toch normaal zijn dat het fonds contact opnam met dr Moermans, want hoe kan men zijn therapie nu onderzoeken als men hem steeds mijdt? Dat is toch geen zuivere koffie. Laten wij eerlijk zijn, het gaat tenslotte om genezing van één der verschrikkelijkste ziekten. Blijft men na 40 jaar nog steeds doof en blind ten koste van duizenden mensenlevens? Hebben die doktoren van het Koningin Wilhelminafonds dan geen geweten? Ik denk van niet.

LANAKEN **W. Coopmans**

● Spermabank 6

Dit is een wel zeer subtiel en precair facet van ons menselijk kunnen. Gced geconcipieerde wetenschap en christendom zijn nóóit 'opponenten'. Elke wereldbeschouwing geeft grenzen aan. Gewetensvol toegepaste wetenschap vergt uiterste prudentie bij het naderen en aftasten der grenzen. 'Mondige' grollen en zogenaamd modernistisch ludiek willen zijn naar buiten, in deze, zijn reeds een grove overschrijding der prudentie. Wij moesten in Limburg helaas een heel slechte beurt en een heel slechte start meemaken.

ELKENRADE **P. Corten**

puzzel van de dag

onpasselijk	▼	grondsoort	struisachtige vogel	goedgeefs	muzieknoot	▼	rij
gemelijk mens ►		▼	▼	▼	▼		
bijb. figuur ►							gedeeltelijk
lichtekooi ►					en dergelijke ► / larve		▼
pl. in Gelderl. ►				gram	▼	opening	
pl. in Overijssel		vanaf	loon ► / bijwoord	▼		▼	
►		▼	▼				
voertuig ►				gravure ►			

oplossing van gisteren

- r - r o - - d
r e v a n c h e
- v a a l - o -
r e n d a b e l
l i d - n l - o
- l a n g o o r
s l a - s t e r
- e l f - e r e

de gouden ganzeveer





panda en de stuipenjager



recept

Dalmatische visragoût

500 g gefileerde, gemengde vis (vers b.v. schelvis en kabeljauw; uit blik of diepgevroren: tonijn), 1 citroen, 1 teentje knoflook, klein blikje tomatenpuree, 1 eierdooier, ⅛ l slagroom, 1 theelepel mosterd, paprikapoeder, tijm, peper, zout, 100 g geraspte kaas.

Verdeel de vis in grove stukken en leg deze onderin een beboterde ovenvaste schaal. Rasp de citroen en pers hem uit, meng rasp en sap met een uitgeknepen teentje knoflook, het blikje tomatenpuree, de eierdooier, slagroom, mosterd, kruiderij en iets zout goed dooreen.

Schenk deze saus over de vis en strooi de geraspte kaas erover. Plaats de schotel bovenin een op 175°C voorverwarmde oven ongeveer 25 minuten tot de vis gaar is en de bovenkant goudbruin gegratineerd.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Betoging Waalse staalarbeiders en Luiks stadspersoneel

Mars op Brussel

door Frits Schils

BRUSSEL/LUIK – In de Belgische hoofdstad kan het er vandaag rumoerig aan toe gaan. Staalarbeiders van Cocerill-Sambre-bedrijven uit Luik, Huy en Waremme die mogelijk nog adhesie krijgen uit andere Waalse industrieplaatsen, ondernemen dan hun „mars op Brussel". De manifestatie die tot stand is gekomen door toedoen van de socialistische metaalarbeidersbond FGTB, vindt plaats in combinatie met een demonstratie van het Luikse gemeentepersoneel.

De staalarbeiders ageren tegen de aanbevelingen die de Franse staalexpert Gandois onlangs in opdracht van de regering-Martens ten aanzien van de noodzakelijke sanering van het doodzieke Waalse staalconcern heeft gedaan. De Luikse gemeentelijke employés gaan op de barricaden, omdat zij vinden dat de regering te lang op zich laat wachten met de presentatie van een „acceptabel saneringsplan" voor de stad, waarvan de financiële huishouding in een deplorabele toestand verkeert. Luiks miljardendeficiet noopt tot ingrijpende bezuinigingen en belastingverhogingen, waarvoor de hele stedelijke bevoking zal moeten opdraaien.

Raddraaiers

Voor wat betreft het Luiks stadspersoneel verwachten de autoriteiten in Brussel vandaag geen moeilijkheden. Anders ligt dat bij de aangekondigde betoging van de Waalse staalarbeiders. De politie heeft de indruk dat de voorbereiding dáárvan heel wat agressiever is verlopen. De kans dat zich onder de demonstranten raddraaiers en „provocateurs" zullen mengen, die er louter op uit zijn zoveel mogelijk herrie te schoppen, wordt zeer reël geacht. Vandaar een uitgebreide concentratie van politie en Rijkswacht in de Belgische hoofdstad.

Vorig jaar ontaardde een betoging van opgewonden Waalse arbeiders in de Brusselse binnenstad in openlijke straatgevechten, waarbij aan beide zijden talrijke gewonden vielen en een enorme materiële schade werd aangericht.

Buiten de socialistische FGTB laten alle andere vabonden het in Brussel afweten. De Waalse christelijke metaalarbeidersbond CSC vindt het tijdstip voor acties als van vandaag „te vroeg". Het CSC keert zich weliswaar ook tegen de uitkomsten van het plan Gandois (sanering à raison van 5,28 miljard gulden bij gelijktijdige sluiting van twee van de vier staalfabrieken en afvloeiing van 8.000 van de 20.000 arbeidsplaatsen) maar acht enkele (vitale) onderdelen uit het saneringslan nog volstrekt bespreekbaar.
De FGTB daarentegen wil dat het hele plan de prullemand in gaat. De voorzitter van de socialistische metaalarbeidersbond, Robert Gillon, sprak het afgelopen weekeinde nog van over „complot tegen de Waalse staalindustrie en in het bijzonder tegen de staalindustrie van Luik". De FGTB wil dat de regering zich nog vóór voor het zomerreces distantieert van de aanbevelingen, zoals die door Jean Gandois zijn gedaan.

De autoriteiten in Brussel hebben niet toegestaan dat de duizenden demonstranten uit de Waalse industriecentra en uit Luik „rendez-vous" geven op het Rogierplein, zoals gepland was. De manifestanten zullen zich nu verzamelen op het St.-Lazarusplein dat vlakbij het Rogierplein is gelegen en van daar langs de Botanische Tuin naar de Boulevard Adolf Max optrekken.

Nieuwe perikelen

De betoging van het Luikse gemeentepersoneel valt samen met hernieuwd breed Brussels overleg over de financiële perikelen van de armlastige staalstad in het Waalse industriebekken. Eerdere beraadslagingen werden afgelopen woensdagnacht afgebroken zonder dat substantiële vooruitgang was geboekt.
Vandaag zullen er wel resultaten bereikt moeten worden, want dezer dagen dienen de wedden, lonen en pensioenen ten laste van de stad op de rekeningen van circa tienduizend personen te worden overgeschreven. Minister Charles Nothomb van binnenlandse zaken heeft het stadsbestuur van Luik te verstaan gegeven dat de centrale overheid die het mogelijk heeft gemaakt dat de salarissen over de maanden april en mei „alsnog" konden worden uitbetaald, niet langer kan bijspringen. Dus met ingang van nu zal Luik in concreto zelf verantwoordelijk zijn voor uitbetaling aan haar personeel.

Inmiddels is gebleken dat de tekorten van de stad Luik nog groter zijn dan aanvankelijk werd aangenomen. Een en ander houdt in dat er in de toekomst nog drastischer gesaneerd zal moeten worden, wil de stad in aanmerking komen voor een lening. Blijkens informaties uit Luik zou de gemeente 36 miljard frank (circa ƒ 2 miljard) op lange termijn mogen lenen en daarover twaalf procent rente moeten betalen. De Belgische staat zou bereid zijn twee procent van de rentelast voor haar rekening te nemen, mits Luik overgaat tot een „realistische afvloeiing" van personeel en de inkomens van het gemeentepersoneel verlaagd worden tot het niveau van hen die werkzaam zijn in staatsdienst.

VNG voorstander 'vereenvoudigde' minima-uitkering

DEN HAAG – De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) heeft staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) gevraagd dit jaar te komen met een vereenvoudigde procedure rondom de toekenning van een eenmalige uitkering aan de 'echte minima'. In het bijzonder wil de organisatie een behandeling van de voorstellen in de Tweede Kamer nog vóór de komende zomer en eenvoudige en duidelijke uitvoeringsvoorschriften.

De vereniging vreest grote moeilijkheden bij in het bijzonder de gemeentelijke sociale diensten bij uitvoering van de nieuwe wettelijke regels als de voorbereiding van de maatregel te laat op gang komt. Ook bepleit de vereniging een effectievere en tegelijkertijd goedkopere uitvoering. Dit zou kunnen door de mogelijkheid te scheppen van een ambtshalve toe te kennen eenmalige toeslag bovenop de periodieke uitkering. Bij een dergelijk systeem hoeven de 'echte minima' onder de bijstandtrekkers niet meer een aanvraag in te dienen, zodat de administratieve rompslomp beperkt kan worden, zo meent de VNG.

Spanje kiest voor 'Hornet'

MADRID – Spanje zal voor modernisering van zijn luchtmacht 72 Amerikaanse jachtbommenwerpers van het type F-18A „Hornet" kopen. Daarmee is een bedrag van circa 2,64 miljard dollar (ongeveer 7,4 miljard gulden) gemoeid.

Dit besluit is een bittere teleurstelling voor Engeland, Frankrijk en West-Duitsland, die hoopten dat de Spanjaarden voor de door deze landen gezamenlijk ontworpen „Tornado" zouden kiezen.

Postgiro diep in rode cijfers

PTT maakte weer winst met post

DEN HAAG – De PTT heeft in 1982 voor het eerst sinds jaren weer winst gemaakt met de post. Er werd een winst geboekt van 23 miljoen gulden. De postgiro daarentegen dook diep in de rode cijfers. Het verlies bedroeg 113 miljoen gulden. De totale winst van de PTT (zonder de Rijkspostspaarbank) was in 1982 234 miljoen gulden, negen miljoen minder dan het jaar daarvoor. Dit blijkt uit het gistermorgen gepubliceerde jaarverslag over 1982.

De PTT had over het algemeen een vrij gunstig jaar. In de meeste sectoren werd enige groei gerealiseerd. Wel liep de werkgelegenheid bij het staatsbedrijf terug met ongeveer één procent. De verwachting is dat tot 1990 verder zal moeten worden ingekrompen. Gedacht wordt vooral aan vervroegde afvloeiing van personeel zonder dat er sprake is van gedwongen ontslagen.

De winst van de Post is vooral te danken aan de vorig jaar doorgevoerde tariefsverhoging. In 1981 werd nog een verlies gemaakt van 61 miljoen gulden. De uitkomsten van Telecommunicatie en de Rijkspostspaarbank waren ook positief. Telecommunicatie boekte een winst van 327 miljoen gulden (in 1981 nog 304 miljoen gulden) en de Rijkspostspaarbank verbeterde het bedrijfsresultaat ten opzichte van 1981 met 78 miljoen gulden tot 315 miljoen gulden.

Oorzaak

De Postgiro, die in 1981 nog quitte speelde, moest 1982 afsluiten met een zwaar verlies. De oorzaak van de teruggang met 113 miljoen gulden moet volgens de PTT onder meer worden gezocht in de personeelskosten, de kosten van bedrijfsapparatuur, de voorzieningen voor oninbare vorderingen en in de hogere vergoedingen voor diensten verleend door andere PTT-onderdelen.

Directeur-generaal Ph. Leenman van de PTT is overigens niet bereid zijn pensioneringsdatum uit te stellen nu zijn opvolger, ir. P. C. de Man, zich voor deze functie heeft teruggetrokken. Leenman, die volgend jaar per 1 april met pensioen gaat, verklaarde gistermorgen er niet aan te twijfelen dat er tijdig een opvolger zal worden gevonden terwijl hij het zelf, „na vijftig jaar loondienst", welletjes vindt.

Ruding: departementen 1 miljard bezuinigen

DEN HAAG – Alleen al op de uitgaven van de departementen wil minister Ruding (Financiën) volgend jaar ongeveer een miljard gulden bezuinigen. Dat moet een deel van het verwachte tekort van elf miljard dekken. Een veelvoud zal uit maatregelen in de sociale zekerheid, de lonen en de volksgezondheid komen.

Bij een bespreking in het kabinet van zijn eerste voorstellen om aan het bedrag van een miljard te komen, heeft Ruding op twee terreinen bot gevangen. Zijn voorgenomen aanslagen op de budgetten van defensie en ontwikkelingssamenwerking zijn geheel of gedeeltelijk afgewezen. Ruding had 125 miljoen op defensie en 150 miljoen op ontwikkelingssamenwerking willen besparen.

Volgens het regeerakkoord moeten zowel de krijgsmacht als de hulp aan arme landen echter worden ontzien bij bezuinigingsoperaties. Voor defensie is zelfs een jaarlijkse groei van de uitgaven met twee procent afgesproken. De voorstellen van Ruding kwamen neer op een halvering daarvan, maar de ministerraad vond dat te ver gaan.

Politie

Bij de huidige financiële problemen kunnen de afspraken van het regeerakkoord over het ontzien van bepaalde sectoren volgens Ruding niet zonder meer worden gehonoreerd. Daarom heeft hij voorgesteld om volgend jaar ook op de uitgaven voor de politie te bezuinigingen, wat volgens het regeerakkoord niet kan. Hierover moet het kabinet nog spreken.

Voor de overige departementen heeft Ruding een reeks van mogelijke bezuinigingen opgesomd. Sommige daarvan zijn al genoemd door de twee werkgroepen die het regeerakkoord hebben voorbereid. Dat geldt onder meer voor zijn voorstel om schoolgeld te heffen voor leerplichtigen in het voortgezet onderwijs. Minister Deetman (Onderwijs) heeft zich hiertegen steeds verzet.

● Bij zijn afscheid van de gemeenteraad heeft burgemeester Polak van Amsterdam gisteren uit handen van de Commissaris van de Koningin in Noord-Holland R. de Wit de versierselen gekregen behorende bij de onderscheiding Commandeur in de Orde van Oranje Nassau. In zijn functie als loco-burgemeester overhandigde wethouder E. Heerma de scheidende burgemeester de Gouden Eremedaille van de Stad Amsterdam met daarop de tekst: „Aan Wim Polak, 1977-1983, Amsterdammer onder de Amsterdammers". Foto: De nieuwe Commandeur in de Orde van Oranje Nassau temidden van zijn voorganger Samkalden (links) en zijn opvolger Van Thijn.



Tegen belastingfraude en misbruik sociale verzekeringen

Kamer steunt invoering van een persoonsnummer

DEN HAAG – De meerderheid van de Tweede Kamer wil zo snel mogelijk invoering van een persoonsnummer voor de belastingen en de sociale verzekeringen. Doel daarvan is de bestrijding van fraude en oneigenlijk gebruik makkelijker te maken.

Dit bleek gisteren in een commissievergadering over de fraudenota's van het kabinet. Van de grote fracties toonde alleen het CDA zich huiverig voor zo'n sociaal-fiscaal (SOFI-) nummer. PvdA, VVD en D'66 drongen aan op een zo snel mogelijke invoering.
Het kabinet wil het fiscaal nummer per 1 januari 1986 invoeren. Later kan dat tot een sociaal-fiscaal nummer worden uitgebreid. De Tweede Kamer pleitte voor gelijktijdige invoering, maar volgens het kabinet zou dat zeker uitstel betekenen.

De grote fracties vinden dat voor het SOFI-nummer een speciale wet moet komen, waarin ook de privacy-bescherming moet worden geregeld. Het kabinet vindt een speciale wet echter niet zo nodig.

Staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) kondigde in het verdere verloop van de vergadering aan dat het nummer ook zal voorkomen op een sociale verzekeringskaart, die elke werknemer zal ontvangen. Daarmee kan worden nagegaan of de werkgever de premies voor de betrokken werknemer naar behoren heeft afgedragen. Tegelijkertijd denkt De Graaf aan de invoering van een aansprakelijkheid van de werknemer voor de betaling van de premies.

Onthutst

Mevrouw Dales (PvdA) toonde zich onthutst over deze ingrijpende plannen van de staatssecretaris. Zij liet weten dat haar fractie voorstander is van invoering van het SOFI-nummer en een zekere aansprakelijkheid van de werknemer, maar er niets voor voelt dat elke Nederlander een persoonsbewijs krijgt.
De sociale verzekeringskaart behoeft volgens de staatssecretaris slechts naam, geboorteplaats en datum en sociaal nummer van de betrokken werknemer te bevatten. Aan de hand van deze gegevens valt volgens hem gemakkelijk na te gaan of de betrokkene meerdere uitkeringen ontvangt, of dat hij illegaal werkt.

Overigens staat bij de belastingdienst iedere belastingbetaler al onder een persoonsnummer te boek. Met het SOFI-nummer wil het kabinet dit systeem uitbreiden tot de sociale zekerheid. Daarnaast moet het nummer ook buiten de beide ministeries gebruikt gaan worden.

Hogere boetes bij belastingfraude

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning (Financiën) werkt aan voorstellen om de boetes bij opzettelijke belastingfraude te verhogen. Daarbij denkt hij aan de invoering van minimumboetes bij de inkomsten-, vennootschaps-, loon- en omzetbelasting, alsmede aan het mogelijk invoeren van boetes bij indienen van opzettelijk foutieve voorlopige ('primitieve') aangiftes. De bewindsman zei dit tijdens de commissievergadering in de Tweede Kamer over de fraudenota's van het kabinet. Hij liet verder weten dat hij nog vóór half september met een wetsvoorstel komt dat de rechten van Nederlandse belastingambtenaren om in het buitenland te opereren moet uitbreiden.

Ruding voor vastere wisselkoersen

DEN HAAG – Minister Ruding van financiën is voorstander van vastere wisselkoersen, aldus een woordvoerder van zijn departement gisteren desgevraagd. Ruding is het in beginsel eens met het voorstel van de Franse president Mitterrand dat er een nieuwe Bretton Woods-conferentie zou moeten worden gehouden waar landen voor jaren over hun wisselkoersen afspraken maken.

In Bretton Woods werden aan het eind van de Tweede Wereldoorlog afspraken voor vaste wisselkoersen gemaakt. Aan het begin van de zeventiger jaren werd dit systeem ingeruild voor een systeem met zwevende koersen.
In Europa kwam het Europees Monetair Stelsel tot stand, waarbinnen de munten van de bij het EMS aangesloten landen binnen zekere grenzen kunnen schommelen. Minister Ruding vindt dat het EMS ontoereikend is en dat het systeem tot andere belangrijke munten zou moeten worden uitgebreid.

Auschwitz Comité voor cassatie in zaak Albert Talens

DEN HAAG – Het Nederlands Auschwitz Comité heeft gisteravond de officier van justitie in Maastricht mr J. Nabben per telegram verzocht alle mogelijkheden tot cassatie in de zaak tegen de 63-jarige voormalige kampoudste Albert Talens te onderzoeken.

Talens werd vorige week door de Bijzondere Strafkamer van de rechtbank in Maastricht vrijgesproken van misdaden tegen de mensheid. Hij zou die hebben begaan in het werkkamp Kaufbeuren, dat ressorteerde onder Dachau.
Secretaresse E. Furth van het Auschwitz Comité verklaarde dat men diep geschokt was door de vrijspraak en sprak de hoop uit, dat Nabben zou besluiten cassatie aan te tekenen tegen dat vonnis.
Ook het Centraal Orgaan Voormalig Verzet en Slachtoffers (COVVS), waarbij achttien organisaties zijn aangesloten, heeft maandagavond een telegram van gelijke strekking aan de officier gestuurd. Voorzitter J. Teengs Gerritsen van de COVVS zei ervan overtuigd te zijn dat het proces eerlijk is geweest, maar dat de zaak „niet sterk genoeg is behandeld". Teengs Gerritsen kent Talens persoonlijk uit de tijd dat beiden gevangen zaten in Natzweiler.

UIT

Belasting

● De Beweging Weigering Defensiebelasting is ontevreden over het standpunt dat het CDA onlangs in een rapport heeft ingenomen over gewetensbezwaren. Volgens de BWD laat het CDA na om aan de erkenning van die bezwaren politieke consequenties te verbinden. Het CDA erkent gewetensbezwaren tegen het betalen van belasting ten behoeve van defensie en vraagt om een regeling. Wat de BWD niet zint, is dat de christen-democraten vinden dat zo'n regeling niet mag leiden tot een verlaging van het defensiebudget. ● Prins Norodom Sihanouk wil dat de door Vietnam gesteunde regering in Phnom Penh toetreedt tot de uit drie partijen bestaande anti-Vietnamese coalitie die onder zijn leiding staat. Dit is volgens de prins de enige manier om uit de bestaande impasse rondom Cambodja te komen. ● De directeur van het huis van bewaring in Groningen, drs. H. Nieboer, is van zijn functie ontheven. Hij is daarop met ziekteverlof gegaan. Een woordvoerder van het ministerie van justitie heeft gistermorgen gezegd dat het departement zich genoodzaakt zag tot deze uitzonderlijke maatregel, omdat er herhaldelijk publiekelijk geuite kritiek op het functioneren van drs. Nieboer is geweest. ● Staatssecretaris Ploeg (Landbouw) heeft het transport van bijen naar en uit de gebieden rond Lochem en Budel, en naar of van de eilanden Texel, Vlieland en Terschelling vanaf vandaag verboden. In beide eerstgenoemde plaatsen doet zich varoatose voor, een onder bijen besmettelijke ziekte die de kwaliteit van de honing aantast, maar ook negatieve gevolgen voor de fruitteelt heeft.

Haring

● De eerste Hollandse nieuwe zal zo goed als zeker dinsdag al worden aangevoerd. De haring zal, waarschijnlijk in IJmuiden, worden binnengebracht door een van de hektrawlers, die sinds zaterdag op de Noordzee op haringvangst is. De trawlers waren rechtstreeks van de makreelvisserij in de Golf van Biskaje op haringvangst gegaan, nadat de toestemming daarvoor binnen was van de Europese Commissie. ● Het Westduitse hooggerechtshof in Karlsruhe heeft gisteren besloten het proces tegen de Nederlander Marinus van der Lubbe, die in 1933 terecht werd gesteld op beschuldiging van het in brand steken van het Duitse parlementsgebouw, niet te heropenen. Het Hof zette hiermee definitief een streep onder deze zaak, die zich al jarenlang via verschillende juridische instanties voortsleepte. ● De Amsterdamse politie heeft vier mensen aangehouden, van wie er inmiddels één heeft bekend bij een overval op een bistro aan de Sloterkade op 18 mei de 52-jarige Willem Joosten te hebben doodgeschoten. Zij worden ervan verdacht bij de overval betrokken te zijn geweest. Het slachtoffer was als klant aanwezig in de bistro, toen daar twee overvallers binnenkwamen, van wie er een gewapend was. Zij eisten geld van de eigenaar, waarop deze niet direct reageerde omdat hij dacht dat het om een grap ging.

Crisis

● In de Verenigde Staten is het aantal gewelddadige ruzies in gezinnen, die door werkloosheid zijn getroffen, met 47 procent toegenomen, zo blijkt uit een recent Amerikaans onderzoek. Die ruzies variëren van „gewoon" agressief gedrag tot extreme geweldpleging. Jonge kinderen en bejaarden zijn er gewoonlijk de slachtoffers van, aldus professor Brenner die al jaren de emotionele gevolgen van werkloosheid in de samenleving bestudeert. ● De burgemeesters van het Franse Sissonne en vijftien andere plaatsen in de omgeving zijn gistermorgen in staking gegaan. Zij eisen de onmiddellijke verwijdering van de 41 vaten giftig dioxine, afkomstig van een chemisch bedrijf in de Italiaanse plaats Seveso. De vaten, waarnaar geruime tijd in diverse landen is gezocht omdat zij spoorloos verdwenen waren, zijn, nadat zij in Frankrijk waren opgespoord, tijdelijk opgeslagen op een militair terrein in Sissonne. ● De Nederlandse Spoorwegen hebben bij de PTT een bestelling geplaatst voor Telerail, een systeem van communicatie tussen de machinist en de verkeersleiding van NS. Met de opdracht is een bedrag gemoeid van „enkele tientallen miljoenen guldens", aldus een woordvoerder van NS. ● Het oudste lid van het Russische Politburo, Arwid Pelsje, is op 84-jarige leeftijd overleden. Peltsje is afkomstig uit Litouwen en heeft jaren aan het hoofd gestaan van de controle commissie van de partij. De laatste keer dat hij in het openbaar verscheen, was bij festiviteiten ter herdenking van de geboortedag van Lenin op 22 april.

Te koop aangeboden

ZONNEHEMEL Wolff-syst. incl. statielift en bellarium superlampen, nieuw ƒ 2295,-. Brozon. 04407-1554.

Te k. 1 grote en kleine oude KAST zeer voordelig, Spoordamstr. 15, Hrl. (zijstr. Schaesbergerweg).

VLOERBEDEKKING en gordijnen, vele coupons met hoge korting. Enorme keuze in sterk afgeprijsde vloerbedekking, gordijnen en karpetten. Won.inr. Grooten, Kloosterstraat 22, Simpelveld.

Te k. DAMESBROMFIETS en crossfiets, prijs ƒ 150,-. Tel. 04450-1625.

Te k. KEUKENKASTJE + gasplaat voor caravan (inbouw), ƒ 150,–, geslot. aanhangwagen ƒ 550,-, ijskast ƒ 85,–, gasfornuis ƒ 90,-, bankstel eik. ƒ 375,–, bankstel eik. ƒ 675,–, oma's eethoek ƒ 250,–, kolenfornuis ƒ 80,-, 2-pers., bed ƒ 90,–, eethoek rond ƒ 325,–, bankstel zwaar eik. Nieuw ƒ 1275,–, enz. Tel. 045-725595.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. WINKELINVENTARIS o.a. koelingen, vleessnijmachine, broodsnijmachine, weegschaal enz. t.e.a.b. tel. 045-317781.

Te k. nieuwe eiken bar en leren BANKSTELLE Niewpr. ƒ 5000,- ƒ 8000, voor ƒ 2000,- ƒ 3000,-. tel. 0 419192-461323.

KLEURENTEEVEE te vol transistor met tipto sen ƒ 450,–; weg. omsta digh. Tel. 045-454628.

Te k. Larousse ENC CLOPEDIE weg. omsta digh. Nieuwpr. ƒ 3800 voor ƒ 1400,–; Tel. 04 454628.

Te k. GASHAARD + min gaskachel samen ƒ 100 Tel. 045-725041.

RTV Van Voorst. Alle me ken KTV en video's Voo radig. Gem. bet. mog. va af ƒ 50,– per mnd. Ganz weide 48. Heerlerheide te 045-213879.

Te k. goed spelende DIS CO-INSTALLATIE. Pri ƒ 2000,–, te bevr. hr. Po thuma, Casino Treebee Treebeekplein 133. Brun sum.

Te k. aangeb. weg. om st.hed. compl. WOONKA MERINRICHTING, be len tuss. 14-16 u. Tel. 04 224478.

Te k. electr. KNOPAC CORDEON 120 bass Hoh ner, met versterker e standaard. Tel. 045-45581

Te k. PUCH Maxi, z.g.a. D. Everstr. 88, Kerkrade.

Te k. modern BANK STEL, 3-2-1-zits, met sa lontafel, nw.pr. ƒ 1400,- te gen helft v.d. prijs, evt. t ruil tegen leefhoek; 1 kin derwagen (diepe), eiken lamp met smeedijzeren ar men. Tel. 045-411777.

Te k. SCHILDERSEZEL met houten muziekstan daard. Tel. 045-412636.

Aangeb. betrekkingen

Leuk BARMEISJE gevr. voor exclusieve bar. Tel. 045-217245.

Make more Money working overseas in countries like USA, Canada, Saudi Arabia, Venezuela etc. Permanent temporary workers needed are TRADESPEOPLE, labourers, professionals etc. For full information send, by ordinary mail only your name and address along with 3 international reply coupons available at the post office to: Foreign Employment, Dept. 5032, 701 Washington Street, Buffalo, N.Y. 14205, U.S.A. Note: All our information is in English only.

Leuke BARMEISJES gevr. voor intern. Tel. 045-318047.

ƒ 30,- p. u. voor DAMES of heren. Vereist auto + tel. Inl. 045-411842.

Exclusieve bar Playboyclub kan twee MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Gevr. leuke MEISJES voor privewerk, leeft. ± 25 jr., garantieloon mogelijk. Inl. 04754-5621.

Bouwonderneming Burggraaf zoekt COLONNE betontimmerlieden voor werkz. in Duitsland, na 16 uur. 045-420952 of 045-725627.

1 of 2 leuke MEISJES gevr. voor goedlopende club in Kerkrade. Hoge verdiensten. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade. 045-421920 (na 20.00 uur).

Gevraagd: TUINMAN voor particuliere tuin in Heerlen. Soll. na tel. afspr. 045-415094.

FRITUURHULP gevr., liefst met ervaring, m. of vr. Te meldenn v.a. 12 uur onder tel. 045-224509.

Madson Club vraagt met spoed enkele nette **ASSISTENTES,** aanmelden vanaf 19.00 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

VERTEGENWOORDIGER m. gr. ervaring in de houtbranche gevr. om elke mnd. ± 100 m3 balkhout van zagerij naar verbr.branche te bemiddelen. Tel. 045-751375 na 18.00 uur.

Ervaren WEEKENDKAPSTER gevr. Kaps. R. Weijts, Grasbroekerweg 132, Heerlen. Tel. 725932 of 720017.

BARDAMES gevr. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. Tel. 045-241829.

Leuk MEISJE voor goed lopende videoclub gevr. Heerlen, 045-718067. Werktijden 12.00 tot 21.00 u. Ervaring niet noodzakelijk.

Gevr. betrekkingen

RIOOL verstopt? Bel: Theo Crijns, Brunssum, tel. 045-256509.

TV-ANTENNES. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8 Hrl. tel. 045-719414.

CENTRALE VERWARMING. Bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–; montage ƒ 120,- per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Voor al uw dakwerkzaamheden dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN tel. 045-216151.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen. Ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

OPRITTEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-216147.

Voor al uw DAKWERKEN dakdekkersbedrijf Schripsema, Dkn. Deutzlaan 228, Kerkrade, tel. 045-461545.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Straalbedrijf „Limburg" voor het ZANDSTRALEN van o.a. antiek, hout, ijzer, sportvelgen enz. Voor inl. 045-251467.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

LOODGIETER kan weer werk aann., gas - water - sanitair - riolering - badkamers - zinkwerk - c.v. - goten - keukens - enz. Snelle service, gratis offerte. Tel. 045-711608.

WERK gez. in manège of privéstal, voor nadere inl. Tel. 045-253574.

LET op! Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817 of 460861.

OPGELET! Uw dak is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Wolfsweg 5, Eygelshoven, tel. 045-460861 of 045-312817.

Te koop aangeboden

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes v.a. ƒ 350,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Eygelshovergracht, tel. 460252.

KLEUREN TV grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,- Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Limburgs grootste KACHELHANDEL heeft meer dan 500 kachels en alle hulpstukken en accessoires voorradig. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

TUINPALEN KOMO keur, geïmpregneerd. Alle maten bv. 50 cm ƒ 1,50; 60 cm ƒ 1,70; 1 m ƒ 2,30; 180 cm ƒ 4,–; 250 cm ƒ 4,80; pergola compleet ƒ 40,90; schaarehek ƒ 15,90. Houtind. Impreg. In de Cramer 104 Hrl. 045-751687. Tussen Limb. Dagbl. en woonw.kamp.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, hang- en legkasten, keukenapparatuur en keukenaccessoires. Tegen lage prijze en volledige garantie. RV Handelsmij., industrieterrein Nuth. tel. 045-242602.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie, tel. 045-713357.

Gebr. DIEPVRIESKASTEN- kisten en koelkasten m. garantie, helft v.d. pr. Sittarderweg 136 (bij rotonde) Heerlen, 045-726206.

ZONNEHEMEL voor de beste en goedkoopste: Brozon 04407-1554.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN v.a. ƒ 200,-; ca. 45 bankstellen v.a. ƒ 200,-; ca. 30 eethoeken v.a. ƒ 200,-. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Noord), t.o. sauna Poglajen naast tankstation. Tel. 045-215716, geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond.

ZONNEHEMEL Internationaal 101. Snelbruinsyst. Nieuw ƒ 2295,–. Brozon. Tel. 04407-1554.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. inl. 045-255312.

Houthandel J. Rinkens bv Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-319846 en Kerkstraat 149, N'hagen, tel. 045-311892. SPAANPLAAT 18 mm ƒ 24,63 p/pl.; 22 mm ƒ 30,30 p/pl.; balken: 5×15 ƒ 4,25 p/m; 6×16 ƒ 6,– p/m; 8×18 ƒ 8,– p/m. Afrasteringsplanken 24×150 mm ƒ 1,75 p/m; eternietplaten 3,2 mm ƒ 16,35 p/pl. Prachtige kinderbalken va. ƒ 6,83 p/m. Grenen schroten 13 mm va. ƒ 1,24 p/m. Mooie vloerplanken ± 20 mm ƒ 1,53 p/m. Goedkope tuinhuisjes, alle dakmat. concur. prijs incl. BTW.

GASFORNUIZEN, diepvriezers, koelkasten de grootste sortering en de beste service Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

BILSEN, balken, kepers, vloerpl. veldbr.st. radiatoren, div. afbr.mat. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 251964.

Te k. alle modellen en maten TUINHUISJES. Te bevr. P.H. Boumans, Europaweg 410, Ubach o. Worms. Tel. 045-352289.

ZONNEHEMELS: gebogen hemel, met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Alleen bij Van Erp voor ƒ 1648,-, Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531, Heerlen, Glaspaleis, tel. 045-711300, Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 045-456999. De zaken met superservice.

Grote OOSTHOEK-ENCYCLOPEDIE te k. 28-delig, laatste uitgave, als nieuw, met 3 sprekende boeken met bijbehorende geluidsbox, nieuwpr. ƒ 3900,– voor ƒ 1475,–. Tel. 04498-54799.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort. prima spelend met garantie: o.a. Philips, Blaupunkt tiptronic ƒ 295,-, zw/wit tv ƒ 75,-. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station Schaesberg). Tel. 045-312091.

Nog slechts 1 mnd. algehele LEEGVERKOOP. Doe uw voordeel bij C.C. KleBa te Brunssum. Kom kijken, wij geven u korting van 25 tot 50% op alle in de zaak in voorraad zijnde art.: onze hele meubelvoorraad wordt verkocht nu voor halve prijzen: slaapkamers v.a. 895. Eiken eethoeken v.a. 495. Eiken bankstellen v.a. 1495. Grote partij eiken stoelen nu 139 enz. enz. Kom met ons handelen, en biedt wat het u waard is. De heel verlichting wordt verkocht voor prijzen ver onder normaal. Op alle souvenirs en kadoart. nu 25% korting. Echt grenen eethoeken nu 795. Er is nog in voorraad 24 st. mooie tienerkamers, nu snel beslissen 595. In ons magazijn staan lichtbeschadigde meubelen, u kunt er op bieden, die het eerst komt het mooiste krijgt. Kom kijken, wij heffen onze zaak in Brunssum op en verhuizen naar Hoensbroek. Voor het laatst kunt u nu koopjes bij ons krijgen voor spotprijzen. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739.

Uw MEUBELS nieuw bekleed. Stoffeerderij J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

MEUBELAKTIE. Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt. Toch kunt u nieuwe meubels kopen rechtstreeks af fabriek. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239. Dagelijks tot 21 uur. Financiering mogelijk.

MEUBELS inruilen aan de hoogste prijs, bel dan 045-726226 of 726239, dagelijks tot 21 uur, financiering mogelijk.

Te k. een partij ZOMER-JOGGINGGOEDEREN, ± 500 st. met opschrift Fame en Aerobic, aantr. prijs. Tel. 04781-1998.

Nieuw Wyck geopend

MAASTRICHT – „Wiek is e stök vaan de binnenstad vaan Mestreech", dat zei burgemeester A. Baeten zaterdagmorgen bij de openingfestiviteiten van de Wyckerbrugstraat en de Hoogbrugstraat. Met een krachtig 'ja' verklaarde hij het feest voor geopend en traden charmante gastmeisjes naar voren met de letters van „Wyck Promotie".

De heer W. van Veen, voorzitter van de ondernemers van de Wyckerbrugstraat, deelde mee dat de drinkbak bij de klok in de Stationstraat voor honden en paarden binnenkort weer terug komt. De heer Jos Ummels mocht burgemeester Baeten een nieuwe paraplue aanbieden, waarschijnlijk vanwege het slechte weer van de laatste dagen. De openingsplechtigheid werd muzikaal opgeluisterd door Wieker fanfare St. Franciscus en het mannenkoor „Wieker Eindrach". In de Hoogbrugstraat volgde ongeveer hetzelfde ceremonieel. In hotel Maastricht was nog een ontvangst voor alle gasten en daar kwam de fanfare Juliana met de jubilerende drumband nog een serenade brengen.

● Op charmante wijze werd de Wyck-promotie, in aanwezigheid van onder andere burgemeester Baeten, gepresenteerd.

Omzet Nissan voor het eerst in 28 jaar kleiner

TOKIO - Het Japanse automobielconcern Nissan (Datsun) heeft in het op 31 maart afgesloten boekjaar een kleinere omzet gehaald dan in het boekjaar ervoor. De achteruitgang in de omzet, de eerste in 28 jaar, was evenwel maar klein. Zij bedroeg 0,3 procent. De omzet kwam uit op 3118 miljard yen (ongeveer 37 miljard gulden).

Nissan exporteerde 1,34 miljoen auto's, 4,8 procent minder dan in het voorgaande boekjaar. De verkoop in het binnenland was met 1,11 miljoen stuks 1,7 procent kleiner. De nettowinst steeg daarentegen met elf procent tot 95 miljard yen (ongeveer 1,13 miljard gulden). De stijging van de winst werd veroorzaakt doordat er minder geld in reserve werd gehouden ter dekking van verliezen uit investeringen in het buitenland.

De onderneming denkt in het lopende boekjaar vijf procent meer auto's te kunnen verkopen dan in het afgelopen boekjaar. Door het herstel van de economie zal de verkoop in het buitenland oplopen tot 1,38 miljoen wagens, drie procent meer, en die in het binnenland tot 1,16 miljoen stuks, 4,5 procent meer.

Omzet gouden sieraden sinds vier jaar gestegen

Juweliers tevreden

● De verkoop van diamanten sieraden steeg maar de verwerkte diamant werd kleiner.

DEN HAAG – In het afgelopen jaar is de afzet aan gouden sieraden in totaal met 13 procent aan gewicht gestegen. De juweliersbranche is dan ook ondanks haar zorgen over de daling van de koopkracht niet ontevreden.

De federatie goud en zilver, de overkoepelende branche-organisatie, die gisteren haar vijftigjarig bestaan vierde, is er blij over dat voor het eerst sinds vier jaar de omzet van gouden sieraden weer is gestegen. De binnenlandse produktie steeg in gewicht zelfs met meer dan 24 procent. Voor de hele branche lag de omzet in 1982 slechts een procent lager dan het jaar ervoor, aldus de federatie.

De voorkeur van de consument heeft zich in de tweede helft van 1982 sterk op geel gekleurde (gouden) sieraden gericht. Witgoud, zilverwerk en platina vielen bij de kopers uit de gratie ten gunste van geelgouden sieraden.

Diamanten

Ook de verkoop van diamanten sieraden steeg zij het dat het gewicht van de daarin verwerkte diamanten minder werd. De binnenlandse produktie van zilver steeg vorig jaar weliswaar met zeven procent, maar de totale afzet verminderde met zeven procent. Volgens de federatie geven de afnemers in toenemende mate de voorkeur aan binnenlandse produktie omdat de levertijden en daarmee het kapitaalsbeslag hierbij geringer zijn.

Het horloge met wijzers wint volgens de federatie zijn oude positie terug, zij het in electronische uitvoering. Een vloedgolf aan goedkope horloges heeft tot gevolg gehad dat vooral de omzet van horloges in de middenprijsklasse onder druk kwam te staan. De duurdere merken wisten zich in 1982 goed te handhaven.

VNO-voorzitter mr C. van Veen:

„Gemeenten nemen werk bedrijf over"

DEN HAAG – De centrale overheid laat het wat privatisering betreft, het door het bedrijfsleven laten verrichten van werkzaamheden die door de overheid werden gedaan, totnutoe bij woorden. Bij de gemeenten zien we in de praktijk zelfs dat allerlei overheidsinstanties zelf werkzaamheden gaan uitvoeren die ze vroeger aan particuliere bedrijven hadden uitbesteed. Als de overheid zo de mond vol heeft over privatiseren moet ze er zeker voor zorgen dat niet het omgekeerde gebeurt, aldus mr C. van Veen, voorzitter van de werkgeverscentrale VNO.

Op een bijeenkomst in Den Haag ter gelegenheid van de vijftigjarig bestaan van de federatie goud en zilver zei hij gisteren dat gemeenten steeds meer zelf gaan doen onder druk van leegloop in hun organisatie of in het kader van allerlei sociale banenplannen voor werklozen. Dat speelt vooral op terreinen als de bouw, de architectuur, de hovenierswereld, de grafische sector e.d., aldus mr Van Veen.

Hij zei voorstander te zijn van een verdere overdracht van werkzaamheden van de overheid aan het bedrijfsleven, maar waarschuwde dat dit dan niet gepaard moet gaan moet nieuwe stringente regels om aan het bedrijfsleven voor te schrijven wat wel en niet moet gebeuren. Van Veen zei dat uit jaarverslagen van ondernemingen blijkt dat 1982 een slecht jaar is geweest met forse saneringsprocesssen om de hoog opgelopen kosten te drukken. Uit een aantal jaarverslagen blijkt echter ook dat de betrokken bedrijven zich juist door die saneringsoperaties een goede uitgangspositie hebben geschapen. Er is vertrouwen voor betere resultaten in 1983. De VNO-voorzitter zei dan ook gematigd optimistisch te zijn over de economische vooruitzichten.

Sperwer heeft geen hoge verwachtingen

DE BILT – Sperwer Nationaal, de centrale organisatie van vijf coöperatieve groothandels in levensmiddelen, ziet geen reden om hoge verwachtingen te koesteren ten aanzien van 1983. De omzet is tot dusver met één pct toegenomen. Gezien de te verwachten nieuwe vestigingspunten dit jaar mag een groei van dit percentage niet worden uitgesloten, zo schrijft de directie in haar jaarverslag.

Het afgelopen jaar was voor Sperwer onbevredigend. Het resultaat voor belastingen daalde van f 973.000 tot f 450.000. Evenals in 1981 werd het resultaat beïnvloed door negatieve uitkomsten op de filiaalexploitatie. De hieraan verbonden risico's namen toe. Deze zullen in 1983 worden beperkt. Een wezenlijke verbetering van het resultaat van de filialen mag worden verwacht, zij het dat de resultaten nog niet positief zullen zijn.

De daling van het resultaat is in belangrijke mate een gevolg van het ontbreken van bijzondere baten uit verkoop van onroerend goed. De totale groothandelsomzet steeg in 1982 van f 489,4 mln naar f 503,8 mln.

Lager

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs is maandag de tendens van eind vorige week voortgezet. De koersen van de aandelen en de obligaties gingen verder omlaag met als gevolg dat de rente verder opliep. Het rendement op de staatsleningen ging omhoog tot omstreeks 8,75 pct.

In de obligatiesector werden beginbeurs verliezen geleden van gemiddeld f 0,30 met uitschieters tot f 0,5. De notering van de twee weken geleden uitgegeven 8,25 pct staatslening daalde met f 0,20 tot f 97,40. Die prijs ligt f 1,60 onder de uitgiftekoers.

De internationale aandelen waren verdeeld, waarbij de koers Koninklijke Olie als gevolg van de stijging van de dollar f 0,30 naar boven ging tot f 119,40. Akzo was ruim f 1 lager en Philips en Unilever waren eveneens in reactie. Hoogovens steeg nog met f 0,40 tot f 28,40.

De bankaandelen gaven een zwakke stemming te zien, waarbij ABN met f 5 daalde tot f 345. De verzekeringsfondsen waren verdeeld. In die sector moest Ennia f 2 achteruit en Amev was f 1 hoger op f 115. Nationale Nederlanden werd minus slotdividend over 1982 verhandeld. Daarmee rekening houdend ging de koers ruim f 0,5 omhoog. De eerste notering van de stockdividenden was f 3,48. De hypotheekbanken gaven een prijshoudende stemming te zien. De noteringen van de bouwaandelen waren iets hoger en de uitgevers waren prijshoudend. Ahold ging met f 4 omlaag tot f 146,50, Heineken viel met f 2,50 terug tot f 99,50 en Océ-Van der Grinten was f 2 lager. KLM herstelde zich met f 3,50 tot f 144,50.

Beursoverzicht

Lokaal

In de lokale sector van de beurs was de stemming enigszins verdeeld. ACF werd minus f 7 dividend verhandeld en daarmee rekening houdend steeg de koers met ruim f 3. Leidsche Wol was f 3 hoger op f 104. CSM herstelde zich met bijna f 3 tot f 103,80. Schuitema ging f 1,50 vooruit tot f 80,50 en dezelfde winst boekte Holec op f 53.

Zwak in de markt lag Orenstein en Koppel en op f 182 beliep het verlies f 4,50. Klene reageerde op de dividendverhoging met een achteruitgang van f 8 tot f 320 laten. Westhaven Amsterdam moest f 5 terug tot f 206 en HAL Trust was f 2 in reactie op f 183. Gedurende de beurs zijn de noteringen van de obligaties verder naar beneden gegaan en middenbeurs lagen de koersen gemiddeld f 0,5 onder het peil van afgelopen vrijdag. KLM en Nationale Nederlanden gingen in de loop van de dag nog wat naar boven.

Eerste snelle kweekreactor voor Japan

TOKIO – De Japanse regering heeft toestemming gegeven voor de bouw van de eerste snelle kweekreactor van Japan. Het gaat om een prototype dat wordt gebouwd bij Tsugura in de prefectuur Fukui aan de Japanse Zee. De bouw, die ongeveer elf miljard gulden vergt, begint in 1985. De reactor, met een vermogen van 280 megawatt, moet zes jaar daarna kritisch worden.

Het besluit om de reactor te bouwen is enkele malen uitgesteld vanwege grote protesten van de inwoners van Fukui. De Japanse commissie voor kernenergie heeft de regering echter verzekerd dat er geen enkel gevaar voor de veiligheid bestaat. Snelle kweekreactors produceren meer splijtstof dan ze zelf nodig hebben. Uitgegaan wordt van verrijkt uranium, dat tijdens het proces in de reactor wordt omgezet in plutonium. Het plutonium wordt in een later stadium weer gebruikt als splijtstof voor de kweekreactor.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – De prijzen van goud en zilver zijn vanmiddag als volgt vastgesteld (tussen haakjes de vorige prijs):

GOUD: onbewerkt f 39.520-f 40.320 (f 39.130-f 39.930), bewerkt f 42.340 laten (f 41.930 laten).

ZILVER: onbewerkt f 1195-f 1265 (f 1165-f 1235), bewerkt f 1330 laten (f 1300 laten).

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	2.77	2.89
Engelse pond	4.40	4.70
Belgische frank (100)	5.50	5.80
Duitse mark (100)	110.25	114.25
Italiaanse lire (10.000)	18.25	20.25
Portugese escudo (100)	2.65	3.15
Canadese dollar	2.23	2.35
Franse franc (100)	36.00	39.00
Zwitserse franc (100)	133.25	137.75
Zweedse kroon (100)	36.00	39.00
Noorse kroon (100)	38.00	41.00
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. schilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.96	2.21
Griekse drachme (100)	3.10	3.90
Finse mark (100)	50.25	53.25
Joegoslav. dinar (100)	3.10	4.10
Ierse pond	3.42	3.72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.82825-3075
Pond Sterling	4.5575-625
Duitse mark	112.395-445
Franse franc	37.46-37.51
Belgische frank	5.6285-335
Zwitserse franc	135.395-445
Japanse yen	118.85-18.95
Italiaanse lire	18.925-975
Zweedse kroon	37.535-585
Deense kroon	31.375-425
Noorse kroon	39.565-615
Canadese dollar	2.29775-30025
Oostenr. schilling	15.9630-730
Ierse pond	3.5530-630
Spaanse peseta	2.0210-310
Austr. dollar	2.4925-5025
Antill. fls.	1.5625-825
Surin. fls.	1.5725-6025
Saoedi rival	81.85-82.10

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	125.30	125.30
Algemeen-lokaal	118.20	118.10
Internationals	133.00	133.20
Industrie	101.60	101.80
Scheep- en luchtvaart	136.40	137.20
Banken	223.70	220.90
Verzekering	220.50	222.30
Handel	99.30	98.50
CBS-oblig. index	97.80	96.70
Rendem. staatslening	8.71	8.88
waarvan 3-5 jaar	8.62	8.87
5-8 jaar	8.69	8.84
8 jaar en langer	9.01	9.12
nieuwste drie	9.16	9.25
rend. BNG-leningen	8.84	8.99
rend. bankleningen	8.88	8.96
rend. spaarbrieven	9.15	9.32

Beurs New York dicht wegens „Bank Holiday"

AMSTERDAM – In verband met „Bank Holiday" in de Verenigde Staten vond gisteravond geen telefonisch avondverkeer plaats. Omdat de Beurs van New York gesloten was, waren er gisteren ook geen Dow Jones-gemiddelden.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	146,00	145,50
Akzo	57,40	56,00
ABN	350,00	343,00
Amev	113,50d	115,50
Amev (cert.)	—	
Amro-bank	56,50f	56,00
Bos Kalis Westm.	47,30	47,20
Dordtsche Pr.	106,60	107,00
Dordt. Petr. pref.	105,00	105,20
Elsevier-NDU	314,00	308,50
Ennia	126,00d	125,00
Ennia (cert.)	—	
FGH	39,70	39,90
Gist Brocades	138,20	139,50
Heineken	102,00	100,50
Heineken Hld.	87,40	86,30
Holl. Betongroep	92,20	92,50
Hoogovens	27,80	28,30
KLM	140,00	146,50
Kon. Olie	118,70	119,80
Nat. Ned.	142,80	140,10l
NedLloyd groep	87,30	86,70
NMB	142,00	140,00
Océ-Gr.	171,00	170,00e
Van Ommeren	25,00d	24,60
Pakhoed Hold.	50,20	50,30
Pakhoed cert.	47,70	47,30
Philips	46,70e	46,40e
Robeco	295,00	292,00
Rodamco	129,60	129,60
Rolinco	287,50	286,50
Rorento	190,00	189,60
Unilever	195,20	196,00
Ver. Bezit VNU	61,20	61,80
Volker Stevin	35,00	35,10
Westland U.H.	116,50e	116,60

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	123,80	122,80
12.50 id 81-91	115,00	114,70
12.25 id 81-88	110,20	110,00
12.00 id 81-91	112,00	110,90
12.00 id 81-88	109,50	108,90
11.75 id 81-91	108,50	107,70
11.50 id 80	108,50	107,50
11.50 id 81-91	110,20	109,30
11.50 id 81-92	110,80	110,10
11.50 id 82-92	110,80	110,10
11.25 id 82-92	109,90	108,90
11.25 id 81-96	114,00	113,00
11.00 id 81-88	107,80	107,30
11.00 id 82	109,70	108,70
10.75 id 80	108,00	107,30
10.75 id 81	107,00	105,70
10.50 id 74	105,00	104,50
10.50 id 80	109,50	109,00
10.50 id 82-89	105,10	104,50
10.50 id 82-92	106,50	106,00
10.25 id 80-90	109,00	107,50
10.25 id 80-87	106,00	105,50
10.25 id 82-92	108,50	107,50
10.00 id 80	104,00	103,00
10.00 id 82-89	103,20	102,40
10.00 id 82-92-2	104,90	103,50
10.00 id 82-92	105,00	103,70
9.75 id 74	103,50	103,30
9.50 id 76-86	103,70	103,50
9.50 id 76-91	101,80	101,50
9.50 id 80-95	103,30	103,00
9.25 id 79-89	101,30	101,00
9.00 id 75	99,80	99,50
9.00 id 79-94	100,30	99,90
8.75 id 75-1	99,70	99,20
8.75 id 75-2	99,70	99,60
8.75 id 76-96	99,60	99,40
8.75 id 79-94	100,00	99,80
8.75 id 79-89	99,80	99,60
8.50 id 75-90	99,50	99,30
8.50 id 75-91	99,00	98,80
8.50 id 78-93	98,60	98,40
8.50 id 78-89	99,40	98,50
8.50 id 79-89	99,50	99,10
8.25 id 76-96	98,00	97,50
8.25 id 77-92	98,50	98,00
8.25 id 77-93	98,00	97,80
8.25 id 79-89	98,90	98,70
8.25 id 83-93	97,60	97,10
8.00 id 69	97,30	96,90
8.00 id 70-95	97,40	96,70
8.00 id 71-96	97,10	96,80
8.00 id 70-1	101,10	101,10
8.00 id 70-2	100,20	100,20
8.00 id 70-3	100,30	100,30
8.00 id 76-91	98,00	97,60
8.00 id 77-97	96,60	96,30
8.00 id 77-87	100,50	100,30
8.00 id 78-88	98,30	97,60
8.00 id 83-93	97,10	96,10
7.75 id 71-96	96,20	95,50
7.75 id 73-98	95,50	95,00
7.75 id 77-97	95,50	95,20
7.75 id 77-92	97,10	96,60
7.75 id 82-93	95,00	94,20
7.50 id 69-94	96,70	96,40
7.50 id 71-96	95,50	95,20
7.50 id 72-97	95,70	95,50
7.50 id 78-93	96,30	95,80
7.50 id 78-88-1	98,00	97,50
7.50 id 78-88-2	98,00	97,50
7.50 id 83-87-90	95,00	94,00
7.50 id 83-90-2	95,40	94,10
7.20 id 72-97	94,00	93,00
7.00 id 66-91	95,70	95,00
7.00 id 66-92	95,00	94,50
7.00 id 69-94	94,00	94,00
6.75 id 78-98	92,50	91,50
6.50 id 68-93-1	92,80	92,50
6.50 id 68-93-2	93,00	92,50
6.50 id 68-94	92,30	91,50
6.25 id 66-91	93,00	92,50
6.25 id 67-92	92,00	91,50
6.00 id 67-92	91,00	90,80
5.75 id 65-90-1	92,10	91,60
5.75 id 65-90-2	92,30	92,00
5.25 id 64-89-1	93,10	93,10
5.25 id 64-89-2	92,30	92,20
5.00 id 64-94	88,20	88,00
4.50 id 58-83	98,50	98,50
4.50 id 59-89	92,30	92,30
4.50 id 60-85	97,00	96,50
4.50 id 60-90	91,30	90,70
4.50 id 63-93	89,60	89,10
4.25 id 59-84	97,90	97,90
4.25 id 60-90	90,60	90,10
4.25 id 61-91	90,10	89,60
4.25 id 63-93-1	89,00	88,20
4.25 id 63-93-2	89,40	89,30
4.00 id 61-86	95,10	95,10
4.00 id 62-92	88,80	88,40
3.75 id 53-93	88,90	88,70
3.50 id st.47	91,50	90,50
3.50 id 53-83	99,00	99,00
3.50 id 56-86	95,50	95,50
3.25 id 48-98	86,70	86,70
3.25 id 50-90	90,30	90,00
3.25 id 54-94	86,80	86,70
3.25 id 55-95	85,60	85,60
3.25 id 55-85	96,50	96,30
12.00 BNG 81-06	117,50	117,00
11.00 id 74-84	103,90	103,60
11.00 id 81-06	109,50	109,20
9.50 id 74-99	102,00	101,00
9.50 id 75-85	102,20	101,90
9.50 id 76-01	103,10	102,50
9.00 id 75-00	99,80	99,30
8.75 id 70-90	100,70	100,20
8.75 id 70.95	99,50	99,30
8.75 id 75.00	99,30	98,40
8.75 id 77-02	98,70	98,30
8.50 id 70-85	100,60	100,40
8.50 id 70-95	97,90	97,20
8.50 id 73-98	98,20	96,90
8.25 id 70-85	100,80	100,40
8.25 id 70-96	96,00	95,50
8.25 id 76-01	95,00	94,00
8.00 id 69-94	96,00	95,20
8.00 id 71-96	95,40	94,50
8.00 id 72-97	95,50	94,20
8.00 id 73-83	100,10	99,90
8.00 id 75-00	94,20	93,00
7.60 id 73-98	93,40	93,00
7.50 id 72-97	93,40	93,00
7.25 id 73-98	92,20	91,60
7.00 id 66-91-1	95,00	94,50
7.00 id 66-91-2	94,50	94,40
7.00 66-4	94,50	94,40
7.00 id 72-97	91,70	91,60
6.75 id 67-92	93,80	93,70
6.75 id 68-93	93,40	93,30
6.50 id 67-92	92,30	92,20
6.25 id 67-92	91,80	91,60
6.00 id 65-90-1	94,30	94,20
6.00 id 65-90-2	93,50	93,50
5.75 id 65-2	93,00	93,00
5.50 id 65-90	92,60	92,50
5.25 id 64-89	93,40	93,40
5.25 id 65-90	92,70	92,50
5.00 id 58-88	94,60	94,50
5.00 id 64-89	93,30	93,30
4.75 id 58-88	94,70	94,70
4.50 id 58-89	92,80	92,80
4.50 id 59-84	97,70	97,70
4.50 id 60-85	97,20	97,20
4.50 id 62-92	89,80	89,90
4.50 id 62-93	89,00	88,70

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,40	87,90
8.75 ABN	112,00	110,00
6.75 Amro 73	97,90	98,00
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	94,30	94,00f
11.00 Bredero	106,50	104,50
6.25 Buhr T	—	—
7.25 Buhr T	94,00	94,00
4.00 Elaion	92,90	92,80f
8.75 Elsev.-NDU	104,50	104,50
7.25 Furn. 73	94,00	94,00
5.75 Gist-Br.	208,00	206,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,50	96,00
8.75 KNSM	99,00	99,50
8.75 KBB	60,00	61,00e
7.75 K.N. Pap.	104,00	104,00
7.75 K.N. Pap.(a.g.	—	—
7.25 M'intosh	145,00	145,00
9.00 Meneba	96,50	97,00
7.00 NMB-B	33,00	32,00
7.25 Nederh.(a.g.)	4,55	5,00
9.50 Nutricia	—	—
7.75 Nutricia	110,00	109,80
8.00 Nijverd.	101,00	101,00b
6.50 Océ-Gr.	107,00	106,00
4.75 Philips	138,00	136,50
10.00 Pont	94,50	95,00
7.50 Proost B.	95,00	96,50
6.50 Rollinco	79,50	79,20
6.50 id. 1000	83,90	83,40
8.00 Sanders	97,00	97,00
8.75 Schuitema	100,00	—
14.00 SHV-Hld.81	120,90	120,20
7.00 Slav. Bk.	95,00	95,00
8.75 Stev. Gr.	95,50	95,50
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	86,10	86,20
8.50 Volk. Stev.	87,00	87,50
7.00 W'have	105,00e	—
7.00 W'sanen	100,00	99,00
8.75 W.V.Hyp.	96,50	96,50

Binnenlandse aandelen

ACF	150,00	147,50d
AMFAS	75,00	74,00
Asd. Rubber	4,60	4,50
Asd. Rijtuig	230,00	245,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	—	220,00
Ass. St. R'dam	68,50	68,60
Audet	114,50	114,00
Aut. Ind. Rt.	1010,00e	1050,00
Ballast-N.	82,00	82,00
Bam	44,60	44,40
Batenburg	405,00	403,00
Beek van	114,50	114,50
Beers	123,00	122,50
Begemann	69,00	68,00
Belindo	355,00	354,50
Berkel P	27,20	27,00
Blydenst. C	1442,00	1435,00
Boer Druk	79,00	79,80
Bols	88,90	87,00
Borsumij W.	151,00	151,00
Braat Bouw	105,20	107,00
Breevast	176,50	174,00
Breevast (cert.)	170,00	170,50
Bredero	166,00	165,00
Bredero (cert.)	163,00	163,50
Buhrm. Tett.	42,00	43,00
Cal. hold NV	31,00	31,40
Calvé-D. cert.	276,00	276,50
id. 6 pct. cert.	1725,00	1720,00
Centr. Suik.	102,00	105,50
id. cert.	101,00	103,50
Ceteco	170,00	167,50
id. cert.	168,00	167,00
Chamotte	14,40	13,80
Cindu-Key	16,00	16,20
Claimindo	360,00	358,00
Deli mij.	70,00	68,00
Desseaux	51,00	51,00
Dorp en co.	76,00	76,00
Douwe Egb.	61,40	61,50
Econosto	49,50	49,00
Emba	168,00	165,70
Eriks	79,00d	81,50
Fokker	28,50	28,20
Furness	39,80d	40,50
Gamma H.	45,00	45,00
id. 5 pct.	17,40	17,40
Gel. Delft c.	148,00d	154,00
Gerofabr.	77,00	77,00
Giessen	92,00	92,00
Goudsmit	63,00	64,00
Grasso	129,00	128,00
Hagemeijer	40,00	39,50
Hoek's Mach.	63,50	64,50
NV Holdoh.	154,00	151,00
Holec	51,50	53,00
HALL Trust	185,00	183,00
Holl. Kloos	108,00	107,00
Holl. Sea Searc.	3,75	3,65
Hunt. Douglas	16,00	16,00
HVA Mijen crt.	111,00	—
IHC-Inter	52,00	52,00
Ind. Maatsch.	77,20	77,00
IBB Kondor	211,00	212,00
Internat. M.	22,40	22,10
Kempen B.	80,00e	80,00e
Klene S.	328,00	320,00a
Kluwer	84,00	82,50
KBB	18,00	18,70
id. cert.	17,90	18,20
id. 6 cum.	—	7,00
KNP	39,50	39,00
Krasnap.	88,00	89,00
Kwatta	9,60	9,60
Landre Gl.	125,50	125,50
Leids. Wol.	101,00	104,00
Macintosh	145,20	145,60
Maxw. Petr.	275,00	278,00
Meneba	53,00	54,00
MHV A'dam	14,30e	14,30e
Moeara En.	469,00	470,00
id. 1-10	5950,00	6000,00
id. 1-4	1230,00	1250,00
Mulder	—	—
Mijnb. W.	380,00	385,00
Naarden	32,50	32,60
Naeff	—	—
Nagron	23,50	23,80
NBM-Bouw	6,60	6,60
Nedap	178,00	180,00
Ned. Crediet	27,00	27,00
Ned. SHB	210,00	207,00a
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	820,00	835,00
Norit	102,50	101,00
Nutricia GB	69,00d	68,60
Nijverdal	80,80d	81,90
Orenstein	186,50	183,00
Otra	79,00	80,00
Palembang	—	—
Palthe	56,80	55,70
Pont Hout	60,50	60,20
Porcel Fles	130,00	135,00b
Proost en Br.	77,50	77,50
Rademakers	—	126,00
Ravast NV	—	22,00
Reesink	253,00	252,00
Riva	590,00	580,00
id. cert.	590,00	580,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	470,00	465,00
Rijn-Schelde	3,85	3,80
Sanders	91,50	90,50
Sarakreek	84,50	84,70
Schuitema	79,00	80,50
Schuppen	170,00a	168,00a
Schuttersv.	37,00	36,00
Slavenb. Bn.	60,10	59,90
Smit Intern.	47,00	46,50
Telegraaf	126,00d	128,00
Textiel Tw.	61,50	61,00
Tilb. Hyp. bk.	3,50	3,40
Tw. Kabel h.	195,00a	200,00
Twynstra en G.	27,00	26,50
Ubbink	129,00	132,00
Ver. Glasf.	235,00	226,00
VMF-Stork	62,50	62,50
Verto cert.	41,20	40,50
VRG Gem. Bez.	44,00	44,00
Wegener cert.	29,40	29,30
Wessanen	116,00	116,00
Westhaven Asd.	211,00	210,00
Wolters Samson	104,50	103,00
Wyers	36,50	36,60
Wijk en Her	63,00	63,30

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	199,00	199,00
Alg. Fondsenb.	136,00	136,00
Alrenta	125,90	125,90
Alvamy	146,20	145,00
America Fnd.	221,50e	221,00
Binn. Belf. VG	150,50	150,80
B.O.G.	165,50	165,00
Chemical F	31,40	31,10
Col. Growth Sh.	27,30	26,80d
Concentra	—	20,00a
Goldmines	1450,00	1451,00
Holland F	145,00	145,00
Interbonds	570,00	570,00
Japan Fund	—	30,00
Leveraged	160,00	157,50
New York Ind.	1230,00	1220,00
Obam	105,00	104,00
Old Court Dlr.	94,00	94,00
Sci Tech.	10,30	10,40
Sumabel	49,00e	49,50
Technology	40,00	39,70
Tokyo PH	96,25	97,50
Unifonds	18,35	18,55
Vance. Sand	19,50	19,50
Viking	48,50	48,00
Wereldhave	116,50	117,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	72,20	71,80
Am. Motors	9,45	9,35
Am. Tel. & Tel.	66,50	66,40
Asarco	41,90	42,00
Atl. Richf.	46,00	46,70
Beth. Steel	25,40	24,70
Boeing Comp.	41,00	40,60
Burroughs	55,00	55,00
Citicorp.	41,00	41,50
Colgate	—	22,30
Cons. Foods	42,00	—
Control Data	58,30	58,60
Dow Chemical	34,00	33,80
Du Pont	48,00	48,00
Eastman Kodak	74,70	73,40
Exxon Corp.	34,50	34,30
Fluor Corp.	22,80	22,70
Ford Motor	49,30	48,50
General Electr.	106,30	104,80
General Motors	67,40	66,20
Getty Oil	68,00	68,10
Gillette	—	43,00
Gulf Oil	36,50	35,90
Honeyweel Inc.	119,20	116,50
IBM	114,75	113,00
Intern. Flavor	30,00	29,90
Intern. Paper	58,40	58,70
Intern. Tel.&Tel.	39,60	40,00
Litton Ind.	69,50	68,00
Lockh. Aircraft	115,00	113,75
LTV Corp.	17,00	17,10
Mobil Oil	30,00	—
North Am. Phil.	66,40	66,50
Occ. Petr. Corp.	24,40	24,20
Pepsico	36,80	35,80
Philip Morris	58,40	58,85
Philips Petrol.	35,00	34,20
Polaroid Corp.	29,60d	29,50
Quaker Oats	48,00	—
RCA	28,10	28,00
Rep. Steel	24,90	24,70
Schlumberger	47,90	48,00
Sears Roebuck	40,10	39,10
Shell Oil	42,80	43,00
Sperry Corp.	37,70	37,60
Stand. Oil of Cal.	36,80	37,00
Tandy	62,80	62,30
Texaco	34,90	34,60
Texas Instruments	157,00	156,00
Union Carbids	72,20	71,90
Union Pacific	58,10	56,40
U.S. Steel	27,20	27,25
Warner Lambert	29,80	29,00
Westingh. El.	47,80	48,00
Woolworth	31,90	32,10
Xerox Corp.	47,30d	46,30

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	141,00	145,00
AMAX Inc.	81,50	80,70
Amer.Home Pr	126,00	126,00
Amer.Motors	25,00	24,60
ATT (Nedam)	185,50	185,70
ASARCO Inc.	111,00	113,00
Atl. Richfield	129,20	129,50
Boeing Comp.	113,80	113,60
Burroughs	154,50	152,50
Can.Pac.Ent.	102,50	102,00d
Chrysler	74,00	73,20
Citicorp	117,00	117,00d
Colgate-Palm.	62,00	63,00
Control Data	157,00	159,00
Dart & Kraft	200,20	199,50
Dow Chemical	95,30	93,50
Eastman Kod	217,40	214,50
Exxon Corp.	96,50	97,50
Fluor Corp.	65,80	64,00
Ford Motor	135,00	135,00
Gen.Electric	298,00	290,00
Gen.Foods	120,00	122,30
Gen.Motors	188,40	186,80
Getty Oil	190,50	191,50
Gillette	124,00	123,00
Goodyear	93,00	95,20
Hitachi	770,00	775,00
Inco	43,20	43,50
IBM	318,00	319,00
Int.Flavors	82,00	83,00
ITT	113,00	114,00
Kroger	108,00	109,50
Litton Ind.	196,00	193,00
Lockheed Corp.	319,50	319,00
Merck & Co	251,80	250,50
Minn. Mining	246,00	248,00
Mitsubishi Elec.	270,00	270,00
Nabisco Brands	108,00	110,20
North Am.Phil.	186,00	186,00
Pepsico	106,50	106,00
Philip Morris	162,80	164,20
Phillips Petr	97,00	95,50
Polaroid Corp.	76,10	77,00
Procter & Gam.	158,00	156,00
Quaker Oats	127,00	134,00
RCA Corp.	80,00	81,00
Schlumberger	135,00	134,90
Sears Roebuck	110,50	110,00
Shell Canada	49,20	49,20
Shell Oil	118,00	118,30
Sperry Corp.	107,00	105,20d
Stand. Oil Calif.	103,00	104,00
Tandy Corp	175,20	174,00
Texas Instr.	438,00	435,50
Union Pac.	163,00	160,00
US Steel	76,00	76,00
Warner-Lam.	82,80	82,80
Westingh. El.	134,50	134,80
Woolworth	88,00	89,50
Xerox Corp	128,50	127,00



„Toast" op Roderland Musikanten

(Van onze showpagina-redactie)
KERKRADE – Als winnaars van het Internationale Blaasfestival 1983 van de NCRV en het Limburgs Dagblad zijn de Roderland Musikanten uit Kaalheide in het stadhuis van Kerkrade officieel ontvangen door het gemeentebestuur. Komende vrijdagavond vindt vanaf 20.30 uur in het cultureel centrum „De Jreets" aan de Kaalheidersteenweg in Kaalheide/Kerkrade een feestelijke receptie plaats ter gelegenheid van het behaalde succes. Iedereen is daarop van harte welkom.

Tijdens de ontvangst in de burgerzaal van het Kerkraadse stadhuis prees wethouder Cap Schröder de tweevoudige winnaar van dit internationale blaasfestival waaraan kapellen uit ons land, België, Luxemburg en West-Duitsland deelnamen. In een overzicht memoreerde Cap de verdiensten van de Roderland Musikanten, die al eerder in 1977 de Blaastest wonnen. Ook werd de kapel onder leiding van Henk Haan winnaar van de „Gouden Edelweisz". „Op zo'n kapel mag Kerkrade trots zijn," aldus de wethouder. In dat verband werd ook de harmonie St. Jozef van Kaalheide genoemd waaruit de Roderland Musikanten destijds zijn ontstaan. Zakelijk leider Cep Salden dankte voor de ontvangst in het stadhuis waarna een toast werd uitgebracht.

● Ontvangst in het stadhuis van Kerkrade van de Roderland Musikanten, winnaars van het internationale blaasfestival van de NCRV en het Limburgs Dagblad. Op deze foto brengt wethouder Cap Schröder een toast uit op het behaalde succes. Naast hem muzikaal leider Henk Haan.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

KRO met TV-portretten van eenoudergezinnen

HILVERSUM – „Trouwen in gemeenschap van goederen zou bij de wet verboden moeten worden en ouders zouden verplicht part-time moeten gaan werken". Zo luiden enkele suggesties van KRO-programmamaker Ad Zonneveld. Over zijn hoofd is bij het maken van een documentaireserie over eenoudergezinnen een aanzienlijke hoeveelheid ellende heen gestort. **Geen problemen trouwens die slechts her en der voorkomen: tien procent van de Nederlandse gezinnen moet het tegenwoordig met één ouder doen en dat percentage stijgt nog snel.**

Vanaf gisteravond presenteert Zonneveld zeven maal wekelijks het 'gebroken gezin' aan de tv-kijker. Zonneveld denkt dat er een hoop ellende voorkomen kan worden door de regelingen van scheiding en alimentatie bij te stellen en de adviesorganen hun werk beter te laten doen, maar hij laat in zijn films alleen de betrokkenen zelf aan het woord.

Een bijstandsmoeder met twee jonge kinderen beet gisteren het spits af. Haar hopeloze huwelijk, schulden, zwangerschap, ontslag en het ontbreken van alimentatie passeren de revue in een spontaan verhaal, afgewisseld met beelden van haar dagelijks leven.

In de tweede aflevering staat een moeder van rond de veertig centraal die met tienerkinderen en een nieuwe vriend door het leven gaat (6 juni); maar ook de toewijzing van de kinderen aan de vader (13 juni), weduwschap (27 juni en 4 juli) en het bewust-ongehuwd-moederschap (11 juli) komen aan de orde.

„Muzikaal Onthaal" met Maria van Dongen

HEERLEN - De uit Voerendaal afkomstige operazangeres Maria van Dongen is vandaag te beluisteren in het radioprogramma „Muzikaal Onthaal", 12.03 uur via Hilversum I. Haar repertoire bestaat onder anderen uit „Letzte Rosen" en „Du sollst der Kaiser meine Seelen sein". Ook de Amsterdamse Politiekapel onder leiding van Gerrit Fokkema is voor dit middagprogramma uitgenodigd en de zanger Henk Kreukniet. De presentatie van dit luchtig uurtje is in handen van tv-omroeper Hans van der Togt.

● BENNIE VLOEDMANS en HENK WIJNGAARD ...beide hebben hun voorliefde voor liedjes over de truckchauffeurs...

BENNIE, DE SUPERFAN VAN HENK WIJNGAARD!

BRUNSSUM – Voor de 17-jarige blinde zanger Bennie Vloedmans uit Brunssum komen drommen mensen in aktie. Dat was een tijdje geleden nog het geval toen supporters met bussen naar Brabant reisden om Bennie daar tijdens een uitvoering aan te moedigen.
Bennie Vloedmans zelf is een fervente supporter van Henk Wijngaard. Die riep hem dan ook tot „superfan" uit tijdens een optreden op de draf- en renbaan in Schaesberg. Dat werd meteen ook het begin van het tijdelijke duo Henk en Bennie waarbij de „truckers"-liedjes nog eens op de proppen kwamen !.



● *WILLEM VAN HANEGEM*

Afscheid van „De Kromme"

HILVERSUM – Een paar dagen vooruitlopend op het officiële afscheid van Willem „de Kromme" van Hanegem, wijdt de TROS vanavond om 20.28 uur Op Nederland I onder de titel „Dag Willem" een uitgebreid portret aan een van Nederlands meest spraakmakende voetballers.

Aan de hand van gesprekken en fragmenten uit historische en meer recente wedstrijden probeert samensteller-presentator Ivo Niehe in dit 50 minuten durende programma een beeld te schetsen van de man, die zowel met zijn sportieve prestaties als met zijn gevoel voor humor veel Nederlanders wist te boeien.

Vanavond TV-voetbal: Duitsland III en RTBF 2

(Van onze RTV-redactie)
HEERLEN – Zowel het derde Duitse WDR- en SWF-net alsook het tweede net van de Belgische RTBF brengen op deze dinsdagavond rechtstreekse voetbalreportages op het scherm. Ter gelegenheid van het afscheid van Paul Breitner brengt het derde Duitse TV-net tussen 20.15 en 22.00 uur een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Bayern München – wereldelftal (geselecteerd). De Franstalige RTBF (tweede net) brengt tussen 20.10 en 22.00 uur vanuit Luxemburg de vriendschappelijke wedstrijd Frankrijk – België rechtstreeks op televisie.

Voetballiefhebbers kunnen ook alvast in hun agenda noteren dat het eerste Duitse TV-net (ARD) volgende week zaterdag 11 juni vanaf 15.55 uur een directe reportage verzorgt van de wedstrijd I FC Köln tegen Fortuna Köln (Duitse voetbalbeker).

Freetime old dixie jazzband in Treebeek

TREEBEEK – De nog maar net een jaar bestaande jazzclub Treebeek sluit komende zaterdagavond 4 juni om 21.00 uur in het casino van Treebeek het seizoen af met de Freetime Old Dixie Jazzband uit Enkhuizen. Dezein 197[illegible] opgerichte zesmansformatie vertolkt een mengeling van Haagse swing en Engelse traditionele jazz. De musici in de meeste „oude stijl"-orkesten zitten op het podium. Met uitzondering van de drummer is dit bij Freetime niet het geval. Elke muzikant staat letterlijk en figuurlijk zijn mannetje. Van deze formatie zijn inmiddels in ons land vier elpees verschenen die door jazz-minnend Nederland zeer hoog worden gewaardeerd. Voor kaarten kan men bellen ☏ 045-253545 of 254400.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.00-10.30 **Schooltelevisie.**
11.00-12.00 **Schooltelevisie.**
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
14.30-15.00 **Schooltelevisie.**
15.30 **Sport, tussen plezier en prestatie.** Badminton.
16.00 **Wat geen oog heeft gezien.** Religieuze serie.
16.50 **Er was eens... de ruimte.** Tekenfilmserie.
18.55 **Flappie's wonderbaarlijke reis.** Kinderprogramma.
19.02 **Dierenmanieren.** Serie.
19.25 **Het geheim van Vredenhof.** „Een laffe aanslag". Jeugdserie.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Dag, Willem.** Afscheid Willem van Hanegem.
21.20 **Falcon Crest.** „De verdeeldheid". Serie.
22.10 **Tros Aktua TV.**
22.45 **Harten 2.** Serie.
23.40 **Journaal.**
23.45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00 en 18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **EO-Familiedag 1983.**
21.40 **Omnibus.** Kunstkroniek.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Den Haag Vandaag.**
23.00 **Beeldspraak.** Gesprekken met schrijvers.
23.40 **Nieuws voor slechthorenden.**
23.45 **Journaal.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Thema's van de dag.**
10.23 **Solo für Spassvogel.**
10.55 **Schaukasten.** Reportage over het Filmfestival van Cannes.
11.55 **Terugblik.**
12.10 **Beten.** „Aber ich bitte Sie, wo leben wir denn". Magazine voor levensvragen.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Videotext für alle.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **2 x Kenia.** „Afrikaanse portretten". Documentaire over Kenia van de Keniaanse schrijver Meja Mwangi en de ARD-correspondent Josef Dreckmann.
17.00 **Weltspiegel für Kinder.** Informatief kinderprogramma.
17.30 **Wilde Tiere.** Documentaire voor de jeugd over vliegende vissen in Australië.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.25 **Hallo Larry.** Jeugdserie.
19.00 **Reich und Arm.** Aflevering uit de Amerikaanse serie „The Jordaches".
20.00 **Journaal.**
20.15 **Die Montagsmaler.** Spelprogramma met Sigi Harreis.
21.00 **Report.** Feiten, beelden, achtergronden. Presentatie: Günther von Lojewski.
21.45 **Der Aufpasser.** „De tijger van Bengalen". Britse serie met Dennis Waterman, George Cole en anderen. De Indische krantenverkoper Mukerjee heeft problemen. Enkele landgenoten zetten hem onder druk. Daarom heeft hij dringend een sterke man nodig die hemzelf en zijn winkel bewaakt. Arthur heeft moeite zijn vriend Terry ervan te overtuigen het baantje aan te nemen. Terry heeft echter genoeg van de eeuwige knokpartijen...
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **ARD-Talkshow.** Praatshow met Joachim Fuchsberger. Speciale gast: Udo Jürgens.

Duitsland 2

10.00 - 13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.40 **Videotext für alle.**
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Mosaik.** Magazine voor de oudere generatie. Aansluitend: Journaal.
16.35 **Strandpiraten.** „Op vrijersvoeten". Avonturenserie voor de jeugd.
17.00 **Journaal.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma.
17.50 **Ein Wort aus Musik.** Spel en amusement met Heinz Eckner.
18.20 **Mein Name ist Hase.** Tekenfilmserie „Bugs Bunny".
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Die Buddik.** „Een verhaal uit Saarland". TV-film onder regie van Frank Guthke met Hans Elwenspoek, Hildegard Wahry, Ute Lang en anderen. De gepensioneerde weduwnaar Matz Uhl woont op de benedenverdieping van een tamelijk bouwvallig huis. Op de bovenverdieping woont zijn dochter Friedche met haar man en hun 15-jarige dochter Annette. Friedche heeft er genoeg van, steeds voor haar vader te moeten zorgen... Aansluitend: Tips voor bioscoopbezoekers.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Europas teure Grenzen.** Documentaire over de sociale werkelijkheid in Europa. Ondanks het vrije verkeer van personen en goederen is er binnen de Europese Gemeenschap op het vlak van integratie nog niet bijster veel verwezenlijkt. Zo worden bijvoorbeeld aan elke grensovergang kostbare uren verspeeld.
22.05 **Galileo.** TV-film van Joseph Losey naar het toneelstuk „Leben des Galilei" van Bertolt Brecht. In het jaar 1609 begint een nieuw hoofdstuk in de geschiedenis van de natuurwetenschappen. Galileo Galilei ontdekt astronomische verschijnselen die het tot dan toe geldende beeld van het heelal in twijfel trekken. Hij stuit op massaal onbegrip in alle wetenschappelijke kringen en bij de religieuze machthebbers.
00.15 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 en 17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Arbeit — Beispiele fur ihre Humanisierung.** Serie over arbeid en tewerkstelling.
18.00 **Telecollege.** Algebra.
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd FC Bayern München - Wereldelftal in het kader van het afscheid van de de Duitse voetballer Paul Breitner.
22.00 **Landesspiegel.**
22.30 **Formel Eins.** De ARD-Hitparade.
23.15 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Die Abendschau:** Blick ins Land im Dritten.
19.25 **Journaal.**
19.30 **Die Sprechstunde.** De gezonde keuken.
20.15 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd FC Bayern München - Wereldelftal in het kader van het afscheid van de Duitse voetballer Paul Breitner.
22.00 **Kultur-Kalender.**
22.15 **Landesspiegel.**

BFBS

13.45 **Once upon a time.** Programma voor de kinderen.
14.00 **Think This way.**
14.10-14.40 **About Britain.**
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **The littlest hobo.** Voor de kinderen.
17.50 **Challenge.** Tv-film.
18.15 **Dombey and son.** Tv-serie.
18.45 **Itn. News.** Daarna weerbericht.
19.00 **This sporting summer.** Informatief programma.
19.25 **Are you being served.** Tv-serie.
19.55 **Dallas.** Tv-serie.
20.40 **Village earth.** Tv-serie.
21.05 **Widows.** Zes dramatische series.
22.00 **BBC-News.** Daarna: weerbericht.
22.25 **Football.** The home internationals. Noord-Ierland - Engeland en Wales - Schotland.
23.15 **Weerbericht.**

België/BRT 1

14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Appie.** „Appie gaat bij de fotograaf".
18.05 **Sesamstraat.**
18.20 **Er was een keer...** „De gulzige zakenman". Verhaaltje van Guido Staes verteld door Jef Burm.
18.30 **Funnies.** „Pep-prik". Tekenfilmpje.
18.35 **Fabian van Fallada.** „Het dobbelspel". Tv-jeugdserie.
19.05 **Tijdrover.** Lieve plantjes: Madeira.
19.15 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.20 **Uitzending door derden.** Programma van Televisie en Onderneming.
19.40 **Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **I.Q.** Kwisprogramma onder leiding van Herman van Molle.
20.45 **Verover de aarde.** „De planetaire maatschappij". Tv-serie.
21.45 **Marlowe.** Laatste aflevering uit de Britse serie „Marlowe Private Eye" naar de verhalen van Raymond Chandler. Met: Powers Boothe, Kathryn Leigh Scott, William Kearns en anderen. Een filmster wordt dood aangetroffen. Zelfmoord, heet het. Maar waarom is het nummer van het pistool verwijderd Achter een facade van eerbaarheid schuilt het spook van de drugverslaving en van moord.
22.35 **Journaal.** Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

11.00 - 15.00 **Tennis.** Rechtstreekse reportage kwartfinales herenenkel van de Open Tenniskampioenschappen van Frankrijk vanuit het Roland Garros-stadion.
19.00 **Het geheime leven der dieren.** „Kaap Hoorn". Natuurserie.
19.25 **Juke Box.**
19.35 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **Johnny Larsen.** Deense speelfilm (1979) van Morten Arnfred met Allen Olson, Frits Helmuth, Karl Stegger, Hanne Ribens en anderen.
22.05 **Elektron.** Magazine voor de jongeren met wetenschap en popmuziek gepresenteerd door Bart Peeters. Onderwerpen: Chemisch en biologisch licht; van kaars tot neon; ademhaling; prijsvraag; een jonge uitvinder en muziek.

België RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie.**
17.15 **Onem-mededelingen.**
17.25 **Plein Jeu.** Gevarieerd jeugdprogramma.
19.08 **Ce Soir.** Regionaal magazine.
19.26 **Lotto.**
19.30 **Journaal en toto.**
20.00 **A l'Est d'Eden.** Zevende aflevering uit de Amerikaanse serie „East of Eden" met Timothy Bottoms, Jane Seymour, Bruce Boxleitner en anderen.
20.50 **Victoire en Tunisie.** Historisch document.
22.15 **Musique sans Frontière.** Showprogramma met Francois Glorieux en zijn orkest.
23.00 **Journaal.**

België/RTBF 2

14.00 **Tennis op Roland Garros. Verder rechtstreekse beelden van de de Ronde van Italië.**
18.00 **Oriënt-Express.** Franse reeks met Carla Gravina, Jacques Perrin, Bruno Cremer en anderen.
19.00 **Shema Israël.** Reportage over joodse vrouwen.
19.30 **Journaal.**
20.10 **Voetbal.** Rechtstreekse uitzending van de vriendschappelijke wedstrijd Frankrijk — België.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.
7.06 Auto in? Avro aan! 7.20 Maak er een eind aan, radiostrip. 7.30 Radiojournaal. 7.35 Auto in? Avro aan (vervolg) 8.06 en 8.30 Radiojournaal 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.03 Duimeland) 11.30 Soundtrack.12.03 Muzikaal onthaal. 13.06 Radiojournaal. 13.20 Avro-Diligence. 13.57 Per saldo. 14.03 Uit het platenrek van Wim Harsma. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes. Karel Prior ontvangt Paul van Vliet. 18.25 Avro's Schaduwparlement. 19.02 Pim Jacobs' platenscala. 20.03 Friday night is music-night.. 21.02 Mag ik mij even voorstellen. Mijn naam is Cox. 21.37 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 Avro's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02 - 7.00 Truck, voor vrachwagenchauffeurs.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Verder tussen 7.30 en 17.30 op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende woord. 7.35 Echo. 8.20 Studiogesprek. 9.33 Schoolradio. (11.05 Omroeppastoraat).10.00 Kro's Leestafel. 12.00 Kruispunt (12.16 Voor de landbouw. 12.36 Echo). 13.10 Cover story. 13.33 Schoolradio. 14.33 Het verschijnsel conservatisme.15.0[illegible] Wat koop ik er voor? 15.32 Een leven lang. 16.00 Week in week uit 17.00 Aktua. 18.10 Tros allerlei. 18.[illegible] Politieke partijen.Zendtijd PP[illegible] 18.30 Voordeel van de twijfel. 19.0[illegible] Klantenservice. 20.30 Dolstra en de Vries in puzzels. 21.00 Om het boek 21.30 Cara voorlichting.22.00 De eerste 365 dagen uit het leven van een kind. 22.40-23.55 Finale.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Felix Meurders. Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post 15.30 Popkrant. 18.04 De avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02 24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.
7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Juillard-strijkkwartet 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Het levenswerk van Anton Webern. 14.40 In kleine bezetting. 15.15 Werken van Tsjaikovski. 16.00 Literama-dinsdag o „Het kunstbedrijf". 16.55- 17.00 Bi wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Componistenportret van Mozart. 21.30 Literama 22.25 - 23.00 Orgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 - 19.00 Wegwijzer.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur. 9.00 t/m 18.00 elk uur.
5.30 Guten Morgen. Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young 20.00 Disco-Radio-Action. 21.00 Country Coach. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Biggi kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Antwerpen. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot een. 13.10 Dessert.
Brabant. 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen. 17.05 Agenda.17.10 Rockgolf. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 De Paradox. 19.53 Vrij-Uit.
Limburg. 20.00 Laat ze draaien. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 Vanavond en vannacht. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Te koop aangeboden

Te k. antieke BRANDKAST, 90 hoog 70 breed, meisjessportfiets m. versn., Kreidler brommer, Paluxe friteuse, au bain mari, 2x6 ltr. Tel. 045-443262.

Te k. LASAPPARAAT, 220 380 v, 0-350, a. nieuw. Tel. 04495-4154.

Te k. gebruikte en nieuwe PIANO'S, stemmen, rep. verh. + transp. 043-79509.

INMAAKGLAZEN 1½ ltr + 2 ltr ƒ 1,– p.st., tel. 045-250583.

Te k. nieuwe draagb. stereo RADIO-CASS.RECORDER Philips + nieuwe mini-boxen 50 W. Maarstr. 28 Kerkrade-West.

Te k. 20 soorten GERANIUMS en fuchsia's, 10 stuks v. ƒ 17,50; kleine 10 st. ƒ 8,50; 50 soorten perkplanten v.a. ƒ 5,– p. 30 stuks; 10 soorten heide v.a. 50 cent; coniferen v.a. ƒ 1,– p. stuk; dikke tomaten ƒ 1,95 p. kg; bloemkool ƒ 1,50 p. stuk; Asperges v.a. ƒ 2,50 p. kg p. kist; spinazie en rabarber ƒ 6,50 p. kist; appels 12 kg v. ƒ 5,95; aardbeien 2 doosjes v. ƒ 2,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. AEG TURNAMAT-COMBINATIE met 6 mnd. garantie ƒ 250,–. Philips bovenlader wasautomaat, smal mod. 6 mnd. gar. ƒ 250,-. Tel. 045-270635.

JVC STEREORECEIVER, SEA Sraphic equalizer JR S 200 L Mark II Kenwood cass. deck model KX 760 Kenwood stereoreceiver model KR 9060 311 E Dual Powersupply 2 x 200 watt. Tel. 045-254497 na 18.00 uur.

Te k. overdekte AANHANGWAGEN en heteluchtkanon. Tel. 045-412705.

GRINDTEGELS, 60 x 40 x 6 cm. Tijdelijk van ƒ 4,15 voor ƒ 3,75. Ook leveren wij uit voorraad betonplaten en palen, klinkers, bandjes, schaarhekken, vlechtschermen, afrasteringpalen e.a. tuindecoraties. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. Mc-Kenzie BASSPEAKER, 15 inch, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 04497-1728.

Te koop gevraagd

Te koop gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192-461323.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Gevr. AUTO'S. Ook defect of schade. Tel. 045-312261.

KLEUREN-TV te k. gevr., klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. GOUD, zilver, munten, briljanten. „Kapot of heel maakt geen verschil". Tegen de allerhoogste dagkoers en contant geld. Firma Sterling, In de Camp 35, Sittard, tel. 04490-21472.

H. Bod alle goud., zilv. munten en postzegels. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

DIEPVRIESKASTEN, kisten en koelkasten, klein defect geen bezw. Tel. 045-224225.

Inkoop van GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen, tel. 712440.

Wie heeft voor mij een electronische KASSA met meerdere groepen voor een redelijke prijs. Tel. 045-211976 of 253024.

GOUD, zilver, platina. Sinunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten. Gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

SLOOPAUTO'S vanaf ƒ 25,–; tot ƒ 600,–; tevens te k. gevr. oud-ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. STEREO-TOREN tel. 04406-12875.

KLEURENTEEVEE te k. gevr. Klein defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Div. METAALDRAAIBEITELS. Acaciastr. 79, Brunssum, tel. 045-254950.

Te k. gevr. DWERGPOEDELTJE, reu, tel. 045-313111.

Inkoop - inruil - verkoop

gebruikte foto, doka-app

Foto Math maas, Brandstr. 32, Prom. Sittard

Te huur aangeboden

Te huur PRIVE-CLUB te Heerlen-Noord. Zeer goede ligging, enig kapitaal i.v.m. overname inventaris vereist. Tel. 045-716110.

APPARTEMENT v. 1 à 2 pers. m. tuin, aanv. dir. Gem. Kerkrade, t. 045-725667.

Woning te h. v. alleenst. kale huur ƒ 475,– p. mnd. te EYGELSHOVEN. Tel. 045-725667.

MAGAZIJN en stallingsruimte ± 190 m2, Eygelshoven, t. 045-725667 of 351756.

Te h. mooie KAMERS voorz. van w.k. water, c.v. elek. en tv-antenne, gem. keuken, douche en wasgel. te Kerkrade-W. Tel. 045-411863.

WEERT: te h. inger. privéhuis v. 2 of 3 vriendinnen ƒ 750, p.w. incl. 073-210076.

OMLAAG BIJ TORRO!



Kijk wat hier gebeurt.
Als eerste in Nederland verlaagt Torro dit jaar tientallen grote merken fors in prijs. En dan praten we over dubbeltjes en kwartjes per artikel! Kijk, zegt Torro, dat is hard en hard nodig. Torro wil zich niet langer storen aan allerlei onduidelijke afspraken, waardoor veel merkartikelen onnodig duur blijven.

Als Kampioen Goedkoop Huishouden heeft hij te zorgen voor de scherpst mogelijke prijzen. U als konsument verwacht niet anders.

Nou, hier zijn ze! Naast alle ongewoon lage prijzen, nu óók nog ruim 40 merkartikelen voor de allerlaagste prijzen van Nederland. Eindelijk weer eens wat te lachen. Bij Torro. Want dáár gebeurt het.

	VAN	VOOR
D.E. koffie Paars pak 250 gram	3.48	**3.16**
Buisman koffie extrakt, blik 125 gr.	1.15	**95**
Friesche Vlag halvamel 1/2 liter	1.39	**1.18**
Klinkhamer Gemberkoek 600 gram	2.25	**1.89**
Klinkhamer Groninger koek 600 gram	2.25	**1.89**
De Ruyter vlokfeest pak 200 gram	1.59	**1.45**
De Ruyter chocoladevlokken melk, pak 200 gram	1.59	**1.45**
Tjolk chocolade drank 3 pak	1.69	**1.49**
Bonitos 3 x 30 gram	1.69	**1.47**
Venco voldrop 2 smaken, 250 gram	1.98	**1.79**
Chocotoff Cote d'or, 150 gram	1.78	**1.49**

	VAN	VOOR
Kitkat 6 x 20 gram	1.49	**1.29**
Choco Prince netje 6 stuks	1.89	**1.49**
Honig spaghetti pak 500 gram	1.49	**1.29**
Knorr aardappelpuree pak 2 x 130 gram	1.79	**1.49**
Bourbon pudding diverse smaken, pakje	89	**75**
Jonker Fris vlavulling, blik	1.99	**1.80**
Honig Mie-nestjes pak 500 gram	1.98	**1.65**
Delmonte ananasschijven blik 567 gram	1.89	**1.69**
Delmonte halve perziken 1/1 blik	2.65	**2.29**
Royco soep asperge/champignon/goulash/ossestaart, pakje	95	**79**
Hero maaltijdsoep tomaten, 1/1 blik	1.69	**1.59**
Calvé slafris naturel, fles 0,4 liter	2.49	**1.99**
Duyvis salata fles 1/3 liter	1.69	**1.55**

	VAN	VOOR
Unox champignons ragôut blik 400 gram	2.59	**2.09**
Unox Snackballetjes satehsaus, blik 400 gram	3.09	**2.59**
Conimex Sambal Oelek flesje 50 gram	1.17	**87**
Conimex Ketjap Manis fles 0,5 liter	4.25	**3.69**
Calvé tomatenketchup fles 0,425 liter	1.99	**1.89**
Bonzo voordeelvriend blik 1020 gram	2.09	**1.99**
Frolic pak 1500 gram	4.98	**4.79**
Whiskas blik 410 gram	1.79	**1.49**
Bambix pak 180 gram	1.11	**99**
Liga evergreen pak 12 stuks	1.98	**1.59**
Nibbit cocktail zak	1.45	**1.29**

	VAN	VOOR
Eru goudkuipje/goudlijntje 100 gram	99	**89**
Calvé zoute pinda's 250 gram	2.25	**2.19**
Modess verband 20 stuks	2.29	**1.79**
Ajax allesreiniger flacon 0,75 liter	2.69	**2.29**
Zwitsal toiletzeep 2 stuks	2.10	**1.99**
Macleans tandpasta blauw, 75 ml	1.95	**1.59**
Glorix 1 liter	1.65	**1.59**

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantenzijde voorbehouden.



Kampioen Goedkoop Huishouden. Dat blijkt weer eens overduidelijk!

• FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT (TUSSEN KIJKSHOP EN SUPERDOE) • WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 31 mei 1983 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG HOOFDREDACTIE BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW CHEF-EDITIEREDACTIE WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317, 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506, 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719, 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Kruis

● *Niet alleen Nederland kent de verzetsherdenkingskruisen, ook onze Belgische buren hebben een soortgelijk ereteken voor mensen die zich verdienstelijk hebben gemaakt in de oorlog. De vertegenwoordiger van het Nationaal Verbond der Belgische Oorlogskruisen te Brussel-Hasselt en dat is W. Bemelmans, heeft onlangs H. Heglermans uit Brunssum van zo'n onderscheiding voorzien. En dat is toch aardig van onze westerburen, nietwaar?*

Piraten

● *Piraten aller landen verenigt U! Een mooie kreet, maar laten we het voorlopig maar bij de piraten van Nederland houden. Op 11 juni wordt in Hoeven in Noord-Brabant een landelijke piraten- en 27MC-meeting gehouden. Romantica en de Korenbloem, en dat zijn naar wij menen piraten in onze ether, organiseren een busreis naar die meeting. Wie er meer over wil weten kan 217497 bellen, of de politie in zijn of haar woonplaats. O nee, dat laatste hoort thuis bij politieberichten. Dus 217497 of 223889.*

Miljoen

● *Een half miljoen (een beetje meer zelfs) krijgt Brunssum van de gemeente Heerlen in verband met de overname van het zwembad De Zeekoelen. Om precies te zijn 581.406,82 gulden. Heerlen betaalt dat geld dus en dan is Brunssum heer en meester in De Zeekoelen, want de gemeenschappelijke regeling van beide gemeenten bestaat dan niet meer. Brunssum mag dan alleen voor de exploitatietekorten (vorig jaar nog 168.000 gulden) opkomen. Maar Brunssum kan nu wel zeggen: „Wij zijn baas in eigen bad". En dat is ook wat waard!*

Mooi

● *Door collega's werden wij gisteren attent gemaakt op een bijzonder natuurverschijnsel. Reeds in de morgenuren verscheen een merkwaardige bol aan het firmament, die warmte verspreidde en licht uitstortte over de drassige landerijen en soppige steden van ons natte land. We moesten even met onze ogen knipperen want dit felle licht was ons onbekend. Het bleek echter de zon te zijn, die zoveel dagen schuil was gegaan achter het grauwe wolkendek. Subiet werden deuren geopend, gingen ramen open en stroomden de mensen de huizen uit. Zou het nu toch wat worden?*

Snel

● *In gemeenschapshuis In 't Ven werd zaterdag de jaarlijkse sneldamwedstrijd gehouden, georganiseerd door Damvereniging DIOS. Ongeveer 90 personen deden mee waaronder ook dames. Piet Cornelissen werd namens alle damverenigingen gehuldigd met zijn 25-jarig lidmaatschap. Er werd gespeeld in de hoofdklasse en eerste klasse. Kampioen in hoofdklasse werd DIOS Brunssum 2. DVS Schaesberg 3. De Ridder Brunssum 4. Eureka Heerlerheide 5. DIOS 2 6. Donderberg. Eerste klasse: 1. Damvereniging Schaesberg 2. Eureka Heerlerheide 3. Vaste Zet Geleen 4. Damvereniging Treebeek. En sneldammen zal dan wel dammen in een heel snel tempo zijn en wij maar denken dat je bij denksporten rustig aan kunt doen.*

Gewijd

● *Kapelaan Martin heeft zondag zijn eerste mis opgedragen in Nieuw Einde in de parochie Christus Koning/Judas Tadeus na door de bisschop te zijn gewijd in Roermond. Jongeren uit de parochie vroegen de kapelaan vlak voor zijn eerste H.Mis de sleutels van zijn auto (een lelijke eend) omdat die fout geparkeerd zou staan. Dat vond de kapelaan vreemd, want over het algemeen staat zijn karretje altijd op een plekje waar dat echt mag. Toen hij na de mis echter buiten kwam stond daar zijn 'eendje', mooi versierd met witte en gele bloemen en achterop een bord met de tekst: „Pas gewijd".*

Regionaal optreden tegen 'centralisatiepolitiek'

Raad Landgraaf bezorgd over provinciale politie

LANDGRAAF – Het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Landgraaf gaat bij de Tweede Kamer zijn bezorgdheid uiten over het wetsontwerp omtrent de 'provinciale politie'. Een verzoek hiertoe, neergelegd in een motie van PvdA-zijde, deed de complete gemeenteraad (met uitzondering van de VVD) gisteravond tijdens de tweede begrotingsvergadering. De bestuurders van Landgraaf zullen indien nodig in regionaal verband de krachten tegen dit ontwerp van wet bundelen.

De gemeenteraad stelt vast dat in het komende wetsontwerp de politietaak meer centralistisch dan wel provincialistisch dient te geschieden. „Hierdoor wordt de relatie met de burger aanzienlijk verminderd. De driehoeksverhouding burger, politie en lokale overheid met zijn signaalfunctie over en weer (...) zal tot bureaucratische verhoudingen leiden", aldus de motie.

Tijdens de gisteravond gehouden vergadering gaf het college antwoord op de in een eerder stadium door de raadsleden gestelde vragen. Op aandrang van de PvdA-fractie gaan burgemeester en wethouders bekijken of en hoe groot de mogelijkheden zijn om de 'echte' minima vrij te stellen van het betalen van onroerendgoedbelasting.

Buiten de tot nu toe bekende bezuinigingen lichtte het college nog een tipje van de bezuigingssluier op. Gedacht wordt om het mes te zetten in het schoolzwemmen voor de lagere scholen. Nu krijgen de kinderen van klas drie tot en met zes zwemles. Gaan de plannen door dan wordt dit verminderd tot twee klassen. De gemeente geeft op dit moment drie ton uit aan zwemlessen. De onderwijsvergoedingen (artikel 101, red.) zullen opnieuw bekeken worden. Deze vergoedingen liggen in Landgraaf in vergelijking met andere gemeenten erg hoog.

Wegen

Een andere bezuinigingsmogelijkheid ligt bij het onderhoud en herstel van de wegen. De buitenwegen zullen, zonder franjes, alleen nog berijdbaar gehouden worden, terwijl onderzocht zal worden of sommige niet beter afgesloten kunnen worden. Op korte termijn komen B en W met concrete bezuinigingsvoorstellen naar de raad. Zeker is wel dat de post Openbare Werken een niet onaanzienlijke bijdrage zal moeten leveren.

Nieuwe, en tevens meer opwekkende, ontwikkelingen vielen er gisteravond echter ook te melden door het dagelijks bestuur van Landgraaf. Zo is het niet uitgesloten dat in Ubach over Worms een krachtsportcentrum komt, het gebied rond kasteel Strijthagen een recreatieve bestemming krijgt en er eindelijk schot komt in de benodigde subsidies voor de bouw van een nieuw politiebureau.

Als alles naar wens verloopt krijgt de politie in Landgraaf dit jaar de beschikking over acht nieuwe auto's en motoren. Deze laatste kunnen dan direct ingezet worden om het illegaal crossen in heide- en bosgebieden in de kiem te smoren. Het college heeft ook de nodige initiatieven ontplooid op toeristisch gebied. Er is contact met de provinciale VVV en uit een goede overlegsituatie met de collega-bestuurders in de buurgemeente Kerkrade is de mogelijkheid gerold om samen door middel van een VVV het toerisme in de gemeenten te promoten.

Bevordering Heerlense verkeersveiligheid:

Stoplichten cityring binnenkort in werking

HEERLEN – Op korte termijn zullen de 80 verkeerslichten langs de Heerlense city-ring gecoördineerd in werking treden. Het groot aantal verkeerslichten is volgens de gemeente noodzakelijk om de verkeersveiligheid te garanderen. Berekeningsmethoden hebben bovendien uitgewezen dat op tal van plaatsen lichten gewenst zijn. Ook de te verwachten verkeersintensiteit in de jaren 90 is debet aan de komst van de stoplichten.

De lichten zijn, volgens een nieuw systeem, gevoelig voor de hoeveelheid wachtend verkeer. „Hoe meer auto's voor een stoplicht, hoe langer het groen blijft", vertelt Van Berkel, hoofd van de civiele dienst. In het wegdek zijn zogenaamde 'lussen' aangebracht die het aantal auto's registreren. „Dit nieuwe systeem zal de irritatie bij veel weggebruikers verminderen. De wachttijden worden namelijk minder lang. Aan de verlenging van de tijd dat het licht op groen staat is uiteraard wel een maximum verbonden. In de meest ongunstige situatie zal een automobilist maximaal anderhalve minuut voor 'rood' moeten staan. In de praktijk zal de wachttijd echter beduidend lager liggen."

De city-ring wordt geen 'groene golf'. Volgens Van Berkel om er geen racebaan van te maken en omdat de ring bedoeld is als aan- en afvoer van het stadscentrum. „Rondjes rijden rond het centrum is niet de bedoeling", zegt Van Berkel: „Een echte 'groene golf' is technisch bovendien niet realiseerbaar omdat de afstanden tussen de verkeerslichten te gering zijn. De stoplichten zijn in groepen verdeeld. Een onderlinge coördinatie tussen de lichten binnen één groep is wel mogelijk. Op die manier wordt de geluidshinder verminderd en minder stoppen betekent een geringer energiegebruik."

De fietsers en bromfietsers komen minder aan hun trekken. Zij krijgen geen verlenging van het groenе licht. Vanwege plaatsgebrek komen er ook geen gescheiden fietspaden. De bus krijgt op enkele plaatsen wél voorrang op het overige gemotoriseerde verkeer. Bij de Akerstraat en de Geerstraat zijn aparte rijstroken voor het openbaar vervoer aangelegd.

Drie dagen pro deo burgervader

KERKRADE – Eigenlijk zou op dit moment het opschrift 'gemeentehuis Eygelshoven' het gemeentehuis van Kerkrade moeten sieren maar dat zou politiek gezien waarschijnlijk in verkeerde aarde vallen... Maar ook zonder deze grap zal het iedereen die vandaag en morgen het Kerkraadse stadhuis binnenwipt duidelijk zijn dat deze gemeente een 'nieuwe' burgemeester heeft in de persoon van Louis Logister uit Eygelshoven.

Het compleet dagelijks bestuur van Kerkrade is er voor een conferentie namelijk enkele dagen tussenuit geknepen en de gemeentewet leert dat in een dergelijk geval de nestor van de vroedschap de edelachtbare honneurs waarneemt.

De politieke loopbaan van Logister stelt hem wat dit betreft dan ook niet voor onoverkomelijke problemen. Zo is hij sinds 1949 raadslid en was hij acht jaar wethouder in Eygelshoven, en in de periode 1962-1966 ook nog locoburgemeester dus hij kent het klappen van de zweep. De 'echte' burgemeester van Kerkrade, Jo Smeets, heeft zijn waarnemer geen zware opdrachten achtergelaten. Slechts één representatieve functie prijkt op de agenda: het overhandigen van 150 verkeersdiploma's morgenvroeg aan scholieren in Eygelshoven.

„En dag en nacht beschikbaar zijn", beklemtoont Lou Logister, „want ik ben ook hoofd van gemeentepolitie en brandweer". Het is enkel en alleen een erebaantje want 'n extra vergoeding staat er niet tegenover. En om in de periode dat het voltallige college van B en W afwezig is stiekum 'n kredietje richting Eygelshoven af te schuiven: daar zou waarnemend burgemeester Louis Logister zich niet aan wagen. „Dat zou ook niet kunnen!", voegt hij er voor alle zekerheid nog maar aan toe.



● *Gelegenheidsburgervader Lou Logister.*

Inbraken in Brunssum

BRUNSSUM – Na een inbraak in een woning aan de Wieënweg, die gisternacht werd gepleegd, miste de eigenaar een kleurentelevisie en een beurs met 200 gulden inhoud. De dader kwam binnen door een glas-in-lood ruit in de zijgevel van de woning te vernielen.

In een loods aan de Wieënweg bleef het bij een poging tot inbraak. Daar werd in een betonnen muur een gat van ongeveer 50 centimeter doorsnede gemaakt. Er wordt echter niets uit de loods vermist. De schade aan de muur bedraagt 300 gulden.

Ook een inbraak in een auto bleef bij een poging. De auto stond geparkeerd aan de Walkundesstraat en het slot van het linkerportier werd geforceerd.

De zon, olifantje en 'n ijsje

En daar zaten we natuurlijk allemaal op te wachten. Mooi weer, blote benen, een speelgoedbeest in de stad en likken aan een ijsje. De zon schijnt! En meteen lekker warm. De terrasjes zijn meteen geopend en bijna iedereen liep met een gelukzalige glimlach door stad en land te dwalen. Echt weer om verliefd (op) te worden.....



Kledingbeurs D'r Jabberdien timmert aan de weg

'We hebben geen baas, samen staan we sterk'

KERKRADE – Bewijzen dat in deze economisch donkere tijden mensen zonder werk niet bij de pakken hoeven neer te zitten, zijn er legio. In vrijwel elke grote gemeente verrijzen op initiatief van (jonge) werklozen projecten zonder winstoogmerk, bedrijfjes die werklozen het gevoel wegnemen 'overbodig' te zijn en die bovendien ook nog de gemeenschap van nut zijn.

Een voorbeeld hiervan is kledingbeurs D'r Jabberdien in Kerkrade, waarvan de 'bemanning' met gepaste trots weet te melden 'eigen baas' te zijn: „samen staan we sterk". Na ruim vier jaar bezig te zijn wil men de plaatselijke bevolking toch wat meer vertrouwd gaan maken met deze kleine broer van C & A, want om te stellen dat het storm loopt in D'r Jabberdien...

Aan het eind van de maand prijkt er geen vet bedrag op de girorekening van het 'winkelpersoneel' want de vrijwillig(st)ers Marly, Wilma, Yvonne en hun mannelijke collega Henry doen het werk voor noppes, weliswaar met behoud van hun uitkering, maar het geld dat sporadisch aan de verkoop van tweedehandskleding wordt verdiend wordt grotendeels opgeslokt door het nutsbedrijf.

Het aanbod aan gebruikte kinder-, dames- en herenkleding is groot, zeer groot. In schrille tegenstelling tot de lawine textiel die de mensen afleveren op het adres Niersprinkstraat 91 staat het bezoek dat winkelend Kerkrade brengt aan D'r Jabberdien. Vrijwilligster Marly: „Sorry dat ik het zeg maar ik vind de mensen 'n beetje hoogmoedig. Volgens mij schamen ze zich om binnen te komen. Het enige wat ze doen is vlug even door de etalage neuzen en weg zijn ze".

Vloek

Er blijkt dus nog een vloek te rusten op tweedehands-kleding. Els, namens de stichting 'Mensen zonder Werk' betrokken bij D'r Jabberdien: „Onlangs hield ik in een school in Heerlen een lezing, ook over de kledingbeurs. De scholieren vonden het maar niks, die gebruikte broeken en jurken, totdat ze hoorden dat de trui die ik droeg ook van D'r Jabberdien was..."

De prijzen die betaald moeten worden voor de kleren zijn belachelijk laag en schommelen tussen de 3 en 25 gulden, de kosten voor het in ruime mate(n) verkrijgbare textiel kunnen dus geen onoverkomelijke hindernis zijn voor de mensen om binnen te wippen. Toch gebeurt dat niet, het zijn veelal buitenlanders (Duitsers, 'n verdwaalde Belg, enkele Vietnamezen) die hun moed bijelkaar rapen.

Gading

Vooral voor jongeren is het volgens Marly de moeite waard om eens rond te neuzen. Ze denkt dan vooral aan 'tieners', aan 'punkers', aan de jeugd die best wat van haar gading kan vinden. En natuurlijk ook mensen die extra getroffen door de bezuinigingen elk dubbeltje drie keer moeten omdraaien voordat ze het kunnen uitgeven.

Behalve consumenten kan D'r Jabberdien ook nog wat vrijwilligsters gebruiken, mensen die het zonderwerk-zitten zat zijn en zich bereid verklaren pantalons, t-shirts, blouses, damesregenjassen, jurken, baby- en peuterkleding, schoenen, ceintuurs en sjaals aan de man te brengen. „Want", vindt Els, „je moet iets aan je werkeloosheid doen. Wat heb je aan een diploma als je geen werk hebt ?"



● *D'r Jabberdien en de voormalige kinder-tweedehands-kledingzaak Puk en Muk: Tweedehandskleding voor iedereen.*

Geboren 30 mei 1983
Luc
Zoon van:
M. Sijben-Stevens
J. Sijben
Bekkerweg 23 Heerlen
Tijdelijk adres:
St.-Elisabethkliniek
kamer 10

†

In de liefde en vrede van Christus ging heden, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in het de Weverziekenhuis te Heerlen van ons heen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Deguelle-van Kann

echtgenote van

Wim Deguelle

op de leeftijd van 71 jaar.

Heerlen: W. Deguelle
Kinderen en kleinkinderen
Familie van Kann
Familie Deguelle

29 mei 1983
Corisbergweg 68, Heerlen
Corr.adres: Herlongstraat 1, 6418 AP Heerlen

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoléances.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden donderdag 2 juni as. om 13.00 uur, in de parochiekerk van St.-Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Avondmis, woensdag 1 juni as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als zorgzame en lieve man, vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer en zwager te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sakramenten

Jan Trafas

echtgenoot van

Magdalena Jaskula

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **M. Trafas-Jaskula**
Heksenberg: **Bronislaw Trafas**
Maria Trafas-Olejniczak
Heerlen: **Andzia Kwiatek-Trafas**
Jozef Kwiatek
Andzja
Heerlen: **Chrisja Spoelstra-Trafas**
John Spoelstra
Nicole

29 mei 1983
Corr.adres: Anjelierstraat 121
6414 ES Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Nieuw-Einde, gevolgd door de begrafenis op de rk begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Op woensdag 1 juni is om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuur dagelijks van 14.00-15.00 en van 19.00-20.00 uur.

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van bijna 80 jaar is overleden, onze lieve zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Agnes Frijns

De bedroefde familie:
Familie Frijns

6305 AZ Schin op Geul, 29 mei 1983
Mauritiussingel 30

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 2 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van H. Mauritius te Schin op Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal woensdag 1 juni om 19 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekuren dagelijks van 15 tot 16 uur.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 85 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mej. Martina M. van Hoeven

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Familie van Hoeven
Familie van de Linde
Familie Dielwaard

Heerlen, 27 mei 1983
Corr.adres: H. Dielwaard,
Mgr. van Hooydonkstraat 7
4851 CX Ulvenhout (N.B.)

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 1 juni a.s. om 11.00 uur in de kapel van Verzorgingshuis „De Regenboog", Meezenbroekerweg 13 te Heerlen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats 'Imstenrade'. Bijeenkomst in de kapel.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het rouwcentrum 'Jan van Hasselt', Spoorsingel 4, Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 uur-18.15 uur.

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 76-jarige leeftijd, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Willems

Geleen: **Familie Willems-Meys**
Ulestraten: **Familie Willems-Zeegers**
Sittard: **Familie Landuyt-Willems**
Meerssen: **Familie Stevens-Willems**
Beek: **Familie Willems-van Eunen**
Geleen: **Mejuffrouw C.H.M. Willems**
en al zijn neven en nichten

6161 HB Geleen, 28 mei 1983
M.L. Kingplein 46
Corr.adres: 6166 JD Geleen
Gansbeek 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 2 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 1 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Rust nu maar uit pap
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan begrijpen
Hoe je hebt geleden
Wie kan voelen
Wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Thei Meulenberg

echtgenoot van wijlen

Leentje Bours

Hij overleed op de leeftijd van 62 jaar.

Urmond: **Annie en Huub Salden-Meulenberg**
Roel
Roermond: **Els en Piet Mussers-Meulenberg**
Stein: **Tiny en Peter Cox-Meulenberg**
Robert en Nathascha
Geleen: **John en Mia**
Meulenberg-v. Oorschot
Theodoor en Christi
Uden: **Lily en Hans Kroezen-Meulenberg**
Helen en Rouger
Geleen: **Marian en Jos**
Ronckaerts-Meulenberg
Carolien en John
Geleen: **Huub Meulenberg en Marja**
Geleen: **José Meulenberg**
Geleen: **Cor Meulenberg en Annemie**
Geleen: **Yvonne Meulenberg**
Geleen: **Theo Meulenberg en Yvonne**
Familie Meulenberg
Familie Bours

6163 VK Geleen, 30 mei 1983
Napoleonbaan nrd. 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 3 juni as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen.

Donderdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Bezoek Rouwkamers Begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze mede-directeur

Th. A. Meulenberg

zijn inzet en collegialiteit zullen in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en medewerkers
Transport en exploitatie Mij
Meulenberg BV Urmond

In verband met het overlijden van de heer

Th. A. Meulenberg

is onze zaak vrijdag 3 juni as. de gehele dag gesloten.

Transport en Exploitatie Mij
Meulenberg BV
Urmond



Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat te midden van zijn vertrouwde omgeving en gezin, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 90 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, oom en neef

Harie Verheijen

echtgenoot van

Marie Pisters

De bedroefde familie:
Aalbeek: **M.Ph.H. Verheijen-Pisters**
Aalbeek: **Toin Verheijen**
Martha Verheijen-Dreessen
Aalbeek: **Riek Verheijen**
Aalbeek: **Niek Verheijen**
Hulsberg: **Ruud Verheijen**
Fieny Verheijen-Cobben
en zijn kleinkinderen
Familie Verheijen
Familie Pisters

6336 XW Hulsberg, 28 mei 1983
Nieuwenhuysstraat 24

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 2 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Geen condoleren.

Voor de zielerust van de overledene zal woensdag 1 juni om 18.45 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuis te Hulsberg. Bezoekuren dagelijks van 19.30 tot 20 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.



De priester wordt uit de mensen genomen voor de mensen aangesteld, om hun belangen te behartigen bij God.

In de vrede van Christus is zacht en kalm van ons heengegaan, onze dierbare broer, schoonbroer, heeroom en neef

Marcellus Hugo Hubertus Haesen

* 7-11-1903 †29-5-1983

Kapelaan te Passart Hoensbroek
Kapelaan te Heer
Pastoor te Langeberg, Brunssum
E.M. Pastoor te Neerbeek

Wolder: **A. Haesen-Haesen**
Bemelen: **G. Frijns-Haesen**
Wolder: **W. Haesen-Gilissen**
Neerbeek: **E. Haesen**
Vroenhoven (B.): **J. Haesen**
neven en nichten

6191 GM Neerbeek, 29 mei 1983
Kerklaan 3

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Callistuskerk te Neerbeek, waarna aansluitend de begrafenis in het priestergraf te Wolder-Maastricht zal plaatsvinden.

Woensdagavond om 19.00 uur zal er in voornoemde kerk een h. mis voor de overledene worden opgedragen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid om afscheid te nemen: rouwkapel ziekenhuis Geleen, van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde assistent, de z.e. heer pastoor

Marcel Haesen

Zijn stiptheid, ijver en trouwe plichtsbetrachting die hij na zijn emeritaat nog in onze parochie ten toon spreidde, zullen altijd in onze herinnering blijven.

Kerkbestuur H. Callistusparochie
Neerbeek



Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een kortstondige ziekte in het ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 77 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tiny Janssen

weduwe van

Harie Philips

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Melick: **Toos van Keeken-Philips**
Sybert van Keeken
Annette, Sybert, Ina, Arthur
Hoensbroek: **Riet Hamers-Philips**
Hub Hamers
Noordwijk: **Tonny Hogervorst-Philips**
Jan Hogervorst
Nicole, Manuela, Ingrid
Haarsteeg N.B.: **Gemma Siebert-Philips**
Rudy Siebert
Madeleine
Nuth: **Leo Philips**
Bingelrade: **Noel Philips**
Jeanny Philips-v/d Weijer
Judith, Isolde
Nuth: **Felix Philips**
Gertie Philips-Hellebrekers
Pascal, Frank, Evelien
Amsterdam: **René Philips**
Familie Philips
Familie Janssen

Nuth, 30 mei 1983
Corr.adres: Wilhelminastraat 4, 6361 CA

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 3 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Servatius te Vaesrade.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

De rozenkrans zal worden gebeden op donderdag 2 juni om 19.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum Op den Toren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is de fa. Philips, ijzer en staal,
gesloten op vrijdag 3 juni a.s. t/m 13.00 uur

Fa. Philips,

Industriepark de Horsel
Nuth

Enige en algemene kennisgeving



Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, namen wij op 30 mei afscheid van mijn inniggeliefde man, onze lieve vader, schoonvader, pleegvader, opa, oom en neef

Sjeng Smeets

echtgenoot van

Hubertina Poulussen

Hij overleed in de leeftijd van bijna 83 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Meers-Stein: **H. Smeets-Poulussen**
Meers-Stein: **Ida en Herman Demandt-Smeets**
Bertien, Tom en Edith
Marjo
Meers-Stein: **Willy en Bep Smeets-Vaassen**
Lia en Wilm
Ine en Luc
Familie Smeets
Familie Poulussen

6171 PT Meers-Stein, 30 mei 1983
Meersereindstraat 40

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 3 juni a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Meers.

Donderdagavond om 18.30 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Bezoek rouwkamers begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij op 29 mei afscheid genomen van

Leo Maes

echtgenoot van

Elisabeth Gelissen

Hij werd 67 jaar.

Beek: **E. Maes-Gelissen**
Elsloo: **Jo en Corrie**
Leon en Bert
Spaubeek: **Mieke en Hub**
Maria en Jack
Beek: **Jan**
Bart en Jannie
Beek: **Annie en André**
Rob, Jeannot en Esther
Neerbeek: **Miny en Wiel**
Roger en Manon
Familie Maes
Familie Gelissen

6191 JV Beek, 29 mei 1983
Heirstraat 64

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 2 juni om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna aansluitend de begrafenis op het kerkhof „De Nieuwe Hof" zal plaatsvinden.

Woensdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkamers begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.



Op zaterdag 28 mei 1983, heeft mijn man, onze pap, schoonvader en opa

Bertus Bartels

echtgenoot van

Johanna Wolfs

afscheid van ons genomen.
Hij werd 76 jaar.

Haanrade: **J. Bartels-Wolfs**
Haanrade: **Marian, Hein en Nanja**
Heerlen: **Leny, Jan, Patrick en Esther**
Kerkrade: **Jules**
Roosendaal: **Riet, Bert en Anne-Marie**
Familie Bartels
Familie Wolfs

6464 EB Kerkrade, 28 mei 1983
Meuserstraat 97

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van Uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 1 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Met grote droefheid delen wij U mede, dat heden, in de leeftijd van 80 jaar, van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader en schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Mathijs Leunissen

echtgenoot van

Johanna Margaretha Lagarde

Brunssum: **J.M. Leunissen-Lagarde**
Nuenen: **J.H.F. Leunissen**
M.G.E. Leunissen-Sogeler
Patrick
's-Gravenhage: **Jean Leunissen**
Familie Leunissen
Familie Lagarde

6441 KH Brunssum, 29 mei 1983
Merkelbeekerstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum, waarna de crematieplechtigheid om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen zal plaatsvinden.

Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Avondwake, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Diep bedroefd delen wij u mede, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan op de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johan Willem Hendrik Rade

echtgenoot van

Alberdina de Graaf

Heerlen: **A. Rade-de Graaf**
Zwolle: **M.A. Neurink-Rade**
Fred, Rudi en Rene
A. Neurink en Wilma
Familie Rade

6416 VJ Heerlen, 30 mei 1983
Dr. Schaepmanstraat 47

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal plaatshebben op donderdag 2 juni a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer J. Boon, Kerkraderweg 88. Gelegenheid tot afscheid nemen woensdag a.s. van 18.00 - 18.30 uur.

OVERLEDEN

† **Helena Maria Christina Geraets**, echtgenote van Mathias J.L. Ament, oud 76 jaar. Godsweerdersingel 30, 6041 GL Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben, donderdag 2 juni as. om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Anna Maria Sofia Teeuwen**, weduwe van Hendrikus Johannes Geenen, oud 79 jaar. Heimarkt 2, 6093 NA Heythuysen. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 2 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Hein Lomans**, echtgenoot van Anna Lemmen, oud 78 jaar. Kampstraat 1, 6041 BA Leeuwen-Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben, woensdag 1 juni as. om 14.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Leeuwen. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Harrie Opbroek**, echtgenoot van Zus Parren, oud 67 jaar. Beegderweg 9, 6085 AM Horn. De eucharistieviering zal plaatshebben, donderdag 2 juni om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Horn. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Theodorus Gerardus Heijen**, echtgenoot van Josepha Maria Maes, oud 73 jaar, Schouwberg 23, 6041 AG Leeuwen-Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 1 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

† **Tiny Wijns**, echtgenote van Jacques Verstappen, 6245 CJ Eijsden, Ursulinenstraat 36. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 1 juni o 14.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden.

† **Leon Paes**, echtgenoot van Leny Vertommen, oud 51 jaar, 6227 XG Heer-Maastricht, Proost Banenstraat 6. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 1 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Dora de la Haye**, echtgenote van Leen Kersten, oud 53 jaar, 6217 AM Maastricht, Cuwaartlaan 5. De crematieplechtigheid vindt plaats morgen 1 juni om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen.

† **Harie Hardy**, echtgenoot van wijlen Marieke Willems, oud 79 jaar, 6214 BD Maastricht, Tongerseweg 162. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 1 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van San Sal Vator te Daalhof-Maastricht.

† **Jeanne Brinkman**, echtgenote van wijlen Jeng Maessen, oud 80 jaar, Maastricht, Reinaartsingel 70. Corr.adres: 2517 XS 's Gravenhagen, Van Blanckenburgstr. 66a. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 1 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. St.-Theresia te Maastricht.

Enige toezegging minister De Koning in PNL-zaken:

Stimuleringsmiddelen op niveau 1983 handhaven

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG – Samen met zijn collega minister De Koning van Sociale Zaken en Werkgelegenheid bleef Van Aardenne bij de afspraken, die met het provinciaal bestuur van Limburg waren gemaakt en weigerde hij in te gaan op de aandrang van Kamerleden, om de werkverruimende maatregelen alsnog te verhogen tot het niveau van 1982.

De enige toezegging die minister De Koning deed was „met vrij grote zekerheid" te verklaren dat de PNL-middelen voor stimulering van de werkgelegenheid in 1984 op het (teruggedraaide) niveau van 1983 zouden worden gehandhaafd.

„Het enige bijzondere aan Zuid-Limburg in de ogen van deze regering is dat het mooi is. En misschien gaat men ook daar nog wat aan doen", was het schampere commentaar van Kamerlid Rein Hummel.

Uitvoerig werd door de Bijzondere Kamercommissie voor PNL-zaken gepraat over de effecten van maatregelen, die door de EG-commissie in Brussel zijn aangekondigd voor verdeling van gelden uit het Europees Sociaal Fonds over regio's met een hoge werkloosheid. De algemene mening van de PNL-commissie was dat Nederland te weinig krijgt uit dit fonds. Of de nieuwe maatregelen voor Limburg nadelig zullen zijn kon door de bewindslieden niet worden bevestigd. Europees Commissielid mr. Frans Andriessen zei vorige week op een bijeenkomst in Maastricht, dat de effecten voor Limburg van de nieuwe maatregelen uit Brussel gunstig zouden uitvallen.



● Een stille getuige. Niettemin een sprekend voorbeeld van wat de maand mei ons op weerkundig gebied gebracht heeft. Bijna overwoekerd door bermplanten die voldoende hemelwater hebben gekregen om welig te tieren, staat deze bank ergens in Limburg. De laatste maand heeft zij geen gasten steun te hoeven geven en ook dat is te zien. „Mei koel en nat vult de schuur en ook het vat", aldus de agrarische volksmond. Is dat wellicht een troost ?

GEMEENTE MAASTRICHT IN IMPASSE

Van omwonenden E9 87 procent tegen bouw van geluidsmuur

MAASTRICHT – Het overgrote deel – 87 procent – van de omwonenden van de President Rooseveltlaan in Maastricht, het stedelijk stuk autosnelweg A2/E9, is falikant tegen de omstreden en inmiddels in aanbouw zijnde geluidsmuur. Dit is gebleken uit een door het gemeentelijk inspraakbureau gehouden bliksem-enquête. Door het resultaat van deze peiling zijn twee ministeries, de Rijkswaterstaat en de gemeente Maastricht in een impasse geraakt. Zou deze zaak alsnog worden teruggedraaid dan rijst de strijdvraag tussen rijk en gemeente wie voor de inmiddels gemaakte kosten moet opdraaien.

Nadat een actiecomité namens omwonenden zich reeds geruime tijd fel had verzet tegen de bouw van de muur lieten de ministeries van Verkeer en Waterstaat en van Ruimtelijke Ordening en Milieu twee weken terug weten dat de bouw van het hevig bekritiseerde project onverminderd dient door te gaan en dat de muur alleen op drie punten aan de wensen van de bewoners zal worden aangepast.

Als motivatie gold onder meer dat de reeds aangebrachte gevelisolatie èn muur één geluidswerend geheel dienen te vormen, er voldoende voorlichting vooraf is geweest, het betreffende raadsbesluit reeds is genomen en de bouwvergunning reeds is afgegeven. Een door de gemeente belegde overlegvergadering met de omwonenden over de betreffende aanpassingen moest voortijdig worden beëindigd omdat de emoties te hoog waren opgelaaid. Deze situatie was voor wethouder G. Peters van Openbare Werken aanleiding het protest op zijn werkelijkheid te toetsen via een enquête.

„Ik ben niet van zins om de omwonenden tegen hun wil een muur door de strot te drukken," zegt wethouder Peters, geconfronteerd met de uitslag van 87 procent tegenstemmers. Bovendien acht hij zich gebonden aan een met de kleinste meerderheid van stemmen door de raad aangenomen CDA-interpellatie, waarin B. en W. werd gevraagd al het mogelijke te doen de bouw van de muur – kosten 3,7 miljoen gulden – alsnog ongedaan te maken.

Daar tegenover staat het gegeven dat twee ministeries nog zeer recent de bouw van de muur hebben gedecreteerd. Vast staat ook dat het aannemersbedrijf, dat de muur thans in aanbouw heeft, voor vele tonnen schadeloos dient te worden gesteld. Niet onmogelijk is ook dat de subsidie-kwestie in het geding zal komen. Marginaal zal bij het rijk tevens de precedentwerking in deze kwestie een rol gaan spelen rol.

Inmiddels heeft wethouder Peters overleg met Rijkswaterstaat aangevangen om tot een oplossing te komen. „Ik vrees echter dat we niet snel uit de problemen zullen zijn," aldus de wethouder met de rug tegen de muur.

AGENT REDT BEJAARDE DRENKELING

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie-agent J. de Boer heeft gistermiddag een 73-jarige drenkeling uit de Maas gered. De bejaarde man was omstreeks half drie vanaf de Servaasbrug pardoes de Maas in gesprongen.

Passanten, die tot hun ontzetting getuige waren van dit tafereel, alarmeerden de politie. Toegesneld in een patrouillewagen sprong agent De Boer gekleed onmiddellijk te water. Hij slaagde er in de man op het droge te brengen en daarmee zijn leven te redden.

De geredde drenkeling is ter observatie opgenomen in het ziekenhuis St. Annadal.

EXAMEN

SIMPELVELD – Voor het artsenexamen slaagde aan de RK Universiteit van Nijmegen de heer Ad Hoenjet, Gaasstraat 15 in Simpelveld.

OR van VBF-Buizen BV:

Ontslagen kunnen tot helft beperkt

MAASTRICHT – Door uit te gaan van reëlere prognoses voor de afzet, correcties aan te brengen in de productie – ook in die van de vestiging Oosterhout – en voorts door het treffen van de juiste efficiency-maatregelen kan bij nagenoeg gelijk en mogelijk zelfs beter financieel resultaat het verlies aan arbeidsplaatsen tot de helft worden teruggebracht. Zo luidt globaal en beknopt het advies, dat de Ondernemingsraad van de VBF Buizen BV in Maastricht gisteren heeft uitgebracht als een reactie op het het herstructureringsplan van de directie, volgens welk het aantal werknemers met 121 zou moeten worden teruggebracht tot 67.

Na het bekend worden van het plan van de directie had de OR, met steun van de vakorganisaties, het adviesbureau Bakkenist, Spits & Co ingeschakeld om mee te werken aan alternatieve herstructureringsplannen. Het resultaat van dit onderzoek heeft er toe geleid dat de OR thans een negatief advies heeft uitgebracht over het plan van de directie.

De OR spreekt onder meer van een "onjuiste besluitvorming van de directie die o.a. gelegen is in forse onvolkomenheden in berekeningen en onjuiste invullingen van begrote afzetten".

In feite heeft de OR de directie twee alternatieven aangeboden, waarbij er niet omheen gegaan wordt dat bij herstructurering het verlies van arbeidsplaatsen ook door de vestiging in Oosterhout gedeeld dient te worden.

In dat geval zou dat bij uitvoering van de adviezen van de OR betekenen dat het tot de helft teruggebrachte aantal ontslagen over beide vestigingen verdeeld zou moeten worden. De OR is bij haar onderzoek duidelijk geworden dat er hoe dan ook aan ontslagen niet valt te ontkomen.

De directie van VBF Buizen heeft toegezegd de alternatieven van de OR ernstig te zullen bestuderen en de volgende maand te reageren.

Boekje over molentochten

GELEEN – Chrit Wauben uit Geleen heeft een boekje geschreven met daarin de routebeschrijving van twee molentochten door Limburg. Het boekje is à 4,90 gulden verkrijgbaar bij boekhandel Spanjaard in Geleen.

Ambtenarengerecht stelt politieman in gelijk – ontslag nietig

Burgemeester en politiechef krijgen de kous op de kop

door jan a.c. de klerk

ROERMOND – Burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht en korpschef commissaris N. Gijben van de politie in de Limburgse hoofdstad lappen de rechtspraak aan hun laars. Tegen een tweevoudige vrijspraak voor politieambtenaar Harrie Smeets (28) wegens opzettelijke valsheid in geschrifte in – eerst door de Maastrichtse rechtbank en later door het gerechtshof in Den Bosch – houden zij vol dat de heer Smeets wel opzettelijk een vals procesverbaal heeft opgemaakt, waardoor een Maastrichtse ingezetene drie dagen onterecht in een politiecel zou hebben moeten doorbrengen.

Harrie Smeets werd voor dat vergrijp uit het Maastrichtse politiekorps gezet. Maandag besliste het ambtenarengerecht in Roermond dat het ontslag nietig is. De bezwaren die Harrie Smeets er tegen in heeft gebracht zijn gegrond verklaard. Dat betekent dat hij geacht wordt sinds het strafontslag op 1 maart van vorig jaar in politiedienst te zijn gebleven en tot op de dag van vandaag nog altijd lid van het Maastrichtse korps is.

Voorzitter mr. A. Houben van het Roermondse ambtenarengerecht legde maandag door een reeks vragen aan beide partijen de zaak nog eens grondig bloot.

Het gaat in de procedure om een vermeend geval van brandstichting op 19 oktober 1981 in de Kasteel Daelenbroekstraat in Maastricht. Daar was op de ochtend van die dag eerst wat rumoer ontstaan toen een van de bewoners bedreigd werd met een geweer. Harrie Smeets maakte deel uit van de patrouille, die er heen werd gestuurd. Een uurtje later ging hij er weer heen omdat er brand was gemeld. Bij zijn eerste bezoek had hij in de kamer van een van de bewoners een kan met tien liter benzine zien staan. Toen hij er terugkwam om een onderzoek naar de brand in te stellen, was uit die kan meer dan de helft verdwenen.

Iemand had aan een brandmeester bovendien gezegd dat er ook benzinelucht in het brandende pand was waargenomen.

De eigenaar van de benzinekan werd daarop als verdacht van brandstichting opgesloten. De brand was snel bedwongen; voor Harrie Smeets zou die nog lang gevolgen krijgen.

Opzet

Mr. Houben hield de Maastrichtse burgemeester en de korpschef herhaaldelijk voor dat van opzet bij het maken van een mogelijk onjuist procesverbaal over de gang van zaken op die oktoberdag – ook na een nieuw minitieus onderzoek door het gerechtshof en het horen van 8 nieuwe getuigen – helemaal niets was gebleken.

In de briefwisseling die aan het straf ontslag ten grondslag lag, werd bovendien opzet ook niet ter sprake gebracht. Daarin werd door commissaris Gijben wel gerept over valse conclusies. „Een foutieve waarneming waarvan wederrechtelijke opsluiting het gevolg is zou ook al met ontslag gestraft zijn", bracht de heer Baeten nog in het midden.

Gevraagd over zijn oordeel na de dubbele vrijspraak door de rechtscolleges zei Maastrichts burgemeester: „Ik hecht grote waarde aan het oordeel van de commissaris van politie. Dat speelt voor mij een grote rol. Mijn persoonlijk oordeel blijft dat er opzet in het spel is geweest. Ook al is dat oordeel formeel omver geworpen. Ik ben niet aan een uitspraak van de rechtbank gebonden." „En u ook niet", liet hij er nog op volgen.

De burgemeester benadrukte nog dat het ontslag niet het gevolg was van het feit dat Harrie Smeets in het korps 'niet zo goed zou liggen'.

De ondervraging van de commissaris door het ambtenarengerecht peuterde meteen al een onjuiste weergave van Smeets' procesverbaal in de rapportage aan de burgemeester los. Geen antwoord kwam er op de vraag van mr. Houben waarom de opgesloten Maastrichtenaar destijds niet zelf over waarheid van de gewraakte passages in het procesverbaal is gevraagd.

Orde van de dag

Commissaris Gijben raakte daarbij klemvast. Hij gaf toe dat geen onderzoek was verricht naar een andere aangeduide verdachte dan de uiteindelijk opgesloten Maastrichtenaar. „Er was een vermoeden van brandstichting. Maar we hadden al een verkeerde verdachte opgesloten. Er was nog veel ander werk. Dus zijn we overgegaan tot de orde van de dag", legde hij wel uit.

„In een procesverbaal moeten de zaken 100 procent waar worden weergegeven. Als dat niet gebeurt kan ik er niet omheen ontslag voor te stellen", aldus de heer Gijben.

Ook hij hield vol dat er opzettelijke valsheid in het spel is geweest. „Voor zijn vertrek van het bureau meldde Smeets al dat hij met een verdachte zou terugkomen", argumenteerde de korpschef dat. „Maar de strafrechter daarover zegt mij weinig. Ik blijf de opzet afleiden van de feiten."

Raadsman C. van Heugten maakte er nog gewag van dat was voorgesteld de zaak in de doofpot te stoppen waarbij Smeets vrijwillig ontslag zou nemen wat hem dan eervol verleend zou worden.

René van der Linden:

Overheid moet meer Volvo's uit Born kopen

DEN HAAG – CDA-kamerlid René van der Linden vindt dat de overheid nog meer dan nu gebeurt Volvo's uit Born moet kopen. Hij deed deze suggestie gisteren tijdens de zitting van de Bijzondere Kamercommissie voor PNL-zaken. Volgens Van der Linden kan ook op die manier een steun gegeven worden aan een fabriek in Limburg, die de weg omhoog duidelijk heeft gevonden. „Ik ken geen boer, die zijn eigen melk verkoopt en melk voor eigen gebruik bij de buurman haalt", zei Van der Linden. Hij deed zelfs de suggestie, dat ook ministers voor hun vervoer best gebruik zouden kunnen maken van de Volvo's uit Born.

Minister Van Aardenne wees Van der Linden op de aanschaf van Volvo's voor de politie. Hij vond dat de aanschaf van auto's voor overheidsdiensten ook op andere maatstaven getoetst zouden moeten worden dan de afkomst uit een fabriek in eigen land.

Verder vond Van Aardenne dat bijvoorbeeld gemeenten autonoom waren in hun besluiten en dat dit ook zo moest blijven. „Kamerleden moeten maar het goede voorbeeld geven en ook allemaal Volvo gaan rijden", vond de minister. „Dat doe ik al", voegde Van der Linden daar voldaan aan toe.

Minister Smit-Kroes:

Emplacement Susteren verdwijnt

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG – Beide moties dringen er bij de regering op aan het Miljoenenlijntje te handhaven.

Volgens het CDA vervult deze spoorwegverbinding Maastricht-Simpelveld-Aken een belangrijke functie in het internationale verkeer en zou afsluiting van deze spoorlijn een gevoelig verlies betekenen voor het grensoverschrijdend verkeer.

In haar antwoord tot de PNL-commissie zei minister Nelie Smit-Kroes, dat over het al dan niet opheffen van het Miljoenenlijntje nog geen beslissing is genomen. „Er wordt op dit moment een totaal-studie uitgevoerd over het openbaar vervoer in Zuid-Limburg. Het Miljoenenlijntje is daar onderdeel van. Bekeken wordt of deze spoorlijn gehandhaafd moet blijven of dat deze mogelijk vervangen kan worden door bijvoorbeeld een busdienst", antwoordde minister Smit-Kroes.

Weinig twijfel liet zij bestaan over de opheffing van de rangeerplaats Susteren. Die zal volgens haar gewoon verdwijnen.

Volgens minister Smit-Kroes zal de NS-directie pas besluiten over het Miljoenenlijntje nemen nadat de studies zijn afgerond. Dat geldt ook voor een mogelijke treinverbinding Antwerpen-Hasselt-Maastricht-Aken, waarvoor electrificatie van de lijn Maastricht-Visé noodzakelijk is. Volgens de minister hebben electrificatie van Maastricht-Visé en Heerlen-Kerkrade hoge prioriteit.

Verkoop bij Executie

Op donderdag, 2 juni 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van Tenniscentrum Kaldenborn b.v., gevestigd te Heerlen, Stadionbaan 50, worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten:

COMPLETE RESTAURANTINVENTARIS

w.o. vaatwasmachine merk „Palux", magnetronoven merk „Sharp".
IN DE TENNISHAL: Diverse tennisnetten, een ballenmachine, vier stuks verwarmings-units Lodiac Unversumen wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn op woensdag 1 juni van 14.00-15.00 uur en een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen. De deurwaaarder belast met de executie.

H. Nijsten

OPEL Kadett vanaf ƒ 5000,– tot ƒ 13.000,– 2-drs., 4-drs. en coupé modellen; Opel Ascona van ƒ 6000,– tot ƒ 17.000,– 2- en 4-drs. uitv.; Opel Rekord 4-drs. 2300 diesel '79 '80; Opel Ascona 16S 4-drs. '82; Opel Commodore Berlina aut. '79; Opel Ascona 2-drs. aut. '79; Opel Kadett aut. '79; Ford Fiesta 1100 luxe '78; Datsun Sunny Coupé eind '78; Renault R5 TL '78 '79 '81; Renault R6 TL '79; Peugeot 304 '78; VW Golf S eind '78; BMW 320 nov. '78. Auto Mergelland, Sneeuwberglaan 34, Vaals tel. 04454-3141.

OPEL Ascona 1.6 '74 m. gasinst. ƒ 1800,-. Valkenburgerw. 87 Voerendaal. 045-753090.

Te k. HONDA Accord 4-drs. bwj. '80. Koopje. Inr. mog. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Met spoed te koop gevraagd PERSON.WAG., bestelwag., bussen. Serieuze prijzen. Holzstr. 67 Kerkrade. Tel. 045-456963.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S . Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij BETALEN 50 à 100 gld. voor uw oude auto. Bel 045-751446. Gratis afhalen.

Te k. gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24. Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel.045-214929.

Te k. RENAULT 4 bwj. '73 kl. oranje i.g.st. ƒ 600,-. Tel. 045-723392.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 10.000,– voor uw oude auto. Bel 045-411572. Tevens gratis afhalen.

Te k. gevr. diverse typen PERS.AUTO'S. Klein defekt of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Ingeruild op Honda: HONDA Civic 3-drs. aut. '76 '78; Honda Civic 3-drs. luxe '78 '79; Honda Civic 5-drs. luxe '80 '81; Honda Accord 3-drs. luxe '80; Honda Accord 3-drs. aut. '78 '77; Honda Accord 3-drs. EX '80; Suzuki Carry '82; Suzuki Alto 3-drs. luxe '82; Opel Manta 16S '79; Renault 6 TL '77; Peugeot 104 GL '78; Simca 1308 S '78; Mazda 121 coupé '77. Auto Heral b.v. Haefland 15, Brunssum tel. 045-252244.

RENAULT 18 TS '80, Mazda 323 L 3-drs. '80, Mazda 626 1600L 4-drs. Ford Taunus 1300L '80 en '79, Fiat Ritmo 65CL 3-drs. '81, Datsun Cherry coupé, 3-drs. '79, Rover 2600 5-bak '78, Audi 100 5E '79, Peugeot 505 GR '81 met gas, Opel Kadett '79, BMW 1502 '76, Ford 1600 GL '79. Inruil en financiering Bovaggarantiebewijs, Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 311729.

Te k. zeer mooie MERCEDES BENZ 200 D bwjr. '78. Tel. 045-251005.

Te k. v. part. FORD 1.6 stationcar 5-drs. metallic groen m. gas, als nw. bwj. sept. '81, tel. 045-315111.

TOYOTA Celica Liftback 5 speed, ƒ 5450,-; Celica ST, '76, ƒ 4250,-; Golf GL, '77, kl. rood, ƒ 4750,-; Golf L, '76, blauw, ƒ 3750,-; Mazda 323 SN, '81, 1e eig., ƒ 9250,-; Chevrolet Monza, '77, 8 cyl., autom., op gas, ƒ 4750,-; Mazda 323 L, '78, ƒ 5450,-; Renault 5 GTL, '77, ƒ 3750,-; Mazda hardtop coupé, ƒ 3450,-; Fiat 128 coupé, 1e eig., '79, ƒ 5250,-; Fiat 128, 1e eig., '77, ƒ 3250,-; Ford Capri 2 1600, kl. zwart, ƒ 2950,-; Mazda 1000 L, '78, z. mooi, ƒ 3500,-; Ascona 16 S, type '77, ƒ 4750,-; Opel Commodore Berlina, '77, z. mooi, ƒ 4750,-; VW Golf, '76, spuiter, ƒ 2250,-; Fiat 128 Panorama, '79, ƒ 4500,-; VW Passat, op gas, bj. '77, ƒ 3250,-; VW 1303, '74, ƒ 1950,-; Chevrolet Monza, '77, ƒ 2250,-; Citroën DS, '72, in prima staat, ƒ 2250,-; Mini 1000, '78, ƒ 3500,-; Mini 1000, '77, ƒ 2750,-; Mercedes 230, '72, ƒ 1450,-. Inruil mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett bwj. 11974, i.z.g.st. prijs ƒ 2000,–, 045-220619.

rob van Ham auto's; de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora SX '81; Talbot 1510 LS '81; Talbot 1510 GL '79; Talbot 1510 GLS '80; Talbot 1309 SX (automaat) '79, Simca 1308 GLS '77; Talbot-Horizon 1.5 GLS '82, '81 en '79; Talbot Horizon 1.3 LS '80 en '78; Renault R 14 '77, Renault R 16 TX '74; Renault R 12 TL '74; Peugeot 104 GL '79; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 304 S '74; Fiat 127 '78; Fiat 128 '74; Lada 1200 S '74; Toyota Celica '76. Inr. en fin. mogelijk.

Te k. DAF 46 bwj. '76, z.g.a.n., pr. ƒ 1850,– Eikehof 30, Ubach o. Worms.

Onroerend goed

Heerlen-N. BOUWTERREIN + verg. vr.st. woning. a.d. rand v. recreatiegeb. ƒ 29.500,– k.k. 045-212613.

SPAUBEEK te k. leuk vrijst. woonh. 600 m3, garage, kelders, woonk., eetkeuken, serre, 4 slpk., badk. (ligb.), zolder, 2 wc's. Vr.pr. ƒ 220.000,- k.k. Tel. 04493-2348.

BRUNSSUM: Churchillstr. 18 te k. h. vrijst. woonhuis m. garage. Te bevr. na 18.00 u. Tel. 045-257092.

Te koop
bouwgrond
Bunde-Kasen aan de Dennenberg. Opp. ± 1400 m2. Inl. 043-648469.

Te koop
weiland
Wijlre Stokkem. Opp. ± 4000 m2. Inl. 043-648469.

EYGELSHOVEN. O/d Bossen. Tussenl. woonh. i.g.st. Gr. woonk., mod. keuken, badk. met ligb., 2 of event. 3 slaapk., vaste trap naar gr. zolder. Gas-c.v. Voor- en achtertuintje. Vraagpr. ƒ 97.500,– Mgr. Nolensplein 33; na 18 uur.

BEEK: winkel.woonhuis. Uitstekend gesitueerd winkel.woonhuis met tuin. Ind.: b.g. winkelruimte, toilet, keuken. Verd.: woonkamer met open keuken, badkamer. Zolderverdieping, 2 kamers. Pr. ƒ 89.000 k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN: rustig gelegen tussenwoning met tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, open keuken, kelder. Verd.: 2 slaapkamers, badkamer. Pr. ƒ 55.000 k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

VALKENBURG: rustig, in nieuwe woonwijk gelegen halfvrijstaande woning met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badk., vaste trap naar zolder alwaar 4de slaapk. C.v. Prijs ƒ 125.000 k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

SCHINNEN: karakteristieke gerenoveerde tussenwoning. Ind.: hal, woonkamer, grote keuken, badk. met toilet. Verd.: 3 grote slaapkamers, zolder. C.v. Pr. ƒ 85.000 k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

BOCHOLTZ: landelijk gelegen boerderij met schuur en stallen en weiland (3.500 m²). Ind.: hal, woonkamer, keuken, achterkeuken, badkamer, douche, toilet. Verd.: 4 slpkrs., vaste trap naar zolder. C.v. Prijs ƒ 130.000 k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

SCHINNEN: in Amstenrade een tussengelegen woonhuis met tuin. Ind.: b.g. gang, keuken, portaal met wc., douche, berging. Verdieping: 3 slaapkamers. Vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 69.000 k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

TAXATIES binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

Heerlen-N. luxe BUNGALOW bebouwd 190 m2, hal, l-woonk., eetk., ± 48 m2, moderne keuken, 3 slpk., ligb., douche, 2 toiletten, garage, barkelder, hobbykelder, wijnkelder, c.v. gas, ƒ 290.000,–, k.k. Aanv. in overleg. Tel. 045-212613.

Te k. WOONHUIS ƒ 165.000,– k.k. Tel. 04495-4154.

HEERLEN: jonge tussenw. m. gar., c.v., woonk., op. keuken, 4 slpk., badk., zolder en tuin. Vr.pr. ƒ 129.500,– k.k. (045)-414242 BOVASS B.V. (040).

Te k. tussenwoning te SCHINVELD. Ind.: hal, woonkamer m. open haard, eiken Am. keuken, badk. m. ligb. en toilet, berging, c.v., kelder, alum. ramen, deur en kozijnen. 1e verd.: 3 slpks., grote tuin en garage, inl. na 18 uur, tel. 054-259207.

Te k. gevr. BOUWGROND omg. Oost. Mijnstreek. Tel. 045-421968, na 5 uur.

Te k. oudere WONING, bovenverd., vrij te aanv., ben.woning is nog verhuurd, kooppr. ƒ 80.000,- k.k. Kerkrade-West. Br.ond.nr. SP 400 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Te k. directe omgev. Heerlen (3 km) BOERDERIJ m. gr. won. en stallen, ca. 3000 m2 grond, pr. ƒ 210.000,–. Ook gesch. voor wafel- en pannekoekhuis, rest. etc. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijne- en pluimveehokken vanaf ƒ 195,–. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel. 045-460252.

Te k. jonge bruin HENNEN. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 55 Rimburg. Tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren, ingeënt m. stamb. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45 Kerkrade tel. 045-453264.

Te k. ROTTWEILER, reu, 15 mnd. m. stamb. pracht hond, tel. 045-723768.

Te k. BOEVENPAK, binnen- en buitenpak (voor pakwerk), t.e.a.b. Tel. 045-411777.

Te k. nest COCKER-SPANIELS, iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Auto's en motoren

KADETT 12N Hatchback type 80; Kadett 16S aut. '78; Kadett 12N '75 t/m '79; Ascona 16S '76; Volvo 343 '77. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

VW Passat Var. GLS '77 i.z.g.st. ƒ 3250,–; Terschurenweg 66 Hoensbroek.

Te k. HONDA 350cc 4, 16.000 km gel. Dr. Ariensstr. 9, Kakert, Schaesberg.

Te k. FORD Escort ƒ 500,–, Dr. Ackensplein 11, Kerkrade.

LET OP! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Opel Ascona 16 SR, '80, LPG, ƒ 8750,-; VW Golf autom., '76, ƒ 3950,-; Audi 80, '78, ƒ 4950,-; Ford 1600 L, '78, autom., ƒ 4250,-; Ford Escort 1.3, LPG, '76, ƒ 2950,-; VW-pers.bus, '76, ƒ 3450,-; Opel Ascona, '76, LPG, ƒ 3750,-; Honda Civic, '78, ƒ 3750,-; VW bus, '75, ƒ 850,-; Oldsmobile Cutlas Saloon aut., 8 cyl., LPG, '74, ƒ 2450,-; Mazda 818, '78, ƒ 3750,-; Citrroën GS, '78, ƒ 2750,-; Austin Allegro, '77, ƒ 1950,-; Mercedes 350 SE, '75, ƒ 4750,-; Opel Commodore, '77, LPG, ƒ 3750,-; Renault 30, LPG, '77, ƒ 2250,-; Ford Granada 2.3, LPG, '77, ƒ 3750,-; Chrysler 1308 GT, '77, ƒ 2750,-; Audi 100 autom., '75, ƒ 1950,-; Toyota Carina, '76,m ƒ 1950,-; VW Golf, ƒ 2750,-; Mini, '77, ƒ 2950,-; Mercedes 230, '74, ƒ 2250,-; Toyota Carina, '75, ƒ 1250,-; Austin Allegro, '76, ƒ 850,-. Inruil, financ. mogelijk. Steeds wisselende voorraad, Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

MAZDA Legato hardtop, LPG, '81; Mazda 323ES 1.3, '78; Fiat Ritmo, '75, LPG, '80; Honda Civic sedan, 5 speed, 30.0000, '81; Opel Ascona 2.0, LPG, '80; Fiat Mirafiori 132, '78; BMW 320 6, '78; Renault R4, '78; Mazda 323 ES 3, 1.3 autom., '77; Zastana 1.1, 15.000 km, '81; Mazda 818 sedan, '76; Mazda. Bovaggarantie. Alle nieuwe Mazda-modellen uit voorraad leverbaar. Autobedrijf Leymborgh B.V., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. '74, weg. omst. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. ROVER 3500 autom., veel extra's, i.z.g.st., bj. sept. '77, pr. ƒ 7250,-. Tel. 045-312801.

Te k. VOLVO 244 GL '79, met gasinstall. Te bevr. 045-455922.

Te k. van part. MERCEDES 508 D, gesloten bestel, met verhoogd dak, bj. dec. '78, 120.000 km, i.z.g.st., pr. ƒ 18.000.- excl. Tel. 04494-40785.

Te k. VW KEVER bwjr. '71 100% in orde, vr.pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-256411.

Gevr. OPKNAPAUTO ± '76 en gas-installatie, tel. 04767-1883.

Te k. VW KEVER eind '72, tel. 045-726874.

Toyota LANDCRUISER diesel, bwj. '78, zwartmet., brede banden, sportvelgen, etc. Tel. 045-421968, na 5 u.

Te k. a. Austin Mini '74; Austin Allegro 1100 '77, inl. tussen 8-16 u. Tel. 045-222588.

OPEL Kadett bwj. '72, tel. 045-220929.

Koopje MINI 1000 Jubileum uitv. Bwj. '75, 100% in orde, get. glas, sportv. enz. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. TOYOTA Carina bwj. '75 vr.pr. ƒ 950–. i.z.g.st. Tel. 045-315346.

Te k. Honda MOTOR CB 750. Pr. ƒ 1500,-. Weegbree 15 Ubach o. Worms.

Te . FORD Escort 13L 4-drs. zeer mooi en goed bwjr. '76. Inr. mog. Corisbergweg 106 Hrl.

Te k. BMW 318 bwj. '75 koopje. Inr. mog. Corisbergweg 106 heerlen.

Let op! Let op! Autohandel De Molen biedt aan collectie goede gebruikte AUTO'S aan met 3 maanden schriftelijke garantie: Mitsubishi Celeste 1600 ST Coupé '77 ƒ 4250,–; Volvo 244 DL Automatic LPG '75 ƒ 4900,–; Audi 100 GL LPG '78 ƒ 4950,–; Honda Accord 5 speed '79 ƒ 6750,–; Fiat X 1.9 Sport Cabriolet '76 ƒ 4500,–; Fiat 124D '77 ƒ 3250,–; BMW 520 ƒ 2750,–; VW Bus personenvervoer LPG '74 ƒ 2600,–; VW Scirocco TS '76 ƒ 3750,–; VW Golf '76 ƒ 2900,–; VW Audi 50 Plo model '76 ƒ 2750,–; VW Passat 16 S Autom. '76 ƒ 2750,–; Opel Kadett '77 ƒ 3900,–; Ford Taunus 1600 GL met radio-cassette '77 ƒ 2750,–; Opel Kadett '77 ƒ 3900,–; Ford Taunus 1600 GL met radio-cassette '77 ƒ 3750,–; Ford Taunus 2000 GLX LPG '76 ƒ 2450,–; Datsun 120Y '77 ƒ 2900,–; Mazda 929 Coupé LPG '77 ƒ 2900,–; Mazda 818 Coupé LPG '75 ƒ 2500,–; Mazda 1000 de luxe '77 ƒ 2750,–; Renault R5 TL '77 ƒ 2900,–; Peugeot 104 GL '77 ƒ 2900,–; Alfa Sud L LPG '77 ƒ 2750,–; Honda Civic '77 ƒ 2900,–; Daf 44 de luxe '75 ƒ 1900,–; Austin Allegro 1300 de luxe '76 ƒ 1950,–; Citroën Dyane 6 '76 ƒ 1950,–; Molenstr. 39a Beek tel. 04402-79439. Financ. bij ƒ 100,–; contant in één uur geregeld. Inr. mog. Elke keuring toegest. Geopend van 10 tot 18 uur.

RENAULT R5 TL type '77 i.st.v.nw., kleur groen ƒ 2400,–; Laagstr. 31 Hoensbroek.

MITSUBISHI Celeste type '77 kl. rood. Benz. verbr. 1 op 13 i.st.v.nw. Pr. ƒ 3450,– Tel. 04402-71723.

Te k. RENAULT 30 TS, bwj. '76, 100%, Italiëlaan 134, Vrieheide Hrl., na 18 u.

Te k. MAIKO 400, bwj. '79, geen wedstr. ger. veel onderd. T.e.a.b. Spoorstr. 7, Treebeek.

Te k. gevr. DAF 66 of Daf 44. Tel. 04402-76154.

Te k. TOYOTA Celica ST, bwj. '78, bruinmet., all. sp. velgen, i.g.st. ƒ 6750,–, Markt 2, Simpelveld.

Te k. BMW-MOTOR R-75-5. Abdissenlaan 72, Ubach over Worms.

Te k. GOLF LS m. nieuwe uitlaat, nieuwe banden, nieuwe accu, vaste pr. ƒ 1750,-; Mercedes 230, liefhebberauto, m. veel extra's, vaste pr. ƒ 5000,-. Gulperplein 19, Kerkrade.

Te k. 400 VELDBRANDSTENEN, (schoon), ant. eethoek, 6 stoelen en tafel, ant. Henri IV-kast. Leo Dohmenstr. 2, Klimmen-Ransd.

Te k. CITROEN 2 CV 6 Club, 1980, i.z.g.st. Tel. na 17.15 uur. 04490-22688.

Rent-a-Car met Bovag-garantie. BMW 732 I automaat, '80, 38.000; Audi 80 CLD, '82; Opel Monza, '81, autom.; Volvo 245 DL station, laat '81; Ford LTD, '79, Ford Granada 23 autom., '80; Camaro LT, '79; Honda Prelude, '80; Lancer GLX 1400, '80. Kromstr. 41, Sittard. Tel. 04490-10655.

Te k. HONDA 125 cc, bwj. '79 met sterwielen. Pr. ƒ 950,–, na 18 u. Hertogstr. 11, Eikenerveld-Hrl.

Te k. RENAULT 5 TL,type '75, ƒ 1200,–, na 18 uur, Hertogstr. 11, Eikenerveld-Hrl.

Te k. aangeb. BMW 318, autm. geel '76, i.z.g.st. Tel. 04494-42761.

Te k. Toyota CARINA, zeer mooi, bwj. '76, tech. 100% in orde, koopje ƒ 1850,-. Tel. 045-318010.

Te k. VW PASSAT LS, prijs ƒ 950, , bwj. '74. A.d Voegeltsjang 19, N'hagen, tel. 045-319534.

Te k. FORD 1600 bwj. '74. A.d Voegelstjang 19, Nieuwenhagen, tel. 045-319534.

Te k. van part. Opel KADETT GTE met veel acces. Tel. 045-441273, na 18 uur.

Weg. omst. te k. CHRYSLER 1.6 GL, km.st. 34.500, bj. nov. '79, z.g.a.nw. pr.n.o.t.k. Tel. 045-454206.

Te k. OPEL Kadett 12 N, type 1978, km.st. 66.000, auto verkeert i.z.g.st. Tel. 045-719335.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett, bwj. '78, km.st. 62.000, pr. ƒ 5350, . Te bevr. na 18 uur. Tel. 045-441273.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. 1975. Caumerboord 15, Heerlen.

FORD Mustang 5.0 L Ghia Fastback, '80, 51.000 km, TRX-wielen, ƒ 10.750,–. Inr. mog. tel. 045-211071.

TOYOTA Celica 2000 ST, liftback, '79, stereo, 70.000 km, ƒ 7750,–. Tel. 045-211071.

Te k. LELIJKE EEND, bwj. '75. Na 17 u. Montfortstr. 5, Hoensbroek.

OPEL Kadett 1.2 S coupé GL SR, '76, ƒ 4250,–; Ford Escort 1300 Sport, '75, ƒ 2250,–; Audi coupé, '73, ƒ 1500,–; Chevrolet Impala T, '78, LPG, ƒ 3500,–. Inr. mog. Tel. 045-211071. kruising Ridder Hoenstr.-Overbroekerstr. Hoensbroek.

Betrouwbare VAKANTIEAUTO Datsun 200 Laurel, 6-cyl., '79, stereo, ƒ 4500,–. Inr. mog. Tel. 045-211071.

Nieuwe overdekte GOLF-SLOPERIJ. In voorraad o.a. motoren, versnellingsbakken, bekleding, getint glas en nog veel meer. Ook nieuwe grills Kamei, spoilers, uitbouwsetten en nog veel meer! Tegen zeer lage prijzen. Heerlerweg 93A, Voerendaal, geopend alleen van 10.00 tot 15.00 uur. Tel. 045-228069.

Monteur biedt te koop aan: VW GOLF L, '79, 39.000 km gelopen, ƒ 8950,–; VW Golf X I uitv., 2 kleuren, zeer mooi, bwj. '77, ƒ 7950,–; VW Golf GTI-uitv., bwj. '76, kl. zwart, ƒ 5950,–; VW GTI-uitv., kl. wit, bwj. '76, ƒ 5950,–; VW Golf 1600, oranje, bwj. '75, ƒ 2750,–; Buick Skyhawk autom., LPG, '75, ƒ 3450,–; Mercedes 280 SE, bwj. '71, autom., ƒ 2950,–. Wij zijn geopend van 10.00 uur 's morgens tot 15.00 uur, b.g.g. tel. 045-228069. Heerlerweg 93a, Voerendaal (onder de poort). Op al onze auto's 3 mnd. garantie, inr. en financ. mogel.

Te k. OPEL Ascona 1600 N, bwj. '74, leuke pr. ƒ 900,–. Bell. tus. 17.00-19.00 uur 045-271957.

Te k. AUSTIN Allegro Super, bwj. '76, km.st. 70.000, 4-drs., radio. Goed lopend en geen roest (zeer mooi). ƒ 1450,–. Te bevr. 04490-10246.

Te k. TOYOTA Corona 1800, bwj. aug. '75, pr. ƒ 1750,–. Kerkstr. 71, Doenrade, 4520.

Te k. mooie BMW 1802, bwj. '72, met keuringsrapport. Koopje. Morgenstr. 40, Sittard.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett, bwj. sept. '74, pr. ƒ 1450,–. Silstr. 25, Sittard.

SLOOPAUTO'S gevr. v.a. ƒ 25,– tot ƒ 500,–. Tev. schadeauto's tot ƒ 5000,–. 04744-1981.

Te k. FORD Fiesta Bravo, bwj. nov. '81. Tel. 045-423233/045-792675.

Te k. in perf. nw.st. BUICK type Skylark coupé automaat, '78, met LPG, ƒ 4500,–. Inl. 043-10140.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA Enduro bwj. '80, weg. aansch. auto. Paadweg 21, Hoensbroek.

Te k. KREIDLER en Puc Maxi Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. YAMAHA, bj. '78, met schijfrem, i.z.g.st. Tel. 045-251447.

Te k. YAMAHA DT MX, 3 mnd. oud, z.g.a.n. met verzek. Kerkstr. 91, N'hagen.

Geld en goed

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Stationsstr. 8, Heerlen, tel. 045-712715.

Onderwijs

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilifooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Landbouw

Onze sortering is groot, wat wij niet hebben is GOED WEER. Wij wensen het u. Frissen BV, tel. 04406-40338.

Te k. gevr. in goede staat verkerende LANDBOUWTRAKTOR Ca. 45 pk. Tel. 045-241992.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Gevonden/verloren

Weggevlogen 16 mei blauwe PARKIET erg aan gehecht, t.b.t.b. Tel. 045-710478.

Weggelopen: jonge ROTTWEILER, 12 mnd., omg. Kerkrade. Terug te bez. tegen bel. Niersprinkstr. 83, Kerkrade, tel. 457194.

Gestolen: motor HONDA 550 ZE 1904, omg. Kerkr.-Spekh., zwarte kuip en 2 koffers. Teg. belon. ter. te bez. Tel. 045-416035.

Vakantie

Nieuwe CARAVAN, De Reu, type 4000 GT ƒ 14.000,–, nu overjarig model slechts ƒ 10.500,–. Slechts enkele stuks. Autocentrum Collaris B.V., Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Te k. CARAVAN merk IT 480 de luxe, met ijskast, kachel + voortent, nieuw, bwj. '78, tev. speedboot met 40 pk b.b.motor + trailer. Te bevr. Remmers, Boekvinkstr. 58, M'str. Tel. 04408-2023.

Bij Zoutelande 8-pers. ZOMERHUIS nog vrij in voor- en naseizoen. ƒ 200,– per week. Tel. 01186-1362.

VERHUUR van tourcaravans en vouwwagens, ANWB-bondsverhuur. Schout Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

DE REU-CARAVANS, model '83, v.a. ƒ 10.400,-, bij Schout Caravaning, off. dealer van de Reu caravans, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Part. biedt te RUIL aan (eventueel te koop) caravan Wilk 490 T.Q. Grand Luxe. Uitvoering met o.a. regelbare ringverwarming/luchtblower, toiletruimte, verlichting 220/12 volt, ijskast. 5 6 pers., gewicht 915 kg, opbouwlengte 4.91 mtr. Wil eventueel ruilen met Wilk, Tabbert, De Reu of Chateau. Gewicht ± 650 kg, bwj. vanaf 1970. Moet in perfecte staat zijn. Inl. en/of bezichtiging na tel.afspraak, 04494-45976 (na 18.00 uur).

Homecar KAMPEERBUS Opel Blitz 5 à 6 pers. kachel, ijskast, afzuigkap voor caravan gekeurd, i.z.g.st. ƒ 4500,–; klein rijbewijs. Tel. 045-752747.

Antiek

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Voor al uw klokkenreparatie, RESTAURATIEWERK, loogwerk, rieten matten, biezen matten, stofferen onder garantie: Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Nog nooit in onze 3000 m2 showroom geweest? Dat is dan jammer voor u, want zoveel antiek, klokken, kachels, tapijten, kleingoed en curiosa heeft u nog nooit bij elkaar gezien. Kom en overtuig uzelf bij Antiekhandel WIJSHOFF BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976, dond. koopavond.

Te k. ANTIEK, complete eiken SLAAPKAMERS, Henri II-kasten, kamerkasten, kleerkasten, losse bedden, commodes, nachtkastjes, eetkamers, salontafels, eetkamers, salontafels, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

EXPOSITIE oude schilderijen van bekende meesters tot 15 juni. Rotor Heerlerbaan 229, Heerlerbaan.

Diversen

De „P" van ORKEST FRANS TIEDTKE, de „P" van prestaties op elk soort feestavond. 045-456560.

TV-REPARATIE: zonder voorrijkosten, Z-Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

Door Amerikaanse danceinstructor wordt op dinsdag- en donderdagavond een AEROBICCURSUS gegeven in tenniscentrum Kaldeborn. U kunt nog meedoen voor ƒ 95,-. Kom eens kijken. Aanmelden bij Max Munnich Sport. Raadhuisplein Heerlen. 045-715796.

STOELVLECHTERSBEDRIJF repareert riet en biesen stoelen. Gratis halen en brengen. 045-216592.

Duiven zeer snel thuis van Moulins

door fons van ophuizen

HEERLEN – De eerste provinciale wedvlucht vanuit het Franse Moulins over 500 kilometer – die na twee dagen uitstel gisteren doorging – heeft de malaise van Corbeil in de Phoenix-gelederen geheel doen vergeten. Een zeer goed getimede lossing om 8.30 uur zorgde ervoor dat de 4.000 duiven met snelheden van ruim 80 km.p.u. huiswaarts keerden. Het concours kreeg zodoende een supersnel verloop. Volgens concoursleider Litjens is de prijzenpot in een goed half uur verdeeld.

Twee duiven van de bekende melkers Bèr Stammen uit Horn en Ben Seerden uit Weert klapwiekten vleugel aan vleugel over de finish. Het klokverloop en het verschil in afstand moeten bepalen wie van de twee met de eerste provinciale zegeplam van dit seizoen gaat strijken.

Met het schitterend verloop van Moulins is weer eens duidelijk bewezen dat twee dagen langer op de losplaats wachten geen invloed heeft op de prestaties van de duiven. De bonden zijn te vaak geneigd, als het op de dag van lossing slecht weer is, met de duiven direct naar huis te komen of op een kortere afstand te lossen. Toen vroeger de duiven met de trein verzonden werden kwam het vaker voor dat men pas op donderdag kon lossen. Men mag hopen dat deze perfecte Moulins van de Phoenix een voorbeeld zal zijn voor de toekomst.

Corbeil

De verliezen van de wedvlucht Corbeil van zondag zijn beperkt gebleven, omdat vele duiven gisteren door de betere weersomstandigheden in alle vroegte hun hokken wisten te bereiken. Volgens Phoenix-voorzitter Jan Cobben is nu nog vijf procent achtergebleven. Er mag dan ook niet van een rampvlucht gesproken worden.

Volgens concoursleider Litjens zijn de vroegste duiven van Moulins geklokt door: B. Stammen, Horn 15.09 uur (551.024 km); B. Seerden, Weert 15.10 (550.714 km); Bisschop, Maastricht 14.39 (508 km); Kurja, Maastricht 14.48; Klinkien, Brunssum 14.53; M. Janssen, Nuth 14.53; Lei Kurvers, Hulsberg 14.53; Lennaerts, Meers 14.53; L. Hendriks, Valkenburg 14.53; C. Onstenk, Brunssum 15.00; Van Aarssen, Brunssum 15.00; Stevens, Amstenrade 15.00 en 15.00; Sjef Chappin, Elsloo 14.54; Collard, Elsloo 14.54; gebrs Smeets, Elsloo 14.54; H. Janssen, Stein 14.55; Hermans, Born 15.12; Heutmakers, Born 15.12; Louisse, Echt 15.12; Van de Winkel, Stramproy 15.12; Tielemans, Stevensweert 15.14; Peters, Ell 15.20; F.Pauwels, Sevenum 15.30 uur; Jan Alofs, Horn 15.16 en 15.17 uur.

RAADSLID IN "DREIGBRIEF" AAN COLLEGE

„Onvoldoende informatie over het MEC-project"

MAASTRICHT – Het Maastrichtse raadslid H. Haaken (Stadsbelangen) heeft in een op scherp gestelde brief aan het college van B. en W. kenbaar gemaakt "uiterlijk binnen vier dagen" alsnog nadere inlichtingen te verlangen over het MEC-project, dat dinsdag 7 juni in de Maastrichtse gemeenteraadsvergadering aan de orde komt. Daarbij dreigt de heer Haaken dat, in het geval B. en W. in gebreke mochten blijven bij het verstrekken van de door hem verlangde informatie, hij stappen zal ondernemen om via de Raad van State een nietig-verklaring te bewerkstellingen van de op 7 juni genomen raadsbesluiten inzake het MEC.

Het raadslid vindt de informatie in de betreffende raadsstukken onvoldoende en vooral onvolledig om een verantwoord oordeel te kunnen vormen over het "miljoenen verslindende MEC-project". Bij zijn verzoek tot beantwoording van de door hem gestelde reeks vragen en de daaraan gekoppelde antwoordtermijn van "maximaal 4 x 24 uur" baseert de heer Haaken zich op de Wet Openbaar Bestuur. "Een eventueel door u aan te halen onmogelijkheid wijs ik bij voorbaat af, aangezien in dat geval de agenda voor 7 juni verschoven zou moeten worden," aldus het raadslid.

Hij wil onder meer weten waarom vlak na de uitspraak van de Kroon einde 1982 nog een capaciteitsrapport van het Berlijnse bureau van dr. Klaus Wever – en niet van een Nederlands – is uitgebracht nadat reeds dergelijke onderzoekingen zijn gedaan door bureau's in Kopenhagen en Hamburg.

Geen goed woord, zo blijkt uit zijn vragen, heeft de heer Haaken over voor de wijze waarop het college is omgesprongen met het conceptvervolgrapport van het Productiviteitscentrum Horeca, dat na behandeling door de betreffende Begeleidingscommissie in "heroverweging" is genomen. De heer Haaken verzoekt met nadruk om alsnog toezending aan de raad van dit rapport dat volgens hem inmiddels wel degelijk is geactualiseerd. „Het niet voorhanden hebben van het tweede concept-rapport PCH maakt het de raad onmogelijk verantwoorde besluitvormingen te nemen. Het in het vooruitzicht stellen daarvan, mogelijk tien dagen na de raadsvergadering, kan door geen burger au serieux worden genomen."

Verder wil het raadslid weten of het juist is dat het thans ter inzage liggende rapport van het Samenwerkingsverband Heuvelland al zes maanden gereed was, maar "op politieke gronden qua conclusies herschreven moest worden omdat het MEC-hotel hierin opgenomen moest worden". Ook hecht het raadslid er aan dat een recente brief van de Maastrichtse VVV-directie, die thans ter inzage in de raadsportefeuille ligt, integraal in ruimere openbaarheid wordt gebracht.

Aan het college is voorts onder meer nog de vraag voorgelegd of het juist is – en eventueel om welke reden – dat een verzoek van de gemeente aan het ministerie van Economische Zaken een bedrag van 35 miljoen gulden beschikbaar te stellen is afgewezen.

Tenslotte vraagt het raadslid of de situatie met het MEC dusdanig is dat de raadsleden en vooral de Maastrichtse burgerij voor een kar worden gespannen. „Gezicht verliezen is blijkbaar heel erg. Mocht U daaraan toch vasthouden, dan zien wij elkaar voor de Raad van State!".

Regenperiode jaagt vakantiegangers het land uit

Verhoogde drukte bij reisbureaus

door nino tomadesso

MAASTRICHT/HEERLEN– De absentie van droog weer, om nog maar te zwijgen van zonnewarmte, is afgelopen week ook in Limburg aanleiding geweest tot verhoogde drukte bij de reisbureaus. Reisbureau Holland International (Heerlen) liet weten dat „het weer zeker een beetje heeft meegespeeld" om te komen tot, wat dit bureau noemt, „bijna vijfendertig procent méér-boekingen voor voornamelijk zon-bestemmingen". Holland International Heerlen spreekt dan ook van een „zeer goed voorseizoen".

De vraag of dat bij ANWB Heerlen ook het geval zou zijn, bleef verborgen achter de opmerking: „Wij mogen geen informaties geven. Vraagt u het maar aan ons hoofdbureau in Den Haag". Feit is dat bijvoorbeeld reisbureau Schoenmaeckers (Maastricht) niet zo moeilijk deed om toe te geven dat afgelopen week tal van mensen binnenstapten om op zeer korte termijn een vakantie naar een zonnig land te boeken: „Zeker twintig mensen zijn de laatste dagen vertrokken naar voornamelijk Spaanse bestemmingen. Zij lieten bij voorbaat al weten zo snel mogelijk weg te willen zijn...".

Vakantiegeld

René Schoonbrood van het gelijknamige passagebureau in Maastricht sprak eveneens over een flinke opleving van vakantie- én zakenreizen. „Het slechte weer van de laatste dagen zal wel een rol hebben meegespeeld, maar naar mijn gevoel tevens het feit dat de mensen constateren dat inlevering op het vlak van vakantiegeld in de praktijk erg meevalt. En dus komen ze boeken. De maand mei is trouwens altijd erg druk geweest".

Dat vindt reis- en passagebureau Solair in Heerlen ook, hoewel het de lichte verhoging van boekingen op korte termijn niet als uitzonderlijk maar als „vrij normaal in deze tijd van het jaar" wil kwalificeren.

„En óf wij gemerkt hebben dat mensen het slechte weer beu waren", meldde het reisbureau Mosa (Roermond). „Het is de laatste jaren normaal geworden dat mensen pas in mei hun vakanties beginnen te boeken. Dit jaar kwamen er, tengevolge van het slechte weer, boekingen op zeer korte termijn bij.

Er is nog iets anders: de bar slechte weersomstandigheden van de laatste tijd hebben mensen kennelijk aan het denken gezet. Zij redeneren als volgt: ik neem het risico niet dat ik straks in juli of in augustus in eigen land bij een temperatuur van veertien tot achttien graden vakantie moet vieren. Ik boek nu al voor een zonnige bestemming in het buitenland".

Reisbureau Van Hulst (vestigingen in o.m. Maastricht, Sittard, Geleen, Heerlen) sprak van „ over de gehele linie redelijk geboekt". En illustreerde deze woorden met een actueel voorbeeld: „Er waren enkele mensen die een fietsvakantie door Nederland zouden ondernemen. Zij stapten bij ons binnen en boekten onmiddellijk een vakantie naar het zonnige Spanje. Fietsen door regenachtig en koud Nederland had hen toch afgeschrikt".

Ook landelijk is er van een opleving sprake. De ANVR (Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus) spreekt van een „verkoop van buitenlandse vakantiereizen die gemiddeld twintig procent hoger ligt dan in dezelfde periode van verleden jaar".



● Zon en zee, het droombeeld van vele mensen. Strandleven is fijn, maar naar adem happen op overvolle lokaties is wat anders....

GEMEENTE ST.-ODILIËNBERG

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van St.-Odiliënberg maakt, ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 19 mei 1983 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied "Lerop", een en ander zoals aangegeven op de bij dit besluit behorende tekening.

Het voorbereidingsbesluit met de bijbehorende tekening ligt ingaande 1 juni 1983 voor een ieder ter inzage in het gemeentehuis, Raadhuisplein 1, te St.-Odiliënberg.

St.-Odiliënberg, 26 mei 1983.

De burgemeester voornoemd,
mr. G.M.M.J. van Heur.

CDA-vragen over onrecht aan pendelaars

ROERMOND – De CDA-Kamerleden Ria Oomen-Ruyten en René van der Linden zijn ongeduldig geworden over het nu al vijf maanden uitblijven van de door staatssecretaris De Graaff beloofde nota over de knelpunten bij de sociale zekerheid voor Limburgse pendelaars naar Belgi ën Duitsland. Zij stellen daarover vandaag schriftelijke vragen.

De twee CDA-ers willen ook weten of er in Europees verband al door de regering is gesproken over het principe om belasting en premies uitsluitend te heffen in het woonland. Voorts vragen zij de belangen van de pendelaars mee te nemen in de adviesaanvraag over de zgn. Stelselwijziging bij de SER.

Harmonie L'Union houdt weer zeskamp

BORN – Vanwege het grote succes van vorig jaar organiseert harmonie L'Union van Born opnieuw een zeskamp. En wel zaterdag op het Tiendschuurcomplex.

Bij goed weer vindt het spel in de openlucht plaats, bij slecht weer worden de wedstrijden binnen gehouden. Om 18.30 uur begint de presentatie van de ploegen. De prijsuitreiking zal plaats hebben om 22 uur. De Bessemkapel zal voor de muzikale omlijsting zorgen. De toegang is gratis.

Pamflet over geschiedenis van de ROZ

HEERLEN – De vereniging „Vrienden en vriendinnen van de ROZ" heeft een pamflet uitgegeven over de geschiedenis van de ROZ. Het historische pamflet is geschreven door Jules Dister en verkrijgbaar door storting van vijf gulden op postgiro 4507121 t.n.v. de vereniging „Vrienden en vriendinnen van de ROZ", Postbus 780, 6130 AT Sittard.

Burgemeester Brunssum moet maximaal twintig spandoeken accepteren

DEN HAAG – De wnd. voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State, jhr. Van der Does, heeft bepaald dat de burgemeester van Brunssum vandaag moet toestaan dat twee uur voorafgaand aan het begin van het AFCENT-muziekfeest in het stadion maximaal 20 personen zich met spandoeken buiten het stadion ophouden op zodanige plaatsen dat de spandoeken door de bezoekers van het feest, althans een redelijk deel daarvan, kunnen worden waargenomen.

Staatsraad Van der Does behandelde gistermiddag in kort geding het bezwaar van W.M.F. Haarman, gemachtigde van het comité AFCENT Treurfeest, tegen het weigeren van een vergunning om om 3 uur bij de hoofdingang van AFCENT of bij het mijnmonument een vredesmonument te mogen plaatsen en om er straattheater te houden; alsmede om van kwart voor zeven tot acht uur een demonstratieve mars te mogen houden.

De raadsman van Haarman, mr. Fernhout, vroeg om schorsing van het besluit van de burgemeester en om het treffen van een voorlopige voorziening. Staatsraad Van der Does begon de zitting direct al met de mededeling dat de nieuwe Grondwet demonstratievrijheid kent. Het nieuwe artikel is nog niet van kracht, maar de Raad van State gaat er nu al van uit dat redelijke verzoeken om vergunningen niet mogen worden geweigerd.

De gemachtigde van de burgemeester, de heer Van Malkenhorst, zei dat het comité AFCENT Treurfeest elke andere dag van het jaar vergunning kan krijgen, maar niet vandaag. AFCENT ontvangt vandaag 300 gasten, waaronder 90 generaals. Ze moeten om 7 uur naar de officersclub en om half negen naar het stadion. In het stadion zelf worden ongeveer 12.000 bezoekers verwacht. „Brunssum is opgeschept met een buitengewoon kwetsbare en moeilijke bijeenkomst".

De burgemeester heeft al veel politiebijstand van elders moeten aanvragen. Het is niet mogelijk onbegrensde bijstand aan te vragen. De burgemeester vreest dat de politie de door het comité gewenste activiteiten niet aankan en dat er ordeverstoringen zullen ontstaan, dit laatste vooral omdat van de zijde van het comité is gezegd dat men hoe dan ook zal demonstreren, wat ook de uitspraak van Staatsraad Van der Does zou mogen zijn.

De heer Van Malkenhorst zei dat hij geen machtiging had een deel van de gevraagde vergunning toe te staan. De burgemeester is tot zijn beslissing gekomen in overleg met o.a. de officier van justitie, de chef van het kabinet van de gouverneur en met de liaisonofficier van AFCENT.

De heer Haarman merkte op dat een vreedzame demonstratie moeilijk beoogd. Het is niet de bedoeling door afzettingen heen te breken.

Pastoor Haesen overleden

NEERBEEK – Zondagmorgen is in het ziekenhuis van Geleen emeritus pastoor Marcel Haesen gestorven. Haesen vestigde zich na zijn emeritaat in 1971 in Neerbeek.

Pastoor Haesen werd op 7 november 1903 in Wolder geboren. Hij studeerde in Rolduc en Roermond, waar hij in 1930 tot priester werd gewijd. Haesen was lange tijd kapelaan in Heer. Zijn pastoorsambt vervulde hij in Brunssum-Langeberg. Pastoor Haesen zette zich vooral in voor zieken en bejaarden.

De uitvaartdienst van pastoor Haesen vindt plaats op donderdag 2 juni in de St.Callistuskerk in Neerbeek. Hij zal worden begraven op het kerkhof van Wolder.

Paulusschool viert zilveren bestaan

SITTARD – De Paulusschool voor zeer moeilijk lerende kinderen aan de Molenweg in Sittard viert deze en volgende week het zilveren bestaansfeest. Het feestprogramma is hoofdzakelijk afgestemd op de eigen leerlingen van de school.

Voor de buitenwacht zijn belangrijk de receptie die vrijdag 3 juni plaats heeft van 16.30 tot 18.00 uur alsmede de open dag die zaterdag 4 juni gehouden wordt van 10.00 tot 13.00 uur. Voorafgaande aan de receptie vrijdagmiddag is er voor leerlingen en hun ouders of verzorgers een eucharistieviering om 13.30 uur in de kerk van Leyenbroek. Daarna wordt om 15.00 uur de bij de school behorende boerderij geopend door burgemeester J. Tonnaer van Sittard.

De jeugd gaat volgende week verder met op maandag voorstellingen verzorgd door poppenkastman Tyl van Hasselt. Dinsdagmiddag treedt een trio op onder leiding van Jan van Kempen. Donderdag wordt een uitstapje gemaakt naar het Steinerbos en vrijdag werkt de jeugd mee aan een koffietafel. De feestelijkheden rond het zilveren bestaan van deze onderwijsinstelling worden zaterdag 11 juni besloten met een reünie van oud-leerlingen.

●   †

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is berichten wij u dat God plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van de h. sacramenten, in de ouderdom van 69 jaar, mijn innig-geliefde echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, zoon, oom en neef

Peter Brull

echtgenoot van

Ida Flecken

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

In dankbare herinnering:

Kerkrade: **Ida Brull-Flecken**
Ph. Brull
J. Brull
M. Brull-Pekozs
Roermond: **A. Brull**
D. Brull-de Waal
Kerkrade: **M. Brull en Th. Savelberg en kleinkinderen**
Familie Brull
Familie Flecken

6462 GE Kerkrade, 30 mei 1983
Schummertstraat 38

De eucharistieviering gevolgd door de crematie zal plaatsvinden op donderdag 2 juni 1983 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna crematie volgt in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 1 juni as. in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont.

Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubert Joseph Jacob Havenith

geboren te Bocholtz op 12 juni 1910

echtgenoot van

Anna Margaretha Maria Packbeers

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Bocholtz: **Anna, Margaretha, Maria Havenith-Packbeers**
Bocholtz: **Sophia en Jacob Nicolaye-Havenith**
Marlie, Hub en Renate
Bocholtz: **Nico Havenith**
Heerlen: **Jacques en Theresia Havenith-Deguelle**
Marie-José en Rudi
Niedeggen-Wollersheim: **Fini en Kurt Dahmen-Havenith**
Aken: **Thea Havenith**
Familie Havenith
Familie Packbeers

6351 GL Bocholtz, 29 mei 1983
Dr. Nolensstraat 3.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed voor de dierbare overledene woensdag 1 juni om 18.45 uur, met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

+++ KUNST TE KEUR

La Artistica Manisense

Warme muziek in kil land

KERKRADE/BRUNSSUM – Na het succesvolle weekeinde in Thorn was de Spaanse harmonie 'La Artistica Manisense' onder leiding van dirigent J.M. Mico Castellanos de afgelopen dagen te gast in de Oostelijke Mijnstreek. Vrijdag concerteerde het 75-man tellende korps in gemeenschapscentrum D'r Jreets in Kaalheide. Eigenlijk zou dat concert in de feesttent van harmonie St. Jozef worden gehouden, maar vanwege het slechte weer was men gedwongen naar dit centrum uit te wijken, met het nadelige gevolg dat het concert in een bomvolle zaal moest worden gehouden.

Folkloristische muziek, gelardeerd met passodobles. Niet zozeer het hoogstaande programma, alswel de opmerkelijke klank van het korps maakte dat toehoorders konden genieten. 'La Artistica' is een typisch Spaans korps met die sonore houtklank tot in het basregister. Dromerige muziek, gecomponeerd in warme nachten, gespeeld in een verzopen en kil Nederland. Sicania van R. Talens Pello, La Revoltosa van R. Chapi en Soleriane van Carlos Surinach. Mooie muziek met hier en daar een solistisch trekje, maar ook brede, klankvolle gedeelten. Door dit korps mooi gespeeld, temeer als men bedenkt dat de gemiddelde leeftijd van de muzikanten twintig jaar is. Eigenlijk had dit korps betere accommodaties verdiend om hun programma ten gehore te brengen. D'r Jreets was een noodgreep, D'r Brikke Oave is akoestisch niet zonder problemen. Ondanks dat twee zeer verdienstelijke concerten, hoewel in Brunssum enigszins te merken was dat moeheid de muzikanten parten speelde.

Wim Dragstra.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Gandhi, a.l. dag. 20 uur, wo 14.30 en 20 uur.
Rivoli: De lift, 3e week, 16 jr. dag. 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Zwoele nachten op Ibiza, 18 jr., dag. doorlopend van 14 tot 23 uur.
H 5: De tien geboden, a.l. dag. 14 en 20 uur. E.T., a.l. dag. 14.15 en 20.15 uur. First blood, 7e week, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Compagnie Charlie Bravo, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. The thing, 3e week, 16 jr. ma t/m wo 14.15 en 21.15

KERKRADE

Wijngrachttheater: Les uns et les autres, a.l. di 20.30 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Pink Floyd - the wall, 12 jr. di en wo 22 uur. This is America, deel 2, 16 jr. di en wo 24.15 uur.

MAASTRICHT

Festival: De tien geboden, a.l. dag. 20 uur, wo 14 en 20 uur.
Palace 1: First blood, 7e week, 16 jr. dag. 20.15 uur, wo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: E.T., a.l. dag. 20.15 uur, wo 14.15 en 20.15 uur.
Royal 1: Zweedse sexparties, 18 jr., dag. van 12 tot 23 uur.
Royal 2: Heerseres der barbaren, 16 jr. dag. 14 en 20.30 uur.
Mabi 1: De lift, 3e week, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Tootsie, a.l., 54e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: An officer and a gentleman, 12 jr. 8e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur. Raging bull, 16 jr. wo 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.
Rotor, Heerlerbaan 229: 50 werken van kunstenaars uit de 19e eeuw. Open tijdens winkeluren. Tot en met 31 mei.
Thermenmuseum: fotografie in Nederland 1920 - 1940. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za, zo en feestdagen 14 - 17 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: magisch-realistische fijnschilderkunst van Norbert Lösche. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot en met 30 juni.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Fotogalerie 68 - Kasteel: foto's van Jean-Luc Deru, Damien Hustinx en Pierre Houcmant. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot 5 juni.

BRUNSSUM

Rombontscollege: werk van beeldend kunstenaar Rob Thalen. Open tijdens schooluren. Gedurende de maand mei.
D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a: beelden, kleinplastiek, ontwerpen en litho's van Dick van Wijk. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 6 juni.



Clubhuis Schinveldse visvereniging De Hering 'hengelend' geopend

SCHINVELD – Verhinderde het barre weer zaterdagmiddag dat zweefvliegtuigen de sleutel van het nieuwe clubhuis van de hengelsportvereniging 'De Hering' in de visvijvers in de Schinveldse Bossen konden droppen met de bedoeling dat burgemeester Vincent Ritzer van Onderbanken die sleutel er dan uit zou hengelen om er symbolisch de nieuwbouw mee te openen, 'aan de hengel' moest de magistraat tóch. Hering-voorzitter Jan Gabriël nam de taak van de zweefvliegers over, keilde de sleutel het water in, maakte burgemeester Ritzer en passant lid van de visclub, zodat hij gerechtigd was tot hengelen, en liet hem daarop een tijdlang 'vreutelen' om de sleutel met een overmatig grote haak op het droge te halen. Dat lukte uiteindelijk en toen stond een algemene feestvreugde niets meer in de weg.

● Het moment waarop burgemeester Vincent Ritzer onder het toeziend oog van onder meer Hering-voorzitter Jan Gabriël (geheel links) de sleutel van het nieuwe clubhuis op het droge haalt.

Jan Gabriël had tevoren de gasten verwelkomd in front van het splinternieuwe onderkomen. Hij bleek niet de enige die trots was op het riante clubhuis; dat waren ook burgemeester Ritzer, de heer Starmans, voorzitter van de Hengelcombinatie Oostelijke Mijnstreek (waarbij 22 verenigingen zijn aangesloten) en de heer A. Tohonon, bedrijfsleider buitenbedrijven ZOL, waaronder de bouwgroep ressorteert, die het gebouw heeft gerealiseerd.

Het bleef zaterdag druk bij de visvijvers en niet alleen vanwege de officiële ingebruikneming van het clubhuis. Ook daarbuiten was er veel bedrijvigheid, omdat zaterdag tegelijk met de clubhuisopening het nieuwe hengelseizoen officieel van start ging: al bij al en ondanks het boze weer een gezellige combinatie.

„Slechts enkele berken moeten wijken voor AWACS”

GS vinden kappen bomen in Schinveld toelaatbaar

ONDERBANKEN – De onrust die in Schinveld is ontstaan met betrekking tot het rooien van ongeveer 7 ha bos ten behoeve van AWACS vliegtuigen, komt volgens Gedeputeerde Staten van Limburg 'slechts' neer op het inkorten van een zeer beperkt aantal berken. Officieel is door defensie bij de gemeente zelfs nog geen verzoek tot het kappen of inkorten van bomen ingediend.

Dit laten G.S. weten op vragen van de Statenleden Drummen (CDA) en Smeets (PvdA) die het dagelijks bestuur van Limburg hadden verzocht te bewerkstelligen dat het betreffende bos gehandhaafd dient te blijven als 'stiltegebied' en te zoeken naar andere oplossingen om nadelige gevolgen voor Onderbanken zoveel mogelijk te beperken. De bomen zouden moeten sneuvelen op last van de NAVO en het ministerie van Defensie. Volgens Drummen en Smeets heeft burgemeester Ritzer van Onderbanken deze plannen openbaar gemaakt, maar ze zijn in een later stadium door Defensie grotendeels tegengesproken.

De Statenleden hebben verder gevraagd of het juist is dat een woordvoerder van defensie zou hebben gezegd 'dat de bevolking van Schinveld bedrogen zal uitkomen als de kapvergunning wordt geweigerd omdat anders de aan- en afvliegroutes richting woonkern worden verschoven'.

Chantage

Smeets en Drummen vinden deze stelling 'een naar chantage riekende bedreiging, omdat de bevolking van Onderbanken al genoeg offers heeft gebracht en dat er grenzen zijn aan de redelijkheid die van een gemeenschap kan worden gevraagd'.

Gedeputeerde Staten achten de opmerkingen van Smeets en Drummen niet relevant omdat nog geen kapvergunning gevraagd is en b. en w. dus nog geen vergunning hebben verleend. Ook spreken ze tegen dat het betreffende bos een 'stiltegebied' is.

'Ahimsa' zoekt vrijwilligers

KERKRADE – In het kader van het kindervakantiewerk organiseert de werkgroep Bleijerheide/Nulland van het jongerenwerk in de zomer- en herfstvakantie een aantal activiteiten.

Om de organisatie goed te doen verlopen, doet de werkgroep een beroep op actieve jongelui om zich aan te melden als vrijwillig(st)er. Geïnterresserden kunnen kontakt opnemen met Jo Stanneveld van het jongerencentrum 'Ahimsa', Bleijerheidestraat 125b te Kerkrade, telefoon 453323.

Nieuwe directeur Mavo St.-Clara

HEERLEN – In alle stilte heeft directeur J.W. Heinen afscheid genomen als directeur van Mavo St.-Clara. De heer Heinen vierde in oktober van het afgelopen jaar zijn 40-jarig onderwijsjulileum. Een jubileum dat hij, na 22 jaar aan de St.-Clara Mavo verbonden te zijn geweest, als afscheid beschouwde.

De heer Heinen is inmiddels opgevolgd door de heer M.J.M.G. Triebels. De heer Triebels startte zijn loopbaan als onderwijzer aan de jongensschool in Simpelveld. Vervolgens was hij werkzaam in Nieuwenhagen en Heerlerbaan. In 1966 stapte hij als sportleraar over naar de toenmalige Mulo. Hij was als zodanig verbonden aan de Mavo St. Clara, de Mavo St. Pancratius, de Mavo St. Vincentius à Paulo, de LHNO Terwinselen, de Mavo Pius XII in Kerkrade-West en de Mavo St. Lambertus in Kerkrade. Vanaf 1970 doceerde de heer Triebels ook het vak biologie aan de Mavo St. Clara en sinds 1975 was hij tevens als biologieleraar verbonden aan het Zuidlimburgs avondcollege.

● Wethouder De Graaf (derde van links) werd zowaar in Marokkaanse kledij gestoken.

Tijdens markt in Irenehuis

Marokkaanse gebruiken in Brunssum

BRUNSSUM – In het Irenehuis in Brunssum is zaterdag voor het eerst in Limburg een Marokkaanse markt gehouden. Het doel hiervan was de bevolking kennis te laten maken met de leefwijze en de cultuur, alsook de zeden en gebruiken van de Marokkaanse bevolking. Het officiële tintje aan deze markt gaf wethouder Tjeerd de Graaf van Culturele Zaken, die via de tolk speciaal het sluiten van vriendschap tussen de verschillende culturen benadrukte. Een belangrijke factor vond hij hierin het onderwijs en het actief deelnemen van de jongere Marokkanen aan het verenigingsleven, waaronder de sport.

„Deze markt” zo zei de wethouder, „moet de parel van de Brunssum nog eens extra oppoetsen.” Bij de vele kraampjes konden de bezoekers gebruiksartikelen van Marokkaanse makelij bezichtigen en kopen, waarbij eet- en drinkgewoontes van het land beproefd konden worden. Een groep van Marokkaanse jongeren gaf een concert. Interessant was ook de achtergrondinformatie over het Islaemitische geloof.

Speldje voor Hub van Veen

VOERENDAAL – De voorzitter van de Limburgse bond van Muziekgezelschappen J. Drummen heeft zaterdagavond Hub van Veen het zilveren speldje van de bond opgespeld. Van Veen is 25 jaar bij de harmonie St. Joseph in Voerendaal, die in het weekeinde het 65-jarig bestaan vierde (zie foto).

Verkeersmaatregelen AFCENT-muziekfeest

BRUNSSUM – Het gebied rond het Limburgiastadion in Brunssum (omsloten door Akerstraat/Rimburgerweg/Venweg/Rembrandtstraat) wordt vanmiddag vanaf vier uur afgesloten voor verkeer in verband met het AFCENT-muziekfeest. Parkeergelegenheid voor bezoekers van het festijn is te vinden bij het voetbalterrein van SV Langeberg en op de Kranenpool, dat is de nieuwe weg over de steenberg van de Hendrik.

Oprichting buurtraad in Nulland

KERKRADE – De Kerkraadse wijk Nulland heeft het initiatief genomen tot de oprichting van een buurtraad. In dit verband wordt woensdag om 20 uur in café Nulland een vergadering belegd; er worden namelijk nog enkele leden gezocht om tot een representatieve vertegenwoordiging krachtens de verordening op de buurtraden te komen.

Dit orgaan moet het college van b. en w. van advies gaan dienen over zaken die in het betreffende woongebied aktueel zijn. Gedacht wordt aan groen- en spelvoorzieningen, verkeersveiligheid, centraal antennesysteem, algemene woonaangelegenheden en milieuzaken.

Landgraaf: 'nee' tegen opheffing Miljoenenlijntje

LANDGRAAF – In navolging van andere gemeenten heeft nu ook Landgraaf protest aangetekend tegen de dreigende opheffing van enkele baanvakken van het Miljoenenlijntje. In een brandbrief aan de directie van de Nederlandse Spoorwegen wordt de sluiting ten stelligste ontraden en dringt men aan op bevordering van het toeristisch reizigersverkeer.

Landgraaf spreekt een 'onaanvaardbaar' uit met het oog op de ontslagen die zullen voortvloeien uit sluiting van de lijnen Kerkrade-Simpelveld en Maastricht-Aken. Niet alleen wordt gewezen op het belang voor het toerisme, maar ook op het feit dat de voorgenomen plannen haaks staan op het voor deze regio gepropageerde overheidsbeleid, dat volgens Landgraaf met alle mogelijke middelen werkgelegenheid moet scheppen. Voor de bezuinigingen die ten grondslag liggen aan de opheffing van het Miljoenenlijntje moeten volgens Landgraaf maar andere oplossingen worden gezocht.



NIEUWENHAGEN
● De werkgroep „Vrouwentrefpunt” Landgraaf organiseert vanavond om 19.45 uur de maandelijkse themaävond. Gekozen is voor het thema Postnatale Depressie. Kosten ƒ 2,50.
● Er zijn nog plaatsen vrij bij de Yoga-club die elke woensdag wordt gehouden. Inlichtingen en opgeven bij Welzijnswerk voor Ouderen, Wilhelminastraat 7.

SCHINVELD
● In zaal Veltrop worden vanavond om 20 uur 31 EHBO-diploma's uitgereikt door burgemeester Ritzer. Tijdens deze bijeenkomst worden 14 personen gehuldigd vanwege hun 10 of 15-jarig jubileum.
● De Schinskoel houdt morgen vanaf 14 uur een kleutermiddag. Entree 50 cent.

SIMPELVELD
● De maand juni is voor het aanbieden van donateurskaarten toegewezen aan Werk naar krachten.
● Om 18.30 uur vergadert de commissie financiën en om 20 uur de commissie openbare werken.
● De Plattelandsjongeren houden om 20 uur een ledenvergadering in zaal De Kroon.
● De afdeling LVB houdt vandaag een Mergellandtocht. Vertrek om 9.30 uur met bussen vanaf de markt.
● De Vereniging Ondernemers vergaderen vanavond om 20.30 uur in zaal Wiel Dackus.
● De KPJ vertoont in zaal Van Wersch een film over nierdonors. Aanvang 20 uur.

HOENSBROEK
● De Rekreatiesportvereniging organiseert samen met het dienstencentrum aan de mettenstraat om 13.30 uur een puzzel-wandeltocht voor ouderen. Inschrijfgeld 50 cent.

SCHIMMERT
● De collecte Week Nederlandse Missionarissen heeft een bedrag opgeleverd van ƒ 899,55.

KLIMMEN
● De Vorming en Scholing voor Vrouwen organiseert om 9.30 uur in het gemeenschapshuis een themaöchtend over „Vrouw en verslaving”. Kosten ƒ 3,50. Voor kinderopvang is gezorgd.

SCHAESBERG
● In Buurthuis Hoofdstraat wordt van 9.30 tot 11.30 uur een themamorgen gehouden over „De vrijheden van het opgroeiende kind”. De kosten zijn ƒ 2,50.

NUTH
● Tussen 9.30 en 11.30 uur kan men in de Chopinlaan 16 peuters aanmelden voor de peuterspeelzaal voor het komende seizoen.

● De prijzen van de Pinksterloterij zijn gevallen op de volgende lotnummers: 21201, 1815, 10501, 17455, 3549 en 12079. De prijzen kunnen woprden afgehaald aan de Stationstraat 68.

VAESRADE
● In gemeenschapshuis 't Pomphuuske worden elke maandag lessen in Aerobic-dance gegeven. De lessen duren van 20.30 tot 21.30 uur en de kosten zijn ƒ 12,50 per maand. Aanmelden via tel. 242717.

BRUNSSUM
● Het Irenehuis organiseert van 2 tot en met 8 juli een zomerkamp voor kinderen van 6 tot en met 13 jaar in Tegelen. Inlichtingen en aanmelden op dinsdag van 19 tot 20 uur en woensdag van 14 tot 15 uur bij Stefan Borger in het Irenehuis.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek door v.v.Helios. 19.45 uur in het Kegelpalies door de spaarclub de Kegel.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden door damescomité Barbara. 19.45 uur in café 't Palet door de postduivenvereniging de Zwaluw.19.45 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging.20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in café de 12 Ambachten door s.v.Emma Boys.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v.Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.
Schinveld: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van ouderen.

Hub Pfennings bijna rond met Patro Eisden

Fortuna: Feestelijk afscheid van seizoen

door Jos van Wersch

ROOSENDAAL – Voor Fortuna Sittard is het seizoen sinds gisteravond officieel voorbij. Op invitatie van hoofdsponsor LU werd de complete spelersgroep, technische staf en bestuur ontvangen op het hoofdkantoor van General Biscuits Nederland in Roosendaal.

Op deze geanimeerde „afscheidsparty" ontbrak alleen middenvelder Wilbert Suvrijn vanwege studieredenen. Drs. Jan Boels, algemeen directeur van het concern, meldde dat de shirtreclame bij de Sittardse club een groot succes is geworden. „We krijgen de juiste cijfers pas in juli, maar binnen één seizoen weet 40 procent van de Limburgse bevolking dat LU koekjes zijn. Als sponsor zijn wij dan ook dik tevreden. Komend seizoen loopt het contract door, maar we gaan zelfs over verlenging praten wanneer de nieuwe competitie even voorspoedig verloopt als het voorbije jaar. Deze bijeenkomst van de spelers heeft overigens niets met commercie te maken. Wij willen de ploeg ook kennis laten maken met ons bedrijf.

Bevoorrecht

Gerrie Schrijnemakers, rechtervleugelverdediger: „Blij dat ik dit bedrijf heb kunnen bezichtigen. De mensen hier in de fabriek hebben het zeker niet slecht, maar ik ben bevoorrecht dat ik met voetbal aan de kost kan komen".

● Hub Pfennings, naar Belgische werkgever?

Vakantie

Het laatste gemeenschappelijke „optreden" van de Sittardse ploeg stond in het teken van de vakantie. Trainer Frans Körver: „Ik ga met het hele gezin naar America. Horst-America dan wel te verstaan. We hebben daar voor een weekje een bungalow gehuurd. Op 4 juli wordt de training hervat.
Op Huub Smeets na - en die tekent spoedig bij - zijn alle contracten verlengd in Sittard, zodat manager Joop Castenmiller er ook een paar weekjes tussenuit kan gaan.

Hub Pfennings, de Fortunees die vertrekt, is bijna onder dak voor komend seizoen. Hij is in verregaande onderhandeling met het Belgische Patro Eisden.

Band

Drs. Jan Boels: „Wij hebben er altijd naar gestreefd om een band te krijgen tussen Fortuna en ons bedrijf. Een paar keer zijn zowaar werknemers uit Roosendaal met enkele bussen naar Sittard gegaan om wedstrijden te bekijken. Dat het personeel, ruim 500 man, op maandagochtend iets minder productief is omdat de verslagen in de kranten gelezen moeten worden, nemen we graag op de koop toe.".

Oosterbosch klopt Eric Vanderaerden

● Eric Vanderaerden, geklopt.

GELEEN – In de individuele tijdrit op de Geleense wielerbaan over 10 ronden, zijnde 6 km en de 600 meter, klopte Bert Oosterbosch de Belg Eric Vanderaerden.

Oosterbosch liet een tijd afdrukken van 8 minuten en 2 seconden. Hij bleef liefst 13,5 sec. onder de tijd gemaakt door Vanderaerden (8.15.48). Johan Lammers bracht 8.27.47 op de klokken. Leon Nevels, de Limburgse amateur kwam zaterdagavond bij slecht weer niet verder dan 8.51.01.

Uitslagen liefhebbers puntenkoers: 1. Nelissen 47 pnt; 2. H. Notermans 43 pnt; 3. J.Pelzers 14 pnt; 4. A. Schoonbrood 13 pnt; 5. H. Bode 13 pnt.
Junioren puntenkoers: 1. R. Ubben 30 pnt; 2. Boelhouwers 24 pnt; 3. W. Dehey 23 pnt; 4. J. Koelhoorn 23 pnt; 5. F. Knarren 20 pnt.
Amateurs over 100 ronden: 1. J. Till 42 pnt; 2. H. Geerkens, 36 pnt, 3. W. Demanet, 30 pnt.

BELANGSTELLING VIEL TEGEN

Steevens: „Rit 25 km. te kort"

GELEEN – Henk Steevens, de Limburgse ploegleider van Driessen Stoffen, herhaalde aan de finish in Geleen zijn reeds eerder gebezigde uitspraak. „Deze zesde etappe in Olympia's Ronde van Nederland was 25 kilometer te kort. Bovendien zou het beter geweest zijn als in de slotfase nog een paar hellingen waren opgenomen. Het klassement was dan waarschijnlijk door elkaar gerammeld. Nu had je de situatie dat vele renners nog konden aanklampen".

Steevens heeft in Van Oorschot zijn bestgeklasseerde renner: 10de op 55 seconden.
„In de resterende drie etappes kan er nog het een en ander gebeuren", aldus de chef d'equipe uit Elsloo. „Denk maar eens aan de tijdrit over ruim 26 kilometer, morgen (vandaag, red.) in Bladel".

Andere conclusie van Henk Steevens: „De belangstelling van het Limburgse publiek voor de Ronde viel tegen, zowel onderweg alsook aan de finish. Het weer was prima, maar de mensen hier missen renners uit eigen streek die een rol van betekenis kunnen spelen. Er rijdt welgeteld één Limburger mee. Peter Schumans uit de R. en B-ploeg van mijn colleja Jan van Katwijk".

Piet Liebregts

Bondscoach Piet Liebregts vond eveneens dat de etappe Geleen-Geleen best 30 of 40 kilometer langer had mogen zijn. Over oranjetruidrager Bouwman zei Liebregts: „Een talent. Hij heeft profambities, maar als hij mijn raad volgt wacht hij nog tot 1985 alvorens over te stappen. Na het NK (25 juni in Geulle, red) neem ik hem mee naar een rittenkoers in Zwitserland en naar de Rheinland Pfalz-Rundfahrt. Bouwman is een kandidaat voor de WK-ploeg en voor de Tour de l'Avenir. In de Toekomstronde had hij vorig jaar al willen rijden, maar in overleg met zijn ploegleider Piet Hoekstra heb ik hem daar nog weggehouden".

● Onbedreigd bereikt de Tsjech Vladimir Dolek in Geleen de finish van de zesde etappe in Olympia's Ronde voor amateurs.

Foto: PETER ROOZEN

Om tien uur vanmorgen vindt in Geleen (Annastraat) de start plaats van het eerste deel van de zevende etappe. Via Stein, Urmond, Roosteren, Echt, Maasbracht, Wessem, Thorn, Weert en Budel trekt de karavaan naar Bladel (146 km.) alwaar om 13.15 uur de finish is. 's Middags is in Bladel de individuele tijdrit over 26 kilometer. Woensdag is de achtste etappe Bladel-Dongen 136 kilometer en donderdag de laatste rit Dongen-Amsterdam 148 kilometer.

Tsjech Dolek ritwinnaar; Bouwman pakt 4 seconden bonificatie

Olympia's Ronde: geen hoogtepunt in Limburg

door wiel verheesen

GELEEN – De etappe op de Limburgse wegen had een hoogtepunt moeten worden in Olympia's Ronde van Nederland voor amateurs. Dat gebeurde niet. Slingerberg, Cauberg, Keuteberg en Fromberg konden geen tijdsverschillen van betekenis te weeg brengen. Welgeteld 41 seconden achter de Tsjechische ritwinnaar Vladimir Dolek stormde een groep van welgeteld 36 man het sportpark van Geleen binnen. Bijna was de „koninginnerit" geëindigd in een massasprint!

Henk Bouwman bevond zich in het eerste deel van de meute. Hij bleef derhalve drager van de oranje leiderstrui, want Dolek telde in het algemeen klassement vele minuten achterstand. Ten opzichte van de naaste concurrenten vergrootte Bouwman zelfs zijn voorsprong. Onderweg pakte hij immers 4 seconden tijdsvergoeding. Niet veel, maar met nog drie koersdagen voor de boeg is zelfs een geringe extrawinst mooi meegenomen.

Oostblok

De rit, die zowel in Geleen begon en eindigde, maakte overigens duidelijk dat Henk Bouwman niet voor niets de rangschikking aanvoert. Hij controleerde vanaf het prille begin de koers. Als enige Nederlander was de renner uit het Drentse Eelde present toen in Geulle, na amper 16 kilometer, een offensief van de ploegen uit het Oostblok begon.

Mario Hernig uit Oost-Duitsland en Foldyna uit Tsjechoslowakije (lieten het peloton) in de steek. Mét een andere Oostduitser (Harald Wolf) en twee renners uit de Sovjey Unie (Jaroesjenko en Loepalenko) maakte Bouwman direct een overstapje naar de kopgroep.

„Je moet als leider van het klassement voorin rijden. Anders kun je het vergeten", stelde de renner uit het Batavus-team van oud-prof Piet Hoekstra nuchter vast. „In de ontsnapping was het natuurlijk niet mijn taak om het meeste werk op de knappen. Dat moesten de anderen doen, alhoewel ik toch af en toe op kop ben gekomen".

Verstandhouding

Hoewel de verstandhouding in de kopgroep uitstekend was, groeide de voorsprong niet tot boven de 2 minuten. Van die marge bleef in Vijlen (69 km.) opeens bijna niets meer over. Dat kwam omdat de vluchters wachtten op de Rus Loepalenko toen die door een lekke tube werd getroffen. „De andere Rus zou ongetwijfeld zijn werk aan de kop niet meer gedaan hebben, als we doorgereden waren", vertelde Bouwman. „Bovendien zouden de overige Sovjetrijders in het peloton hun verdedigende taktiek dan hebben gewijzigd als ze nog maar één man vooraan wisten".

Keuteberg

Hoe dan ook, de kloof werd zó smal dat Toon van der Steen in zijn eentje de sprong naar de leiders kon maken. Enkele minuten nadat de zeven vluchters onder aanvoering van Henk Bouwman over de Keuteberg (91 km.) waren getrokken, vond de hergroepering plaats. Ondermeer Gerrit Solleveld, de eindwinnaar van vorig jaar, had zich beijverd om de samensmelting tot stand te brengen.

Van de weer imposante meute (bij de start 's morgens 81 man sterk, aan de finish idem dito) zou bijna de helft zich tijdens de slotfase in het voorste gelid handhaven. Omdat hij niet terugschrok voor een solo van 40 kilometer, werd de 26-jarige Tsjech Vladimir Dolek ritwinnaar.

● Als laatste man van de kopgroep, die verder vijf Oosteuropese staatsamateurs telt, beklimt oranjetruidrager Henk Bouwman de Cauberg.

Foto: JOHN BAAN

Rangschikking

Uitslag zesde etappe: 1. Vladimir Dolek (Tsj.slow.), 154 kilometer in 3 uur, 35 minuten en 15 seconden (met bonificatie 3.35'00), 2. op 41 sec. **Peter Pieters** (met bon.3.35.46), 3. Igor Slama (Tsj.slow.), 4. Milan Jonak (Tsj.Slow.), 5. **Nico Verhoeven**, 6. **Dries Klein**, 7. Bernd Dittert (O.Dld), 8. **Gert-Jan Theunisse**, 9. Joeri Loepalenko (Sov.Unie), 10. **Arie Hassink**, 11. **Jean-Paul van Poppel**, 12. **Henk Bouwman**, 13. **Peter Damen**, 14. Alex Zinovjev (Sov.Unie), 15. Serge Woronin (Sov.Unie), 16. **Hans Boom**, 17. **Bert Wekema**, 18. **Frits Schür**, 19. **Maarten Ducrot**, 20. Harald Wolf (O.Dld), allen z.t., 45. op 10 min.en 14 sec. **Peter Schumans**.

Algemeen klassement: 1. **Henk Bouwman** 29.15.01., 2. op 15 sec. **Hans Boom**, 3. op 31 sec. Sergej Woronin (Sov.Unie), 4. op 32 sec.Mario Hernig (O.Dld), 5. op 39 sec. **Gert-Jan Theunisse**, 6. op 45 sec. **Peter Pieters,** 7. op 45 sec. Detlef Macha (O.Dld), 8. op 47 sec. Joeri Loepalenko (Sov.Unie), 9. op 52 sec. **Frits Schür,** 10. op 55 sec. **Dick van Oorschot**, 11. op 58 sec. **Geert Schipper**, 12. op 1.13 Harald Wolf (O.Dld), 13. op 1.23 Franz Kühn (O.Dld), 14. op 1.49 **Gerrit Solleveld**, 15. op 1.54 **Wim Meijer**, 49. op 20.41 **Peter Schumans**.
Er zijn nog 81 renners in koers.

Favorieten maken in zaalvoetbal geen fout

BRUNSSUM – De strijd om de zaalvoetbalbeker gaat in tegenstelling tot andere jaren een spannende eindstrijd tegemoet. Voor de halve finale van maandag a.s plaatsten zich de favorieten Nautica en De Haantjes en de outsiders Varenbeuk en De Keelkampers.
Een optimaal gemotiveerd Nautica, dat na lange tijd weer de beschikking had over Gilbert Heygele, gaf Brikske met technisch goed spel geen gelegenheid tot stunten: 0-4.

Overige resultaten:
Varenbeuk-Bisschops: 5-2 (2-2)
De thuisclub had weinig moeite met collega hoofdklasser SCC en plaatste zich door fraaie treffers van Willems na rust terecht.
0-1 Dacier, 1-1 Trags, 2-1 Willems, 2-2 Dacier, 3-2 en 4-2 Willems, 5-2 Peters.
De Haantjes-DWS: 3-2 (1-1)
De tweede klasser bood fel verweer en had na de wissel zels even een voorsprong op routine besliste de Haantjes het duel.
1-0 Loosveld, 1-1 en 1-2 Jacobs, 2-2 J. Franciscus, 3-2 Venhovens.
Keelkampers-Olympia B.: 4-2(0-1)
Na de stroeve start toch een regelmatige overwinning voor hoofdklasser Keelkampers. o-l Vos, 0-2 Hanssen, 1-2 Scheffer,2-2 Grenda, 3-2 Rouwette,4-2 Grenda.

Gerard Hoenen

Aan de lange voetbalcarriere van Gerard Hoenen schijnt voorlopig nog geen einde te komen.Deze week vroeg de 42-jarige speler overschrijving aan van Cosmos naar Stampede.

SDO in volgende bekerronde

NIEUWENHAGEN – De volleyballers van SDO hebben gisteravond het seizoen afgesloten met een 3-1 (16-14; 15-6; 12-15; 15-8) zege op Avanti/Nijmegen. Dit bekertreffen uit de derde ronde werd vrij soeverein beheerst door de thuisploeg. De Gelderse studentenformatie, geleid door Heerlenaar Wim Gielen, trachtte weliswaar de wedstrijd open te breken in de derde ronde, toen Kees Bos enige basisspelers aan de kant liet: 12-15. In de laatste periode overklasste SDO echter weer hun Nijmeegse opponenten met snelle en beter uitgevoerde aanvalscombinaties. Na afloop van het bekerduel nam de Nieuwenhaagse hoofdmacht officieel afscheid van spelverdeler Niek Schouten die het volgend seizoen de SDO - reserves gaat trainen.

Via zege op Polen naar halve finale

Basketbalteam zet de opmars voort

CAEN – De Nederlandse basketbalploeg heeft zich geplaatst voor de halve finales van het Europees kampioenschap in Frankrijk door in groep B met 73-62 (rust 37-32) te winnen van Polen en daardoor als tweede te eindigen in de poule achter de Sovjet-Unie.
Beide ploegen hielden elkaar voor 2000 toeschouwers lange tijd aardig in evenwicht, maar allengs zette Nederland toch de wedstrijd naar zijn hand. Met nog acht minuten te gaan zette Oranje met Mitchel Plaat aan het hoofd een tussensprint in en liep dankzij fraaie staaltjes basketbal uit naar 61-50. Op dat moment zag het er somber uit voor de Polen en geloofde niemand er nog in dat de Oosteuropeanen terug in de wedstrijd zouden komen. De Poolse trainer zocht ijlings zijn toevlucht in een time-out om het Nederlandse ritme te breken. Het zou evenwel niet baten, want de ploeg van coach Vladimir Heger liet zich de kans op een „historische" plaats in de halve finale van het Europees kampioenschap niet meer ontnemen.
Woensdagavond speelt Nederland tegen Italië. De Sovjet Unie ontmoet donderdag Spanje.

Carla en Wilma in atletiekteam

DEN HAAG – Zowel Carla Beurskens (Festina) en Wilma Rusman (Unitas) maken deel uit van de Nederlandse atletiekselectie voor de interland zaterdag in Bielefeld tegen Polen en West-Duitsland. Zij komen uit op de 3000 meter.

Geduld McEnroe wordt beloond

PARIJS – John McEnroe is duidelijk op de goede weg in het toernooi om de Franse tennistitel op Roland Garros. De wispelturige Amerikaan speelde maandag tegen zijn landgenoot Eliot Teltscher zijn beste wedstrijd tot nu toe en lijkt voldoende gewend aan het Parijse gravel om een hoofdrol te kunnen spelen.
Hoewel de taaie Teltscher schitterend partij gaf in de drie uur durende vier-setter, stond de perfecte racketbeheersing en het geduld dat McEnroe allengs kon opbrengen borg voor de uiteindelijke overwinning: 6-3, 3-6, 6-4, 6-1.
Titelhouder Mats Wilander uit Zweden versloeg zijn landgenoot Sundsrom met 6-4, 6-1, 6-3. Ook de Argentijn Vilas bereikte de laatste acht, middels een zege op de Amerikaan Jimmy Arias: 7-5, 6-3, 6-2.

VERDUN – Jan van Houwelingen heeft in de laatste etappe van de Ronde van Europa (profs èn amateurs) zijn leidende positie behouden. In de eindstand bezette de Rus Volosjin de tweede plaats. De Amerikaan Petterson uit de Nederlandse profploeg Elro werd derde.

"ALS JIJ DE KOFFERS VAST KLAARZET, GA IK NOG SNEL EVEN TANKEN."



EN TOCH RIJDT DE FAMILIE SMAL MORGEN VROLIJK NAAR DE RIVIÈRA.

Schade, dat is nooit leuk. Maar 't wordt pas echt vervelend als u daardoor ineens niet meer met uw auto op vakantie kunt.

De nieuwe ANWB Vervangend Vervoer Verzekering behoedt u voor zo'n klap. U krijgt van ons gewoon een andere auto om op vakantie te gaan, zonodig met trekhaak. Zonder kosten. En zonder gezeur.

Dat geldt niet alleen tijdens de vakantie zèlf. Maar - bij aanrijdingsschade - ook al dertig dagen voordat u vertrekt. U krijgt de auto in dat geval een dag voor uw vakantie begint.

Sluit 'm dus tijdig af op het dichtstbijzijnde ANWB-kantoor. En laat u meteen informeren over de pluspunten van onze reisverzekering.

Bijvoorbeeld het gratis meeverzekeren van fiets en surfplank tot een maximum van f 500,-. Of de mogelijkheid om op onze kosten een hotel te boek als er iets mis gaat met uw caravan.

Maak uw zekerheid tenslotte kompleet met de Internationale Reis-Kredietbrief, het gele paspoort.

Dan weet u zich straks in het buitenland ook nog eens verzekerd va alle mogelijke hulp op allerlei gebied door de Alarmcentrale e haar steunpunten. Uit en thuis met de ANWB.

internationale reis- en kredietbrief 1983 — REISVERZEKERING — ANWB

ANWB

ANWB. KOMPLETER KUNT U UW VAKANTIE NIET VERZEKEREN

Vakantie

Lichtgewicht TOURCARAVAN 3 à 4 pers. 490 kg; Kip Cavalier 100S bwj. '75 tent, kachel ƒ 2750,-; Guido Gezellestr. 14 Heerlen-Molenberg.

Lichtgewicht TOURCARAVAN 3 à 4 pers. Wilk 1975 is in staat van nieuw, voortent, 400 kg ƒ 2500,-; Laagstr. 31 Hoensbroek.

CARAVANHANDEL „De Cramer" Kip de Luxe 320 kachel, tent '75 ƒ 3100,-; Weltbummel 310 tent '74 ƒ 1800,-; kampeerbus Opel Blitz 5 à 6 pers., kachel, ijskast ƒ 4500,-; Tel. 045-752747.

Lichtgewicht TOURCARAVAN Weltbummel 320, tent '74, 400 kg ƒ 2000,-; Tel. 04402-79439.

Avento CARAVAN 4 à 5 pers. 435 de luxe, kachel, dubbelglas, bwj. '78 ƒ 5750,-; Ringstr. 7 Hoensbroek-Steenberg.

TOURCARAVAN Kip Goldstream 525 5 à 6 pers. '77, kachel, tent, douche, dubbelglas ƒ 4250,-; Gozelingenstr. 128 Meezenbroek-Heerlen.

Te k. mooie ADRAIN met ijskast, kachel, 4.40 m ƒ 3950,-, na 18 uur, Hertogstr. 11, Eikenerveld Hrl.

Te k. KIP-CARAVAN, 4-pers., met nieuwe voortent. Markt 7, Nieuwstadt.

SPEEDBOOT te k. met 65 pk motor, 2 paar skiën, geh. compl. Vr.pr. ƒ 4750,-. Tel. 045-719335.

KARAAT car., 3-4-pers., koelk., nieuwe voortent, ƒ 2950,-. Na 4 u. Mozartstr. 25, Sittard.

Huwelijk/kennismaking

Buro AKTIEF. Voor duurzame man/vrouw-relatie. Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht. Bel eens voor informatie. Gewoon doen! Met: mevr. Seelen, Heerlen, tel. 045-722323, mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926, mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917, mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Eventueel huisbezoek.

Nieuw voor SPAUBEEK en omstreken, zaterdag 4 juni gezelligheidsavond voor alleenstaanden. Dancing 't Panneschöpke, Hoeve 1, Spaubeek. Bewijs verplicht met orkest Frienship.

Vanavond 31 mei de echte GEZELLIGHEIDS-AVOND voor alleenstaanden. Dancing Gorissen, Kerkstr. 49, Brunssum. Orkest Los-Kamayo's. Tel. 045-252304.

Nette heer 52 jr. zkt. een nette VRIENDIN voor vaste relatie. Zelfde leeftijd. Br. o.nr. Si L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Jongere man, slank fig. zkt. een leuke ruim denkende VRIENDIN. Br. o. no. SH 417 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Man, 58 jr., met woning, zkt. langs deze weg leuke VROUW om een goede relatie op te bouwen. Br.o.nr. MA 269 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Contacten/clubs

CONTACT-BURO-LIMBURG. Privé adr. 11-23 u. Kamerverhuur. Rijksweg Zd. 178 B Geleen 04494-46884.

MARY-AN gezellige dame met video verwent u in privé appart. 14.00-23.00 u., 043-623416. Ook bemiddeling van privé-adressen.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren, de moeite waard. Tel. 045-227734.

VIDEOCLUB 390 (privé-flat). Films naar keuze (eigen kamer). Bemidd. en relaxen. 14-22 uur. 04494-48933.

NOENDA privé. 10.00-20.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

NIEUW! Privé bij 2 vriendinnen v. 10 tot 18 u. Geen taboes. Tel. 09-49-240-67-555.

Nieuw v. **AKEN** grote nudistenclub op het terrein Haus Diepekuhl. Tel. 09-49-241153028.

CONTACTBEMIDDELING L'amour. Van dames, boys, keus d.m.v. foto's. 045-225237.

SAKYRA niet te geloven. Tel. 045-227873.

Iedere **DINSDAG** en woensdagavond Man to Man Cinema, 18-22 uur. De nieuwste films. Espe, Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

Bent u al 'ns gezellig uit geweest in 't **POORTJE?** Hommerterweg 39, H'broek.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre täglich ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-48-2405-93838.

PRIVÉHUIS Kerkrade-Haanrade Grensstr. 23 van 12.00 tot 23.00 uur.

KATJA nog steeds de beste en goedkoopste voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

LUCIE en Anita van 13.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-221020.

3 leuke **MEISJES** voor uw privé en escort. 045-227495.

CONTACTBURO, tevens kamerverhuur. Meisje aanwezig, tel. 04490-23522.

Privé **FRANCIS.** Geopend maand. t/m zaterd. van 12-23 u. 045-219363.

SEXFILMCLUB. nieuw, opening vanaf woensdag 15 uur, entree ƒ 10,-, drankje gratis. Charmante girls ontvangen u aan de Prins Hendriklaan 70a, Brunssum.

Nieuw! Opening!! Video Filmclub **BRUNSSUM.** Rumpenerstr. 54. Ongestoord film zien in uw privé cabine. Tel. 045-272178.

Video Club Heerlen, fijn **FILMPROGRAMMA.** Charmante bediening. Parallelweg 71A, tel. 045-718067. Tevens 1 meisje gevr.

LA CHANDELLE staat voor gezelligheid. Nieuwstr. 134 Hoensbroek.

Bar **LA STRADA,** Pr. Hendrikln. 66 Brunssum, tel. 045-254842. Iedere dag open v. 14.00 tot 2.00 u. Zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 u.

SEXFILMCLUB 39, Hoofdstr. 39, Amstenrade. Filmshow, ma-vr 19.00-02.00 uur. Charmante girls ontvangen u. Entree ƒ 10,-. Drankje gratis.

Video Club Brunssum, Rumpenerstraat 54!! Permantent de nieuwste **SEX-FILMS** op t.v. in één- of meerpersoons cabine, entree ƒ 20,-, drankje gratis.

Privé3! **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Tel. 04754-3325.

Nieuw, nieuw. Club **EXCLUSIEF,** geopend ma t/m vrij 12-24 uur. Keerend 58, Stein. 04495-7361.

045-228241, escort bij u thuis of hotel v.a. 's morgens 10.00 u. tot 20.00 uur. Tot ziens.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592 incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 u. Bar van 20 tot 3 uur.

PRIVÉ bij Margo en Marion ma. t/m vr. vanaf 11 u. Tel. 04494-52758. Ass. gevr.

ANJA privé Aachen-Haaren tel. 09-49-92-41-16-53-58 van ma za van 11.00 tot 22.00 u. Zoeken nog nette collega's.

Charmante **HOSTESSES** Cindy, Hennie, Joyce en Silvia ontvangen u in privé-cinema. Entree ƒ 15 met 2 gratis drankjes. Alle relax-mogelijkheden. Bij ons kan alles. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

INGE, Pascalle en Tammy van 11 tot 23 uur. Tel. 04494-50999.

NIEUW: Privé bij Janine, Babsy: 04490-20464 v.a. 14.00 uur.

ANTOINETTE avontuurlijk en lovely in exclusief privé-huis, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

CLUB LA POUPEE Mstr. heten u welkom met Samia, Jackie, Nathalie, Annie, Line, Jane van 14.00 tot 02.00 uur. Jodenstr. 2 Mstr. tel. 043-19183.

Nieuw **SONJA** komt bij u thuis 100% descreet. Zeer goedkoop. Dag en nacht. 045-324364.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **CHARMANTE** jongedame bezoekt u thuis of in hotel 045-226607.

Privé **CONNY** eerlijk, goed, niet duur, evtl. lifeshow v. 12 tot 22 u. Tel. 045-451530.

Privé bij **ANITA** met video, ook zaterdags, tel. 045-352543.

MARION privé Schaesberg, Markt 20 van maand. tot vrijd. van 11 tot 22 u.

ELLEN ontvangt u privé, gezellige atmosfeer, 100% diskreet. Ook voor oudere heren. Van 21.00 tot 3.00 uur 's nachts. Tel. 045-444159.

PRIVÉ-CLUB 9 tel. 04402-78746. Geopend van 11 tot 24 uur.

CLUB PRIVÉ, alweer een nieuwe club, maar wel een echte, lifeshow, stripgirls. Open van 14.00 tot laat in de nacht. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Club **BELVERDERE,** de enige excl. bar-club in Limb. Geop. van 15-3.00 uur. Sauna, solarium, fittnesroom, video, discr. parking, inrenat. gezelschap. Tel. 04406-40905.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel. Bel voor afspr. 100% discreet. Tel. 045-225009.

DOLORES en Vicky voor een goed en heerlijk relaxadres. Ook elke massage. Tel. 045-752912.

ESCORTSERVICE!!! Lifeshow, ook 's weekends. Tel. 045-227178.

PRIVÉ exclusief vanaf 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-53846, ass. gevr.

CRISTEL terug van weggeweest. Kom eens langs tussen 15 een 22 uur. Tel. 045-324072.

NIEUW escort en service, 100% discr. voor man en vrouw. Tel. 045-424927.

PRIVÉ-ESCORT, Nancy en Bianca. Lifeshow. Ook 's weekends. Tel. 045-226980.

Yvonne's **CONTACTBURO.** 045-461970, bemid. adr. lage tarief. Dames gevr. kosteloze inschr. 100% discr.

CLUB PARIS geopend ma t/m vr v.a. 14 u. Sauna, luxieuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873, speciale kamer aanw.

CONTACTBURO Lucie, voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

PRIVÉHUIS tel. 045-461968. Tevens meisjes gevr.

NIEUW Nieuw privé en escortservice. 045-424987.

Privé bij **Nellie.** Tel. 045-711378.

Privé bij **DIANA** en leuk meisje. Ma t/m vr. Tel. 04494-52100. Ass. gevr.

Vlotte **JONGEMAN** vo mannenescort, tel. 04 228241. U belt, ik kom.

ANITA ontvangt u priv Tel. 043-621737.

GELD NODIG?

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Leningen zonder onderpand t/m 60 maanden. Vanaf 72 maanden met onderpand.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x
5.000	88,-	96,-	106,-	120,-	141,-
10.000	165,-	180,-	200,-	228,-	270,-
15.000	242,-	265,-	295,-	337,-	399,-
20.000	319,-	349,-	389,-	445,-	529,-
25.000	396,-	434,-	484,-	553,-	658,-
30.000	473,-	518,-	578,-	662,-	788,-
40.000	627,-	687,-	767,-	879,-	1046,-

Elders lopende leningen geen bezwaar.
- Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
- Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

nettobedrag	240x	180x	120x	72x
15.000	148,-	169,-	211,-	295,-
20.000	194,-	222,-	277,-	389,-
25.000	239,-	274,-	344,-	484,-
30.000	285,-	327,-	411,-	578,-
35.000	331,-	379,-	477,-	673,-
40.000	376,-	432,-	544,-	767,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hierboven vermelde bedrag dus netto in handen min 1 %.

NATIONALE GELDSERVICE
v/h financieringskantoor Wolthers.

Nieuwe Markt 22, Echt
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur. 10 lijnen

Bel 04754-3535
en informeer vrijblijvend naar Uw mogelijkheden

NVF Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF

KIJK OP PRIJS

Pantalons v.a. 39.- Rokken v.a. 39.- Blouses v.a. 29.- T-shirts v.a. 6.-

VAKANTIEPRIJSJES BIJ UW MODEHUIS

Vinke Damesmode

Brunssum Kerkstraat 260
Heerlen Saroleastraat 30
Roermond Kloosterwandstraat 211

Alberto Fernandez, de Spaanse klimmer, bereikt zegevierend de finish in de zeventiende etappe van de Ronde van Italië.

Spanjaard Fernandez pakt zege in bergetappe Giro

Beppe Saronni geeft weinig terrein prijs

SAN FERMO – De Ronde van Italië verkeert in een beslissend stadium: tijdens de eerste etappe in de Dolomieten met de eindstreep op de 1076 meter hoge San Fermo pas toonde de Spanjaard Alberto Fernandez zijn kwaliteiten als klimmer door met zeventien seconden voorsprong de al wat oudere Belgische specialist in het hooggebergte, Lucien van Impe, te verslaan. Fernandez won de rit. De drager van de rose trui, Giuseppe („Beppe") Saronni, werd zesde. De wereldkampioen beperkte de schade tot 34 seconden.

Saronni raakte een deel van zijn voorsprong op de nummer twee in het klassement, Roberto Visentini, kwijt. Visentini moest slechts negentien seconden op de winnaar van de dagprijs toegeven.
De etappe van Bergamo naar San Fermo was 91 kilometer kort, het tempo lag ondanks het bergachtige traject erg hoog. De beslissing viel op de laatste acht kilometer, waar het stijgingspercentage hier en daar tot twintig opliep.

Moser staakt

De sterke Fernandez sloeg het veld uiteen. Een van zijn slachtoffers was Francesco Moser. De Italiaan, die voor aanvang van de Giro tot de favorieten werd gerekend, staakte de strijd. Vlak na het begin van de beklimming, steiler dan de gevreesde Alpe d'Huez uit de Ronde van Frankrijk, zette Van Impe de aanval in. Fernandez antwoordde onmiddellijk.

De Spanjaard trok zijn landgenoot Pedro Munoz mee en ook de Italiaan Mario Beccia. Na een uiterste krachtsinspanning kon Visentini zich bij de koplopers voegen. Drie en een halve kilometer voor de top bleek Fernandez nog tot een tempoverhoging in staat. Door een schakelfoutje moest Van Impe definitief afhaken.

Voorsprong

Saronni had zich door de aanval niet dol laten maken. Met nog een handvol etappes voor de wielen heeft de wereldkampioen een voorsprong van 2 minuten en 25 seconden op Visentini en 3.09 op Van Impe.

Uitslag zeventiende etappe: 1. Alberto Fernandez (Spanje), 91 kilometer van Bergamo naar de top van de Col di San Fermo in 2 uur, 12 minuten en 19 seconden, 2. op 17 sec. Lucien van Impe (B.), 3. op 19 seconden Roberto Visentini (It.), 4. op 25 sec. Mario Beccia (It.), 5. op 30 sec. Pedro Munoz (Spanje), 6. op 34 sec. Faustino Ruperez (Spanje), 7. Giuseppe Saronni (It.), 8. op 1.13 Alessandro Paganessi (It.), 9. op 1.16 Silvano Contini (It.), 10. op 1.29 Vinko Poloncic (Joegoslavië), 11. op 1.20 Leonardo Natale (It.), 12. op 1.21 Eduardo Chozas (Spanje), 13. op 1.27 Gibi Baronchelli (It.), 14. Harald Maier (Oostenrijk), 15. op 1.32 Eddy Schepers (Belg).
Algemeen klassement: 1. Saronni 78.57.07.; 2. op 2.25 Visentini, 3. op 3.09 Van Impe, 4. op 3.34 Fernandez, 5. op 4.10 Contini, 6. op 5.04 Thurau, 7. op 5.55 Prim, 8. op 6.02 Beccia, 9. op 6.13 Baronchelli, 10. op 6.17 Lejarreta.

● Taborski blijft trainer bij de Belgische landskampioen Neerpelt, maar ziet waarschijnlijk wel international Jaak Schuurmans naar Initia Hasselt vertrekken.

Proloog in Dauphiné Libéré: Phil Anderson

**SALLANCHES – Nadat Nederlandse renners vijf jaar achter elkaar de proloog in de Dauphiné Libéré hadden gewonnen (Kuiper, Zoetemelk, Zoetemelk, Van der Velde, Koppert), ging de zege gisteren naar de Australiër in Franse Peugeot-dienst: Phil Anderson.
Als de 36-jarige Joop Zoetemelk niet vierde was geworden in het 4,5 kilometer lange ritje, hadden de Nederlanders het zelfs helemaal laten afweten.**

De matige prestaties in de korte openingstrijdrit door de acht renners van Peter Post was wel verklaarbaar. De tijdrijders waren immers thuisgelaten, omdat de Dauphiné Libéré in de eerste plaats een koers voor de klimmers is. Knetemann is nog herstellende van zijn val en Oosterbosch moet reserves opbouwen voor de Tour de France. Gerard Veldscholten had de hoofdrol moeten overnemen. Voor de Twent was de afstand te kort.
Peter Winnen deed het van de Raleighs nog het beste. Hij werd zeventiende. Zoals bekend, is Hinault vanwege een knieblessure niet gestart. Kuiper en diens ploegmakkers zijn eveneens thuisgebleven.
Voor het eerst nemen ook amateurs deel aan de etappewedstrijd in de Franse Alpen. Deze deelname bestaat uit een Poolse equipe met de vroegere wereldkampioen Skurkowski.

Intussen is komen vast te staan dat behalve Priem, Wijnands, Ludo Peeters en Van Vliet ook Hanegraaf volgend jaar meegaat naar de nieuwe werkgever van Jan Raas.

Uitslag proloog in Sallanches: 1. Phil Anderson in6 minuten en 5,91 sec., 2. Eric Salomon 6.06,84; 3. Pascal Simon 6.08,99; 4. Joop Zoetemelk 6.09,92; 5. Greg LeMond 6.11,02; 17. Peter Winnen 6.15,40; 30. Gerard Veldscholten 6.18,95; 35. Theo de Rooy 6.20,53; 39. Henk Lubberding 6.21,55; 40. Johan van der Velde 6.22,20; 50. Jacques Hanegraaf 6.25,82; 53. Leo van Vliet 6.26,79.

● Stan Tourné won in Strombeek (België) een profkoers over 150 kilometer in 3 uur en 42 minuten. Verdere uitslag: 2. De Nul, 3. Moens, 4. Heirweg, 5. Johan Lammerts, 12. Oosterbosch.

Etappe gesplitst

**SALLANCHES – Door verkeerstechnische problemen hiertoe gedwongen, moeten de organisatoren van de Dauphiné Libéré de tweede etappe (woendag) in twee delen laten verrijden. In de plaats van de oorspronkelijk geplande rit over 177 kilometer wordt het eerst een etappe over 54 kilometer van Oyonnax naar Bourg-en-Bresse, egvolgd door een rit van 78 kilometer naar Le Creusot.
Ook in het hooggebergte,waar de karavaan tijdens het weekeinde arriveert, zijn problemen. De top van de Galibier is nog niet sneeuwvrij. Bovendien is de beklimming van de Mont Ventoux onzeker geworden door verzakkingen.**

Anton Geesink stapt weer in het judopak

Van onze sportredactie

NIEUWEGEIN — Anton Geesink verbouwt voor de zoveelste keer in zijn leven een boerderij. Gameren is de plaats waar hij zich in juni definitief wil vestigen. „Na deze klus", puft hij, „behoort het bouwvakker spelen wat mij betreft tot het verleden. Ik ben kapot. Ik doe in Gameren alles zelf met een paar maten. Je sjouwt, metselt en timmert je bewusteloos. 's Morgens om zes uur uit de veren, 's avonds over het algemeen op tijd en afgepeigerd het nest in. En dat al maandenland. Maar als ons toekomstig huis klaar is, stort ik me weer helemaal op het judo. Gaat de overall voorgoed de kast in".



● *Anton Geesink: „Met conflicten liepen we voorop".*

„In Nederland stelt het allemaal niets meer voor"

**Antons vrouw, Jans, knikt instemmend. „Eindelijk een rustpuntje in ons leven. De familie Geesink had veel weg van een rondtrekkende karavaan de afgelopen jaren".
Zand, cement en stenen bepaalden dit jaar en het vorige, weliswaar voor een groot deel, het leven van Anton Geesink, de oudkampioen had toch de gelegenheid om gehoor te geven aan een verzoek van de JBN om als districtstrainer in Utrecht en omgeving het doodgebloede judo in ons land weer op de been te helpen.**

Niet klakkeloos

„Ik ben niet klakkeloos op de uitnodiging ingegaan", zegt Geesink, „want ik ken mijn pappenheimers in de judosport. Maar de filosofie van de bond stond me wel aan na enig nadenken. Met districtstrainers zet je de eerste stap op weg naar verbetering van het judo in Nederland. En dat werd tijd. Je had langzamerhand de indruk dat in Nederland niet meer werd gejudood. Af en toe hoor of lees je wat over prestaties. Een vijfde plek of een achtste. Het stelt dus niets voor. Ja, rellen waren er genoeg. Met conflicten liepen we voorop".
Vijf districtstrainingen heeft Geesink, daarbij bijgestaan door zijn makker Johan Mackaay, nu achter de rug. En de kennismaking met de jeugdjudoka's uit Midden- Nederland is Geesink goed bevallen.

„Het is alleen jammer", verklaart de oude meester, „dat om financiële reden van de 140 geselecteerde jongeren uiteindelijk maar veertig zijn overgebleven. De besten in de diverse leeftijdsklassen van de scholen die we in dit district hebben. Het zijn de jongens die bij de districtskampioenschappen in hun leeftijds- en gewichtsklass en bij de eerste vijf zijn geëindigd. Ik heb begrip voor de teleurstelling bij degenen die zijn afgevallen en de leraren, die hun judoka's naar voren schoven. Maar helaas, het is niet anders. Het doet mij ook pijn. Hoe meer zielen hoe meer vreugd en zeker als het jongens betreft die op hun scholen al hebben bewezen talent te hebben".

Voor de aspiranten en junioren die Geesinks lessen niet meer kunnen (mogen) volgen, toverde de nog in Nieuwegein wonende Utrechter afgelopen maand een aardige surprise uit de hoge hoed. Ponypark Slagharen dat dit jaar het twintigjarig bestaan viert, stelde zijn accommodatie in de weekeinden gratis beschikbaar voor onder meer sporters. Geesink hapte direct toe, toen hem de bedoelingen van de directie van het ponypark ter oren kwamen.

Slagharen

„Alle jongens uit Midden-Nederland die bij de districtstrainingen uit de boot zijn gevallen, heb ik in april een middagje mee naar Slagharen genomen en daar judoles gegeven. Het was een doorslaand succes. En tevens een pleister op de wonde".
De centrale trainingen (zes in totaal) die Geesink op diverse plaatsen op zijn werkterrein geeft, hebben bij de veelvoudig oud-kampioen de indruk nog eens bevestigd dat het judo in ons land zich weer met de Europese top (Geesink: „Laten we daar eerst maar naar streven") kan meten als wordt doorgegaan op de ingeslagen weg.

„De mentaliteit bij de jeugdjudoka's is uitstekend, maar de talenten moeten goed gestuurd worden. Getraind worden en instructies krijgen van vakmensen. Van leraren die op één lijn zitten. Die het judo vanuit dezelfde hoek benaderen. Jonge judoka's moeten van hun leraar op de school hetzelfde horen als van mij en bondscoach Peter Snijders moet de lijn die ik en de andere districtstrainers volgen, op zijn beurt weer doortrekken. Ik ben ervan overtuigd dat we op die manier na verloop van enkele jaren weer een woordje meespreken op judogebied. Zoals in mijn tijd en de periode vlak daarna".

Om de nieuwe opzet van de JBN met districtstrainers tot resultaat te laten leiden, vindt Anton Geesink het dan ook van het allergrootste belang dat leraren van de judoscholen, districtstrainers en Peter Snijders in de nabije toekomst regelmatig contact met elkaar onderhouden.

„Ervaringen en ideeën uitwisselen. Dat is de sleutel tot succes. Daarnaast zou het aan te bevelen zijn om de centrale trainingen in de districten op een vaste plaats, dag en uur te houden. Daar is nu geen sprake van, maar het is nodig. Geen geren van hot naar haar".

In zijn functie als rechterhand van Peter Snijders is bij Geesink het heilige vuur dus weer gaan branden. Maar meer dan een positie in de schaduw van de Brabander ambieert de gigant niet.

Conflicten eerste elftal komen tot uitbarsting

Exodus bij SVM

door huub paulissen

MUNSTERGELEEN – Bij de voetbalclub SVM uit Munstergeleen heeft in de voorbije dagen een complete leegloop plaatsgevonden. Niet minder dan tien, voornamelijk eerste elftalspelers, hielden het voor gezien bij de amateurclub uit de tweede klasse en lieten zich overschrijven naar een andere vereniging. Daarmee komen de conflicten (zie ook LD van 5 mei, red.), die in het voorbije seizoen rezen in Munstergeleen - en zich volgens insiders toespitsten op de troebele verhouding tussen trainer Houben en enkele spelers - tot uitbarsting.

Guus Henssen en Ron Heuts naar Caesar, André Spijkers naar Almania, Hennis de Heus naar Stadbroek, Gerard Verhulst naar Lindenheuvel, Twan van Lin en Harrie Henssen naar Sweikhuizer Boys, Cor Schols en Rob Stals naar Geleen en Jeu Brands naar GSV '28. Bijna een volledig elftal dat de wijk neemt! Voorzitter Severens en trainer Houben weigeren echter te spreken van een zwarte periode in de geschiedenis van de voetbalclub uit Munstergeleen.

Sneeuwbaleffect

„De problemen in het eerste elftal zijn buiten alle proporties geraakt. Enkele spelers lagen overhoop met de trainer en daaruit is een soort sneeuwbaleffect ontstaan, met als gevolg dat al die jongens zijn opgestapt. Dat is natuurlijk vreselijk jammer, temeer omdat het veel jonge gasten betreft. Ik blik echter niet somber in de toekomst. Wij hebben dit seizoen met het tweede, de A- en de B-jeugd drie kampioenen gehuldigd. De selectie voor volgens seizoen is bijna rond, maar door de zware verliezen, wordt het ongetwijfeld een hele klus om SVM in die tweede klasse te handhaven", reageert voorzitter Severens.
Het klikte van begin af aan niet tussen diverse spelers en trainer Jean Houben, die aan het bezig van het seizoen door SVM werd aangetrokken. Hij zou bij beloftes in gebreke zijn gebleven, de trainingen worden betiteld als 'een slap gedoe' en Houben zou getracht hebben tweedracht te zaaien in het eerste elftal. Deze aantijgingen waren voor het bestuur allesbehalve aanleiding om het vertrouwen in Houben op te zeggen en verlengde zijn contract met een jaar. De voorzitter daarover: „Er waren in het begin wat communicatiestoornissen tussen de trainer en een deel van de groep, maar je kunt moeilijk al na een half jaar zeggen dat een trainer niets waard is. Overigens had ik niet verwacht dat het tot deze massale uittocht zou komen, want na een onderhoud begin mei, leek alles koek en ei".

Tweestrijd

Trainer Jean Houben (voorheen Groene Ster, Heer en Veritas) zegt van de prins geen kwaad te weten. „De conflicten spelen zich niet af rond mijn persoon; ik sta daar helemaal buiten. De overschrijvingen zijn het gevolg van de twee kampen waarin het eerste team is verdeeld. Er heerstte een tweestrijd, waar ik met angst en beven getuige van was. Als deze groep niet was vertrokken, dan waren zeven anderen 'verhuisd' en dat had ik veel erger gevonden. Bovendien is niemand kwaad weggelopen, maar zijn die jongens naar een andere club gegaan, omdat zij zich konden verbeteren, omdat ze volgend seizoen niet meer bij de selectie zouden horen, of om privéredenen. Ik heb er dan ook geen problemen mee dat die tien weg zijn; integendeel. De perspectieven voor volgend seizoen worden er enkel beter op en daar kun je moeilijk verdrietig over zijn", vindt Jean Houben.

Coriolade-toernooi

**HEERLEN – Vandaag vindt het vervolg plaats van het Coriolade-voetbaltoernooi. Op het Helios-terrein is om 19.00 uur de wedstrijd Heerlen Sport-EHC.
Woensdag is op hetzelfde veld en tijdstip de ontmoeting Heksenberg-Groene Ster. Eveneens woensdag om 19.00 uur (terrein SNE) vindt Kaspora-Mariarade plaats.**

Twee leidsters

MIJDRECHT – Na de tiende ronde van het Nederlands kampioenschap schaken voor dames delen Carla Bruinenberg en Ada van der Griessen de eerste plaats. Zij hebben 7 punten. Titelverdedigster Cathy van der Mij heeft 6½ punt na remise tegen De Greef.

Frans Maas nadert EJK-limiet

VELDHOVEN – Unitas-atleet Frans Maas won tijdens de Zuidnederlandse jeugdkampioenschappen in Veldhoven het verspringen met 7.30 meter. Hiermee komt hij akelig dicht in de buurt van de limiet van 7.35 meter voor deelname aan de Europese jeugdkampioenschappen. Maas won ook het hinkstapspringen met 14.29 meter.

Club Brugge bijna rond met Broos

HEERLEN – Anderlecht en Club Brugge zijn tot een akkoord gekomen over de transfer van Hugo Broos naar laatstegenoemde club. Broos is zelf ook nagenoeg rond met Club Brugge, maar wil eerst concrete aanbiedingen afwachten van drie Franse clubs, die belangstelling voor hem hebben, alvorens een beslissing te nemen.

MEUBELS KOPEN ZONDER EERST DE KOLLEKTIE EN DE PRIJZEN VAN RENÉ PANS GEZIEN TE HEBBEN IS MAAR HALF WERK

Wist u dat RENÉ PANS 5 etages MODERNE en 5 etages STIJLMEUBELEN heeft?
Dat de totale oppervlakte zo groot als het Vrijthof is?
Wist u dat RENÉ PANS altijd de LAAGSTE PRIJS voor het BESTE MEUBEL vraagt?
Dat RENÉ PANS hèt adres is voor APARTE en TOONAANGEVENDE MEUBELS?

DONDERDAG KOOPAVOND



RENÉ PANS

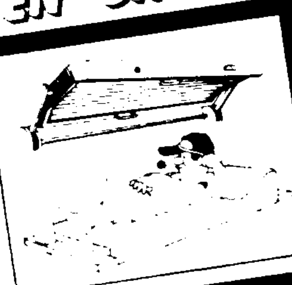
DE GROOTSTE SPECIAALZAAK in het BETERE KLASSIEKE EN MODERNE MEUBEL

BRUSSELSESTR. 10+11 (100 M. VANAF VRIJTHOF) MAASTRICHT

Wij zijn het beste bereikbaar via de Kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen. Ruime parkeergelenheid Kommel of Vrijthof.

De grootste fitness-showroom van het Zuiden:

ZONNE-HEMELS EN -BANKEN



Nieuw! Bellarium Super® De nieuwe snelbruinlamp.
WOLFF SYSTEM

zanders
Ganzeweide 155, Heerlen
Tel. 045-225936

DRIESSEN MODESTOFFEN

Meneer Driessen geeft ze weer van katoen.



- * **Seersucker** 90 breed, streepjes en ruitjes. Positief/negatief. normaal 10,– nu **7,50**
- * **Crêpe ruiten** 150 breed, wit fond normaal 15,– nu **10,–**
- * **Katoen** 150 breed. Ruitjes en streepjes composé. normaal 13,50 nu **10,–**

Zonnige smock jurken nu **19,95**

Dautzenbergstraat 25 – Heerlen

Helderziende - psychometriste

J. SIMONS, de bekende Belgische helderziende psychometriste houdt op veler verzoek spreekuur op a.s. vrijdag 3 juni van 10 tot 6 uur in hotel "De Proosdij", Beekstraat 52 te Meerssen, plm. 6 km van Maastricht. In toekomst, zaken, vriendschap, liefde enz. zal zij u haar juiste zienswijze geven en helpen met uw problemen.

Schrift. cons. corr.adres: J. Simons, postbus 2009, Wildervank NL.

GIELEN SCHINNEN

Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur



Klaar-terwijl-u-wacht-service zonder afspraak voor door ons geleverde machines.

Onderdelenlevering minimaal 10 jaar gegarandeerd.

GIELEN

Ook 's zaterdags geopend tot 16 uur.

Wolfhagen 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel.: 04493 - 1995

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA. Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TELEFOONBEANTWOORDERS ƒ 198, met opname ƒ 398, excl. b.t.w. Tel. 045-215969.

Goed nieuws telefoon: BEL 04498-54440. Elke week een nieuw bericht.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

Geld nodig?

setiakawan financieringen
Kareldoormanweg 9, 3317 ZD Dordrecht
Oerlesestraat 150, 5025 DD Tilburg

VOORBEELDEN CONTINU CREDIET

Krediet limiet	Aflossing per maand incl. rente 2½ %	Rente per maand berekend over uitst. saldo	Theoretische looptijd in maanden
ƒ 6.000,-	ƒ 150,-	1,18 %	55
ƒ 10.000,-	ƒ 250,-	1,13 %	54
ƒ 17.000,-	ƒ 425,-	1,03 %	52

VOORBEELDEN PERSOONLIJKE LENING

(netto in handen)	36 maanden	48 maanden	60 maanden
ƒ 6.000,-	208,91	166,95	141,79
ƒ 10.000,-	340,34	270,46	228,55
ƒ 15.000,-	504,62	399,85	337,00
ƒ 20.000,-	668,91	529,24	445,46

Andere bedragen dan de hier genoemde zijn mogelijk
Rentewijzigingen voorbehouden

Dagelijks geopend van 9 uur tot 17 uur
tel. 013-350105
Bij geen gehoor 013-342849

Maak nu van uw eiken bankstel weer een NIEUW bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stofkwaliteit (5-zit- - 5 rugkussens)



Voor slechts **ƒ 595,-**
Of in echt rundleder voor slechts **ƒ 1275,-**

Woninginrichting **FUHREN**
Wannerstraat 14
Heerlerheide (Heerlen-Noord)
tel. 045-222622

GELD LENEN
FA. JORISSEN

Pers. leningen	48 -	60 -	96 -	2e hypotheken 180 -	240 -
5000	141,-	120,-	–	–	–
10000	270,-	228,-	165,-	–	–
15000	399,-	337,-	242,-	169,-	148,-
20000	529,-	445,-	319,-	222,-	194,-
25000	658,-	553,-	396,-	274,-	239,-
30000	788,-	662,-	473,-	327,-	285,-
40000		879,-	627,-	432,-	376,-

2e hypotheek zonder notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t.m. ƒ 100.000,-. 2e hypotheken van 60 t.m. 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t.m. 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL, CC). Continukredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel

UW INTERMEDIAIR
045-219691/224070

Let op, slechts één dag

GROTE SPOEDVERKOOP

op woensdag 1 juni
van 11.00 tot 18.00 uur in de
STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Er worden met spoed verkocht 750 st. 1e keus winkelwaardige Perzische en oosterse tapijten.
VOOR DE HELFT VAN DE GETAXEERDE WINKELWAARDE

In de maten 200×300 nog voordeliger. Alles met schriftelijke garantie en ruilrecht door Boutique de Teheran (Weert - Roermond - Maastricht).

Zo voordelig en betrouwbaar heeft u nog nooit gekocht.

ALLE ADRIA CARAVANTYPEN* DOOR RIJKSDIENST GOEDGEKEURD!

De Rijksdienst voor het Wegverkeer heeft alle 15 Adria toermodellen goedgekeurd. Ze voldoen aan alle eisen. De vele Adria supporters wisten dat al. Niet voor niets is Adria het grootste caravanmerk van Europa. Groot geworden door in ieder opzicht véél te bieden.

Zelfs de allergoedkoopste heeft onafhankelijke vering, twee zithoeken, knus keukentje, slaapruimte voor 3 à 4 volwassenen. Kunt u nagaan wat u van de andere modellen mag verwachten. Vakantieplezier op de zuinigste manier. Bij uw Adria dealer in uw buurt staan de startklare bewijzen.

*) uitgezonderd de Adria stacaravan 700 natuurlijk.

'N COMPLETE, REISVAARDIGE ADRIA AL V.A. ƒ 5.495,–



UW ADRIA DEALER

GRONINGEN
FA. STUBBE, Hoofdweg 146-148, 9697 NR Blijham, Tel: 05976-1441.

FRIESLAND
LUXEN SPORT EN CAR. CENTRUM, Verl. Schrans 81, 8932 NB Leeuwarden, Tel. 058-135725.
VAN DER VEEN CARAVANHANDEL, Postbus 46, 8471 Bd Wolvega, Heerenveenseweg 83. Tel: 05610-3026.

DRENTE
REINDERS REKREATIE B.V., Stephensonstraat 4, 7903 AC Hoogeveen, Tel: 05280-68151/68435.
CARAVANBEDR. P. STRATING, Groningerweg 88, 9766 TR Eelderwolde, Tel: 050-252013.

OVERIJSSEL
HENK PEN CARAVANS, Industriestraat 70, 7482 EX Haaksbergen, Tel: 05427-12083.
FA. T. JANSEN, Rijksstraatweg 34, 8121 EE Olst, Tel: 05708-1765.

GELDERLAND
A.T.Z., Kayersdijk 95, 7332 AM Apeldoorn, Tel: 055-333151.
PAF CARAVANFABRIEK, Spankerenseweg 32, 6951 CG Dieren, Tel: 08330-14357.
CARAVAN CENTR. DEKKER, Waterloweg 24, 6713 AS Ede, Tel: 08380-14463.
OTTEN CARAVANS, Lorentzstraat 35, 3846 AV Harderwijk, Tel: 03410-13739.
DELTA CARAVANS, Graaf Reinaldweg 6, Postbus 8, 4214 ZJ Vuren, Tel: 01830-31740.
HAJA'S RECREATIE CENTRUM, Graafseweg 779, 6603 CG Wijchen, Tel: 08894-13806.

UTRECHT
VAN VLIET CARAVANS, Kromwijkerdijk 8, 3461 AA Linschoten, Tel: 03480-12280.
CAROSSERIEBEDR. N. TOLLENAAR, Bontekoestraat 17-21, 3911 KC Rhenen, Tel. 08376-2184.
CATOR CARAVAN B.V., L. de Keylaan 14, 3555 VZ Utrecht, Tel: 030-439211.

NOORD-HOLLAND
EDEN CARAVANS, Osdorperweg 448b, 1069 LM Amsterdam, Tel: 020-198745.
KONIJN CARAVANS, Burg. Nieuwehuysenstraat 1, 1906 CH Limmen, Tel: 02205-1889.
CARAVANBEDR. J. BOEKELAAR EN ZN., Rijksweg 323, 2071 KG Santpoort, Tel: 023-377008.
KONIJN CARAVANS, Kanaalkade 69, 1756 AD 't Zand, Tel: 02249-1991.

ZUID-HOLLAND
AUTO-CAR. BEDR. DE BRAS, Brasserskade 131a, 2612 CC Delft, Tel: 015-143440.
VLAANDEREN B.V. AFDELING RECREATIE, Vrieseweg 2, 3311 NX Dordrecht, Tel: 078-138977.
CARAVAN CENTRUM R'DAM, Stadionweg 31, 3077 AP Rotterdam, Tel: 010-321455.

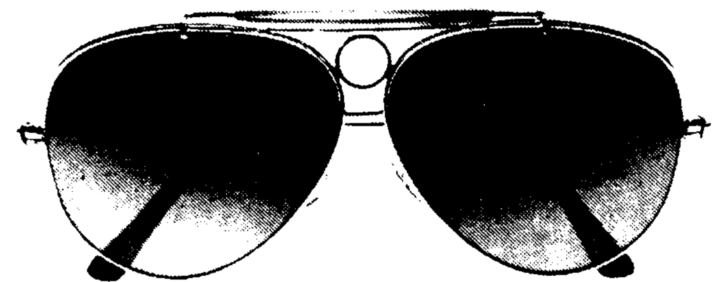
ZEELAND
CAR. CENTR. DE SMOKKELHOEK, Rijksweg 3, 4421 JJ Kapelle-Biezelinge, Tel: 01102-1623.
GARAGE J.C. VAN DRIEL, Mr. F.J. Haarmanweg 39, 4538 AM Terneuzen, Tel: 01150-96568.

NOORD-BRABANT
CAMPINGFARM BREEKELMANS, Beerseweg 1, 5688 HD Oirschot, Tel: 04997-1657.
THEO VINKEN CARAVANS B.V., Indumaweg 15, 5711 EA Someren, Tel: 04937-2533.
V. & S. VAKANTIE EN SPORT, Molenstraat 10, 4735 SN Zegge, Tel: 01650-51986.

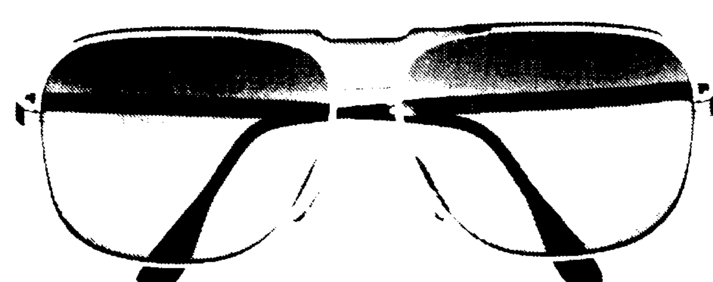
LIMBURG
CARAVANNING R. MOONEN, Trichterweg 27-29, 6446 AM Treebeek-Brunssum, Tel: 045-211146.

ADRIA®
KWALITEIT DIE VEILIG RIJDT!

Rinck begint de zomer in ieder geval met zonnige prijzen voor de zonnebrillen.



van 38,– voor **18,–**



van 45,– voor **25,–**



van 59,– voor **39,–**

KLAVERTROEF

Wie niet alleen 'n lage prijs, maar ook kwaliteit en service eist, kiest Klavertroef bij Rinck.

TROEF 1 Rinck kwaliteit
TROEF 2 persoonlijk advies
TROEF 3
TROEF 4 extra lage prijs

En zo heeft Rinck altijd vele tientallen ekstra-voordelige Klavertroef-kwaliteitsmonturen. Allemaal goed. Al vanaf... **45,–**

Polaroid
KIJK DE ZON RECHT IN HET GEZICHT.MET POLAROID.
De Polaroid zonnebril van uw keuze hangt nu bij ons in de winkel. Kom hem gerust eens bekijken, om de prima kwaliteit en de mooie modieuze modellen bijvoorbeeld ..
SPECIALE AANBIEDING
Metalen Polaroid zonnebril van 45,- voor **25,–**
voordeel **20,-**

NYLOR® Randloze glasbril, de grote mode in 1983. Nylor topkwaliteit en Rinck's vakmanschap staan borg voor subliem zien en gezien worden. In vele uitvoeringen.
Voor dames en heren v.a. **129,–**

Van de uitgebreide kollektie Rinck Brillen kijkers noemen we slechts de bestseller:
ROPTICA DE LUXE 8 x 21 (met gratis etui). Uiterst handzaam bekend van kijkertest. Zeer voordelig geprijsd! **199,–**

Ray-Ban® Model ML II
De orginele pilotenbril met etui en garantiebewijs van 151,- voor **111,–**
voordeel **40,-**

Kom kijken bij Rinck Brillen naar de kollektie KOMPLETE brillen. Montuur en glazen voor een van te voren vaststaande prijs.

PARLEMENTSBRIL
Altijd bij de hand. Kompleet met uw leesglazen op sterkte* en gratis etui **79,50**

CARRIERE
Montuur kompleet met uw lees- of afstandsglazen* **99,50**

PAPILLON
Montuur kompleet met supersnel meekleurende glazen* Ideaal als zonne- en alledagbril. **159,50**

DUCHESSE
Montuur kompleet met dubbelfokus glazen* Inklusief ontspiegelen voor een uitzonderlijk lage prijs **249,50**

rinck brillen

HEERLEN:
Akerstraat 2a en 2b,
tel.: 045-711456.

Rinck houdt ook de prijs extra scherp in 't oog.

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

GTR 2 legt eveneens beslag op de titel

Ready is weer terug in de eerste klasse

Van onze tennismedewerker

ERLEN – Twee Limburgse tennisteams zijn er in ge- gd het kampioenschap in de overgangsklasse te behalen aarmee de promotie naar de eerste klasse te bewerkstel- n. Ready wist het 't vorig jaar verloren gegane terrein te overen. Coach Guido van Dooren was zeer tevreden. „Ik nu in de drie jaar dat ik coach ben, alles meegemaakt: dhaving, degradatie en nu promotie. Ik ben blij dat we nu romoveerd zijn. Dit is toch de prettigste manier om de petitie te beëindigen."

vier routiniers Philippe Bas- s, Geert Quaedvlieg, Mary Per- Veronique Denoiseux hebben r gezorgd dat onze jongste inst Yolanda Schreurs de over- van de derde klas naar de over- gangsklasse A zo goed heeft door- staan".

Yolanda Schreurs was erg blij met dit resultaat. „Ik heb een goede competitie gespeeld. Alle enkelspe- len heb ik gewonnen, waarbij ik maar veertien games heb hoeven af te geven".

In de laatste wedstrijd tegen rivaal SON 2 was na de helft het kam- pioenschap al binnen. Na de dub- belspelen was de stand 5–1 in het voordeel van de Maastrichtenaren waarna de gemengddubbels ver- deeld werden zodat de eindscore 6–2 werd.

Ook GTR 2 werd kampioen. Zij moesten drie punten binnenhalen tegen Unicum 2. Nadat zij het he- rendubbelspel gewonnen hadden was het pleit beslecht en waren de overige partijen alleen nog maar be- langrijk voor de statistieken. De uit- eindelijke score werd 5–3 in het voordeel van GTR. Hiermee werd GTR onbetwiste de sterkste club in Limburg.

In zijn laatste wedstrijd heeft Brunssum alles in het werk gesteld om nog een goed resultaat uit het vuur te slepen. Het werd 4–4 tegen ULTC Iduna. Dit resultaat bleek toch niet voldoende om degradatie te ontlopen.

In de overgangsklasse B zijn de be- slissingen nog niet gevallen. Het slechte weer was er debet aan dat er vele wedstrijden afgelast wer- den. Ready 2 moest naar Helmond om Shaile te bestrijden maar na een 1–0 achterstand werd de wed- strijd afgebroken. Kimbria 2 kreeg Helios op bezoek. Ook hier werd voortijdig afgebroken bij de stand 2–1 in het voordeel van Helios. GTR 3 is zo goed als gedegradeerd omdat zij slechts drie punten tegen Bastion Baselaar 2 wisten te sco- ren. De Limburgse broederstrijd tussen Sittard 2 en Venlo 1 werd door de Sittardse kampioenen met 6–2 gewonnen, waarmee Venlo 1 gedegradeerd is. De laatste Lim- burgse team in de overgangsklasse B. is Blerick dat met 5–3 van Graaf Herman won.

Het Maastrichtse Ready-tennisteam greep de kampioenstitel in de overgangsklasse en is daardoor weer terug in de eerste klasse. Meteen na de wedstrijd tegen SON 2 legde onze fotograaf THIJS HABETS het team vast op de gevoelige plaat. V.l.n.r.: coach Van Dooren, Mary Perry, Geert Quadvlieg, Jolanda Schreurs, Veronique Denoiseux en Philippe Bas- tiaans.

DIOS grijpt ege in eigen amtoernooi

NSSUM – Zaterdag hield vereniging DIOS weer z'n lijks sneldamtoernooi voor viertallen. In totaal versche- 16 teams achter de damborden.

hoofdklasse bleek al spoedig et een strijd zou worden tussen DVS en Eureka, terwijl ook idder na een sterke start nog voordje zou gaan meespreken. ndelijk bleek het DIOS-team terkste met als spelers: Andries loten en de jeugdspelers Dennis sten, Bennie Witjes en Lim- gs junioren-kampioen Eddy Bu-

een spannende en sportieve ijd werd DVS tweede en De Rid- derde. Topscorer werd Paul itsch (Eureka) met 17 pnt, terwijl idé en Joosten (beiden DIOS) lgden met 16 pnt.

de eerste klasse ging de strijd ssen DVS en Eureka waarbij VS uiteindelijk winnaar werd. strijd om de derde en vierde laats ging tussen Treebeek en De aste Zet (Geleen), hierbij wist De aste Zet tenslotte met 1 bordpunt eer beslag te leggen op de derde laats.

opscorer in de eerste klasse werd ndre Maertzdorf (DVS) met 16 unten gevolgd door Joep Brugge- an (Eureka) met 15 pnt.



Annemie Holterbosch de grote verrassing

Stal Pompen erg succesvol tijdens concours hippique

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SCHAESBERG – Na een korte in- ternationale carrière bij nationaal springruiter Piet Ramakers, is het kampioenspaard Poker van Mario Pompen weer terug in zijn oude stal in Brunssum. In het door de Brunssumse vereniging op de Draf- en Renbaan gehouden con- cours hippique was Poker al met- een erg succesvol. Met Marjo Pom- pen won hij het afsluitende jacht- springen, waarbij hij een formida- bele vorm ten toonspreidde.

Jo Coumans met Petty, reeds vroeg in het seizoen zeer goed in vorm met zijn paarden, greep de 2e plaats met Petty, gevolgd door twee paarden uit de Pompenstal: Topas P. het paard van de toekomst en Rian Kras met Tonko P. Een geweldig succes voor stal Pompen.

In springen zwaar kwam het tot een enorme verrassing. Er kwamen vier combinaties in de barrage. Jo Cou- mans en Mario Pompen zelfs, met Poker en Topaz P. Deze drie zouden eventjes onder elkaar uitmaken wie plaats 1, 2 en 3 zou opeisen. Er was echter nog een vierde combinatie die in de race zat: de charmante blonde Annemie Holterbosch met Casablanca.

Jo startte als eerste en bracht Petty foutloos rond in 47,71 sec. Vervol- gens kwam Poker. Routinier Mario kwam rond in de snellere tijd van 46.47 sec. Iedereen dacht dat de strijd gestreden was. Annemie dacht hier anders over. Zij zette al- les op alles en het lukte. Foutloos in 44.10 sec., een zeer scherpe tijd. Ma- rio Pompen wilde er met de jonge Topaz P. nog iets aan doen. Topaz P. ging echter in de fout en een stralen- de Annemie had verdiend gewon- nen.

Ook het springen Midden, was voor stal Pompen. Rian Kras won dit met Tonko P. voor Moors Tree- beek en Meyers Brunssum. Het springen licht was voor J. Bemel- mans voor E. Sevaerts en het springen B. voor B. Boessen, die A. Heynen achter zich liet. Bemel- mans haalde ook nog de 2e plaats in een progressief springen achter J. Schoonwater.

Bij de dressuurruiters was het zwaar voor W. Voncken, die Raf Heiligers en G. Schurgers flink op afstand hield. Het M2 won L. Hou- ben en het M1 R. Schulkens, die ook L2 won.

HOENSBROEK – Dat de Auvermoerloop uitgegroeid is tot een grootse atletiek- manifestatie werd nog eens benadrukt door het grote deelnemersveld. Ondanks de slechte weersomstandig- heden testte een vrij om- vangrijke groep trimmers, waaronder de bekende ma- rathonatleet Max van Wersch, zijn conditie in de omgeving van kasteel Hoensbroek. Op de foto van THEO GIJZEN een blik op de kopgroep, vlak nadat het startsein werd gegeven.

Schaesbergse schakers blijven in de race

SCHAESBERG – Het kampioens- team van de schaakvereniging Schaesberg behaalde in de tweede promotiewedstrijd een 5-5 gelijk- spel tegen SMB 2.

De promotiekansen zijn voor de Schaesbergse schakers nog niet ver- keken, omdat Volmac 3 met 5½-4½ van Hengelo won, de laatste tegen- stander van Schaesberg. Bij winst van Schaesberg promoveert het team naar de KNSB competitie, mits Volmac wint

Voor een unieke prestatie zorgden de schakers van de Heyendahl MAVO uit Kerkrade. In de halve fi- nale voor het Nederlandse kam- pioenschap schakelde het Kerk- raadse team, bestaande uit Wil Wa- genvoort, Ron Packbier, Gio Pagen, Jo Theunissen en Bert Munsters met 4½-½ de MAVO De Kreppel uit. Zaterdag 11 juni komen zij in Maarssenbroek uit tegen de MA- VO/LTS uit Dokkum met de natio- nale titel als inzet.

Tijdstip vergunning gemeente Weert overschreden

Unieke afgelasting tijdens kartraces in Boshoven

Van onze medewerker

BOSHOVEN/WEERT – Ondanks en voortreffelijke organisatie en en zeer sterke rijdersveld eindig- en de kartraces in Boshoven als en echte anti-climax. Door de oortdurende regenval, en dat be- on al tijdens de trainingen, raakte e organisatie steeds meer achter op het tijdschema. Doordat boven- ien de rijders herhaaldelijk vlak voor de start banden wisselden werd de achterstand op het tijd- schema steeds groter.

Terwijl de finalemanches verreden werden moest wedstrijdleider Jo Ritterbecks een uniek besluit ne- men. Hij moest de races verder afge- lasten omdat ... het tijdstip, verwend in de door de gemeente Weert ver- strekte vergunning reeds over- schreden was! Alleen de klasse stihl en nationaal hadden ondertussen een volledige serie van drie man- ches verreden.

In de klasse stihl was deze keer op het lange en snelle circuit Robert Valkenburg (Linne) heer en mees- ter. In de andere klasse moest de stand, welke verkregen was na twee verreden manches, tevens als eind- uitslag tellen. Deze beslissing bete- kende dat de Maastrichtenaar Roel Putker zijn goede vooruitzichten op de overwinning bij de senioren te- loor zag gaan.

Uitslagen:

Stihl: 1. R. Valkenburg (Linne) 2. P. Heemels (St.Odiliënberg).
A-nationaal: 1. Verstappen (Mont- fort) 2. D. Franssen (Spaubeek).
A.-nationaal Sen.: 1. T. v.d. Ham (Budel) 2. J. v. Haandel (Boekel).
125 cc nationaal: 1. H. Huisman (Oosterhout) 2. J. Boonen (België).
125 cc C1 C2: 1. G. Engels (W.dld) 2. H. Müller (W.dld).
AN Internationaal: 1. J. de Croon (Oirschot) 2. F. Brauers (Budel).
A. Internationaal: 1. P. Kox (Eind- hoven) 2. T. v.d. Burgt (Veldhoven)

BC Bocholtz beheerst Cosmos-toernooi

EYGELSHOVEN – Het jeugdbad- mintontoernooi van BC Cosmos uit Eygelshoven werd in de jeugdklasse tot en met 13 jaar be- heerst door de jeugd van BBC uit Bocholtz, die alle eerste plaatsen voor zich opeiste. In de klasse tot met 15 jaar was het M.Thijssen van BC Smash, die met de hoogste eer in het enkelspel ging strijken. Bij de dames zegevierde C.Welters van BC Maasdroppers uit Maas- tricht. Karin Paffen en Angelique Virnig van de organiserende ver- eniging Cosmos konden op een eer- ste plaats in het damesdubbel be- slag leggen.

Limburgse turnploegen stellen diep teleur

KERKRADE – Het door gymnas- tiekvereniging Rap georganiseer- de 22e turntreffen tussen de ploe- gen van Nederlands en Belgisch Limburg is met slechts één punt voorsprong in het voordeel van Ne- derlands Limburg geëindigd. Na 264 oefeningen kwam de Belgische delegatie slechts een punt tekort voor de totaalzege. Van de 15 indi- viduele medailles namen zij er ech- ter 11 mee naar huis. Een duidelijk teken van teruggang voor de Lim- burgse LKGB-formaties.

Het dames- en meisjesturnen werd een duidelijke Belgische aangele- genheid. De Limburgse ploegen verloren voor het eerst op alle on- derdelen.

De Limburgse turners wonnen als verwacht. De strijd bij de jongens was tot het laatste onderdeel span- nend. Het voltigeren gaf hier de doorslag in het voordeel van Ned. Limburg.

De heren wonnen met een monster- zege van 48.80 dit treffen waardoor zij de totaalzege veilig stelde.

Honk- en softbal

HEERLEN - Samacols Kerkrade maakten korte metten met de Bull- fighters uit Cuyk via de aleszeg- gende eindstand 16-5.

Een klasse lager werd de overwin- ningenreeks van Margraten afge- broken door de reserves van de Condors die met 12-9 de punten in eigen huis hielden. Het onderlingen duel tussen All Stars 1 en All Stars 2 eindigde in een 26-1 overwinning voor de Heerlense hoofdmacht. In de softballkompetitie ging slechts een partij door. HSC Maastricht 2 verloor daarbij op eigen veld van ranglijstaanvoerder All Stars met niet minder dan 6-26.

SDO vanavond tegen Avanti/N

HEERLEN – In het kader van de derde ronde van het toernooi om de nationale volleybalbeker speelt SDO vanavond om 21.15 uur in de sporthal In de Bende van Nieuwen- hagen. Tegenstander is de studen- tenploeg van Avanti/Nijmegen.

● *„Het plein" van het Stadhuis in Maastricht leek vrijdag- avond te klein om alle belangstellenden te kunnen herber- gen die waren gekomen om afscheid te nemen van de heer Karel Bruijnzeels als directeur van de Gemeentelijke Sportstichting Maastricht. Honderden en honderden uit de sportwereld en talloze anderen zetten het afscheidsfeest van de heer Bruijnzeels luister bij. Op de foto één blij moment uit de vele: de heer Bruijnzeels (links) wordt hartelijk toegesproken door de voorzitter van de Sportstichting, de heer L. Daems. Mevrouw Bruijnzeels hoort het lachend aan.*
Foto: JOHN BAAN

Tennis

Eerste klasse

arquette-Leimonias	1 7
anege 2-Sittard	6-2
eekhuizen-NIP	1 7
eimonias 2-Popeye GS 3	6 2
eeuwenbergh 2-GRT	3 5
GTR kampioen	
emstelspelers-ELTV 2	3 3
ictoria-Kimria	7 1
olley 2-Noordwijk	5–3

Overgangsklasse A

KSVV-Pellikaan Tennis 2	3–5
ULTC Iduna-Brunssum	4–4
Devente-ALTA 2	4 4
Ready-Son 2	6-2
Ready kampioen	
GRT 2-Unicum 2	5-3
GTR kampioen	
Son 3-Beekhuizen 2	6-2

Overgangsklasse B

Shaile-Ready 2	1-0
afgebroken	
Kimbria 2-Helios	1-2
afgebroken	
Bastion Baselaar 2-GTR 3	5 3
Sittard 2-Venlo	6–2
Tilburg 2-Volley 3	5 3
Graaf Herman-Blerick	3–5
Nijm. Quick 2-Prinsejagt	2 4
afgebroken	

Tweede klasse

Oranje Nassau-Ready 3	3 0
afgebroken	
NIP 2-Panta Rhei	2–6
Kimbria 3-Sittard 3	1 2
afgebroken	
Ready 4-Brunssum 2	4-4
Rulec-Blerick 2	3–5

Derde klasse

NIP 3-Berg	4 4
Brunssum 3-Sittard 5	2 2
afgebroken	
Rapid-Kimbria 4	1 0
afgebroken	
Herkenbosch 2-Helios	8 0
Sittard 4 NIP 4	1 1
afgebroken	
Margraten-BRZ 2	1 1
afgebroken	
Volharding-Brunssum 4	6 2
Horn-GTR 4	5 3
BRZ-Herkenbosch	0 8
Lichtenberg-'t Root 3	afgel.
Blerick 3-Grubbenvorst	afgel.

HERENCOMPETITIE

Eerste klasse

Graaf Herman Strokel	2 4
Rapiditas-Venlo	3–1
afgebroken	
Grubbenvorst-Unicum	3 3
Ray Prickers-Zuiderpark	4-2
Overwaard-Manege	3-3
Blerick-ALTA	afgel.

Zwemmen

Internationale zwemwedstrijd te Maasmechelen:
100 m. vlinderslag j.o. 12: 2. B. Verkerk ZON 1.28.7; 3. S. Romeijn Hellas 1.31.3
100 m. vlinderslag j.o. 14: 1. R. Beekers Hellas 1.19.1; 2. R. v.d. Pol ZON 1.22.4; 3. K. Drost RZ 1.22.6.
100 m. vlinderslag j.o. 16: 2. B. Romeijn Hellas 1.10.0; 3. R. v.d. Pol ZON 1.10.6.
100 m. vlinderslag heren: 2. F. te Lam Nimo 1.14.0; 3. T. de Visser MZ&PC 1.16.6.
100 m. rugslag m.o. 12: 1. M. Broens RZ 1.22.9; 2. M. Beyer MZ&PC 1.26.4.
100 m. rugslag m.o. 14: 2. R. Holtzman ZON 1.17.7; 3. K. Smeets Hellas 1.21.3.
100 m. rugslag m.o. 16: 1. M. Pieters Kimbia 1.21.5; 2. A. Paulussen RZ 1.21.9; 3. R. Engels Roersoppers 1.22.1.
100 m. rugslag dames: 1. A. Verheugen RZ 1.14.2; 2. J. Engels Roersoppers 1.20.1, 3. A. Meys MZ&PC 1.20.4.
100 m. schoolslag j.o. 12: 1. K. Knebel Hellas 1.35.4; 2. M. van Enschot Roersoppers 1.42.7.
100 m. schoolslag j.o. 14: 1. M. Hormesch Roersoppers 1.24.3.
100 m. schoolslag j.o. 16: 2. H. Stassen RZ 1.18.8.
100 m. schoolslag heren: 1. R. Rietbroek RZ 1.16.0; 2. R. v. Hooren Roersoppers 1.19.3; 3. F. Habets ZON 1.22.4.
100 m. vrije slag m.o. 12: 1. E. Knebel Hellas 1.13.7; 2. E. Engelen RZ 1.15.5; 8. E. Coenen NIMO 1.27.7.
100 m. vrije slag m.o. 14: 2. I. van Hooren Hellas 1.12.3.
100 m. vrije slag m.o. 16: 3. N. Vrijens Kimbria 1.10.8.
100 m. vrije slag dames: 1. P. Rijpers MZ&PC 1.07.8; 2. R. Schovenberg 1.09.3.
100 m. rugslag j.o. 12: 1. S. Roecops MZ&PC 1.19.2; 3. R. Bult RZ 1.30.2; 5. R. v. Ruyten NIMO 1.36.4.
100 m. rugslag j.o. 14: 1. M. Heymans RZ 1.12.4; 3. R. Knebel Hellas 1.18.1.
100 m. rugslag j.o. 16: 3. F. Jongen MZ&PC 1.11.6.
100 m. rugslag heren: 1. B. Shcher RZ 1.04.6; 3. B. Deckers Kimbria 1.22.3.
100 m. vlinderslag m.o. 14: 1. N. Heuts MZ&PC 1.17.0; 2. V. Ummels Kimbria 1.19.3.
100 m. vlinderslag m.o.16: 1. P. Creemers MZ&PC 1.12.8.
100 m. vlinderslag dames: 1. P. de Visser MZ&PC 1.12.3; 2. M. Schovenberg RZ 1.15.8; 3. C. Hensen Kimbria 1.16.7.
100 m. vrije slag j.o. 12: 2. D. Roeffaer ZON 1.15.4; 3. J. Baselmans RZ 1.17.4.
100 m. vrije slag j.o. 14: 2. E. Frissen RZ 1.04.2; 3. S. Nijsten Hellas 1.04.6.
100 m. vrije slag j.o. 16: 1. R.R. de Arrellano MZ&PC 1.00.2; 2. A. van Vark ZON 1.01.9; 3. H. Bongaarts Eszet 1.02.5; 6. M. Oltzheim NIMO 1.06.0;
100 m. vrije slag heren: 1. H. van Gerwen RZ 0.54.2; 3. A. Schorman NIMO 1.02.4.
100 m. schoolslag m.o. 12: 1. E. Rietbroek RZ 1.30.7; 2. S. v.d. Woey MZ&PC 1.37.1;
100 m. schoolslag m.o. 14: 1. I. Rietbroek RZ 1.25.6; 2. M. v.d. Heyden Hellas 1.27.8; 3. K. Righart MZ&PC 1.31.0.
100 m. schoolslag m.o. 16: 1. S. Even RZ 1.21.4; 2. N. Vermeulen MZ&PC 1.27.8; 3. G. Visbeek ZON 1.28.5.
100 m. schoolslag dames: 1. G. Moers MZ&PC 1.27.7.

Badminton

BC-COSMOS-TOERNOOI
Jeugdklasse tot en met 15 jaar: herenenkel: 1. M. Thijssen (BC Smash), 2. A. Houben (BC-Cosmos). Damesenkel: 1. C. Welters (BC Maasdroppers), 2. S. Cranen (KBC '67). Herendubbel: 1. G. Theunissen en M. Thijssen (BC Smash), 2. F. Thoma en M. Vijgen (KBC '67). Damesdubbel: 1. K. Paffen en A. Virnig (BC Cosmos), 2. S. Cranen en C. Welters (KBC en Maasdroppers). Gemengddubbel: 1. K. Braakmans en M. Thijssen (BC Smash), 2. F. Thoma en M. Wiegerd (KBC '67).

Jeugdklassen tot en met 13 jaar: herenenkel: 1. M. Palmen (BBC), 2. R. Palmen (BBC). Damesenkel: 1 M. Coolen (BBC), 2. B. Palmen (BBC). Herendubbel. 1. M. en R. Palmen (BBC), 2. P. Scipio (BC Slamis) en E. Quadvlieg (BC Cosmos). Damesdubbel: 1. M. Coolen en B. Palmen (BBC), 2. M. Schmets en S. Wolfs (KBC '67). Gemengddubbel. 1. M Coolen en R. Palmen (BBC), 2. B. en M. Palmen (BBC).

Paardensport

SPRINGWEDSTRIJDEN LR BRUNSSUM
Licht: 1. Bemelmans, 2. E. Sevarts, 3. Y. BErentzen, 4. R. Wilhelm, 5. P. Smeets, 6. R. Kras, 7. N. Souren, 8. W. Dassen, 9. H. Rinkens, 10. N Schulpen.
B: 1. B. Boessen, 2. A. Heynen, 3. E. Eussen, 4. R. Dreessen, 5. E. Hendriks, 6. R. Beckers, 7 M. Robroek, 8. A. Hermans.
Progressief: 1. J. Schoonwater, 2. J. Bemelmans, 3. J. Bemelmans, 4. Y. Berentzen.
Midden: 1. R. Kras, 2. G. Moors, 3. H. Meyers, 4. P. Spiertz, 5. G. Moors, 6. R. v. Montfoort, 7. J. Bemelmans, 8. M. Nelissen, 9. N. Souren, 10. P. Bruls.
Zwaar: 1. A. Holterbosch, 2. M. Pompen, 3. J. Coumans, 4. M. Pompen, 5. R. Wilhelm, 6. L. Schellinx, 7. R. Savelberg, 8. B. Koreman, 9. H. Houben, 10. J. Coumans.
Jachtspringen: 1. M. Pompen, 2. J. Coumans, 3. M. Pompen, 4. R. Kras, 5. J. Coumans, 6. X. Schulkens, 7. J. Vlaar, 8. J. Bemelmans, 9. R. Houtvast.

DRESSUURWEDSTRIJDEN DRAF- EN RENBAAN
B2: 1. H. Dijkstra, 2. G. Meyers, 3. B. Pulchim, 4. C. Moes, 5. A. Diederen, 6. R. Cratsborn, 7. M. v.d. Ven, 8. D. Leeluse, 9. B. Nitsej, 10. L. Franssen.
B2 R2: 1. F. Arnoldussen, 2. H. Meyers, 3. E. Hendriks, 4. A. Salden, 5. T. Loozen, 6. L. Hendrix, 7. 8. A. Ramaekers en L. Snijders, 9. M. Mannes, 10. W. Houben.
B2 R3: 1. J. Janssen, 2. G. v. Laren, 3. W. Lucassen, 4. M. v. Tilburg, 5. S. Eussen, 6. 7. C. Geurts en J. Smeets, 8. 9. A. Romers en B. Smid, 10. 11. B. Aerts en H. Lutjens.
B2 R1: 1. R. Pinckers, 2. A. Caenen, 3. C. Dolmans, 4. M. v.d. Rutten, 5. J. Frijns, 6. 7. M. Janssen en D. Damoiseaux, 8. B. Struck, 9. T. Krijstek, 10. I. Buijzen.
L1 R5: 1. J. Klinkers, 2. J. Salden, 3. R. Wolters, 4. M. Senden, 5. J. Jorissen, 6. M. Hornesch, 7. M. v.d. Ven, 8. M. de Bree, 9. L. Meulenberg, 10. A. Lampens.
L1 R6: 1. J. Klinkers, 2. J. Willems, 3. H. v.d. Linden, 4. C. Drummen, 5. P. Leyser, 6. J. Schumans, 7. H. Jorissen, 8. H. Dijkstra, 9. V. v. Wersch, 10. J. Mannens.
L1 R7: 1. J. Viehoff, 2. F. Lucassen, 3. E. v. Tilburg, 4. R. Roelofsen, 5. R. Laeven, 6. H. Herings, 7. 8. R. Kosters en H. Houben, 9. H. Caelen, 10. J. op 't Root.
L2 R8: 1. R. Schulkens, 2. A. Houben, 3. K. Feron, 4. P. Bruls, 5. T. Coenen, 6. K. Jorissen, 7. 8. A. Benjaminsen en M. Meuffels, 9. I. Kieken en 10. R. Smeets.
M1 R9: 1. R. Schulkens, 2. R. Houtmortels, 3. J. Schuman, 4. M Baggen, 5. P. Heuts, 6. J Haazen, 7. G. Fouarge, 8. P Niessen, 9. P v. Cleef, 10 C. Creugers
L2 R1a: 1. P. Jorissen, 2. E v.d. Spoel, 3 J. Zeijen, 4 H Schiffelers, 5. C. Waiboer, 6. I. Cuppers, 7. 8. K. Wetzels en S. Straaten, 9./10. G. Bisschops en A. Poettgens.
M2 R2a: 1. L. Houben, 2. M. Geilen, 3. J. Haazen en 4. H. Scholtes.
Z1 en Z2: 1. W. Voncken, 2. R. Heiligers en 3. C. Schurgers.
Viertallen: 1. Het Edele Ros Beek, 2. Sportvrienden Bocholtz, 3. Voerendaal.

Schaken

Rayonkamp. Oude Mijnstreek: groep 8
Uitsl. 4e ronde:
P. Kooistra-J. Nelis 1–0; W. Kunstek-F. Wiertz 1–0; H. Cramers-F. Schleipfenbauer 0–1; F. Holterbosch-F. Esser ½–½; M. Hoofs-H. Triepels 1–0; M. Winkels-A. de Wit ½–½; H. Haas-A. Nelissen 1–0; M. Marell-M. Thomas ½–½; E. Jacobs-E. Zeppenfeldt 1–0; D. Falize-R. Haan 0–1; Jos Balter-R. van der Veen 1–0; G. Janssens-E. Sparla 0–1.
Stand aan de kop: 1. P. Kooistra 4 p., 2. en 3. W. Kunstek en F. Schleipfenbauer 3½ p., 4. M. Hoofs 3 p.

Dammen

LDB-Cup

DVS DVS 2	11 5

DIOS-tournooi
Hoofdklasse

1e ronde	
DIOS-DIOS 2	4–4
Donderberg-Eureka	1-7
DVS-De Ridder	5–3
2e ronde	
DVS-DIOS	4 4
De Ridder-Donderberg	7–1
Eureka-DIOS 2	5–3
3e ronde	
DIOS-Eureka	4–4
DIOS 2-De Ridder	2-6
Donderberg-DVS	1–7
4e ronde	
DIOS-Donderberg	7- 1
DVS-DIOS 2	8–0
De Ridder-Eureka	7–1
5e ronde	
DIOS-De Ridder	5–3
Eureka-DVS	5–3
DIOS 2-Donderberg	5- 3
6e ronde	
DIOS 2-DIOS	2–6
Eureka-Donderberg	4–4
De Ridder-DVS	2- 6
7e ronde	
DIOS-DVS	6 [illegible]
Donderberg-De Ridder	[illegible]–8
DIOS 2-Eureka	2–6
8e ronde	
Eureka-DIOS	3–5
De Ridder-DIOS 2	8- 0
DVS-Donderberg	8–0
9e ronde	
Donderberg-DIOS	1–7
DIOS 2-DVS	1–7
Eureka-De Ridder	2–6
10e ronde	
De Ridder-DIOS	3–5
DVS-Eureka	3–5
Donderberg-DIOS 2	5–3

Eerste klasse

1e ronde	
De Vaste Zet-Treebeek	4–4
De Kroonschijf-DVS	3–5
Eureka-Eureka 2	8–0
Philidor-Donderberg	6–2
DIOS-De Juiste Zet	4–4
2e ronde	
Philidor-DIOS	6–2
Donderberg-Eureka	0–8
Eureka 2-De Kroonschijf	1–7
DVS-De Vaste Zet	5- 3
Treebeek-De Juiste Zet	8–0
3e ronde	
DIOS-Treebeek	3–5
De Vaste Zet-Eureka 2	4–4
De Kroonschijf-Donderb.	7–1
Eureka-Philidor	6–2
De Juiste Zet-DVS	1–7
4e ronde	
Eureka-DIOS	7- 1
Philidor-De Kroonschijf	4–4
Donderberg-De Vaste Zet	0- 8
DVS-Treebeek	6–2
Eureka 2-De Juiste Zet	3–5
5e ronde	
DIOS-DVS	3- 5
Treebeek-Eureka 2	7–1
De Vaste Zet-Philidor	5- 3
De Kroonschijf-Eureka	3 5
De Juiste Zet-Donderberg	4 4
6e ronde	
De Kroonschijf DIOS	2- 6
Eureka-De Vaste Zet	4–4
Donderberg Treebeek	0–8
Eureka 2-DVS	1–7
Philidor-De Juiste Zet	5–3
7e ronde	
DIOS-Eureka 2	4 4
DVS-Donderberg	8 0
Treebeek-Philidor	5 3
De Vaste Z.-De Kroonsch	7 1
De Juiste Zet-Eureka	4 4
8e ronde	
De Vaste Zet-DIOS	7 1
Eureka-Treebeek	5 3
Philidor-DVS	0 8
Donderberg-Eureka 3	3 5
De Kroonsch.-De Juiste Z.	4 4
9e ronde	
DIOS-Donderberg	7 1
Eureka 2-Philidor	5 3
DVS-Eureka	4 4
Treebeek-De Kroonschijf	5 3
De Juiste Zet-De Vaste Zet	2 6

Eindstand DIOS-tournooi
Hoofdklasse

1 DIOS	[illegible] pnt	(53)
2. DVS	13 pnt	(53)
3 De Ridder	12 pnt	(53)
4 Eureka	12 pnt	(43)
5 DIOS 2	3 pnt	(22)
6 Donderberg	3 pnt	(17)

Eerste klasse

1 DVS	[illegible] pnt
2 Eureka	15 pnt
3 De Vaste Zet	13 pnt
4 Treebeek	13 pnt
5 Philidor	[illegible] pnt
6 De Kroonschijf	[illegible]
7 DIOS	[illegible]
8 De Juiste Zet	[illegible]
9 Eureka 2	[illegible]
10 Donderberg	[illegible] pnt

GLASPALEIS SUPERMARKT



Koffer Ariel 2 kilo inhoud **675**

Pampers draagkarton per pak **2475**

Limburgse grote vla per stuk **498**

D.E. Koffie Roodmerk pak 250 gram **348**

GLASPALEIS MARKT HEERLEN

Zeeuws Meisje margarine 250 gram, per pak	55
Becel dieet-margarine 250 gram, per kuipje	112
Camping-margarine 500 gram, per blik	169
John Moir pudding div. smaken, per pakje	59
Verse roomboter 250 gram, per pakje	249
Diepvries-spinazie 450 gram, per pak	59
Appelmoes literblik	69
Tarwe goud-bruinbrood 800 gram, gesneden	176
Veredeld tarwebrood 800 gram, gesneden	176
Patent witbrood 800 gram, gesneden	176
Calvé pindakaas 350 gram, per pot	199
Volle melk literfles	115
Halfvolle melk literfles	89
Sinaas-appelsap liter, per pak	129
Hip Hap ontbijtkoek, 400 gram, p/st.	89
Edet tissue keukenrollen Decor 2 stuks	159
Steradent tabletten 26 stuks, per koker	159
Zwitsal babyzeep 2 stukken	198
Brand bier euroflés	89
Magere kwark 250 gram, per bakje	98
Natuur-azijn 1½ liter, per fles	89

SPECIAAL KOOPJ

Penny-wafels 8 stuks, per pak	9
Campina magere yoghurt ½ liter, per beker	6

VLEES

Vers gehakt 500 gram	34
Magere frikandeau 500 gram	67
Varkens-poulet 500 gram	59

KASSA-KNALLER!

Côte D'Or Chocotoff per baal 17

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

VLEES EN VLEESWAREN GULDENS GOEDKOPER

PRIJS WINNERS

DINSDAG EN WOENSDAG

KILO	BLANKE MAGERE VARKENSLAPPEN	7.90
KILO	MAGER RUNDERHART	6.50
100 GR.	BOTER-HAMWORST	0.75

VLEESPALEIS JUCH
het meeste vlees voor het minste geld

BEEK: Makado Center • HEERLEN: Geleenstraat 52 • KERKRADE: Markt 34 • GELEEN: in de Aldimarkt Annastraat 44 • SCHAESBERG: naast de Aldimarkt Hoofdstraat 130-132 • SITTARD: in de Aldimarkt Leijenbroekerweg 1 • ROERMOND: in de Aldimarkt Winkelcentrum Rijershof Kruisherenstraat 20 VALKENBURG: naast de Aldimarkt Koningswinkelstraat 6

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven voor persoonlijke leningen:

	U betaalt terug in:			
U krijgt in handen	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
3.000,-	147,60	105,63	84,65	72,06
5.000,-	246,—	176,06	141,08	120,10
8.000,-	386,44	274,63	218,72	185,17
10.000,-	480,07	340,34	270,47	228,55
12.000,-	573,70	406,05	322,23	271,93
15.000,-	714,14	504,62	399,86	337,—
18.000,-	854,59	603,19	477,50	402,08
20.000,-	948,22	668,91	529,25	445,46
25.000,-	1.182,29	833,91	658,64	553,91

CMV BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Glad en soepel en toch met onzichtbaar steuntje... da's weer ècht Vendor!

Vendor is Vroom en Dreesmanns exclusieve merk. Foundation van bèste kwaliteit. Zoals deze zachtglanzende bh met naadloze elastische cups. Geeft net dat extra steuntje dat iedere vrouw graag heeft. Een bestseller!

Vendor naadloze bh
Wit en huidkleur. Maten A 70 t/m 80 en B 70 t/m 80. Van **10.75** voor **7.50**

In AA jr. en AA cups. Van **9.75** voor **6.50**

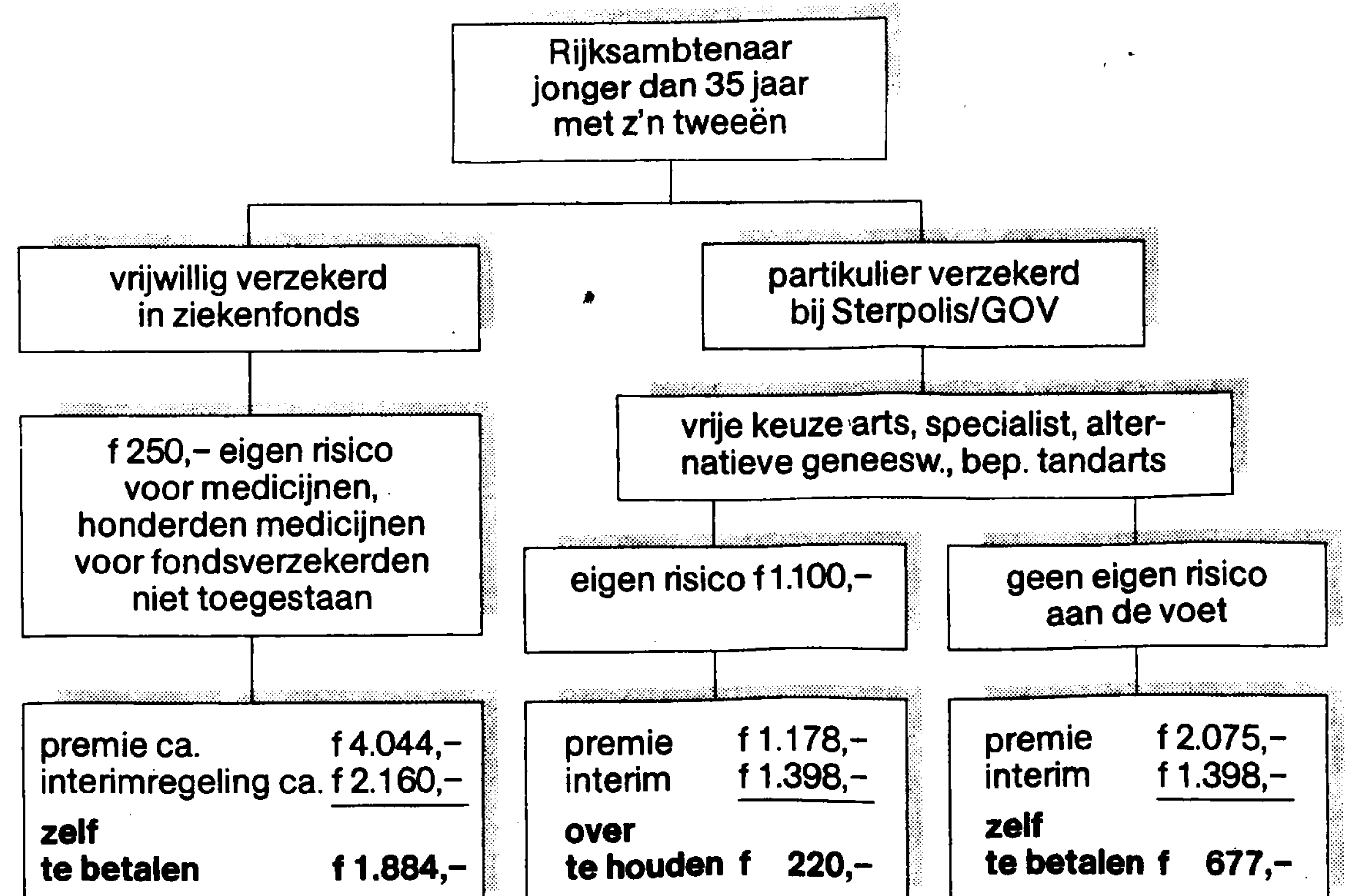


508A-2

VROOM & DREESMANN

Rijksambtenaar m/v

Nu gaat het erom. Ziekenfonds of partikulier?
Hier hebt u een schema dat boekdelen spreekt.
Plus een bon die voor zichzelf spreekt.
Het woord is aan u.



Nu wil ik vergelijken.

de postzegel is al betaald

Ja, ik trek mijn konklusies. Partikulier bij Sterpolis/GOV, is dat voordeliger dan vrijwillig in het ziekenfonds? Nu wil ik vergelijken. Stuur mij uitgebreide dokumentatie. Gratis en vrijblijvend.

NAAM
STRAAT
POSTCODE PLAATS
TELEFOON PRIVÉ
TELEFOON WERK
BEROEP
BEDRIJF/INSTELLING
LEEFTIJD GEZINSLEDEN
IK BEN NU VERZEKERD BIJ
IK HEB KOLLEGA'S. STUUR MIJ VOOR HEN DUS ___ EXTRA DOKUMENTATIE-SETS.

Sterpolis/GOV
Antwoordnr. 1565
6800 WC Arnhem

sterpolis/gov

LD-G3

Dit is de bon die u in 'n envelop stopt. En opstuurt.
Maar u mag ook bellen: 085-512.413.

Dit is een prijsvergelijking tussen twee produkten die fundamenteel verschillen op het gebied van toetreding, verstrekkingenpakket, vergoedingspatroon en premiestelling. Daarom is het aanvragen van informatie en het maken van een persoonlijke vergelijking zo interessant. Het ziekenfonds kent geen leeftijdstoeslagen, wel treden er verschuivingen in de premielasten op bij verhuizing naar het werkgebied van een ander fonds.
Bij Sterpolis/GOV bestaan premieverschillen bij individuele- of groepsverzekeringen en geldt een leeftijdstoeslag bij aanmelding vanaf 35 jaar. Deze wordt tijdens de looptijd van de verzekering niet verhoogd.
Voor personen jonger dan 27 jaar gelden lagere tarieven. De prijsverschillen uit het voorbeeld worden tevens beïnvloed door het al of niet aanwezig zijn van kinderen, alsmede de leeftijden daarvan en het feit of zij al of niet studeren.
In alle gevallen moet rekening gehouden worden met procentuele of nominale eigen risico bedragen. Voor het afsluiten van de partikuliere verzekering is een goede gezondheid vereist.

LIMBURG

…ax en Fortuna:
DE …ASIS IS N… GELEGD

V&L:
…N…EN…A…KBAAR IN ZAAL…ANDBAL

Peter Gans:
…K… TREK HET … PAK UIT

…vraag:
PRAKTI…A-CA…ERA'S …NNEN!



LACHEN OM Z'N HOGE TOP VAN 125 KM/U.

Met de Fiat Panda is 't lachen geblazen. Dat begint al als je hem afhaalt en de rekening betaalt: v.a. 11.650,-* gulden. Een gillertje van een prijs voor zo'n komplete auto.

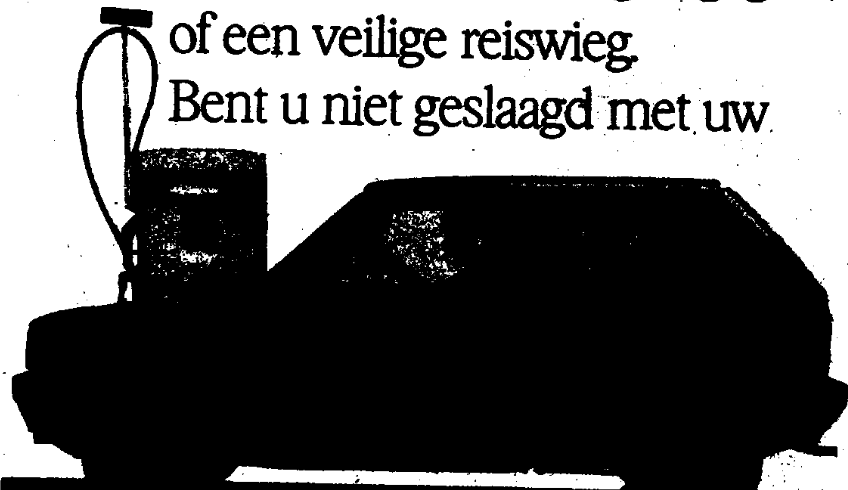
Vanaf 't eerste moment dat je 't kontaktsleuteltje omdraait, blijft het dolle pret.

Na 20 kilometer met een konstante snelheid van 90 km/u merk je bijvoorbeeld dat je met de Panda 45 pas 1 liter benzine verbruikt hebt. Is dat lachen of niet? (120 km/u 14,3; stad 14,1).

Doe je boodschappen wordt 't helemaal lollig. Koop maar raak, 't past in de Panda. Haal de achterbank eruit en je hebt een minivrachtwagen met een laadruimte van maar liefst 1088 liter.

Verstel de achterbank in een V-vorm en je hebt een handig bagagevak of een veilige reiswieg.

Bent u niet geslaagd met uw



LACHEN OM Z'N ZUINIGHEID: 1 OP 19,6.

inkopen maar wel vermoeid, dan ku even lekker uitrusten op het riante tweepersoonsbed dat u met een p zeer simpele handbewegingen van zittingen maakt.

Uitgeslapen en in een jolige

MET DE
LACH JE IE

DE NIEUWE FIAT

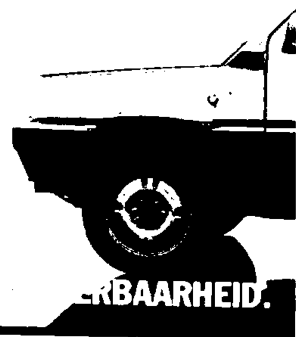
Dan mag u rustig een stukje 'scheu in de Panda. Wegligging en remmen z fantastisch.

En z'n top is ook niet gering: 140 km per uur. (Wel even in de ga houden dat oom agent u



LACHEN OM Z'N UNIEKE REISWIE





ku't uitlacht natuurlijk.)

Inparkeren? Ook lachen. 't Plaatsje paar de meeste andere auto's net niet in n ssen pakt u moeiteloos.

Want de Panda is dan wel een mtewondertje van binnen, maar z'n

AT PANDA EREEN UIT.

PANAF 11.650,–

ruitenafmetingen zijn uiterst bescheiden z'n funktioneel.

En alsof al die pret nog niet genoeg was, staat er nu ook een Panda 45 Super in de Fiat showrooms.

Daar is 't helemáál lachen mee geblazen! Hou u vast: het luxueus gestoffeerde interieur is kompleet met nieuwe stoelen en achterbank, van binnenuit verstelbare buitenspiegel, aanjager met twee snelheden, middenconsole met sigarette-aansteker en nieuw ventilatiesysteem.

De achterruit is verwarmd en evenals de voorruit voorzien van ruitewisser met elektrische sproeier.

Terwijl de buitenkant met z'n nieuwe, strakke grill en sportieve wieldoppen ook meer dan goed is voor een komische noot.

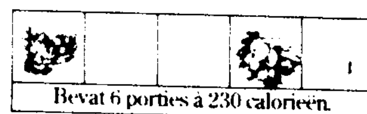
Uitgeschaterd? Ga dan gauw naar uw Fiat dealer voor 'n proefrit in de Panda 34, 45 of 45 Super.

Lachen is toch zeker gezond?

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT






Bevat 6 porties à 230 calorieën.





Directie:
H. Salvino

Redaktie en administratie
Postbus 26, 6120 AA Born
tel. 04498-52304

Advertenties:
R. Steinert 045-440966

Vormgeving:
Ivo Benders

Technische Productie:
Offsetdrukkerij
Limburgs Dagblad Heerlen

Losse nummers: ƒ 2,50

Abonnementen:
ƒ 17,50 per jaar

Verschijnt elf keer per jaar bij alle abonnees van het Limburgs Dagblad.

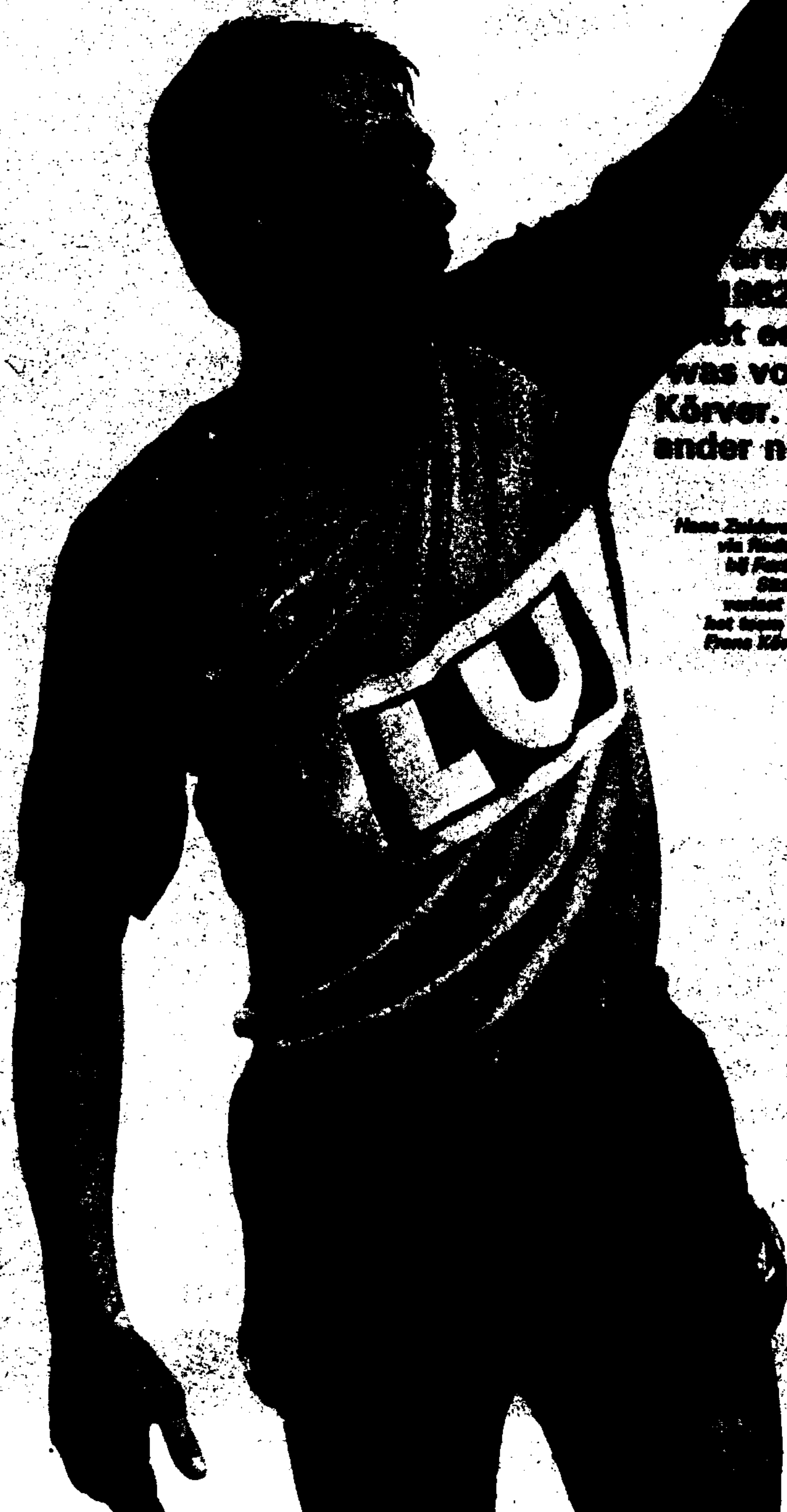
Deze maand in Limburg Sport

- Gerrie Schrijnemakers verklaart sukses Fortuna Sittard
- Kijkje in de „keuken" bij Ajax
- Peter Gans „uitgefloten"
- Brand: meer dan bier alleen
- Melka: sjiek en sportief

DE REDAKTIE

Gerrie Schrijnemakers verklapt het 'geheim' achter de suksessen

'FORTUNA SITTARD IS E VRIENDEN PLOEG...'

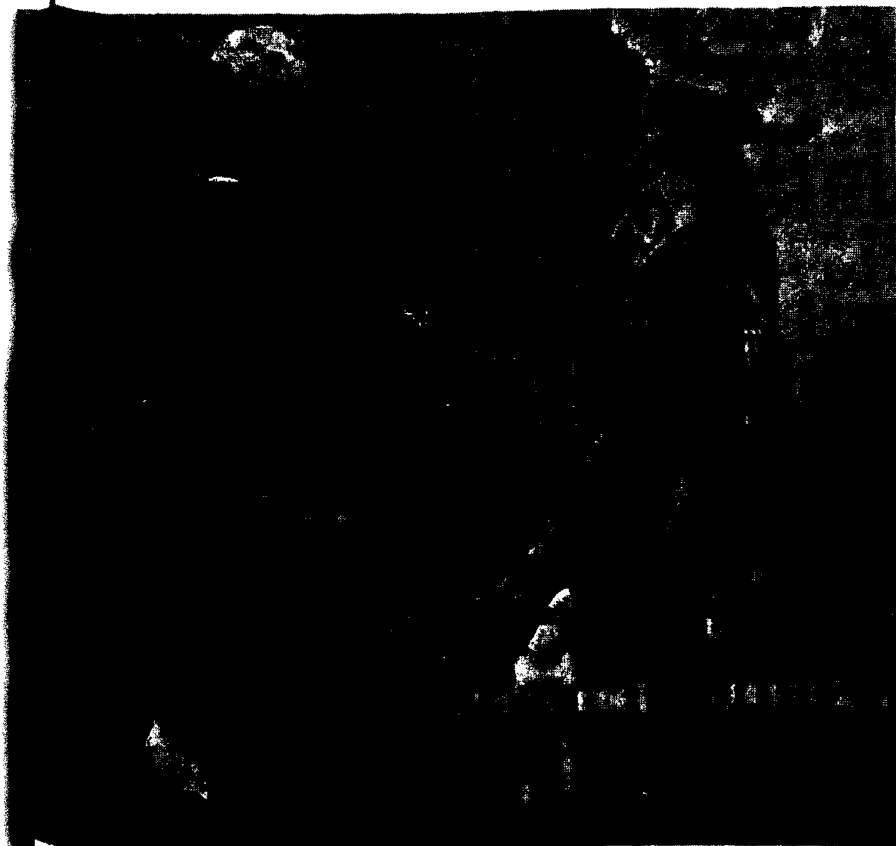


SITTARD – Na de wedstrijd Ajax-Fortuna Sittard vielen de Sittarde voetbalprofs elkaar in de armen. Blij dat het seizoen 1982-1983 erop zat én omdat het een uitermate suksesvol ja was voor de ploeg van Frans Körver. Limburg Sport laat een e ander nog even de revue passere

Hans Zuidersma, via Roda JC bij Fortuna Sittard, verlaat ook het team van Frans Körver.

Gerrie Schrijnemakers, een Maastrichtenaar die nu in Borgharen woont en in Sittard voetbalt, maakte het voorbije jaar eigenlijk slechts één teleurstelling mee. „Dat was d nederlaag thuis tegen Ajax", zegt de altijd stabiel spelende linkervleugelverdediger. „Daa ben ik toch wel even kapot v geweest. Voor de rest is het seizoen mij voor 100% meegevallen. Ik was er toch e beetje bang voor, na zoveel ja eerste divisie. Eigenlijk heb ik voor geen enkele vleugelspits de eredivisie angst. Alleen Gerald Vanenburg, ja die kan j het licht uit de ogen spelen".

Schrijnemakers noemt nóg een (onverwachte) teleurstelling op. „Het bericht dat Mitrovic, Quaden, Pfennings en Zuidersma ons gingen verlaten. Vergeet nie dat ik elke dag met Sanny Quaden naar de training ging En ook zullen we Hans missen met zijn [illegible] humor. Want weet je waarom



Mario Eleveld, de superjonge voorstopper van Fortuna Sittard, brak in het voorbije seizoen door. De Hoensbroekenaar speelde zowaar al voor Jong Oranje (tegen Jong Zweden).

Fortuna dit seizoen zo goed gepresteerd heeft? Omdat het een vriendenclub is. Ik weet het verschil, want ik heb jaren bij MVV gespeeld. Daar had je steeds te maken met kliekjesvorming. De een gunde de ander bijzonder weinig. Bovendien, bij Fortuna verdien ik weliswaar minder dan in Maastricht, althans.... bij MVV werd je een ton salaris belóófd, maar je kreeg het niet. Bij Fortuna wordt minder toegezegd, maar het geld is wel elke maand keurig op tijd".

Garagebedrijf

Schrijnemakers is een stabiele knaap, in en buiten het veld. Hij houdt zich bijvoorbeeld bezig met de toekomst van de vier „verdwenen" Fortuna-spelers. „Gelukkig hebben Hans en Huub een vaste baan. Maar ik begrijp zo'n Huub Smeets prima. Die heeft wat problemen, want die jongen denkt óók over zijn toekomst na, maar hij ontdekt steeds dat hij, naast het voetbal, niets om handen heeft. Hij wil ook een maatschappelijke job hebben, maar dat is in deze tijd moeilijk realiseerbaar. Ik heb voor zekerheid gekozen. Later ga ik in het garagebedrijf van 'thuis'. Ik heb in de loop der jaren alle benodigde diploma's behaald en kan dus vooruit. Ik heb ook mijn kontrakt bij Fortuna met twee jaar verlengd. Ook een stuk zekerheid. Ik heb bij Fortuna zowaar opslag gekregen en dat vind ik ook niet meer dan redelijk, want mijn prestatie was er ook naar. Ik hoop dat ik later van Fortuna, net als Pfennings, een vrije transfer krijg. Maar dan moet ik nog een paar jaar bikkelen in de Baandert. Een vrije transfer is voor een voetbalprof werkelijk uniek, want dan weet je zeker dat er interesse van andere clubs is."

Er is nog een facet dat Schrijnemakers wil benadrukken. „Dat is het medische apparaat bij Fortuna. Ik denk dat Fortuna, samen met Ajax, de beste medische staf van Nederland heeft. Je kunt altijd terecht, en je hebt alle 'stations' tussen verzorger en chirurg. Dat geeft je als beroepsvoetballer toch een veilig gevoel."

Het nieuwe seizoen staat al weer bijna voor de deur. „Eerst van 4 t/m 28 juni op vakantie naar Joegoslavië en op maandag 4 juli begint de training alweer. Verwachtingen? Ach, als we het net zo doen als in het afgelopen jaar is dat óók prima. Fortuna is geen team met sterren; wij moeten het hebben van het collectief, inzet, werken voor elkaar. Laat dat trouwens maar aan Frans Körver over..."

Anne Evers

Fortuna Sittard maakte – alles bewijst het – een fantastisch seizoen door. Iedereen tevreden. Voorzitter Paul Boels: „Alles is boven verwachting gelopen. En zeker als je bedenkt dat niet-degraderen het uitgangspunt was". Ook manager Joop Castenmiller, de zakelijke man in de Baandert, liep het hele seizoen met een stralend gezicht rond. Een blik 'in de boeken' bevestigde dat Fortuna een van de weinige clubs in Nederland is die met winst heeft gedraaid. Overigens is het plus-bedrag inmiddels al weer 'uitgezet', voor een groot deel althans.

Anne Evers, de aanvoerder van het gepromoveerde DS '79, werd uit Dordrecht voor een behoorlijk bedrag weggehaald. Evers: „Het zag er even donker uit, maar toen FC Groningen niets meer van zich liet horen, was mijn keuze snel bepaald. Het heeft iets langer geduurd omdat DS en Fortuna het niet meteen eens waren over de prijs, maar uiteindelijk is de knoop doorgehakt. Ik heb bewust voor Limburg gekozen. Het is hier goed wonen, ik kom bij een degelijke club terecht waar bovendien op sportief gebied nog veel mogelijkheden zijn. Mijn eerste indrukken over Fortuna zijn bijzonder goed. Ik besef dat er een behoorlijke last op mijn schouders komt te liggen. Ik ben in het zuiden met veel tam-tam aangekondigd. Ik hoop dat ik het waar kan maken. Ik hoop trouwens ook dat Huub Smeets in Sittard blijft, want in het verleden heb ik samen met hem, destijds bij DS '79, heel wat goals gescoord".

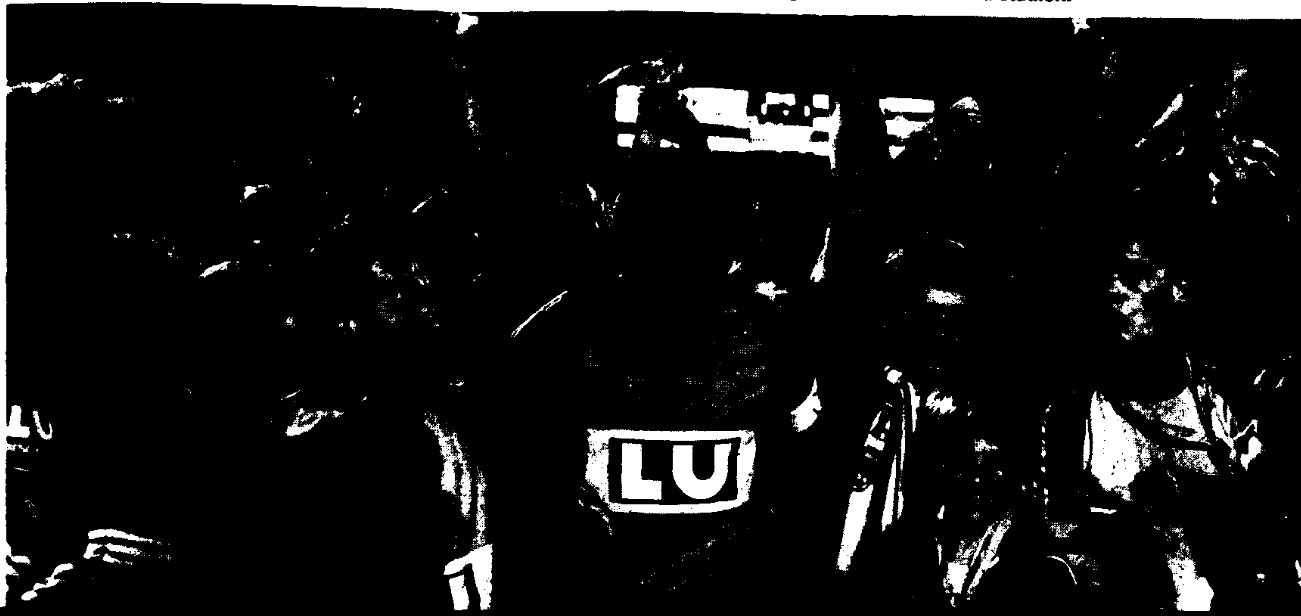
Naast Chris Körver doelman-zoon van trainer Frans, komt ook Arthur Hoyer van Willem II naar de Sittardse club. Oók een bewuste keuze zegt hij. „Na het eerste telefoontje, dat zeer onverwacht kwam, heb ik tegen mezelf gezegd: dóen. Binnen twee dagen was de zaak akkoord. Ik kon voor een laag bedrag weg uit Tilburg (75.000 gulden, red.) en het salaris is goed. Bij Willem II hebben we meer dan eens met grote onzekerheden te kampen gehad. Dat is nu verleden tijd".

Frans Körver

Naast 'de vier' (Mitrovic, Zuidersma, Pfennings en Sanny Quaden) die vertrekken – omdat Fortuna aan de toekomst denkt – blijft alles intact in de Baandert. Hoofdsponsor LU, de koekjes die heel Limburg en half Nederland kent sedert de Fortunezen met LU op de borst rondlopen, 'blijft' kontraktueel zeker nog een jaar in Sittard. „Wij zijn meer dan tevreden", zegt General Biscuits-directeur Nederland (waarvan LU een onderdeel is) drs. Jan Boels, overigens een broer van voorzitter Paul Boels. „Het is echter nog te vroeg om te praten over eventuele kontraktverlenging na 1984."

Frans Körver, die de laatste zes weken van de competitie op zijn tenen liep („Ik ben moe, doodmoe") zag zijn arbeid beloond. Vaak zeven dagen per week werken voor de club, „maar ik wil niet anders", zegt hij. "Wat zou mijn leven nog zonder voetbal zijn? Ik ben niet teleurgesteld omdat wij geen Europees voetbal hebben behaald. Kom nou, alles op z'n tijd..."

Enkele weken geleden... Krsto Mitrovic is onder de indruk. Hij verlaat met gemengde gevoelens het Fortuna-stadion.



PHILIPS VIDEO-2000. VOOR BINN

VR 2120 (tuner/timer), bruto adviesprijs f 645,-. *VR 2220 (videorecorderdeck), bruto adviesprijs f 1.945,-.*

Opnemen en weergeven. Eigen opnamen of voorbespeelde cassettes. Achteruit afspelen of versneld vooruit. Stilstaand beeld.

Makkelijk opzoeken van videofragmenten met Picture Search. Makkelijk programmeren om op te nemen wanneer u niet thuis bent. Mogelijkheid voor beeldmontage en audiodubbing.

Meer speelduur voor uw geld, dankzij omkeerbare cassettes met een maximale speelduur van acht uur!

Dat zijn enkele mogelijkheden van Philips Video-2000. Maar er is méér.

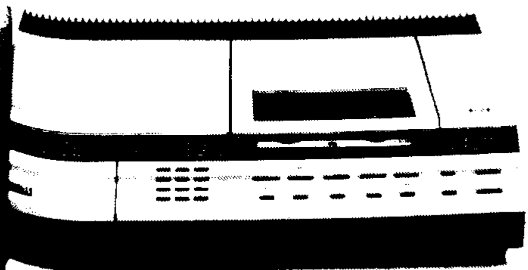
U kunt het recorderdeck loskoppele om uw schouder hangen en... wegweze De inschuifbare accu zorgt voor de ene gie: pak de camera en videofilmen mad

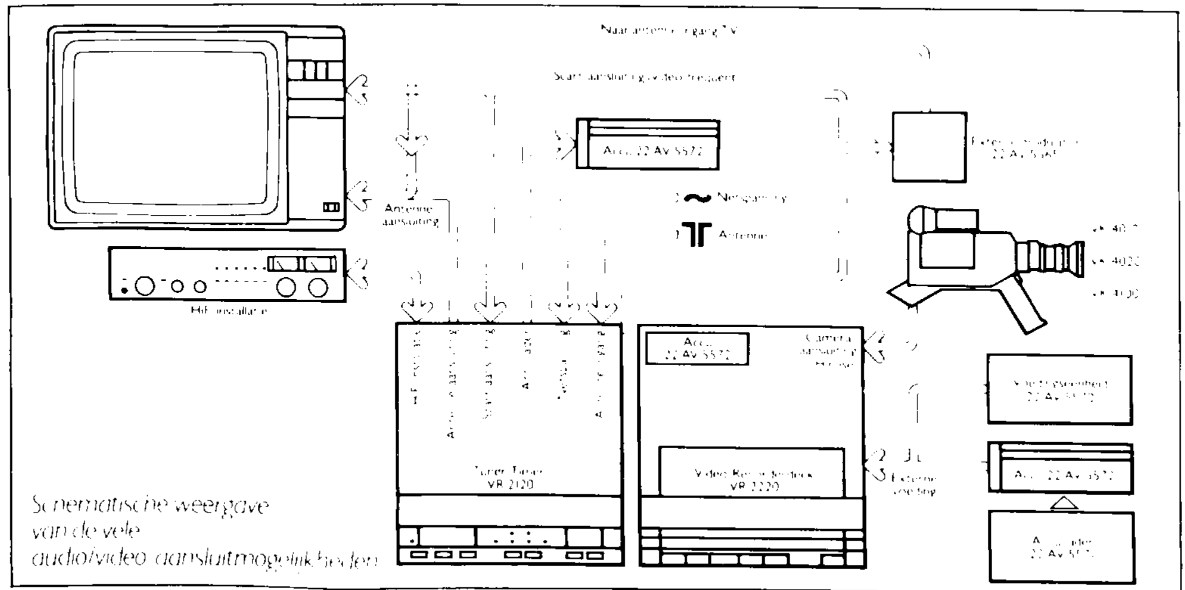
U ziet 't... Met Philips Video-2000 kunt u alle kanten uit. Pure toptechniek. Voor 'n interessante prijs.

N VOOR BUITEN. VOOR KENNERS.

ILIPS VR 2023 EN PHILIPS VR 2024.

Videorecorders met volop bedienings-nak. Met stilstaand beeld, slow otion, achteruit en versneld vooruit.





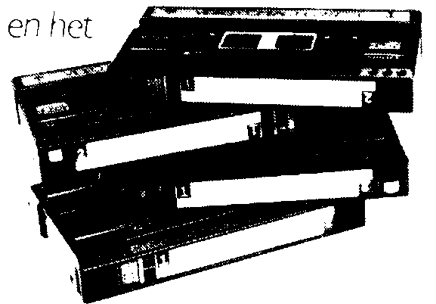
Schematische weergave van de vele audio/video aansluitmogelijkheden

et Go-To en Picture Search. Programeerbaar tot 16 dagen vooruit. Geschikt oor afstandsbediening. Ook bij deze ecorders zorgen Dynamic Track Following en Dynamic Noise Suppression voor verbluffende beeld- en geluidskwaliteit.

LICHT.

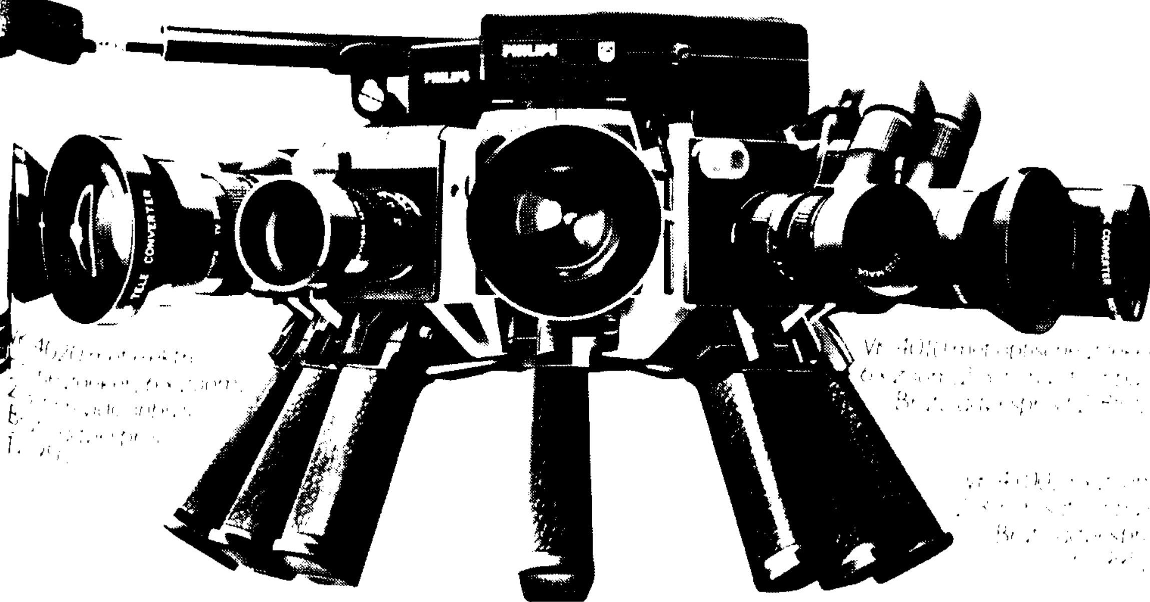
De lichtgevoelige lenzen met de gevoelige opneembuis maken het mogelijk om bij een lichtsterkte van 100 lux goede kleuropnamen te maken. De Philips video filmzon kan voor speciale effekten of bij lage lichtsterkte uw opname verfraaien en verbeteren. Uitvoering in 1000 W en 500 W en voorzien van handgreep en camerabevestigingsbeugel.

Makkelijk en het bespaart u geld èn ruimte.



HILIPS VIDEOCAMERA'S.

Met optische of elektronische zoeker, met verwisselbare lenzen of zoom-



objektief. Kompakt, prettig in de hand en eenvoudig te bedienen. Natuurgetrouwe kleur- en geluidsregistratie. Voor die fantastische hobby: videofilmen.

DIVERSE LENZEN.

Verschillende, verwisselbare standaardlenzen plus tele- en groothoekconverters, zoomobjektieven, zoekers, verbindingskabels en toebehoren, maken dat u met uw camera vrijwel onbeperkte mogelijkheden hebt.

OMKEERBARE CASSETTES.

Alleen het Video-2000 systeem heeft de unieke omkeerbare cassettes met maximaal 8 uur speelduur: 4 uur aan elke kant van de cassette. Dat betekent meer programma's op één cassette.

VELE MOGELIJKHEDEN.

Philips Video-2000. Apparatuur met een lang leven en een gedegen garantie. Volop accessoires. Talrijke aansluitmogelijkheden. Bovendien beeldmontage en audiodubbing. Interessante prijzen.

De Philips dealer vertelt u graag meer. Ook kunt u de bon opsturen. Dan krijgt u uitgebreide informatie keurig in de bus.

Met deze bon ontvangt u uitgebreide Philips video informatie. Deze bon opsturen naar Philips Nederland, VB 11-35, Antwoordnummer 500, 5600 VB Eindhoven. (Een postzegel is niet nodig.)

Naam: ______

Adres: ______

Postcode: ______

Plaats: ______ SM

PHILIPS VIDEO-2000. TOPTECHNIEK VOOR 'N INTERESSANTE PRIJS.

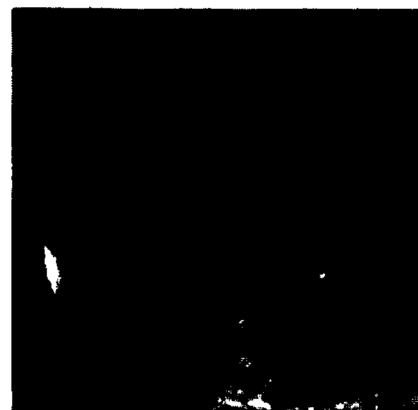
PHILIPS

Sport, douchen en Badedas, dat hoort bij elkaar

LICHAAMSVERZORGING VOOR DE SPORTMAN OF-VROUW

Het is nog niet zo lang geleden dat we ééns in de week, op zaterdag, in bad of in de tobbe gingen. Vaker was maar onzin, vonden we. Het is evenmin lang geleden dat we, na het sporten, met onze vrienden even in de sloot achter het sportterrein doken. Of je er nu schoon van werd of niet, zeker was dat je er lekker van afkoelde.

Dat is een goeie ouwe tijd, die, wat ons betreft, niet meer hoeft terug te keren. Wassen is immers een dagelijkse bezigheid geworden en soms gaan we zelfs meerdere malen per dag in bad of onder de douche. Zéker als we gesport hebben. In de sloot duiken hoeft niet meer, want de meeste sportterreinen zijn tegenwoordig ruim voorzien van douches. Zij doen daarmee niet onder voor die van de oude Grieken, die sportlieden bij uitstek waren. Zij hadden, honderden jaren vóór onze jaartelling, al complete sportterreinen, omringd met kleine was- en douchegelegenheden. De wereldberoemde Griekse arts Hippocrates, die in die tijd leefde, hechtte grote waarde aan sport, mits deze vergezeld ging van baden.
Als zeep gebruikten de Grieken geurige oliën, een soort badolie zou je kunnen zeggen. Dat was nog iets anders dan dat, waar de woestijnvolken het tot voor kort mee moesten doen. Zij wasten zich met zand of houtas.

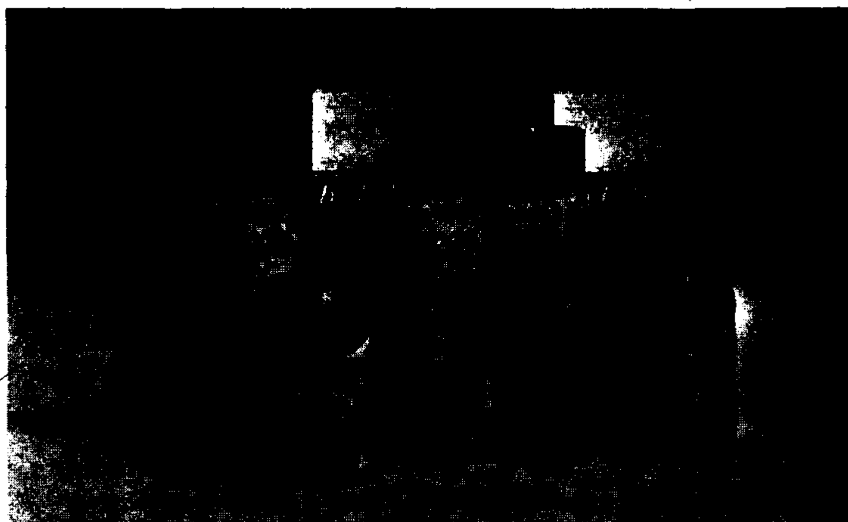


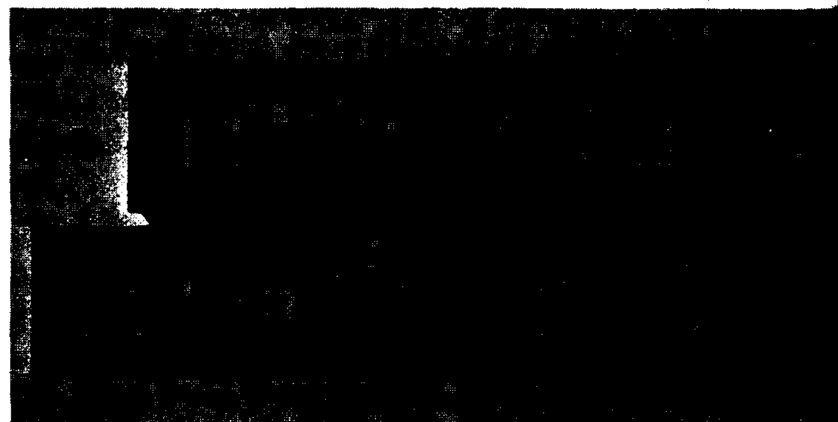
Voor in de sporttas

Wij hebben net als de Grieken de beschikking over geurige badartikelen en dat zelfs in een veel grotere keuzemogelijkheid.



Sinds kort heeft Badedas een flacon doucheschuim geïntroduceerd, die vooral voor de sportievelingen onder ons een praktisch nut is. Omdat het schuim zeer geconcentreerd is, kan de flacon klein zijn. Handig om mee te nemen dus. Bovendien heeft hij een ophangkoordje, zodat men de handen vrij heeft om zich van top tot teen te wassen met dit doucheschuim dat door zijn uitgebalanceerde formule stimuleert, activeert en, kortom, een tintelfris gevoel geeft. Nog lekker ruikt óók.
U kunt kiezen uit twee geuren: Seabreeze en Spice. Douchen na het sporten wordt pas echt fijn met Badedas.





Goed gebit

Sport en een goede lichaamsverzorging horen bij elkaar, maar bij een goede lichaamsverzorging hoort natuurlijk ook de zorg voor een gezond gebit. Gelukkig kunnen we de toestand van onze eigen tanden en kiezen voor een zeer groot gedeelte zelf bepalen.
In de eerste plaats door weinig te snoepen, want suiker is tandvreter numero één. Dat gaat zo: enige tijd nadat wij onze tanden hebben gepoetst komt er op de tanden en kiezen een wit laagje. In dit witte laagje, dat we 'plak' noemen, zitten bacteriën, die uit snoepgoed bijtende zuren maken. Die zuren tasten ons tandglazuur aan. Net zo lang tot er gaatjes ontstaan. Dat betekent tandbederf. Als we dat niet voorkomen, kunnen er in onze tanden en kiezen zoveel gaten vallen, dat er voor de tandarts geen redden meer aan is.
Als we de plak niet regelmatig verwijderen kunnen we bovendien last krijgen van ontstoken en bloedend tandvlees.

Tandvleesontstekingen kunnen lijden tot het uitvallen van tanden en kiezen.

Oplossing:

Het bovenstaande was geen vrolijk verhaal. Gelukkig kunnen we deze narigheden grotendeels vermijden door zoetigheid te laten staan en goed en regelmatig poetsen. Hoe beter we poetsen, hoe minder de bacteriën de kans krijgen hun verwoestend werk te doen. Het beste is drie keer per dag te poetsen met een tandenborstel die niet te zacht, maar ook niet te hard is. Voor degenen die buitenshuis werken zijn er zaktandenborstels in de handel, die men mee kan nemen.

Van groot belang is de tandpasta. In de eerste plaats is de tandpasta een goed reinigingsmiddel, maar daar zijn we er nog niet mee. De fluoride die onder meer in Macleans tandpasta zit, is een eersteklas tandbeschermer. Fluoride vergroot de weerstand van het tandglazuur tegen de zogenaamde 'zuurstoten' en fluoride draagt er toe bij dat beginnende gaatjes weer dicht gaan. Fluoride hebben we allemaal nodig.
Tenslotte is het prettig om te poetsen met een tandpasta die lekker en fris smaakt. Zo'n pasta is Macleans. Behalve de unieke fluoride combinatie NaMFP en CGP, heeft hij twee lekkere en frisse smaken. U kunt kiezen uit Macleans blauw met een pittige smaak en uit Macleans rood met een wat mildere smaak. Macleans heeft alles wat een tandpasta moet hebben.

KINDERINTERVIEW MET JO BUX

…: Waar en wanneer ben je …en?
…: 18 februari 1954 in …rd.

…: Ben je gehuwd en heb je …ren?
…: Ben gehuwd en heb … kinderen.

…: Welke schoolopleiding …e gevolgd?
…: Ik heb HBS gevolgd. Ik …rdrijfskundeleraar …en.

…: Hoe zou je je …balcarrière het liefst willen …ten?
…: Ik blijf nog 1 á 2 jaar bij …na. Ik hoop dat ik in die 1 … jaar in het veld mag …n staan en niet op de …. Ja, en ik hoop dat we …weer dezelfde resultaten …n bereiken dan nu.

Vraag: Is voetballen altijd een ideaal van je geweest?
Bux: Ja, altijd een ideaal van mij geweest.

Vraag: Doe je nog aan andere sporten?
Bux: In de zomer fietsen en tennissen.

Vraag: In hoeveel keer slaagde je voor het rijbewijs?
Bux: De 2e keer.

Vraag: Wat vind je het leukste TV-programma?
Bux: Ik kijk veel naar sport.

Vraag: Wat is je favoriete eten en drank?
Bux: Chinees en drinken alles wat lekker is.

Vraag: Wat zijn je toekomstplannen?
Bux: Als leraar een baan te krijgen.

… Danielle Vranken, Jo Bux, [illegible], [illegible], Arthur [illegible].

PRIJSVRAAG doe mee!

In dit nummer 4 Practica-camera's te winnen.

Geef antwoord op onderstaande vraag en maak een slagzin.

Vraag: Wie werd verleden jaar derde in het eindklassement van de Tour de France?

Antwoord: ____________

____

Maak de volgende slagzin af:

„De Tour de France staat voor de deur, ____________

____

____

Insturen (op een briefkaart) vóór 25 juni 1983 naar

Limburg Sport, Postbus 26, 6120 AA Born.

Prijswinnaars van nr. 6:

De Philips Video-2000 (waarde ƒ 2000,–), gaat naar J. Vleugels, Crearstraat 21, Sittard.

De meubels (waarde ƒ 1000,–), gaan naar L. Dassen, Mauritsweg 46b, Stein.

LIMBURG SPORT KORT LIMBURG SPORT KORT LIMBURG SPORT KORT LIMBURG SPORT

VOETBAL

MVV heeft Willy Trags, de begeerde spits van Heksenberg, gekontrakteerd. Diverse clubs, waaronder ook Roda JC, hengelden naar zijn gunsten. Het was uiteindelijk MVV-manager Nico Jongeh die Trags aan de 'haak' sloeg.
Willy Bothmer van FC VVV stopt met betaald voetbal. Nu hij een overheidsbaan heeft gekregen in Sittard ziet hij geen mogelijkheid meer om voetbal met werk te combineren. Bovendien vond hij dat de Venlose club hem een te laag salaris had aangeboden.

● Leo Ehlen van Roda JC is op zoek naar een nieuwe club. Hij mag van manager Hans Coerver weg voor 100.000 gulden. Ehlen ziet voor zichzelf geen toekomst meer in Kerkrade. De club denkt er van haar kant precies eender over.

● Fortuna Sittard heeft de voorbije competitie met een winst van 'enkele tonnen' afgesloten. Overigens is er wel alweer geïnvesteerd in Anne Evers (DS '79) en Arthur Hoyer (Willem II).

ZAALHANDBAL

Limburg blijft de toon aangeven binnen de Nederlandse zaalhandbalsport. Na de gloriejaren van Sittardia en NCR/Blauw Wit eist nu Vlug en Lenig alle eer op. Voor de tweede opeenvolgende maal werd de Geleense ploeg landskampioen. Eerder al werd de beker binnengehaald. Vlug en Lenig boekte nog een fraai sukses. De club is bijna rond met een sponsor voor shirtreclame. Dat brengt 40.000 gulden in het Geleense 'laadje'.

WIELRENNEN

Tijdens de voorbije Amstel Gold Race (winnaar: Phil Anderson) werd een nieuw officieus record geboekt. Volgens een schatting van de politie stonden er minimaal 300.000 toeschouwers langs het parcours tussen Heerlen en Meerssen. Het is voor het eerst dat dit magische aantal werd bereikt. Volgend jaar is de Amstel Gold Race op paaszaterdag. Dan komen alle vedetten – verplicht – aan de start in Heerlen. De kans is derhalve groot dat er dan nog meer wielerfans langs de route staan.

BERGKLIMMEN

Limburg krijgt binnenkort een bergklimschool. Johan Taks uit Scheulder, die zijn school de naam 'Eiger' meegaf, bezorgt onze provincie daarmee een absolute primeur. Taks is een van de beste en meest ervaren alpinisten van Nederland. Hij was o.a. deelnemer aan de overigens mislukte expeditie naar de top van de Mount Everest.

ZAALVOETBAL

ZVV Kerkrade-West speelt komend seizoen in de hoofdklasse zaalvoetbal. Dank zij een 2-0-zege tegen concurrent Stampede was de promotie een feit. Trainer Wiel Bervoets is de grote man achter het sukses van deze Kerkraadse club.

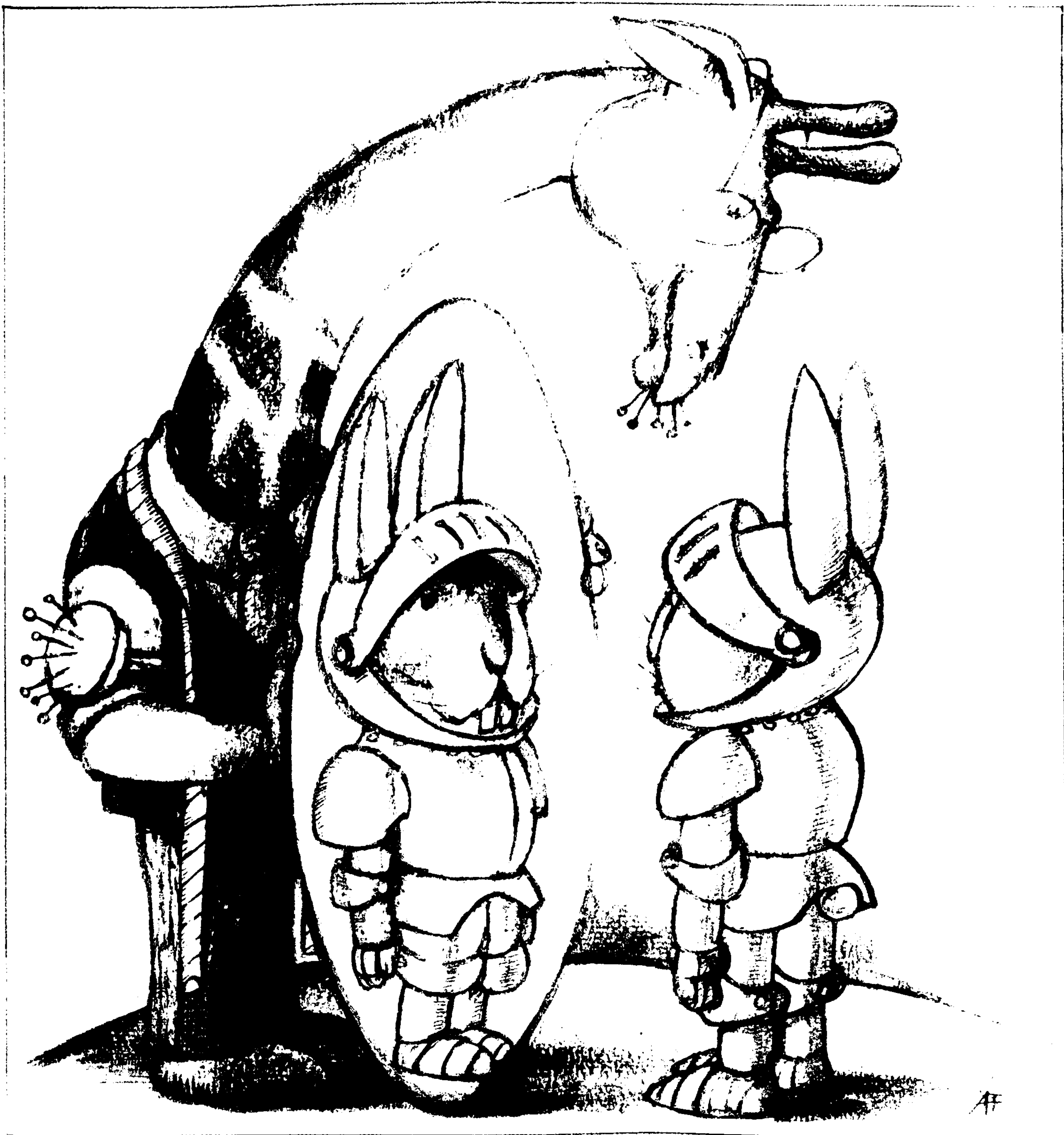
DAMMEN

Burgemeester Gilissen van Valkenburg wordt waarschijnlijk voorzitter van de Nederlandse dambond. Op 4 juni zal hij de voorzittershamer krijgen. Gilissen was ook present in het Valkenburgse centrum 'Cocarde' toen Harm Wiersma op 30 april het wereldrecord simultaandammen verbeterde.

WIELRENNEN

Limburg is een profwielrenner armer. Jo Maas uit Maastricht, ooit nog winnaar van een Tour-etappe met finish in Brussel, voelde zich niet meer in staat om met de koersfiets aan een boterham te komen.

Inmiddels heeft hij een baan gevonden bij de PLEM.



Zekerheid die speciaal voor u ontworpen is...

Bij Nationale-Nederlanden kunt u vrijwel alles verzekeren. Uw leven bijvoorbeeld. Of uw inboedel, uw bromfiets, uw boot, uw bedrijf. Maar ook uw huis in het buitenland, uw collectie antieke munten, uw beroepsaansprakelijkheid, noemt u maar op.

Een deskundig verzekeringsadviseur kent uw persoonlijke omstandigheden door en door. En behartigt uw belangen daarom bij ons beter dan u het zelf zou kunnen.

Nu is het zo gesteld dat een perfecte verzekering niet goedkoop kan zijn. Toch wilt u niet meer betalen dan nodig is - en gelijk hebt u. Daarom is zo'n man of vrouw zo belangrijk. Want verzekeren is altijd weer een kwestie van maatwerk. Uw eigen verzekeringsadviseur levert dat.

Nationale-Nederlanden



Ondernemen is beheersen.

[illegible] onderneme(r) van start gaat, heb je [illegible] ook bereikt?

[illegible] krijgen met zich plotseling wijzigende omstandigheden [illegible] als u ze maar kunt beheersen. Dat is een [illegible] beschikt over een hele staf van specialisten.

[illegible] ondernemers in het midden- en kleinbedrijf [illegible] als een bron van informatie en daadwerkelijke [illegible] mensen aan die zich heeft gespecialiseerd [illegible]

[illegible] relatiebeheerder. Een man die zich [illegible] problematiek van uw bedrijf.

U hoeft dus niet [illegible] uw hele verhaal te doen, als u om advies, geld of een dienst komt. En de bank hoeft u niet meer alleen op de kille cijfertjes te beoordelen. Voor ons is een ondernemer heel wat méér dan een rij zekerheden en een balans.

In iedere regio staan achter de relatiebeheerder een aantal deskundigen, die waar nodig meeluisteren, meepraten, mee-adviseren. Dit zijn specialisten op het gebied van financiering van het midden- en kleinbedrijf, betalingsverkeer, verzekeringen, im- en exportzaken en beleggingen.

Ook met hen bouwt u een vast contact op, zodat ze uw bedrijf steeds beter leren kennen. En het zijn praktisch ingestelde mensen, die er plezier in hebben een zaak met u tot een goed einde te brengen.

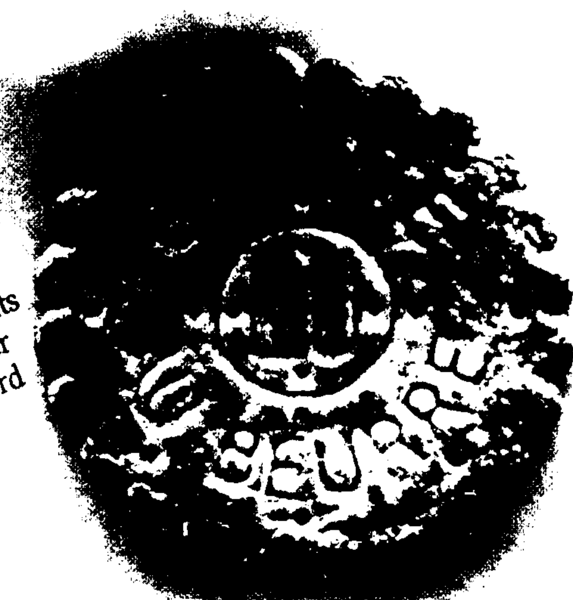
Dat is goed voor u. En goed voor de bank. Want die hoopt langer zaken met u te doen. Een uitgangspunt dat u als ondernemer bekend voor moet komen.



ABN Bank

BANK VOOR ONDERNEMEND NEDERLAND

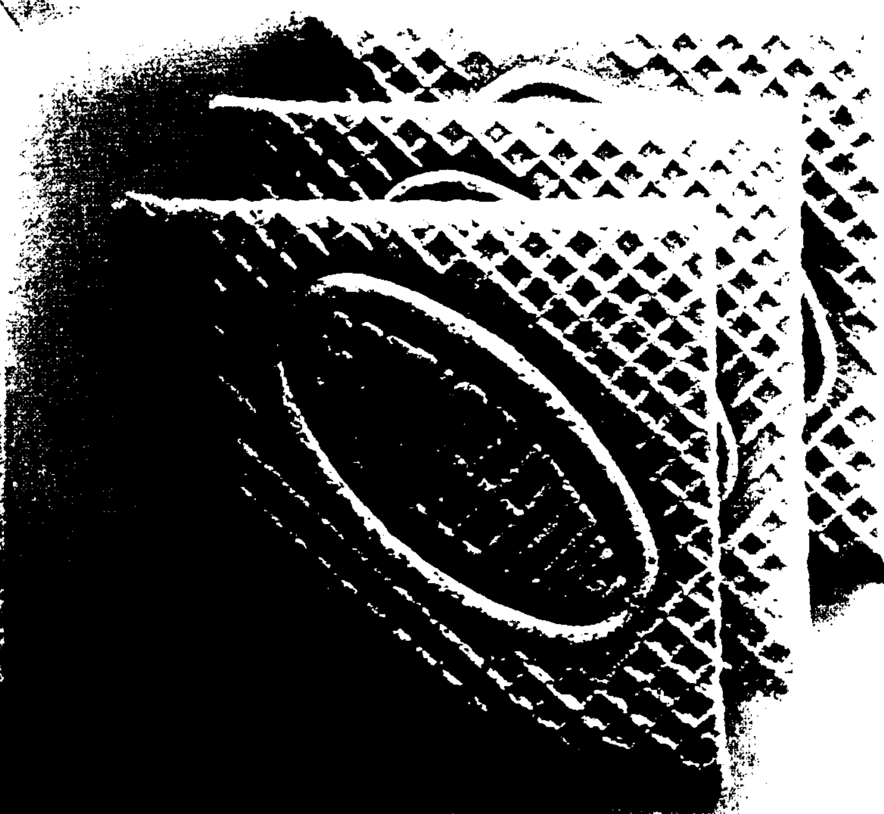




[illegible] zijn biscuits
met echte roomboter
bereid. In één woord
.... heerlijk.

LU IS MILLEFEUILLES





Knapperige wafels die
u net zo graag uit de hand eet
als op de sorbet zet.
Dàt zijn Millefeuilles van LU.



ELK KOEKJE VAN LU IS EEN VERRASSING VOOR U.

Arbiter Peter Gans voortaan vaker op de tennisbaan

AFSCHEID ZONDER PIJN

ROTTERDAM – Peter Gans heeft zijn loopbaan als arbiter erop zitten. Hij is 47 jaar en dat betekent in Nederland dat scheidsrechters het zwarte pak in de kast moeten hangen. Gans verkeert in het goede 'gezelschap' van Henk Weerink en Charles Corver. Ook zij kunnen de fluit opbergen.

Peter Gans heeft vier jaar op de B-lijst en acht jaar op de A-lijst gestaan. Derhalve 8 jaar eredivisie-ervaring. Als fluitist bij de amateurs liep het als een trein. 'Ik stond soms van mezelf te kijken', zegt Gans, die topmanager is bij Unilever in Rotterdam. 'Ik had het geluk, tijdens die amateurtijd, dat ik interessante wedstrijden kreeg toebedeeld. Ik floot goed en dat leverde positieve publiciteit op'. Maar Gans heeft ook andere periodes meegemaakt. 'Soms zat het wekenlang tegen. Liep alles mis. Ja, ik weet hoe het aanvoelt om kritiek te krijgen. En mensen die roepen dat kritiek hen niets interesseert spreken volgens mij niet de waarheid. Het doet je wél iets'.

Lot uit loterij

Geluk. Gans herhaalt het. 'In Nederland lopen 12.000 scheidsrechters rond. Slechts dertig daarvan komen in het betaald voetbal terecht. En bij de amateurs lopen ook kanjers rond die nooit worden 'opgespoord'. Je moet het geluk hebben dat je in de picture komt'. Het afscheid is een feit. Gans weer: 'Ik zit er niet over in. Ik weet al een heel seizoen dat het nu voorbij is. Je stelt je daar op in. Laatst floot ik nog een wedstrijd van FC Den Bosch. Zie ik Pietje Kamps spelen. Ik zeg nog tegen hem: 'Piet, jij moet onderhand óók al aardig oud zijn, maar je hoort er nog bij. Mij zie je na vandaag niet meer terug'.

Geen rapporteur

De in Ridderkerk woonachtige Gans, een voorkomend man, dat zeker, woonde ooit vanwege zijn werkkring in Zwolle. Hij trainde zowat dagelijks. Hij wist niet dat hij – in trainingspak – regelmatig het huis passeerde van een belangrijk commissielid binnen de Nederlandse arbitrage. Dat was geen slechte zaak, natuurlijk. Een arbiter die zo met zijn 'vak' bezig is, kan niet slecht zijn. Gans floot in ieder geval twee keer de finale van de amateurtop en deed dat voortreffelijk. 'Maar ik wens in ieder geval nooit rapporteur te worden of iets dergelijks'. En dan lachend: 'Ik heb in het verleden zo vaak op die mensen gescholden'... Gans maakte onlangs nog een klein foutje. 'Ik stond in de bestuurskamer bij Haarlem. Had ik het over het werk van rapporteurs en liet mij ontvallen dat je toch wel een beetje gek moet zijn om zulk een soort baantje te bekleden. Beetje pijnlijk, want naast mij stond een rapporteur die mij die avond moest beoordelen. De man heeft het sportief opgevat, want in Zeist kwam een goed rapport binnen. Terecht trouwens, want ik hád die avond ook goed gefloten'.

'Te lief'

[illegible] worden, is niet gelukt. 'Ik [illegible] het nog wel zo graag... Henk van Ettekoven heeft, geloof ik, een beetje mijn karakter. Egbert Mulder is anders. Die is zeer konsekwent. Hij heeft een slechte periode gehad, maar behoort nu tot de top in Nederland. Hij fluit ook goed, laten we eerlijk zijn'.

Peter Gans is een van de weinige arbiters die ervoor uitkomt dat hij soms een slechte beurt maakt. 'Ik floot op een bepaald moment heel zwak en dat duurde weken. Ik werd toen vanuit Zeist gewaarschuwd. Kreeg ik te horen dat ik 10 wedstrijden lang zou worden gevolgd. Waren mijn prestaties in die periode dan slecht, zou ik terug worden gezet naar de amateurs. Ik kreeg tien keer een 8 als 'score', en dat is bepaald goed. Kijk, ik heb mijn beste wedstrijden gefloten als ik onder spanning, onder druk, stond. Het móéten presteren ligt mij wel'.

Limburg

Jaren geleden verscheen in het weekblad Panorama een groot interview met een aantal arbiters. Gans was [illegible]

Volgens Gans – die zich negatief uitlaat over Boosten omdat 'die mij bewust negatief afschilderde' – staat de arbitrage in Nederland op een hoog peil. 'Wij kankeren in ons landje natuurlijk vaak en graag, maar we mogen er best zijn. Horn was een grote, Van Ravens ook, al zei hij dat het na hem een puinhoop zou worden, maar dat is natuurlijk niet zo. Er komen voortdurend nieuwe namen bovendrijven. Bep Thomas vind ik een kei, ook als mens. Van Swieten, idem dito. En Blankenstein is de coming-man, althans wat ik zo heb gehoord. Jan Keizer is internationaal een vedette. Pas op, als mens ben ik geen fan van Keizer maar fluiten kán hij. En uiteindelijk is dat het belangrijkste'.

Veendam

Leo van der Kroft, ex-collega, nu 'baas' van het arbiterskorps? Gans: 'Ach, Leo werkt hard. Laat ik het daar op houden'. De KNVB, afdeling arbitragezaken, kan soms ongenadig hard toeslaan als arbiter X een slechte beurt heeft gemaakt.



Peter Gans neemt een beslissing. Bram Geilman, ex-doelman van Roda JC en Fortuna Sittard, is het er kennelijk niet mee eens...

Gans: 'Ik had 's zondags een slechte partij gefloten. Was mijzelf ook wel bekend. Voor het weekend stond ik op voor Ajax-Willem II. Werd mij op dinsdag afgepakt omdat men dat niet meer zag zitten. Pijnlijk hoor. Je wordt dan een paar weken naar Amersfoort, toen nog, of Veendam gestuurd. Dat komt hard aan'.

Hebben clubs in Nederland invloed op de aanstelling van een bepaalde scheidsrechter? 'In Nederland niet', zegt Gans. 'Er wordt in Zeist zelf al met sommige dingen rekening gehouden. Als een bepaalde scheidsrechter in de loop der jaren problemen heeft gehad bij een bepaalde wedstrijd of in een bepaalde stad, dan voorkómt Zeist nieuwe moeilijkheden door een ander voor die partij aan te wijzen. In Italië en West-Duitsland hebben de clubs wel degelijk invloed op de aanstelling. Ik heb dat van collega's aldaar vaak gehoord'.

Tennissen

Peter Gans heeft vanaf juni meer vrije tijd. 'Vervelen zal ik mij zeker niet', zegt hij. 'Ik ben een tennisliefhebber. Ik zal vaak op de baan te vinden zijn. Als ik de balans opmaak, ben ik niet ontevreden, hoewel ik nooit de echte top heb gehaald. Ik heb, dank zij de arbitrage, veel kunnen reizen. Veel landen gezien,

Midden-Oosten, Rusland en alles wat daar tussen ligt. Als grensrechter belangrijke wedstrijden beleefd. Juventus-Aston Villa, een paar maanden geleden nog. Kijk, dan is het zwak om negatief te gaan doen nu het afgelopen is. Ik kijk met plezier terug op de voorbije twaalf jaar. En doe de sportclubs en spelers in Limburg de groeten. Ik weet dat ik wel eens een mindere beurt maakte, maar eerlijk ben ik in ieder geval altijd geweest. Het publiek vergeet helaas te vaak dat scheidsrechters ook mensen zijn. En mensen maken fouten. De een vaker, zoals Gans, een ander minder. Zo simpel is het eigenlijk'...

De sociale functie van een brouwerij in onze provincie

BRAND: MEER DAN BIER ALLEEN...

WIJLRE – Sportief mag je drs. Mathieu Jaminon, een van de twee directeuren van Brand Bier in Wijlre gerust noemen. Elke ochtend, om half zeven, loopt hij vijf kilometer in tempo. „Ik ben een verwoed jogger". Daarnaast is hij vice-voorzitter van voetbalclub Hopel en in zijn 'jonge jaren' speelde hij zowaar in een selectieteam van Roda JC. Van het Limburgs voetbal weet hij net zoveel af als van de 'Koninklijke' drank uit Wijlre, een bedrijf met 200 personeelsleden dat nauw verbonden is met de totale Limburgse samenleving.

Brand is méér dan bier alleen. Jaminon: „Dertien jaar geleden kwam ik hier als vreemde eend in de bijt terecht. Nu voel ik mij heerlijk thuis in deze branche. Sinds jaar en dag is er een relatie tussen Brand Bier en de provincie in zijn algemeenheid. Kijk, bier is een sociale drank. Hoort bij het gemeenschapsleven. Een pilsje verbroedert, brengt mensen in deze harde tijd soms tot elkaar". **Dertig procent van het totale volume wordt geschonken buiten Limburg. Zowaar in de Verenigde Staten, maar daarover straks meer. Van de totale omzet wordt 62% in de horeca geschonken, de resterende 38% wordt verkocht via levensmiddelenbedrijven. De sociale funktie van Brand in het zuiden is groot. Jaminon: „Wij hebben natuurlijk veel kontakt met verenigingen, die wij ook een warm hart toedragen. Niet alleen uit zakelijk oogpunt, maar als ondernemer heb je ook een stuk sociale verantwoordelijkheid".**

Verzoeken

Het zal duidelijk zijn dat legio clubs een beroep doen op de beroemde brouwerij in Wijlre, die sinds het eeuwfeest in 1971 het predicaat „Koninklijke" mag voeren. Jaminon: „Verzoeken voor sponsoring, reclame, steun, donaties, om financiële hulp bij een feest. Dagelijks komen die verzoeken binnen. Wij kunnen natuurlijk niet alles honoreren, maar we bekijken wel alles in objectiviteit. Bij een sportprestatie letten we zeker op het nivo van het resultaat. Ergens moet je een grens trekken, anders kom je er nooit uit".

Schuttersfeest

Er zijn evenementen die je als brouwerij niet missen mag. Zoals het Oud Limburgs Schuttersfeest, ook bekend als het OLS. Jaminon: „Eén keer ontbraken wij op dat festijn, maar we zijn gelukkig weer terug. Het is een traditie én erezaak voor ons. Het mes snijdt niet alleen van een kant. Wij zorgen die dag ook voor de benodigde mankracht. Daar zitten veel arbeidsuren in, want er moeten veel voorzieningen getroffen worden. Het lijkt allemaal zo makkelijk, maar het kost een beetje moeite om op een snikhete dag – en dat is het vaak bij het OLS – een lekker gekoeld glaasje bier te tappen".

Muziek

De „Brands" in Limburg (Jaminon: „Het is nog steeds een familiebedrijf") hebben een beroemde klank. Tom, de zanger uit Eys die op vroege leeftijd overleed, Thijs en Guus, wie kent ze niet? Zij werden met muziek opgevoed. En dat komt ook weer terug in de promotie die Brand steekt in het Limburgse muziekleven. Jaminon: „Op dat gebied hebben ze in onze provincie niets te klagen: harmonieën, kapellen en fanfares die op hoog nivo musiceren. Waar we hulp kunnen bieden, doen we dat. Op het WMC, het Wereld Muziek Concours in Kerkrade, ontbreken we uiteraard ook niet. De harmonie en fanfare uit Limburg die in Kerkrade het hoogst eindigt, krijgt van Brand Bier een fikse geldprijs. Treebeek en Ubachsberg is die eer al te beurt gevallen". Muzikaliteit loopt parallel met de brouwerij uit Wijlre. Zelfs in het bedrijf. Brand heeft een eigen koor sinds 1976. „Veertig man sterk", zegt Jaminon met gepaste trots. „Het eerste jaar heb ik zelf nog meegezongen. Héérlijk. Met name bij jubilea laat dat koor zich van zijn beste zijde horen. Wij zijn maar wat blij met deze muziek-in-eigen-huis."

Sport

„Alcohol en sport gaan niet samen", wordt er wel een uitgeflapt. Jaminon kan zich daar vreselijk over opwinden. „Overmatig gebruik is natuurlijk te veroordelen. Met drank moet een mens verantwoord omgaan. Er is ook bewezen dat sportmensen, óók topsporters, geen nadelige gevolgen ondervinden als na de inspanning een pilsje wordt genuttigd ter ontspanning. Als het maar met mate gebeurt".

Amerika

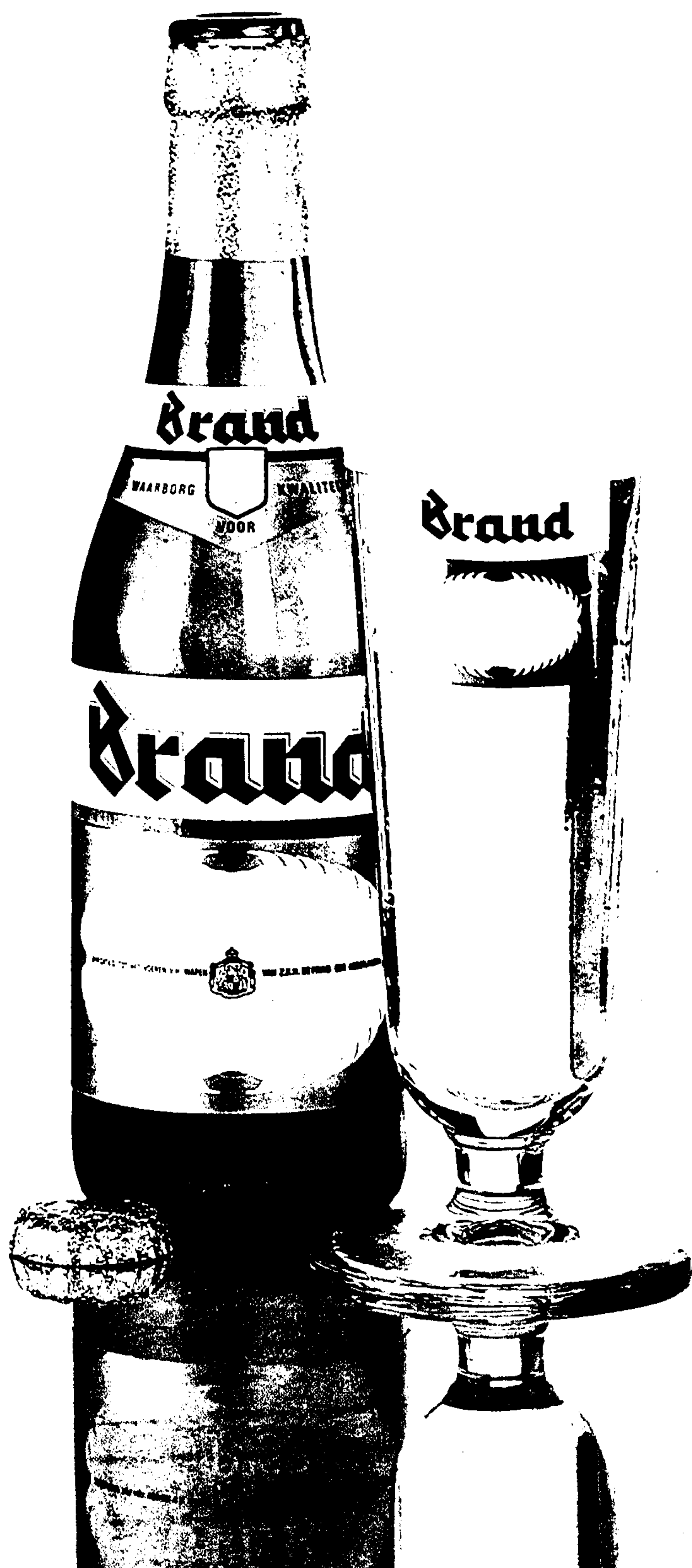
Is Brand Bier in heel Nederland verkrijgbaar, sedert 1981 óók in de Verenigde Staten. Het witte flesje", de white bottle, is inmiddels beroemd in de Amerikaanse horeca-wereld. Jaminon: „Aan die export naar Amerika is natuurlijk een hoop research vooraf gegaan. Er kwam een stagnatie in de afzet op de Nederlandse biermarkt. Dus rees de vraag: hoe kunnen we dan tóch blijven groeien. Onze keus viel op de States omdat daar een stabiel ekonomisch en politiek klimaat is. Bovendien drinken de Amerikanen graag een pilsje uit het buitenland, zeker als het 'exclusief' is. Amerikanen zijn gevoelig voor uiterlijkheden. Een speciaal etiket leek ons te weinig. Daarom kozen wij voor dat witte flesje, totaal anders dan welk flesje in de wereld dan ook. Mede, misschien wel vooral daardoor, hebben wij sukses in de States".

Samenwerking

Limburg telt zes zelfstandige brouwerijen, behoorlijk wat voor een kleine provincie. „Maar we zitten elkaar niet de vliegen af te vangen", zegt Jaminon. „Anders zou de lachende derde met de eer gaan strijken. Die zes doen hun best, ieder voor zich. En we hebben respect voor elkaar. Het bedrijfsleven is toch al hard genoeg. Laten we het zo prettig mogelijk houden, indien mogelijk". Vier Limburgse brouwerijen hebben trouwens een gezamenlijke onderneming (Sinalco in Sittard). „Daarom alleen al is het nodig dat er behoorlijk overleg is". Het personeel van Brand heeft iets specifieks. Het zijn niet alleen mensen die een bepaald produkt produceren, maar „je moet hart voor dit bedrijf hebben", zegt Jaminon. „Guus Brand noemde ons personeel ooit zwak-alcoholische missionarissen. Treffender kan het nooit meer worden gezegd".



Directeur Mathieu Jaminon

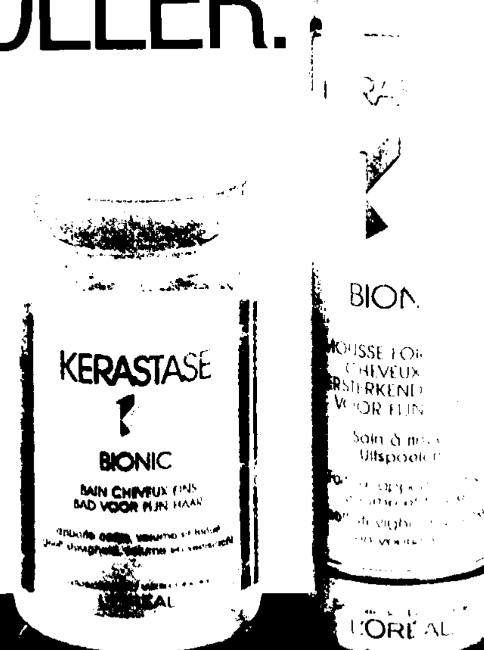

Brand
WAARBORG
VOOR
Brand

JE ZIET 'T, JE VOELT 'T: BIONIC MAAKT JE HAAR VOLLER.

Fijn haar ziet er nu vol uit en voelt lekker stevig aan. Dankzij Bionic van Kerastase. Twee gloednieuwe produkten - een haarbad en een versterkend schuim - die elkaars werking versterken en die samen de oplossing voor fijn haar betekenen.

Bionic maakt lak en verstevigers overbodig en is de verantwoorde oplossing voor elke vrouw of man met fijn haar. Bionic geeft fijn haar veerkracht en volume, zorgt ervoor dat het goed in model blijft. Uw Kerastase kapper geeft uw haar graag een Bionic behandeling die u thuis kunt voortzetten.

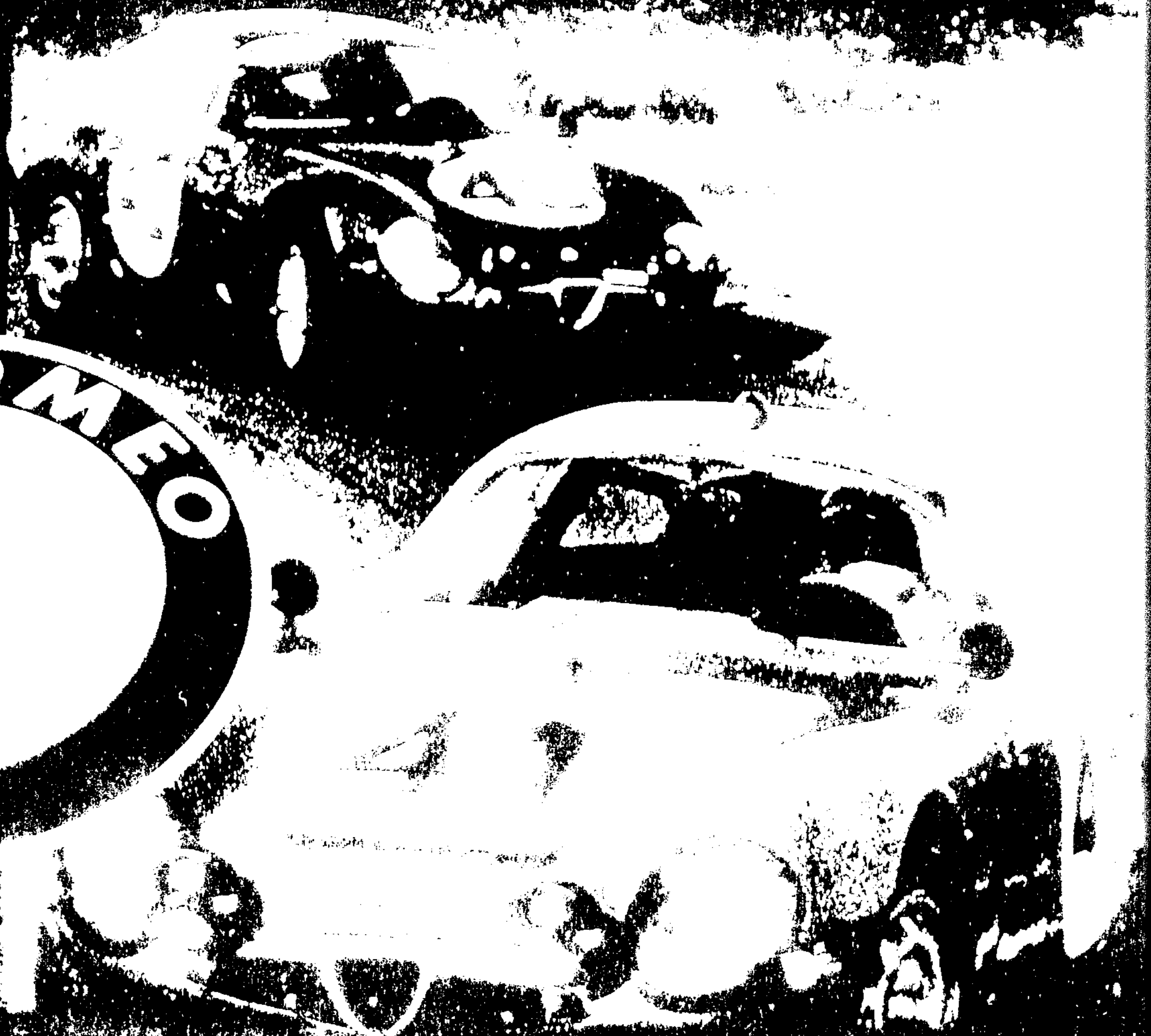
L'Oréal Coiffure, Postbus 44, 1420 AA Uithoorn, tel. 02975-64351



FIJN HAAR DEFINITIEF UIT DE PROBLEMEN

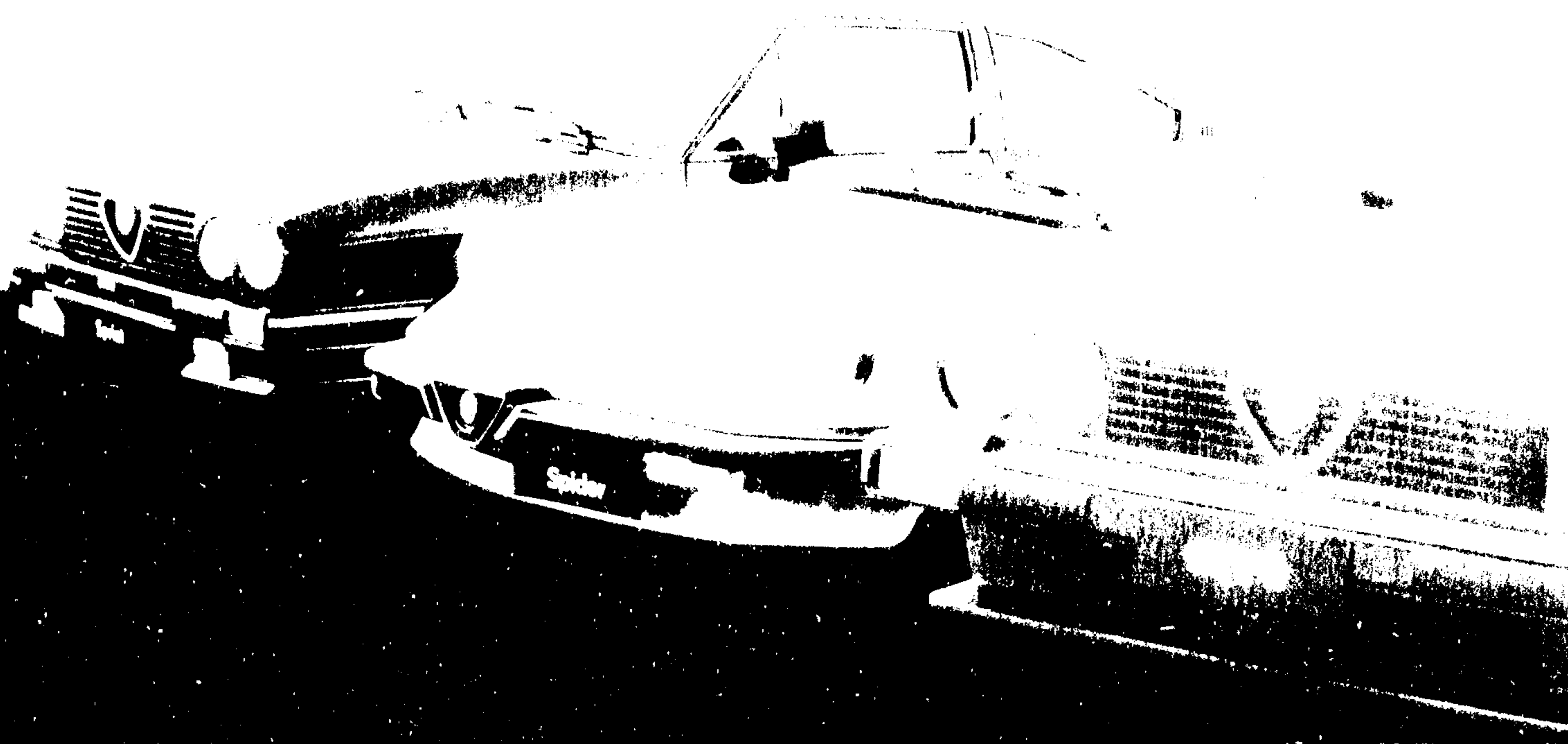
DANKZIJ BIONIC VAN KERASTASE.

THE ART OF THE MACHINE



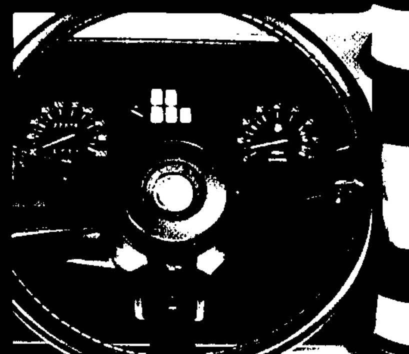


ALFA ROMEO BEWIJST WIE ER NOG WERKELIJK SPORTIEVE AUTO'S MAAKT.

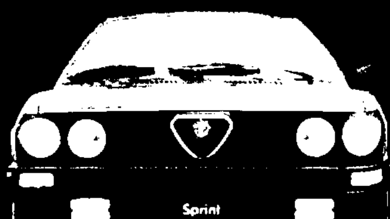


SPRINT 105 PK

Dat er met deze nieuwe Sprint iets bijzonders aan de hand is heeft nauwelijks nadere uitleg nodig. Het Groene Klavertje Vier (Quadrifoglio), Alfa Romeo's legendarische symbool voor sportiviteit, staat dan ook niet zomaar achterop deze beeldschoon gelijnde sportwagen.
Voornaamste reden is een 77,2 kW (105 din pk) boxermotor, die deze elegante draver een top geeft van zo'n 185 km per uur en goed is voor de kilometer met staande start in 31,3 s.



Deze krachtexplosie wor opgevangen door een aang past onderstel met o.a. stug schokdempers en Micheli TRX banden rond standaar gemonteerde lichtmetalen ve gen. Liefhebbers van een spo tieve rijstijl komen in dez supersnelle Sprint volkome aan hun trekken.
Vooral als ze weten dat dit stu Italiaans raffinement stan daard is uitgerust met exklu sieve kuipstoelen, een van bin nenuit verstelbare buitenspie gel, een ruitenwisser me sproeier op de achterruit, in de bumpers ingebouwde mist lampen vóór en achter, getin glas en - niet te vergeten - ee verstelbaar leren stuurwiel.
Deze sierlijke sportwagen wordt geleverd voor de spor tieve prijs van f 28.565,– (inkl. BTW). Er is al een Sprint 1.5 leverbaar v.a. f 27.790,– (inkl. BTW).





SNELHEID EN DUURZAAMHEID

Spider 2.0

SPIDER

Zeg 's eerlijk, hoe vaak heeft u een beetje jaloers naar deze kreatie van Pininfarina zitten kijken? Hoe vaak heeft u zichzelf in gedachten vrij als een vogel zien "vliegen" in deze klassieke cabriolet?

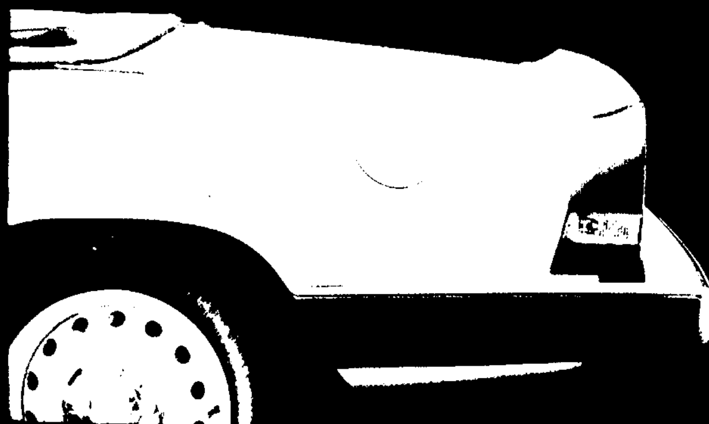
Om u het hoofd helemaal op hol te brengen verklappen we u nu dat deze prachtige Alfa Romeo een verjongingskuur heeft ondergaan, zonder ook maar iets af te doen aan het oorspronkelijke ontwerp natuurlijk. Bredere bumpers, een nieuwe grill en een spoiler op de kofferdeksel aksentueren het zeer sportieve karakter. Binnenin zijn een gerestyled dashboard en zeer fraaie kuipstoelen een mooie aanwinst.

In de gelaagde voorruit is tevens een antenne ingebouwd.

Krachtbron van deze bijzondere Alfa Romeo is de beroemde 2 liter lichtmetalen motor met bovenliggende nokkenassen, goed voor niet minder dan 96 kW (130 din pk) en een top van 195 km/h.

Prijs Spider 2.0 f 36.990,– (inkl. BTW)

Metallic lak tegen meerprijs leverbaar.



Spider

GTV 6

Het rijden met deze 6 cylinder Alfa Romeo is een belevenis die u niet licht zult vergeten. Afgezien van de geraffineerde vormgeving, zullen vooral de sportieve prestaties een sensationele wending geven aan uw kijk op de auto in de tachtiger jaren. Reeds bij het instappen zullen de exklusieve kuipstoelen u verrassen, als u vervolgens de 6 cylinder lichtmetalen motor tot leven heeft gebracht en er 117,6 kW (160 din pk) in werking komt, dan zal er een nieuwe wereld voor u opengaan. Om u niet onvoorbereid op pad te sturen geven we u hierbij wat achtergrond informatie over de auto die uw leven zal veranderen. Basis voor de sublieme wegligging zijn een De Dion achteras, Pirelli P6 banden en standaard gemonteerde lichtmetalen velgen. De 6 cylinder krachtbron met elektronische inspuiting meet 2,5 liter en is goed voor een effektieve top van 205 km/h of, als u dat ook interesseert, de kilometer met staande start in 29,5 s. Uiteraard is deze GTV ook uitgerust met schijfremmen rondom, een remkrachtbegrenzer en rembekrachtiging.
Verder zult u ontdekken: een verstelbaar leren stuurwiel, een in de voorruit ingebouwde antenne, elektrisch bedienbare ramen, rondom getint glas en een elektrisch verstelbare buitenspiegel.
De GTV 6 wordt geleverd in zwart-, donkergrijs- of lichtgrijsmetallic en Alfa rood.
Prijs GTV 6/2.5 vanaf f 43.590,– (inkl. BTW)

Er is ook een GTV 2.0 leverbaar, vermogen 96 kW (130 din pk), topsnelheid 195 km/h. Prijs vanaf f 36.490,– (inkl. BTW)







GTV 6: Winnaar in de Rally Monte Carlo '83 Groep A. De GTV 6 was ook al Europees Kampioen Toerwagens '82.



Alfa Romeo Nederland B.V.
Kabelweg 100
1014 BC Amsterdam
Tel. 020-821551

Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

Alfa Romeo



Maastricht	Autobedrijf H. Vleugels B.V., Scharnerweg 137, 6224 JD Maastricht. 043-627241.
Linne	Autom. Bedr. G. M. Hukkelhoven B.V., Oudeweg 30, 6067 BZ Linne. 04746-1968.
Roermond	Garage Creemers, Raadhuisstraat 16 6042 JL Roermond. 04750-21092.
Schaesberg	Autom. Bedr. E. A. Kozole B.V., Edisonstraat 23, 6372 AK Schaesberg. 045-321088.
Sittard	AGAM Sittard, Rijksweg Zuid 208, 6134 AG Sittard. 04490-23888.
Tegelen	Allers Personenauto's B.V., Venloseweg 38, 5931 GT Tegelen. 077-32323.
Weert	Autobedrijf 'Jato' B.V., Graafschap Hornelaan 137, 6001 AC Weert. 04950-34900.



MELKA:



HOOGEZAND – Melka, een van de „groten" op het gebied van kleding, heeft de nieuwe kollektie gereed. Limburg Sport besteedt maandelijks aandacht aan nieuwe ontwikkelingen binnen deze (sportieve) branche. In deze uitgave ruim baan voor Melka, al spreken bijgaande foto's eigenlijk al voor zich...

Melka is zich bewust, dat de herenmode ongemerkt in een stroomversnelling terecht is gekomen. De veranderingen in draaggewoonten, de keus van de kledingstukken, de onderlinge kombinatie van de op elkaar afgestemde komponenten, de meer frequente modewisseling en daardoor het afgestemde koopgedrag, zij alle eisen en beïnvloeden een nieuwe kreatieve en kommerciële opstelling.
Waar nog voor kort het konventionele kostuum met het witte hemd, óf de blauwe blazer met grijze broek eventueel aangevuld met een jas, de omzetmakers waren, is dit beeld nu vrij plotseling veranderd.

Men is in een driestromenland terechtgekomen. Het aankooppakket wordt gekomponeerd uit een hemd met eventueel bijbehorende bonneterie, een makkelijk doch goed zittende broek en een jack of zeer lichte blazer. Deze drie komponenten te zamen bepalen nu het gedrag van de konsument.

Een verschil met vroeger is tevens, dat waar men vroeger één kostuum met accessoires per jaar kocht, men nu per seizoen reeds één of meerdere malen de herenmodezaak bezoekt.
Hierdoor wordt een omschakeling verondersteld in de kreativiteit en aktiviteit van de leverancier, maar tevens in het aankoopbeleid, de presentatie en het advies van de detaillist. De laatste zal zich nog meer op de modetendenzen dienen te richten en daarin dieper moeten kopen. Hij zal zich ook de koördinatie van de drie op elkaar afgestemde kledingstukken volledig eigen moeten maken en met zijn presentatie in etalage en verkoopruimte afstemmen.
Tenslotte dient hij zijn kliëntele vlot in te schatten en direkt het juiste advies te geven voor een harmonieus op elkaar afgestemde kombinatie voor zijn leeftijd, milieu en personality.
Naast deze driekomponentenkombinatie heeft men in het afgelopen seizoen zich duidelijK gerealiseerd, dat het kortemouwenhemd, de hoogzomer- of beach-wear en de katoenen c.q. linnenachtige broek, krachtig in opmars zijn.
Melka heeft haar kollekties duidelijk op bovengeschetste gegevens aangepast en daarbij aan styling nieuwe vorm en inhoud gegeven.

Hemden

De coupe van de hemden is in principe hetzelfde gebleven, zij het dat een tendens naar oversized hemden aanwezig is.
De modellen zijn meer progressief gestyleerd, waarbij echter gelet is op een aanvaardbare mode voor de man vanaf 20 jaar.
Het boord is qua kleur en dessin in kontrast met de body. Pin-collars (eye-let), staande boordjes, button down en als geheel nieuw de smalle button-side-boordjes, geven een ongelofelijk grote variatie in de kollektie.

De verwerking van de binnenzijde van boorden, centerplate en manchetten met licht afwijkende kleurstellingen, alsmede de verwerking van rugpanden met ingestikte plooien en lussen, geven een extra dimensie aan het hemd.
Het smoking-model in klassieke streepjes met ingestikte bef en opstaand boordje markeert de nieuwe „dandy-look".
Veel werk is ook gemaakt van de kortemouwenhemden en van de jersey en piqué in een speciale breisteek, die een geraffineerd sportief beeld geven.



Betreffende de verwerkte stoffen kan gesteld worden, dat de 100% katoenen doeksoorten de overhand hebben. Daarnaast worden hoofdzakelijk de 50/50 katoen/polyester blends gebruikt.
Naast zeer lichte, soepel vallende stoffen is ook aan up-grading gedaan in de grove handweef-look, de tweed-look en de rustieke weefsels met reliëfvarianten.

In de effen sektor is een belangrijk hemd aan de kollektie toegevoegd. Het is een klassiek hemd, vervaardigd uit een garengeverfd en met getrokken naald geweven doek. Typische bijzonderheid hiervan is het zeer soepel vallende weefsel, dat fantastisch goed ventileert, bijzonder gemakkelijk vocht opneemt en daarom goed tot uitdrukking komt in het voorjaars- en zomeraanbod. Andere weefsel- en dessintypes, die de kollektie verrijken, zijn de seersuckers, de crêpes, de borderstoffen en ten slotte de sportieve slingerweefsels in travers-strepen. Het kleurenpallet, dat Melka heeft gebruikt voor haar sportieve hemden, loopt van gematigd naar fel genuanceerd. Zomerse tinten zijn belangrijk, vooral waar het gaat om tot een koördinatie te komen met het pakket broeken en jacks.



Hoogzomer-vrijetijdskleding

In deze groep heeft Melka, voortbordurend op het sukses van voorgaande jaren, een aantal lichte jacks, shirt-blousons, strand- en safarihemden samengebracht met sportieve shorts, bermuda's en lichte zomerpantalons, die men komfortabel, functioneel en luchtig zomers kan noemen. De jacks zijn met binnenzak en treksluiting afgewerkt. Sommigen zijn fraai met badstof, anderen met gaas gevoerd.

Als stylingconcept heeft men hierbij veelal teruggegrepen op militaire elementen en op de invloeden van de sportwereld. Interessant is de verwerking van coated hairline met glans-finish in frisse tinten en het gebruik van streepdessins van 100% katoenen seersucker. Ook voor de meer gezette en/of oudere man is ruimte vrij gehouden in een kollektiegroep, die men veelal uitsluitend toedicht aan de jonge progressieve konsument.



Jacks

Uitgaande van een opsplitsing van de kollektie in heupjacks van ± 68 tot 72 cm lengte, lange jacks variërend van 78 tot 82 cm, en het progressieve jack, dat elke lengte accepteert, heeft Melka wederom een zeer kommercieel-afgerond en kreatief geheel gevormd, dat in kleurstellingen en in styling aansluit op het hemden- en pantalonaanbod.

Dunne soepele 100% katoenen light poplin met een polyurathen glans-finish, cambric eveneens in 100% katoen en een sportieve „two ply" poplin in een 65/35 polyester/katoen-blend, wisselen af met een nieuwe oily-cambric, wax-cotton (vagabond) voor de nieuwe lichting en een imitatie-velvet, dat Melka Soft Skin noemt.

Belangrijk is dat de firma, hoewel de details verfijnd zijn en bepaald geen afbreuk gedaan is aan modellering of stofkwaliteit, er in geslaagd is om de detailprijzen ruim beneden de *f* 200,– te houden.

De kollektie varieert van eenvoudige lumberjacks naar ruime jacks in aflopende kleuren (dégradé). Staande cols met geborgen kapuchon, ondergeschoven mouw, blaasbalgzakken met speciale achterzak, rimpelband of trikotboord op de heup en aan de manchet, het hele arsenaal aan ideeën is gebruikt om een zo gevarieerd en kommercieel mogelijk pakket op de markt te brengen.

Ook de verwerking van voering met badstof, jersey, gaas of streepdessins laat weinig te wensen over.
Het langere en funktionele jack heeft een stijgende interesse in de sfeer van de sportieve konsument. Het heeft daarom nog meer extra's gekregen zoals extra grote zakken, grove en metalen ritssluitingen, koorden in taille of op de heup, gaasvoering en een kapuchon. Voor de herlevende rekreatie in de sfeer van kamping, fietsen, vissen en wandelsport is dit type uitermate geschikt.
Het kleurengamma loopt als vanouds van bruin en beige naar off white. Doch daarnaast zijn de nieuwe kleurnuances rood/oranje, lavendelblauw/grijs en groenvariaties in het palet opgenomen.

Pantalons

**Met betrekking tot de kleuren kan men stellen, dat de kleurkaart nauwgezet die van de hemden en jacks volgt, zodat een kombinatie mogelijk is.
Naast de standaardkwaliteiten zoals stretch serge en corduroy, brengt Melka een rijke sortering echte zomerstoffen voor een luchtig fris en optisch aangenaam modebeeld.**

Fil-à-fil maar ook de kadetstreepjes, katoenen effen twill, grove poplin, double stretch, gabardine, panama en niet te vergeten de Melkalino stretch vertegenwoordigen de „kombi"-eigenschappen met het hemd en het jack. De modellen variëren van jong modieus tot klassiek, waarin de smalle omslag en de dubbele bandplooi hun waarde zullen gaan bewijzen. Alle lichte zomerpantalons worden met een aantrekkelijke riem geleverd.



DELTA LLOYD: SPORTIEF IN VERZEKERINGEN

In de sportwereld is Delta Lloyd een klinkende naam. Wie het over Delta Lloyd heeft, denkt aan de Amstelveense topclub Delta Lloyd /AMVJ, die zijn sporen in diverse toernooien en competities heeft verdiend. In 1972 eindigde het eerste herenteam van Delta Lloyd als tweede in de Europacup, in 1977 werd de ploeg bekerwinnaar en in 1980 werd door het eerste herenteam voor de 5e maal het kampioenschap van Nederland gewonnen.



Delta Lloyd staat bekend als maatschappij die niet moeilijk doet als betaald moet worden.

Delta Lloyd is de trouwste sponsor in de Nederlandse sportwereld. De gelijknamige volleybalvereniging wordt al gedurende 13 jaar onafgebroken gesponsord. Tot 1978 steunde Delta Lloyd ook tafeltennis en tot 1981 was de verzekeringsmaatschappij zeer actief in basketbalsponsoring. Delta Lloyd heeft ook dit jaar weer een aandeel in de sponsoring van het Bedrijven Hockeytoernooi, de Marathon Amsterdam en het National Junioren Golfkampioenschap. De geschiedenis van al deze sponsoractiviteiten begint echter bij tafeltennis.

Door personeel van de vroegere verzekeringsmaatschappij Nederlandsche Lloyd werd in 1934 een tafeltennisvereniging opgericht die veel successen boekte. De inmiddels tot Nedlloyd omgedoopte verzekeringsmaatschappij ging in 1969 op in de Delta Lloyd verzekeringsgroep. Tafeltennis werd nog tot 1978 gesponsord.

Het ontstaan van Delta Lloyd in 1969 was aanleiding om de naam van de maatschappij te koppelen aan de goed spelende volleybalvereniging AMVJ. Delta Lloyd Verzekeringsgroep ontstond door fusie van solide maatschappijen als Nedlloyd, de Hollandsche Societeit en Amstleven die stuk voor stuk een uitstekende reputatie hadden. maar de nieuwe naam Delta Lloyd zei in het begin niemand iets. Het sponsoren van een volleybalvereniging bleek een goede en prettige manier om de naam Delta Lloyd bij een groot publiek bekend te maken. Momenteel is Delta Lloyd een begrip in sport en verzekeringen.

Golfsport

Wanneer je als verzekeringsmaatschappij zulke nauwe banden met de sport onderhoudt, is het logisch dat je je ook zakelijk sportief opstelt. Dat betekent niet dat Delta Lloyd zijn verzekeringen speciaal op de behoeften van sportmensen heeft afgestemd, hoewel er enkele verzekeringen zijn, waaruit de affiniteit van Delta Lloyd met de sport blijkt. Zo heeft Delta Lloyd als enige Nederlandse maatschappij een verzekering voor beoefenaren van de golfsport, waarmee ze hun kostbare attributen kunnen verzekeren tegen beschadiging of verloren gaan. Als spels element looft deze verzekering honderd gulden uit voor iedere golfspeler die tijdens een erkend toernooi zijn bal in één keer in een hole weet te slaan.

Niet moeilijk doen

Toch komt de sportiviteit van Delta Lloyd het best tot uiting in gewone verzekeringen. De twee directeuren van het rayonkantoor van Delta Lloyd in Maastricht, de heren W.H.M. Courge en R.J.M. Smeysters benadrukken dat Delta Lloyd bekend staat als een verzekeringsmaatschappij die niet moeilijk doet als er betaald moet worden. Delta Lloyd komt sportief de verplichtingen na die uit de verzekeringen voortvloeien. maar net zoals bij sport goed samenspel noodzakelijk is om tot het beste resultaat te komen, dienen ook bij verzekeringen de partijen op elkaar ingespeeld te zijn. Een verzekeringsmaatschappij moet snel en alert reageren op wensen die bij de klanten leven, goede adviezen geven, en zorgen voor snelle afwikkeling van eventuele schade.

Kiezen voor samenwerking

Bij Delta Lloyd heeft men ingezien dat men dat nu eenmaal niet alleen kan en daarom is gekozen voor samenwerking met onafhankelijke professionele assurantie-tussenpersonen. Om het contact met die tussenpersonen zo direct mogelijk te laten verlopen heeft Delta Lloyd gekozen voor een gedecentraliseerde werkwijze.

Hiertoe is Nederland verdeeld in tien rayons met elk een eigen rayonkantoor. Vanuit die kantoren opereren een aantal inspekteurs die contacten onderhouden met de in dat gebied opererende tussenpersonen. Vanuit het rayonkantoor in Maastricht wordt Zuid-Nederland tot Nijmegen, Den Bosch en Tilburg bediend. Voor dit gebied zijn 18 inspekteurs op pad om een aantal tussenpersonen te bezoeken. De gesprekken die gevoerd worden, zijn gesprekken tussen vakmensen. Die gaan over nieuwe produkten op de verzekeringsmarkt. Over veranderingen in verzekeringsvoorwaarden of premies. Over nieuwe reclamecampagnes. En ook over nieuwe problemen die met sommige verzekeringen of klanten bestaan. Soms stippelen de inspecteurs en de tussenpersonen samen een strategie uit o tot een optimale marketingaa pak te komen. Het zijn altijd g sprekken waar zowel de insp teur als de tussenpersoon wa van opsteekt. De inspecteur leert iets over nieuwe ontwikk lingen in de markt, en de tusse persoon wordt over nieuwe o wikkelingen binnen Delta Lloy geïnformeerd.

Hand in hand

Soms zijn het zeer moeilijke v gen waar assurantie-tussenpe sonen mee aankomen. Vrage die de inspecteur niet onmidd lijk kan beantwoorden. In dat g val is het belangrijk dat de inspecteur ? zich gesteund we door deskundigen van het rayonkantoor. Ook vanuit het rayonkantoor Maastricht oper ren specialisten op economisc fiscaal en verzekeringstechnisch gebied. Door de vele pe soonlijke contacten tussen de inspecteur en de tussenperso wordt zo een optimale dienstverlening aan de klanten berei Sport en verzekeringen gaan hand in hand bij Delta Lloyd. Z vullen elkaar als het ware aan. Bij sport gaat het om de beste prestaties, bij verzekeringen om zoveel mogelijk service. En bij allebei gaat het ook om het voortdurend op peil houden v technische kennis en topconditie. Dat zijn uitgangspunten waar een ieder zich in zal kunnen vinden.


Ed. Laurens, postbus 1601, 2500 BA Den Haag

Het result

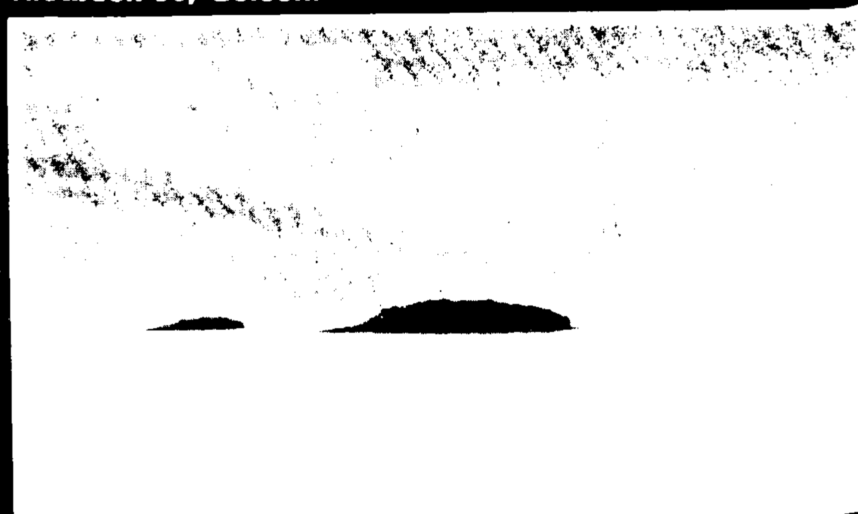
ROLLEI-CAMERA VAN

De prijsvraag in Limburg Sport nummer 5 (van 31 maart 1983) is nu pas „opgelost". Het heeft lang geduurd, maar dat heeft z'n reden. Er kwamen honderden foto's binnen, gemaakt met Cokin-filters. En het resultaat is er naar. Een deskundige jury had dagenlang werk. Uiteindelijk kwamen drie prijswinnaars uit de bus. De heer A.W. Dohmen, Rietbeek 30 uit Geleen werd unaniem uitgeroepen tot winnaar met zijn inzending. Hij ontvangt de ROLLEI-FOTOCAMERA ter waarde van 3200 gulden. De twee andere winnaars, P. Koken (Van Dietrichsteinstraat 8 in Kerkrade-West) en E. v.d. Peppel (Velgraafweg 20 uit Born) ontvangen in overleg met de directie van Limburg Cokin-filters voor een totaalbedrag van 150 gulden. Uit waardering voor de inzenders die geen prijs wonnen, plaatsen wij enkele foto's die in aanmerking komen voor een eervolle vermelding.



A.W. Dohmen, Rietbeek 30, Geleen.


P. Koken, V. Dietrichsteinstr. 8, Kerkrade-West.


E. v.d. Peppel, Velgraafweg 20, Born.

…t Cokin-filters:

…200,- NAAR GELEEN!

EERVOLLE VERMELDINGEN



R. Hermans, Kerkrade-West.



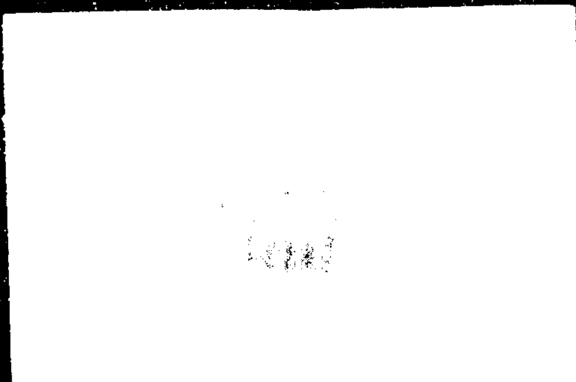
E. Kengen-Van Bree, Hoensbroek.



M.N. Franken, Stein.



W.L. Peters, Ubach over Worms.



J.A. Krahmer, Schaesberg.



J.L. Simons, Geleen.

MICHÈLE MERCIER & ROBERT HOSSEIN

ANGÉLIQUE



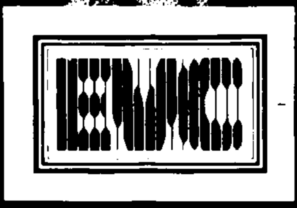








EVC, Ampèrestraat 5
3860 AG Nijkerk, tel.: 03494 - 57924



SPECIALISTEN IN VIDEO FILMS

Champagne, maar ook weemoed bij de 21e titel...

ACHTER DE SCHERMEN BIJ KAMPIOEN AJAX

MSTERDAM – Het Olympisch Stadion roomt leeg. Ruim 61.000 mensen hebben die g, zondag 1 mei jl., gekeken naar ax-Feyenoord. Uitslag 3–3. Ajax komt één ntje te kort om zich officieel landskampioen noemen, maar gezien het doelsaldo met yenoord mogen de champagneflessen open orden getrokken. De nieuwe landskampioen et wéér Ajax. Limburg Sport was erbij. Keek ar Johan Cruijff en de zijnen en noteerde na loop uitspraken die vooral van belang zijn or het komend seizoen.

maal blijven de kleedkamers metisch gesloten na dstrijden in het betaald tbal, althans in Nederland, nt de Belgen hebben manent 'open huis'. Maar eerste mei stond de deur n in het Olympisch Stadion. stuursleden, sponsors, nalisten, zij allen schudden den en delen complimentjes. Champagne is er genoeg. d de Mos, de trainer, staat uurlijk centraal. Hij staat voor eerst op eigen benen en steen al de titel op zak. Gerard rkum, voorzitter van yenoord, dat de race tegen de nsterdammers verloor, komt nen. Sportief gebaar, korte eech, bloemen. „Wij, als yenoord-bestuur, wensen x veel succes in het nieuwe ropacupseizoen." Ton rmsen, Ajax-praeses, staat er s naar te kijken en te steren. „Ik ben een blij man", mpelt hij tussen alle estvreugde door. Alsof dát t aan hem te zien is...

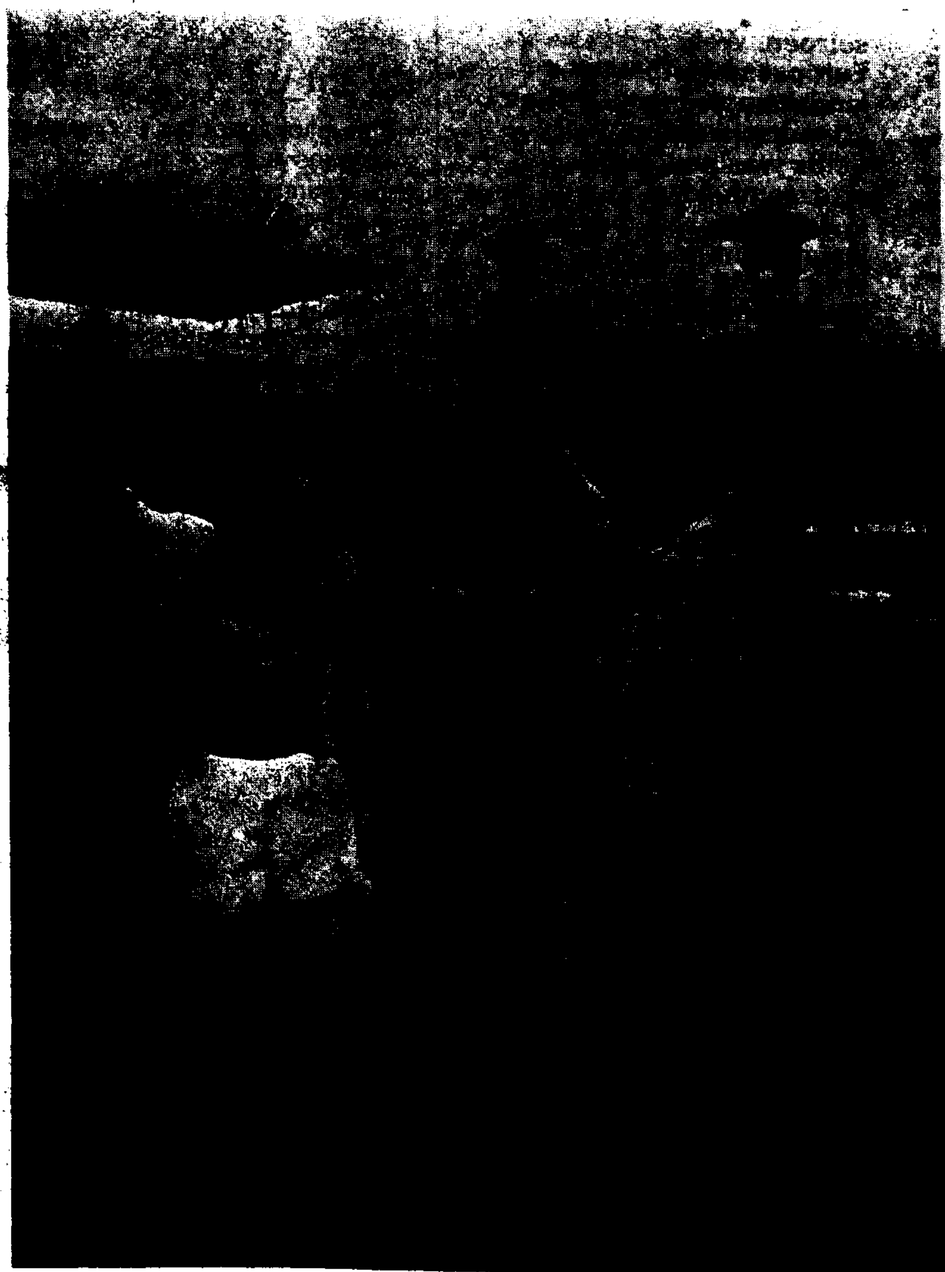
ruijff sceptisch

et Schrijvers, moe maar ldaan, plaatst zijn honderd kilo vare lichaam op een bank. uijff zit naast hem. Twee ude' meesters. Zij hebben het zó vaak meegemaakt, maar lke keer is het weer anders", gt Cruijff. Hij krijgt een ervuur van vragen te antwoorden. Hamvraag tuurlijk: blijft hij in Amsterdam, bij Ajax. Op het moment dat deze uitgave werd gedrukt, zaten de onderhandelingen tussen Cruijff en Ajax nog muurvast, maar inmiddels kan er veel veranderd zijn. Cruijff wil, los van zijn eigen persoon, best iets zeggen over de toekomst van het team in De Meer.

„Ajax, dit Ajax, heeft veel potentieel in huis. Er wordt nu al herinnerd aan het team van tien jaar geleden, de bekende wonderploeg. Het zou kunnen, als ik Vanenburg, Olsen en al die anderen bezig zie. Het is echter de vraag of zij de belofte ook kunnen inlossen. Het kan best, maar dat is afwachten. De jeugd heeft de toekomst, maar als ploeg die internationaal voetbal speelt kun je niet zonder een grote brok routine. Schrijvers gaat weg, Lerby stapt op, Van Veen verdwijnt, toch allemaal mannen met een staat van dienst. De nog aanwezige routine moet blijven, maar er zal op dat vlak zowaar versterking nodig zijn. Ik zelf wil best bij Ajax blijven, maar het bestuur moet dat óók vinden. Zo niet, dan kunnen wij beter uit elkaar gaan."

Cruijff heeft in de voorbije twee seizoenen een groot stempel gedrukt op de ploeg. Twee titels, meer inkomsten via de recettes, meer geld via vriendschappelijke wedstrijden (want het meedoen van Cruijff brengt extra geld in het laadje).

Maar Cruijff was óók vaak geblesseerd en – laten we dat niet vergeten – hij is een knaap die behoorlijk op de salarispost drukt. Voor minder dan één miljoen gulden per seizoen trekt hij het Ajax-shirt niet meer aan. Hij kan zich zo opstellen, want er is voldoende buitenlandse belangstelling (plus Feyenoord). Aad de Mos wil Cruijff er best graag bijhouden, ook al beseft hij dat de Nummer Veertien meer invloed heeft dan menige coach lief is. De Mos: „Ik heb mijn wensen voor komend seizoen kenbaar gemaakt bij het bestuur. Ik vraag niet het onmogelijke. Ik besef ook dat er, financieel gezien, ergens grenzen zijn. Maar willen we volgend seizoen internationaal een rol spelen, dan moeten er naast de jonge garde een paar ervaren pijlers staan. Van mij mag Cruijff daar één van zijn."



Piet Schrijvers (naast Van 't Schip) juicht na de titel voor de laatste keer naar het Ajax-publiek. De "Beer uit de Meer" verlaat Amsterdam.

Aad de Mos:
IK ZIT NIET OP SCHOPSTOEL

Filosoferend denkt Aad de Mos, die bij Ajax als coach alle elftallen doorlopen heeft en "daarom weet hoe deze club reilt en zeilt", aan het nieuwe seizoen. Weer Europacupvoetbal voor landskampioenen. De Mos: „De uitschakeling tegen Celtic was natuurlijk een zeldzaamheid. Het komt éėns in de tien jaar voor dat je in de laatste minuut van de return voor de bijl gaat. Goed, dat is verleden tijd. Laten we hopen op een beetje aardige loting. Ik bedoel: niet meteen een kanjer van een tegenstander, want dan moeten we misschien weer in het gras bijten. Ik voel me prettig bij Ajax. Het bestuur heeft vertrouwen in mij. Ik zit zeker niet op een schopstoel. Ik heb een meerjarig kontrakt op zak. Ik ben vooral blij dat spelers als Boeve, Ophof en Molenaar zich uitstekend hebben ontwikkeld. Zij zullen op korte termijn de taak van de routiniers moeten overnemen. Zij hebben bewezen dat zij dat ook aankunnen."

Slecht weer

Het publiek bleef die eerste mei overigens redelijk rustig. In vergelijking met een jaar eerder, toen de hekken het begaven nadat de titel een feit was, was het eigenlijk een treurspel. Dick Schoenaker, de zwoegende middenvelder met longen van twee paarden bij elkaar, had daar best begrip voor.

„Het weer werkte niet mee. Het veld was spekglad en de ballen schoven door. De toeschouwers hebben flink wat regen moeten incasseren. En dan is het niet zo uitnodigend om met een nat pak op de banken te gaan staan.

Bovendien, en onderschat dat niet, we zijn vandaag niet echt kampioen geworden. Het was toch een sfeertje van "jammer dat we dat ene puntje missen."

Maar de vreugde is er niet minder om. Ajax is niet alleen kampioen geworden. Je hebt dit seizoen duidelijk een groeiproces kunnen waarnemen. Wij hebben de pech gehad dat we meteen Celtic op het bord kregen. En door pech uit de race lagen. Zoiets heb ik van m'n leven nog niet meegemaakt, maar het maakt het voetbal wel boeiend. Dat wel, al is dat een schrale troost."

Schrijvers:
ZONDER CRUIJFF WORDT AJAX GEEN KAMPIOEN

Piet Schrijvers heeft op het moment dat deze Limburg Sport bij u in de bus valt al enkele dagen in Canada doorgebracht. Althans, daar zag het begin van deze maand naar uit. Het avontuur in Canada lijkt een flop te zijn. John Tiemessen, de „eigenaar" van de Edmonton Eagles, heeft wekenlang geschermd met veel dollars, maar hij had – toen puntje bij paaltje kwam – geen

Het ging er enerverend aan toe, bij de 'laatste' Ajax-Feyenoord. Een beslissing van arbiter Charles Corver wordt niet door iedereen in dank afgenomen.



...iver op zak. Mogelijk dat ...hrijvers „aan de bak" komt in ...anje. Schrijvers: „Het doet je ...h wel iets, heel veel zelfs, als ...aan je laatste wedstrijden ...ør Ajax bezig bent. Ik heb er ...l meegemaakt, fijne dagen, ...momenten, die zeker ook. ...j gaan nu uit elkaar. Er is geen ...g meer terug." Zeker niet, ...nt Ton Harmsen maakte, ...er die middag, aan alle ...eculaties een einde door te ...llen dat "het ...ofdstuk-Schrijvers was ...gesloten". Piet weer: „Ze kunnen veel van mij zeggen, maar ik heb mij altijd met hart en ziel aan deze club gegeven. Vandaag, tegen Feyenoord, heb ik het nog knap moeilijk gehad. Vlak vóór de goal lag een grote plas water. Ik was blij toen ik het veld af kon gaan... Een domme goal in zo'n wedstrijd was natuurlijk vreselijk geweest."

Ajax, zeker de fans, zullen Schrijvers misschien in de ...abije toekomst missen. Zijn ...afes op de doellijn, zijn ...rachtpatserige inzet... Piet: „Misschien zijn ze me ook zo ...rgeten. Ligt eraan hoe mijn ...pvolger het zal doen."

...onald Koeman

...ax (s toekomst. De Mos weer: ...k heb Michel van de Korput, ...n Torino, op het verlanglijstje ...aan. Maar dat kost een smak ...ld." Ton Harmsen toonde zich ...e dag vóór "Feyenoord" weer ...e bezige bij. Hij onderhandelde ...et FC Groningen-voorzitter ...enze de Vries over de transfer ...n Ronald Koeman. De zaak is ...middels beklonken. Ajax ...etaalt ruim 1 miljoen voor ...onald, die zelf een vierjarig ...cratief kontrakt ondertekende. ...n dan is er ook nog Frank ...rnesen, jarenlang Deense ...jacied, nu bij het Spaanse ...alencia. Hij werd tot tweemaal ...oe aan een 'kapotte' knie ...eopereerd, maar hij lijkt terug ...e komen. Binnenkort wordt hij ...medisch gekeurd. Ook zijn ...aam wordt opnieuw ...nadrukkelijk in verband gebracht ...met Ajax. Harmsen zweeg daar ...nog over. „Er worden zoveel ...namen genoemd", zei hij ...diplomatiek.

Søren Lerby

Søren Lerby was, 's avonds ...na het feest in het Olympisch Stadion, voor de laatste keer present tijdens een dineetje. Hij koos voor Bayern München. Lerby, hoewel Deen, werd een echte Amsterdammer en trouwde en passant ook met Willeke – "Je laat je eigen kind toch niet alleen" – Alberti. Lerby: „Na die 3–3 liep ik het veld af. De Mos sloeg een arm om me heen. Toen besefte ik dat een hoofstuk was afgesloten. Nederland blijft mijn tweede vaderland. En Amsterdam een fantastische stad. Ik zal nog menigmaal vanuit München terugdenken aan deze tijd. Maar ik had gewoon een nieuwe uitdaging nodig. Ik behoorde al bijna tot de inboedel van Ajax. Bovendien, als prof moet ik de financiële kant niet vergeten. Wat dat betreft zit het wel snor in de Bundesliga..."

Søren Lerby:

IK ZAL AMSTERDAM NOG MISSEN



Lachende gezichten: v.l.n.r. trainer Aad de Mos, Jan Mölby en Johan Cruijff.

Edo Ophof

Twee jonge 'gasten' in de ploeg, Peter Boeve en Edo Ophof, moeten het qua publiciteit natuurlijk (nog) afleggen tegen de gevestigde orde, maar Edo Ophof – die de omslag van deze Limburg Sport siert – heeft dáár de minste moeite mee. „Ik ken mijn plaats. Bij Ajax lopen nu eenmaal zoveel spelers rond die de aandacht trekken. Ik heb van trainer De Mos gehoord dat ik het prima heb gedaan. Daar gaat het om. Op meer complimenten zit ik niet te vlassen."
Peter Boeve, de plattelandsjongen die in de grote stad ging spelen, heeft het bij Ajax snel gemaakt. Snel, meedogenloos in de tackle, een pure prof zonder kapsones. Boeve: „Aanvankelijk was het een droom om bij Ajax te spelen. Maar alles went, zelfs kampioen worden. Ik verdien hier een goed salaris. Alles is prima voor mekaar. Ik kijk nooit te ver vooruit. Ik hoop in de toekomst in de Bundesliga terecht te komen. Dat spel ligt me wel. En elke week tot het uiterste gaan, héérlijk."

Toekomst?

Ajax dus, voor de 21e keer kampioen van Nederland. Tien jaar geleden: Cruijff, Keizer, Swart, Muhren, Hulshoff, noem ze maar op. Tien jaar later: Vanenburg, Olsen, Van 't Schip, Silooy, Kieft(?), Van Basten, zij barsten van het talent. Hoe zei Cruijff het daarstraks ook alweer? „Wij hadden vroeger een keiharde leerschool. Als die jonge knapen bereid zijn om te leren, te accepteren, kan deze ploeg tot grote dingen in staat zijn. Kán, zeg ik er met nadruk bij, want in de voetballerij moet je eerst alles bewijzen. Dat verwacht de buitenwacht van mij al bijna twintig jaar lang. En dat elke week. Ik weet waar ik over praat."

Nu gratis wedstrijdballen bij Croma!

Welke sport u ook beoefent, individueel of in clubverband, heel sportend Nederland kan nu sparen voor gratis ballen bij Croma. Echte wedstrijdballen. [illegible]

Voor 95 van die zegels krijgt u dan bijvoorbeeld 3 com- [illegible] tennisballen. Voor [illegible] zegels een echte Tango Barcelona [illegible]

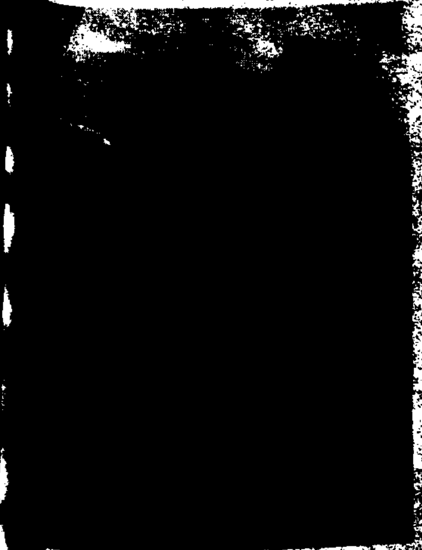




KERASTASE

HAARVERZORGINGS PRODUKTEN MET EEN FILOSOFIE

[illegible]rastase is een Grieks woord en betekent [illegible]ertool'. De naam staat [illegible] [illegible]rverzorgingsprodukten [illegible] bekende [illegible]s L'Oréal. De produkten zijn [illegible]d op [illegible]t doeltreffend bestrijden van haar- en [illegible]ofdhuidproblemen. Verzorging van de [illegible]ofdhuid staat bij Kerastase centraal [illegible]ngezien deze in hoge mate de conditie van [illegible]t haar bepaalt.



[illegible]t overgrote deel van de [illegible]sumenten – ca. 95% – heeft [illegible]maken met een of ander [illegible]rprobleem. De bekendste en [illegible]est voorkomende zijn: roos, [illegible]ruitval, droog en vet haar. Uit [illegible]n onderzoek dat reeds in [illegible]0 werd gehouden bleek [illegible]rduidelijk, dat bij met name [illegible] vrouw een sterke behoefte [illegible]stond aan cosmetische [illegible]rverzorging. Met deze [illegible]tenschap werd er door de [illegible]Oréal-laboratoria ongeveer 6 [illegible]r gewerkt aan de [illegible]twikkeling van een lijn [illegible]rverzorgingsprodukten, die [illegible] haarproblemen [illegible]damenteel moest bestrijden.

[illegible] ontstond Kerastase en na [illegible]nkrijk en enkele andere [illegible]ropese landen werd de lijn [illegible]1967 ook in Nederland [illegible]introduceerd. In de [illegible]ginperiode had de kapper [illegible]t moeite met Kerastase. Hij [illegible]d op dit moment nog [illegible]inig begrip voor nieuwe mogelijkheden op zijn [illegible] [illegible] tot op dat moment nog [illegible] en het kostte [illegible] [illegible] hem te oriënteren in een [illegible] [illegible] van enkele jaren kregen de [illegible] [illegible] ingang en nu 17 jaar later is Kerastase een begrip geworden en bij een groot [illegible] in Nederland [illegible] landen niet meer weg te denken.

[illegible]

De Kerastase-kappers worden tamelijk streng geselecteerd door L'Oréal.
Het bedrijf gaat daarbij uit van het standpunt, dat behalve het vakmanschap van de kapper het ook uiterste belangrijk is dat hij werkelijk gemotiveerd is om de produkten bij zijn [illegible] toe te passen en de filosofie onderschrijft.
Pas als beide partijen van [illegible] opvattingen overtuigd zijn, wordt tot samenwerking overgegaan. Dit gebeurt echter niet vooraleer de kapper vaak vergezeld van zijn personeel, op cursus is geweest in het voorlichtingscentrum van L'Oréal. Daar leert hij welke produkten er zijn en voor welke problemen ze moeten worden toegepast, en bovendien de speciale – zeer belangrijke – massagetechniek voor de hoofdhuid.

**Als extra begeleiding heeft L'Oréal een team van haarverzorgingsspecialisten beschikbaar, dat op elk gewenst tijdstip beschikbaar is om de kapper in zijn salon aanvullende informatie te verstrekken.
Dit is vooral van belang voor de begeleiding van nieuwe personeelsleden maar ook met nieuwe produkten in de Kerastase-lijn.**

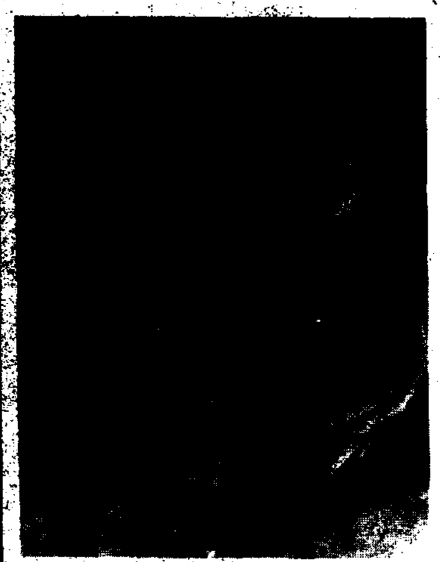
De produkten

Voor elk probleem is er een Kerastase-behandeling. Hoewel een 100% garantie nimmer door welk apparaat dan ook afgegeven kan worden, mag [illegible] dat de Kerastase-produkten uitermate doeltreffend zijn. Om tot optimale resultaten te komen is het echter wel van belang, dat er aan enkele voorwaarden wordt voldaan.
Ten eerste moet de diagnose correct gesteld worden. Daarna volgt de eigenlijke behandeling die uit twee delen bestaat nl. de wassing (bad) gevolgd door de verzorging.
Gemiddeld moet elke behandeling ca. 10 keer herhaald worden met een tussenruimte van ongeveer 1 week. Die herhaling is daarom zo belangrijk omdat het oplossen van haarproblemen per definitie tijd kost.

**Dit [illegible] als men weet dat:
– ieder mens gemiddeld 120 [illegible] duizend haren op het hoofd heeft,
– [illegible] een gemiddelde lengte [illegible] een totaal oppervlak van 6m² haar verzorgd moet worden en
– het haar ongeveer 1 cm per maand groeit.**

Doe het zelf

Een belangrijk voordeel van de Kerastase-behandeling is overigens, dat na de diagnose en de eerste toepassing bij de kapper de overige behandelingen thuis voortgezet kunnen worden.
Deze produkten voor thuisgebruik zijn uiteraard uitsluitend bij de Kerastase-kappers verkrijgbaar en sluiten volledig aan op de behandeling in de salon.



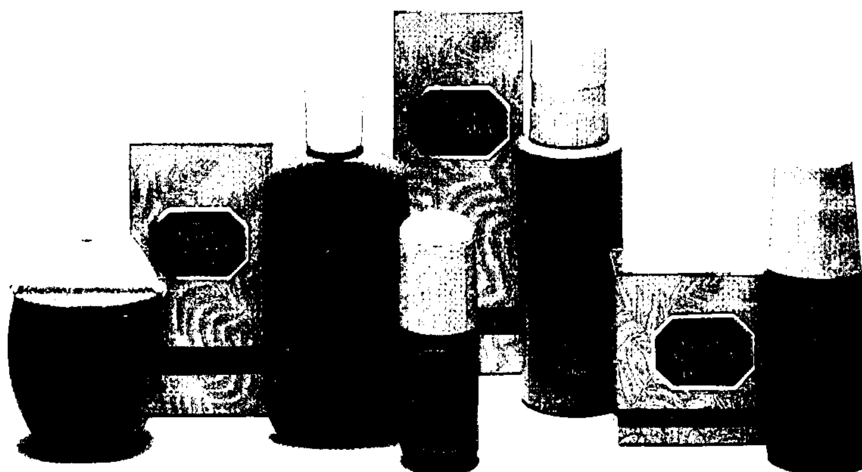
Nieuwe produkten

De wetenschap, ook op het gebied van de haarverzorging, maakt regelmatig vorderingen.
Zo is er onlangs na intensieve research in de L'Oréal-laboratoria een bijzonder produkt aan het Kerastase-assortiment toegevoegd, nl. 'Bionic'. Dit produkt is speciaal ontwikkeld voor mensen met fijn haar. Een veel voorkomend en lastig probleem. Met Bionic is het mogelijk het haar te versterken waardoor het eenvoudig in model te brengen is. Het effect werkt dagenlang door zodat het kapsel langer houdbaar is.
Al met al bieden de Kerastase-produkten voor veel consumenten de oplossing voor hun soms zeer hardnekkige haarproblemen, waardoor zij hun haar weer als een echt sieraad kunnen dragen.

**Voor nadere inlichtingen:
L'Oréal Nederland BV, Afdeling Coiffure, Peter Ritmeester, tel. 02975-64351.**

Dauwfrisse Charme Uit Zonnig Italië

Felce Azzurra. Komplete lichaamsverzorging uit Italië.
Dauwfris, sprankelend en met een eigen karakter.



Beauty Soap
Shampoo

Bath Foam
Bath Shower

Body Lotion
Perfumed Talc

Deodorant Roll-on
Deodorant Stick

FELCE AZZURRA - VERFIJND EN VERFRISSEND

Voor Nederland: ALBIC b.V. Maassluis

DINERS CLUB INTERNATIONAL

3812 345678 0019

PIETER VAN DER SLUIJS

DC UD 02/82 01/83 XD



your best friend in the world

[illegible] Diners Card [illegible] Geen problemen met cheques [illegible] buitenlands geld [illegible] [illegible] zonder borgsom, een hotelkamer [illegible] kunnen kopen wat u graag wilt hebben [illegible] [illegible] logo [illegible].

U toont uw Diners Card, u tekent en Diners Club garandeert de betaling. Sneller en eenvoudiger kan het niet.

[illegible] onderstaand aanvraagformulier op de post [illegible] zich als lezer(es) van dit blad het gebruikelijke [illegible] ad ƒ 100,-.



[illegible] Amstel 141 [illegible] Amsterdam. Tel. 020 - [illegible] 77 1[illegible].

AANVRAAGFORMULIER

voor het lidmaatschap van de Diners Club

s.v.p. aankruisen wat u wenst:

☐ rekening met zakelijke verbintenis (invullen: 1 + 2 + 3)

☐ rekening aan zakenadres (invullen: 1 + 2)

☐ rekening aan privé-adres (invullen: 1 + 2)

1. PERSONALIA ☐ Hr. ☐ Mevr. ☐ Mej.

Naam/voorletters/titels, zoals u deze op de Card vermeld wilt zien: (max. 26 posities)

Hier in te vullen naam bedrijf/instelling, indien deze naam op de Card gewenst wordt. **(uitsluitend mogelijk bij een rekening met zakelijke verbintenis).**

Voornamen ____________ geboren ____________

Privé-adres (met postcode) ____________

Voor personen tot 25 jaar is altijd een hoofdelijke verbintenis vereist (invullen: 3)

Vorig adres indien u minder dan 3 jaar op het huidige adres woont ____________ Privé-tel.: ____________ ☐ eigen huis ☐ huurhuis

Naam van echtgeno(o)te ____________ Nationaliteit ____________

Beroep van aanvra(a)g(st)er ____________ sinds ____________

Heeft u eerder een Diners Card aangevraagd? neen / ja, nr. ____________

Werkgever ____________ tel.: ____________

Adres (met postcode) ____________ Funktie ____________

Aard van de onderneming ____________

2. Ik, ondergetekende, wens mij aan te sluiten bij de Diners Club en houder te worden van een Diners Card. Ik verklaar mij accoord met de thans geldende voorwaarden voor het verstrekken en gebruik van een Diners Card, die mij bij het verstrekken van een Card – of eerder, op mijn telefonisch verzoek – worden toegezonden. Ik verplicht mij de maandelijkse afrekeningen, waarin opgenomen de jaarlijkse bijdrage ad ƒ 95,– ~~en het éénmalig entreegeld ad ƒ 100,–~~, terstond na ontvangst te betalen.

Datum: ____________ Handtekening ____________

3. HOOFDELIJKE VERBINTENIS (invullen indien een derde (werkgever/relatie) de betaling garandeert)

Ondergetekende ____________ adres: ____________ tel.: ____________

in hoedanigheid van:

verbindt zich hoofdelijk met de aanvra(a)g(st)er en verplicht zich de openstaande rekeningen van deze op eerste verzoek aan Diners Club te voldoen.

Datum: ____________ Handtekening (en stempel) ____________

L.S. 5-83

Uitknippen en in envelop zenden aan: Diners Club Benelux N.V., Antwoordnummer 3306, 1000 RA Amsterdam (postzegel niet nodig).

Nieuw: Een maandver
van merkt, terwijl je toc

Aan [illegible] maandverband moet je eigenlijk zo min [illegible] te denken.

[illegible] moet 't dun zijn, zodat je er zo min mogelijk [illegible].

[illegible] het moet ook heel goed absorberen, zodat [illegible] dat 't werkt.

[illegible] Kotex* Freedom* maandver-band is zo'n [illegible] verband [illegible] dun, [illegible] zacht [illegible] pettig door de [illegible] uiteinden en blijft perfekt op z'n plaats door drie plakstrookjes.

[illegible]

Terwijl het is gemaakt van een zeer nieuw, zeer absorberend materiaal met een kunststof onderlaagje voor alle zekerheid. Waardoor het eigenlijk het eerste superdunne maandverband is dat je altijd met 'n gerust hart kunt dragen.

Gratis [illegible]. Voordat u naar de winkel gaat, mag u op onze [illegible] de proef op de som nemen.

U kunt een gratis proefverpakking met 3 stuks Kotex [illegible] onder vermelding van uw naam, adres, postcode [illegible]. U krijgt deze dan zo snel mogelijk [illegible].

Het adres is: Kimberly-Clark Benelux B.V., Antwoordnummer [illegible] VB Veenendaal.

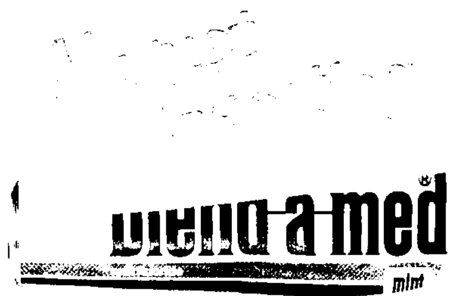
Kotex Freedom* maandverband.
Superdun en toch voor alle dagen.





Verwaarloosd tandvlees. Het begint met irritatie, daarna trekt het zich langzaam terug. Voor je het weet, kun je zelfs niet meer in een gewone appel bijten. En op den duur kunnen je tanden zelfs uitvallen. Eeuwig zonde.

Zover hoeft het niet te komen. Want goed poetsen, en Blend-a-Med helpt daarbij, houdt het tandvlees stevig en gaaf. En met goed verzorgd tandvlees kun je ook morgen nog krachtig in een appel bijten.



EEN GOED GEBIT BEGINT BIJ STEVIG TANDVLEES. BLEND-A-MED HELPT DAARBIJ.